รายงานการประชุมประจำปี
รัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ 30

(The 30th Annual Meeting of the Asia–Pacific Parliamentary Forum: APPF)

ระหว่างวันที่ 26–29 ตุลาคม 2565

ณ รัฐสภา

กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย



สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ
สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร

สารบัญ

หน้า

สรุปการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (APPF) ครั้งที่ ๓๐ ..... **๑**

รายนามคณะผู้แทนรัฐสภาไทย **๑**

ภาคผนวก **๓๑**

ก. กำหนดการประชุม ๓๒

ข. ระเบียบวาระการประชุม ๔๓

ค. รายงานการประชุมคณะกรรมการบริหาร ๔๘

ง. รายงานการประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ๕๖

จ. คำกล่าวในพิธีเปิดและพิธีปิด ๖๕

ฉ. ถ้อยแถลงของคณะผู้แทนรัฐสภาไทยในการประชุมเต็มคณะ ๘๒

ช. คำกล่าวรายงานของประธานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี ๑๑๐

ซ. คำกล่าวรายงานของประธานการประชุม (Chairman's Statement) ๑๑๕

ฌ. ข้อมติจากการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ ..... ๑๒๑

ญ. แถลงการณ์ร่วมการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ ..... ๑๘๔

ฎ. การพบทวิภาคีระหว่างหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทยกับคณะผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก ๑๙๙

ฏ. ภูมิหลังและโครงสร้างการประชุม APPF ๒๐๔

ฐ. รายนามผู้เข้าร่วมการประชุม ๒๑๒

ฑ. ประวัติประธานการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ ..... ๒๒๑

ฒ. ประวัติหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทย ๒๒๘

ณ. ข้อบังคับการประชุม ๒๓๑

สรุปการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก
(Asia-Pacific Parliamentary Forum - APPF) ครั้งที่ ๓๐
ระหว่างวันที่ ๒๖–๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

การประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ (The 30th Annual Meeting of the Asia-Pacific Parliamentary Forum - APPF) จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๖–๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๕ ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ภายใต้หัวข้อหลัก เรื่อง “บทบาทของรัฐสภาในการเร่งรัดการพัฒนาที่ยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019” (Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development) มีรัฐสภาจากประเทศต่าง ๆ เข้าร่วมการประชุม จำนวน ๒๑ ประเทศ แบ่งเป็น ๑) ประเทศสมาชิก จำนวน ๒๐ ประเทศ จาก ๒๘ ประเทศ ได้แก่ เครือรัฐออสเตรเลีย เนการาบรูไนดารุสซาลาม ราชอาณาจักรกัมพูชา แคนาดา สาธารณรัฐชิลี สาธารณรัฐประชาชนจีน สาธารณรัฐอินโดนีเซีย ญี่ปุ่น สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว มาเลเซีย สหรัฐเม็กซิโก สหพันธรัฐไมโครนีเซีย นิวซีแลนด์ รัฐเอกราชปาปัวนิวกินี สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ สาธารณรัฐเกาหลี สหพันธรัฐรัสเซีย สาธารณรัฐสิงคโปร์ สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม และราชอาณาจักรไทย ๒) ประเทศผู้สังเกตการณ์ ๑ ประเทศ คือ สาธารณรัฐอุซเบกิสถาน และองค์การระหว่างประเทศ ในฐานะแขกของเจ้าภาพอีก ๕ องค์การ ได้แก่ สหภาพรัฐสภา (Inter-Parliamentary Union - IPU) สมัชชารัฐสภาอาเซียน (ASEAN Inter-Parliamentary Assembly - AIPA) โครงการพัฒนาแห่งสหประชาชาติประจำประเทศไทย (United Nations Development Programme – UNDP Thailand) องค์การอนามัยโลก (World Health Organization - WHO) และคณะกรรมาธิการเศรษฐกิจและสังคมแห่งสหประชาชาติสำหรับเอเชียและแปซิฟิก (United Nations Economic and Social Commission for Asia and the Pacific - ESCAP)

รายนามคณะผู้แทนรัฐสภาไทย

๑. ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย	- ประธานวุฒิสภา - หัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทย
๒. นายเกียรติ สิทธีอมร	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - รองหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทย คนที่หนึ่ง
๓. นายวีระศักดิ์ โควสุรัตน์	- สมาชิกวุฒิสภา - รองหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทย คนที่สอง

๔. นายวีระศักดิ์ ฟูตระกูล	- สมาชิกวุฒิสภา - รองหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทย คนที่สาม
๕. นางสาวเพชรดาว โต๊ะมีนา	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - รองหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทย คนที่สี่
๖. นายศราวุธ เพชรพนมพร	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๗. นางพิกุลแก้ว ไกรฤกษ์	- สมาชิกวุฒิสภา - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๘. พลเอก วรพงษ์ สง่าเนตร	- สมาชิกวุฒิสภา - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๙. นางสาวธีรรัตน์ สำเร็จวาณิชย์	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๑๐. นายพิสิฐ ลี้อาธรรม	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๑๑. นายจักรพล ตั้งสุทธิธรรม	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๑๒. นางสาวอนุสรี ทับสุวรรณ	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๑๓. นายวาโย อัศวรุ่งเรือง	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๑๔. นายธัญวัจน์ กมลวงศ์วัฒน์	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๑๕. นางสาววิไลลักษณ์ อรินทมะพงษ์	- สมาชิกวุฒิสภา - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๑๖. นายกิตติ วะสีนนท์	- สมาชิกวุฒิสภา - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๑๗. นายอิสระ เสรีวัฒนวุฒิ	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๑๘. ศาสตราจารย์พิเศษกาญจนารัตน์ ลีวิโรจน์	- สมาชิกวุฒิสภา - ผู้แทนรัฐสภาไทย

๑๙. นางสาวปิยะรัฐชย์ ติยะไพรัช	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๒๐. นายอนุศาสน์ สุวรรณมงคล	- สมาชิกวุฒิสภา - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๒๑. นางสาวจิราพร สินธุไพร	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๒๒. นางฉวีรัตน์ เกษตรสุนทร	- สมาชิกวุฒิสภา - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๒๓. นายจักรพันธ์ พรนิมิตร	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๒๔. นางสาวปิยฉัฏฐ์ วันเฉลิม	- สมาชิกวุฒิสภา - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๒๕. นางสาวสรัสนันท์ อรรณนพพร	- สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร - ผู้แทนรัฐสภาไทย
๒๖. นางสาวสตีจิตร ไตรพิบูลย์สุข	- รองเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร กำกับดูแลด้านต่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร - ที่ปรึกษาคณะผู้แทนรัฐสภาไทย
๒๗. นางบุณฑริกา ชุณหะนันทน์	- ผู้อำนวยการสำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร - ที่ปรึกษาคณะผู้แทนรัฐสภาไทย
๒๘. นายปัญญา โคตรเถร	- นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ กลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและสมาคมเลขาธิการรัฐสภา สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร - เลขานุการคณะผู้แทนรัฐสภาไทย
๒๙. นายภราดร อารวรรณ	- นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการพิเศษ กลุ่มงานสมัชชารัฐสภาอาเซียน สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร - ผู้ช่วยเลขานุการคณะผู้แทนรัฐสภาไทย

๓๐. นายรุสดี ขันทนิตย์	- นักวิเทศสัมพันธ์ชำนาญการ กลุ่มงานสมาคมรัฐสภาและ สมาคมเลขาธิการรัฐสภา สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร - ผู้ช่วยเลขานุการคณะผู้แทนรัฐสภาไทย
๓๑. นางสาวนัฏวิภา แตะกระโทก	- นักวิเทศสัมพันธ์ปฏิบัติการ กลุ่มงานสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก สำนักองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศ สำนักงานเลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร - ผู้ช่วยเลขานุการคณะผู้แทนรัฐสภาไทย

พิธีเปิดการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐







พิธีเปิดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ จัดขึ้นในวันพุธที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๗.๐๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุมใหญ่ (Superior Banquet Room/Plenary Hall) ชั้นใต้ดิน ๒ (B2) อาคารรัฐสภา โดยมีนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะประธานการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ เป็นประธานในพิธีเปิดการประชุม โดยมีแขกผู้มีเกียรติเข้าร่วมในพิธีประมาณ ๔๕๐ คน ประกอบด้วย หัวหน้าคณะผู้แทน จำนวน ๒๑ คน ประเทศผู้สังเกตการณ์และแขกรับเชิญ จำนวน ๖ คน รองประธานสภาผู้แทนราษฎร คนที่หนึ่ง รองประธานสภาผู้แทนราษฎร คนที่สอง รองประธานวุฒิสภา คนที่หนึ่ง รองประธานวุฒิสภา คนที่สอง เลขาธิการสภาผู้แทนราษฎร เลขาธิการวุฒิสภา ประธานคณะอนุกรรมการด้านต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับการประชุม APPF จำนวน ๗ คน ประธานคณะกรรมาธิการสภาผู้แทนราษฎร จำนวน ๒๕ คน ประธานคณะกรรมาธิการ วุฒิสภา จำนวน ๘ คน ประธานกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาไทยระหว่างประเทศ จำนวน ๑๐ คน เอกอัครราชทูต จำนวน ๑๒ คน คณะผู้แทนทางการทูต จำนวน ๑๒ คน สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร จำนวน ๗ คน สมาชิกวุฒิสภา จำนวน ๑๒ คน คณะกรรมาธิการการต่างประเทศ จำนวน ๗ คน และคณะผู้แทนจากประเทศสมาชิก จำนวน ๒๗๐ คน

ในพิธีเปิดการประชุม ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย ประธานวุฒิสภา ได้กล่าวต้อนรับผู้เข้าร่วมประชุม และนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร กล่าวเปิดการประชุมในฐานะประธานการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ และประธานคณะกรรมการบริหาร นอกจากนี้ นาย Chang Hyun Yun หัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาจากสาธารณรัฐเกาหลี ได้กล่าวถ้อยแถลงต่อที่ประชุมในฐานะประธานการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๙ และตามด้วยการนำเสนอคำกล่าวีดิทัศน์ของ ดร. Tedros Adhanom Ghebreyesus ผู้อำนวยการใหญ่องค์การอนามัยโลก (WHO) และนางสาว Armida Salsiah Alisjahbana รองเลขาธิการองค์การสหประชาชาติและเลขาธิการบริหารคณะกรรมาธิการเศรษฐกิจและสังคมแห่งสหประชาชาติสำหรับเอเชียและแปซิฟิก (ESCAP) ตามลำดับ หลังจากนั้นเป็นการแสดงทางวัฒนธรรมและถ่ายภาพหมู่ร่วมกัน

สาระสำคัญของการประชุม

การประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ ประกอบด้วย

๑. การประชุมคณะกรรมการบริหาร APPF







การประชุมคณะกรรมการบริหาร APPF (The APPF Executive Committee Meeting) จัดขึ้นในวันพุธที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๐๙.๓๐–๑๑.๓๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๕ ชั้น ๔ อาคารรัฐสภา โดยมีนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร APPF ทำหน้าที่ประธานในการประชุม โดยผู้เข้าร่วมการประชุมประกอบด้วยผู้แทนประเทศสมาชิกคณะกรรมการบริหาร APPF ได้แก่ ออสเตรเลีย แคนาดา จีน อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น นิวซีแลนด์ ฟิลิปปินส์ เกาหลีใต้ เวียดนาม และไทย โดยมีศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย ประธานวุฒิสภาและหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทย และนายเกียรติ สิทธีอมร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและผู้แทนรัฐสภาไทยเข้าร่วมการประชุมในฐานะสมาชิกกรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนของประเทศเจ้าภาพปัจจุบัน ทั้งนี้ ที่ประชุมคณะกรรมการบริหาร APPF ได้มีมติรับรองข้อบังคับการประชุม APPF ระเบียบวาระ และกำหนดการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ รับทราบแขกรับเชิญและประเทศผู้สังเกตการณ์ที่เชิญโดยรัฐสภาเจ้าภาพ ให้ความเห็นชอบผู้ทำหน้าที่ประธานสำหรับการประชุมเต็มคณะ การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม และการประชุมคณะทำงานด้านต่าง ๆ ให้การรับรองร่างข้อมติที่เสนอโดยคณะผู้แทนประเทศสมาชิก รับทราบรายงานการดำเนินการตามข้อมติของการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๙ พิจารณาสมาชิกภาพของคณะกรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนจากอนุภูมิภาคที่ว่างอยู่ และพิจารณาการประชุม APPF ในอนาคต ซึ่งฟิลิปปินส์แสดงความประสงค์ในการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๑ นอกจากนี้ ที่ประชุมยังได้อภิปรายและแสดงความเห็นในประเด็นอื่น ๆ ได้แก่ ข้อเสนอการทบทวนสมาชิกภาพของประเทศสมาชิก และข้อเสนอการแก้ไขระยะเวลาดำรงตำแหน่งของกรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนจากอนุภูมิภาค ทั้งนี้ ที่ประชุมได้เห็นชอบให้ประเทศสมาชิกคณะกรรมการบริหารนำทั้ง ๒ เรื่องไปพิจารณาให้รอบคอบและนำกลับมาพิจารณาหาข้อยุติในการประชุมครั้งถัดไป (ครั้งที่ ๓๑)

๒. การประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้







การประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (Meeting of the Southeast Asia Sub-Regional Group - SEAG) ในโอกาสการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ จัดขึ้นในวันพุธที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๐๘.๓๐–๐๙.๓๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CA ๔๑๘ ชั้น ๔ อาคารรัฐสภา โดยมีนาย Putu Supadma Rudana รองประธานคณะกรรมาธิการด้านความร่วมมือระหว่างรัฐสภา สภาผู้แทนราษฎรอินโดนีเซีย ทำหน้าที่ประธานการประชุม และมีผู้แทนประเทศสมาชิกกลุ่มอนุภูมิภาคเข้าร่วมการประชุม ได้แก่ อินโดนีเซีย ลาว ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ เวียดนาม และไทย ซึ่งในส่วนของผู้แทนไทยนั้น นายอิสระ เสรีวัฒนวุฒิ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร เข้าร่วมการประชุม ทั้งนี้ที่ประชุมได้เห็นชอบตารางรายชื่อประเทศสมาชิกที่ดำรงตำแหน่งกรรมการบริหาร APPF ในฐานะตัวแทนของอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่งได้ปรับแก้ไขจากฉบับที่ใช้ในการประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคในระหว่างการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๘ ณ เครือรัฐออสเตรเลีย และได้มีการหารือวาระการดำรงตำแหน่งกรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนของอนุภูมิภาคตามข้อบังคับการประชุม APPF โดยมีความเห็นสมควรปรับจาก ๔ ปี เป็น

๒–๓ ปี โดยพิจารณาตามลำดับอักษรภาษาอังกฤษของชื่อประเทศ หากประเทศที่ถึงวาระการดำรงตำแหน่งขัดข้องหรือไม่เป็นไปตามตารางรายชื่อประเทศสมาชิกที่ได้ปรับแก้ไขแล้ว ให้ที่ประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เป็นผู้พิจารณาโดยใช้หลักฉันทามติ

๓. การประชุมยุวสมาชิกรัฐสภา





การอภิปรายโต๊ะกลมของรัฐสภา เรื่อง “การมีส่วนร่วมของยุวสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกเพื่อไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง” (Parliamentary Roundtable on ‘Young Parliamentarians of Asia Pacific’s Engagement to Leave No One Behind’) ภายใต้การประชุมยุวสมาชิกรัฐสภา (Young Parliamentarians Meeting) จัดขึ้นในวันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๐.๓๐–๑๒.๓๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๗ ชั้น ๔ อาคารรัฐสภา นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา เป็นประธานกล่าวเปิดการอภิปรายโต๊ะกลมของรัฐสภา เรื่อง “การมีส่วนร่วมของยุวสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกเพื่อไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง” จากนั้น นายอิสระ เสรีวัฒนวุฒิ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะประธานกรรมการบริหารชมรมยุวสมาชิกรัฐสภาไทย ทำหน้าที่ประธานการอภิปราย โดยมีสมาชิกรัฐสภาไทย จำนวน ๖ คน ประกอบด้วย นายรังสิมันต์ โรม สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร นางสาวศิริกัญญา ตันสกุล สมาชิกสภา-

ผู้แทนราษฎร นายนิติพล ผิวเหมาะ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร นายศรัณย์ ทิมสุวรรณ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร นางสาวสรัสนันท์ อรรณนพพร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร และนางสาววิไลลักษณ์ อรินทมะพงษ์ สมาชิกวุฒิสภา เข้าร่วมการอภิปรายดังกล่าว นอกจากนี้ ยังมียุวสมาชิกรัฐสภาและผู้แทนประเทศสมาชิก APPF ประกอบด้วย กัมพูชา อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น เม็กซิโก ปาปัวนิวกินี ฟิลิปปินส์ เกาหลีใต้ รัสเซีย และเวียดนาม รวมถึงผู้แทนองค์การระหว่างประเทศ ได้แก่ ผู้แทนโครงการพัฒนาแห่งสหประชาชาติประจำประเทศไทย (UNDP Thailand) เลขาธิการสหภาพรัฐสภา (IPU) และเลขาธิการสมัชชารัฐสภาอาเซียน (AIPA) เข้าร่วมการอภิปรายดังกล่าวด้วย

ที่ประชุมได้เปิดโอกาสให้เยาวชนจากประเทศในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกสะท้อนปัญหาและความต้องการต่อที่ประชุมนี้โดยการนำเสนอผ่านวีดิทัศน์ จากนั้นเป็นการรับฟังคำกล่าวจากผู้แทน UNDP Thailand และเลขาธิการ IPU ถัดมาประธานการอภิปรายได้ให้ยุวสมาชิกรัฐสภาจากประเทศสมาชิก APPF กล่าวถ้อยแถลงคนละ ๓ นาที ซึ่งที่ประชุมได้เน้นย้ำประเด็นสำคัญ ได้แก่ ความร่วมมือในการรักษาสิ่งแวดล้อมและการต่อสู้กับผลกระทบที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การตระหนักถึงความสำคัญของบทบาทเยาวชนในการขับเคลื่อนเศรษฐกิจและสังคมในอนาคต ความพยายามในการลดความเหลื่อมล้ำที่จะเป็นอุปสรรคต่อการพัฒนาประเทศหรือภูมิภาคโดยการบังคับใช้กฎหมายตามหลักธรรมาภิบาล และการส่งเสริมความร่วมมือและการแลกเปลี่ยนแนวทางการดำเนินงานอันจะเป็นประโยชน์ต่อประเทศสมาชิก APPF

๔. การประชุมคณะทำงาน

ที่ประชุมได้แต่งตั้งคณะทำงานเพื่อยกร่างข้อมติใหม่จากร่างข้อมติที่มีเนื้อหาคล้ายคลึงกันและเสนอร่างดังกล่าวต่อคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม โดยมีคณะทำงาน ๔ คณะ ได้แก่

๔.๑ คณะทำงานด้านสมาชิกรัฐสภาสตรี





การประชุมคณะทำงานด้านสมาชิกรัฐสภาสตรี (Working Group on Women Parliamentarians) จัดขึ้นในวันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๐๙.๐๐–๑๗.๐๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๕ ชั้น ๔ อาคารรัฐสภา โดยมีนางสาวเพชรดาว โต๊ะมีนา สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่ประธานการประชุมคณะทำงานด้านสมาชิกรัฐสภาสตรี โดยมีผู้แทนรัฐสภาไทย ได้แก่ นายธัญวัจน์ กมลวงศ์วัฒน์ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร นางสาววิไลลักษณ์ อรินทมะพงษ์ สมาชิกวุฒิสภา นางฉวีรัตน์ เกษตรสุนทร สมาชิกวุฒิสภา และนางสาวปิยฉัฏฐ์ วันเฉลิม สมาชิกวุฒิสภา เข้าร่วมการประชุมกับผู้แทนจากรัฐสภาประเทศสมาชิก APPF ได้แก่ ออสเตรเลีย กัมพูชา แคนาดา ญี่ปุ่น มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ และรัสเซีย โดยที่ประชุมได้พิจารณาและมีมติเห็นชอบร่างข้อมติทั้งสองร่างข้อมติ ได้แก่

๑) การเสริมสร้างศักยภาพของสตรีเพื่อรับมือกับวิกฤตการณ์ในอนาคต (Draft Resolution on empowering women to cope with future crises) เสนอโดย รัสเซียและไทย ซึ่งร่างข้อมติได้เน้นย้ำเรื่องการสร้างเครือข่ายสมาชิกรัฐสภาสตรีในภูมิภาคเพื่อทำงานร่วมกันในการจัดการกับปัญหาเกี่ยวกับความเท่าเทียมทางเพศ และมาตรการที่มีประสิทธิภาพในการรับมือกับวิกฤตการณ์ในอนาคต การพัฒนานโยบายด้านเศรษฐกิจและสังคมโดยคำนึงถึงมิติทางเพศ การขจัดการเลือกปฏิบัติ และความรุนแรงทุกรูปแบบต่อสตรีและเด็กหญิง การส่งเสริมการเข้าถึงเทคโนโลยีดิจิทัลของสตรีและเด็กหญิง การศึกษาแบบบูรณาการความรู้ด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี วิศวกรรมศาสตร์ และคณิตศาสตร์ (STEM Education) การทบทวนการใช้กฎหมายและนโยบายที่สนับสนุนการมีส่วนร่วมของสตรีในด้านการเมือง เศรษฐกิจ และสังคม และการดำเนินการตามข้อผูกพันและสนธิสัญญาต่าง ๆ ด้านสิทธิมนุษยชน

๒) การส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสตรีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (Draft Resolution on strengthening women's participation in post-COVID-19 economic recovery) เสนอโดย แคนาดา เม็กซิโก และไทย และร่วมเสนอโดยญี่ปุ่น ซึ่งร่างข้อมติได้เน้นย้ำเรื่องวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน การเร่งฟื้นฟูเศรษฐกิจของสตรีหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 การรับประกันเสรีภาพในการทำงานของสตรี ความสมดุลระหว่างการทำงานและครอบครัว ความเสมอภาคในการดูแลบ้านและการเลี้ยงดูบุตร การเข้าถึงเงินทุนและตลาด แรงงาน การศึกษา การฝึกอบรม และทักษะ การใช้แนวคิดเกี่ยวกับการตอบสนองและงบประมาณที่คำนึงถึงมิติทางเพศ การจัดการกับปัญหาในการจ้างงานสตรีในระหว่างที่เกิดวิกฤต และการช่วยให้สตรีได้กลับเข้าทำงานได้เร็วที่สุดจากการตกงานในช่วงการระบาดของโรค

๔.๒ คณะทำงานด้านการเมืองและความมั่นคง





การประชุมคณะทำงานด้านการเมืองและความมั่นคง (Working Group on Political and Security Matters) จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๖–๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ ณ ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CA ๔๑๖ ชั้น ๔ อาคารรัฐสภา ที่ประชุมได้มีการพิจารณารวมร่างข้อมติของประเทศสมาชิก APPF ที่มีเนื้อหาคล้ายคลึงกัน จำนวน ๙ ฉบับ ให้เหลือ ๓ ฉบับ ได้แก่ ๑) ร่างข้อมติหัวข้อ “บทบาทการทูตเชิงรัฐสภาในการส่งเสริมความมั่นคงในภูมิภาค (Draft Resolution on promoting parliamentary diplomacy for regional security)” เสนอโดย แคนาดา มาเลเซีย รัสเซีย และไทย ๒) ร่างข้อมติหัวข้อ “รัฐสภาและการฟื้นฟูอย่างยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เพื่อส่งเสริมประชาธิปไตย สันติภาพ และความมั่นคง (Draft Resolution on parliaments and the post-COVID-19 sustainable recovery to promote democracy, peace, and security)” เสนอโดย ชิลี อินโดนีเซีย และเม็กซิโก และ ๓) ร่างข้อมติหัวข้อ “สันติภาพบนคาบสมุทรเกาหลี (Draft Resolution on the Korean Peninsula)” เสนอโดย ญี่ปุ่น และเกาหลีใต้

ในวันแรก (วันพุธที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕) เวลา ๑๓.๓๐–๑๗.๐๐ นาฬิกา นายเกียรติ สิทธีอมร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทย ทำหน้าที่ประธานในที่ประชุมคณะทำงานด้านการเมืองและความมั่นคง โดยผู้แทนรัฐสภาไทยที่เข้าร่วมประชุมคณะทำงาน ประกอบด้วย ๑) พลเอก วรพงษ์ สง่าเนตร สมาชิกวุฒิสภา ๒) นายอนุศาสน์ สุวรรณมงคล สมาชิกวุฒิสภา ๓) นางสาวสรัสนันท์ อรรณพพร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร และผู้แทนจากกระทรวงการต่างประเทศ พร้อมด้วยผู้แทนรัฐสภาที่สนใจเข้าร่วมประชุม จำนวน ๑๔ ประเทศ ได้แก่ ออสเตรเลีย กัมพูชา แคนาดา ชิลี จีน อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น มาเลเซีย ไมโครนีเซีย นิวซีแลนด์ ปาปัวนิวกินี รัสเซีย เกาหลีใต้ และไทย โดยที่ประชุมได้พิจารณาร่างข้อมติในหัวข้อ “บทบาทการทูตเชิงรัฐสภาในการส่งเสริมความมั่นคงในภูมิภาค” ที่เสนอโดย แคนาดา มาเลเซีย รัสเซีย และไทย สำหรับสาระสำคัญของร่างข้อมตินี้ คือ การเรียกร้องให้รัฐสภาสมาชิก APPF ใช้หลักการทูตรัฐสภาในการส่งเสริมสันติภาพและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ทั้งนี้ ที่ประชุมได้มีการพิจารณาร่างข้อมติดังกล่าว โดยมีการอภิปรายอย่างกว้างขวางถึงประเด็นเรื่องความมั่นคงของมนุษย์ (human security)

ซึ่งมีผู้แทนจากประเทศสมาชิกขอสงวนความเห็นในบางวรรค อย่างไรก็ดี ที่ประชุมยังไม่ได้ข้อยุติในการพิจารณาร่างข้อมติดังกล่าว จึงได้มีการพิจารณาหาข้อสรุปของร่างข้อมติดังกล่าวต่อในวันที่สอง

ในวันที่สอง (วันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕) เวลา ๐๙.๐๐–๑๓.๐๐ นาฬิกา นายอนุศาสน์ สุวรรณมงคล สมาชิกวุฒิสภา ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทย เป็นประธานการประชุมคณะทำงานด้านการเมืองและความมั่นคง โดยมี พลเอก วรพงษ์ สง่าเนตร สมาชิกวุฒิสภา พร้อมด้วยผู้แทนรัฐสภาที่สนใจเข้าร่วมประชุม จำนวน ๑๒ ประเทศ ได้แก่ กัมพูชา แคนาดา ชิลี จีน อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น มาเลเซีย ไมโครนีเซีย นิวซีแลนด์ เกาหลีใต้ รัสเซีย และไทย ที่ประชุมได้พิจารณาร่างข้อมติในหัวข้อ “บทบาทการทูตเชิงรัฐสภาในการส่งเสริมความมั่นคงในภูมิภาค” ต่อจากวันแรก แต่ยังหาข้อยุติไม่ได้ ที่ประชุมจึงได้พิจารณาร่างข้อมติในหัวข้อ “รัฐสภาและการฟื้นฟูอย่างยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เพื่อส่งเสริมประชาธิปไตย สันติภาพ และความมั่นคง” ที่เสนอโดย ชิลี อินโดนีเซีย และเม็กซิโก ซึ่งที่ประชุมเห็นพ้องร่วมกันรับร่างข้อมติฉบับนี้ สำหรับสาระสำคัญของร่างข้อมตินี้ คือ ประเด็นการฟื้นฟูหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ที่อยู่บนหลักการประชาธิปไตยและสิทธิมนุษยชน บทบาทของรัฐสภาในการรับมือและฟื้นฟูภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 อย่างยั่งยืนและครอบคลุม โดยพร้อมรับกับการเปลี่ยนแปลงของเทคโนโลยี การส่งเสริมการทูตรัฐสภาในกระบวนการการแก้ไขความขัดแย้งระหว่างประเทศ รวมถึงส่งเสริมความร่วมมือในทุกภาคส่วนในการรับมือกับการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019

จากนั้น ที่ประชุมได้มีการพิจารณาร่างข้อมติในหัวข้อ “สันติภาพบนคาบสมุทรเกาหลี” ซึ่งเสนอโดยญี่ปุ่นและเกาหลีใต้ โดยที่ประชุมได้มีการอภิปรายอย่างกว้างขวางถึงประเด็นการลักพาตัว แต่ยังหาข้อยุติไม่ได้ในบางวรรค และมีการขอสงวนข้อคิดเห็น

ต่อมาช่วงบ่าย เวลา ๑๔.๐๐–๑๕.๓๐ นาฬิกา นายเกียรติ สิทธีอมร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทย เป็นประธานการประชุมคณะทำงานด้านการเมืองและความมั่นคง (ต่อ) ซึ่งที่ประชุมได้มีการพิจารณาร่างข้อมติในหัวข้อ “สันติภาพบนคาบสมุทรเกาหลี” ต่อจากช่วงเช้า โดยที่ประชุมได้มีการรับรองวรรคที่ยังไม่ได้ข้อยุติจากการพิจารณาในช่วงเช้า สำหรับสาระสำคัญของร่างข้อมตินี้ คือ การเรียกร้องให้รัฐสภาประเทศสมาชิกเห็นความสำคัญของการปลอดอาวุธนิวเคลียร์อย่างสมบูรณ์บนคาบสมุทรเกาหลี และความกังวลในการทดสอบอาวุธนิวเคลียร์ของเกาหลีเหนือ การใช้กฎหมายด้านนโยบายอาวุธนิวเคลียร์ สนับสนุนการหารือร่วมกันเพื่อสร้างสันติภาพบนคาบสมุทรเกาหลีและภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก รวมถึงการพัฒนาความสัมพันธ์ระหว่างเกาหลีเหนือและเกาหลีใต้

จากนั้น ที่ประชุมได้กลับมาพิจารณาร่างข้อมติในหัวข้อ “บทบาทการทูตเชิงรัฐสภาในการส่งเสริมความมั่นคงในภูมิภาค” ต่อจากช่วงเช้า อย่างไรก็ดี มีผู้แทนจากประเทศสมาชิกยังคงแสดงจุดยืนไม่เห็นด้วยในบางประเด็นที่อยู่ในร่างข้อมติดังกล่าว ที่ประชุมจึงเห็นชอบให้จัดทำข้อสงวนความเห็นต่อประเด็นที่

ไม่เห็นด้วย นอกจากนี้ ที่ประชุมเห็นชอบให้นำร่างข้อมติทั้งหมดที่ผ่านการพิจารณาของคณะทำงานด้านการเมืองและความมั่นคงเข้าสู่ที่ประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและร่างแถลงการณ์ร่วมเพื่อพิจารณาและรับรองต่อไป

๔.๓ คณะทำงานด้านเศรษฐกิจและการค้า





การประชุมคณะทำงานด้านเศรษฐกิจและการค้า (Working Group on Economic and Trade Matters) จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๖–๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ ณ ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CA ๔๑๗ ชั้น ๔ อาคารรัฐสภา

ในวันพุธที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๓.๓๐–๑๖.๓๐ นาฬิกา นายพิสิฐ ลี้อาธรรม สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทย เป็นประธานการประชุมคณะทำงานด้านเศรษฐกิจและการค้า โดยมีนายจักรพล ตั้งสุทธิธรรม สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร และนางสาวจิราพร สินธุไพร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทยเข้าร่วมประชุม รวมทั้งผู้แทนจากกระทรวงพาณิชย์และกระทรวงอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม พร้อมด้วยผู้แทนรัฐสภาที่สนใจเข้าร่วมประชุม จำนวน ๑๑ ประเทศ ได้แก่ บรูไนดารุสซาลาม แคนาดา ชิลี อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น ไมโครนีเซีย ปาปัวนิวกินี ฟิลิปปินส์ เกาหลีใต้ รัสเซีย และไทย เข้าร่วมประชุมเพื่อพิจารณาการรวมร่างข้อมติ จำนวน ๒ หัวข้อ ได้แก่ ๑) การส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและเศรษฐกิจสีเขียวเพื่อการพัฒนาที่ครอบคลุม (Draft Resolution on promoting biodiversity and green economy for inclusive development) และ ๒) การเพิ่มความเชื่อมโยงและการพัฒนาด้านเศรษฐกิจดิจิทัลในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก (Draft Resolution on strengthening connectivity and enhancing digital economy in the Asia-Pacific region)

ในการประชุมวันแรก (วันพุธที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕) ที่ประชุมได้พิจารณาการรวมร่างข้อมติเรื่องการส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและเศรษฐกิจสีเขียวเพื่อการพัฒนาที่ครอบคลุมเสร็จเรียบร้อยแล้ว และจะนำเข้าสู่ที่ประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและร่างแถลงการณ์ร่วมเพื่อให้การรับรองต่อไป

โดยร่างข้อมติดังกล่าวมีสาระสำคัญกล่าวถึงปัญหาและความท้าทายต่อการส่งเสริมเศรษฐกิจชีวภาพ เศรษฐกิจหมุนเวียน และเศรษฐกิจสีเขียว เช่น การส่งเสริมด้านนวัตกรรมในการอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม การจัดสรรงบประมาณเพื่อพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานในการรักษาความหลากหลายทางชีวภาพ การอนุรักษ์ระบบนิเวศด้วยการจัดการที่มีประสิทธิภาพ เป็นต้น นอกจากนี้ ยังเรียกร้องให้ประเทศสมาชิก APPF ส่งเสริมการเติบโตทางเศรษฐกิจที่มีผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืนโดยไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง ในกระบวนทัศน์เศรษฐกิจใหม่ เพื่อลดก๊าซเรือนกระจก และการมีกฎระเบียบที่ใส่ใจต่อระบบนิเวศ เพื่อลดความสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพผ่านกรอบทางกฎหมาย รวมถึงติดตามและปรับปรุงยุทธศาสตร์และแผนปฏิบัติการความหลากหลายทางชีวภาพแห่งชาติเพื่อประโยชน์ต่อเศรษฐกิจและธรรมชาติอย่างสมดุล

ต่อมา ในการประชุมวันที่สอง (วันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕) ช่วงเช้า เวลา ๐๙.๐๐–๑๐.๐๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CA ๔๑๗ ชั้น ๔ อาคารรัฐสภา โดยมีนายพิสิฐ ลี้อาธรรม สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทย เป็นประธานการประชุมคณะทำงานด้านเศรษฐกิจและการค้า โดยมีนายจักรพล ตั้งสุทธิธรรม สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร และนางสาวจิราพร สินธุไพร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทยเข้าร่วมประชุม รวมทั้งผู้แทนจากกระทรวงพาณิชย์และกระทรวงอุดมศึกษา วิทยาศาสตร์ วิจัยและนวัตกรรม พร้อมด้วยผู้แทนรัฐสภาจาก ๘ ประเทศ ได้แก่ กัมพูชา แคนาดา ชิลี อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น ปาปัวนิวกินี รัสเซีย และไทย เข้าร่วมประชุม เพื่อพิจารณาการรวมร่างข้อมติหัวข้อที่ ๒ เรื่องการเพิ่มความเชื่อมโยงและการพัฒนาด้านเศรษฐกิจดิจิทัลในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

ทั้งนี้ ที่ประชุมได้พิจารณาการรวมร่างข้อมติเสร็จเรียบร้อย และจะนำเข้าสู่ที่ประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและร่างแถลงการณ์ร่วม เพื่อพิจารณาต่อไป โดยร่างข้อมติดังกล่าวมีสาระสำคัญกล่าวถึง

๑) การออกกฎหมายเพื่อตอบสนองการเปลี่ยนแปลงเศรษฐกิจโลกเพื่อให้ทุกฝ่ายสามารถก้าวไปสู่การเติบโตทางเศรษฐกิจที่ยั่งยืน โดยยึดหลักความเสมอภาคและการเคารพผลประโยชน์ร่วมกัน รวมถึงการจัดการกับความท้าทายทางเศรษฐกิจดิจิทัล อาทิ ภัยคุกคามทางไซเบอร์ การปกป้องข้อมูลส่วนบุคคล เพื่ออำนวยความสะดวกในการใช้เทคโนโลยีดิจิทัลในการประกอบธุรกิจ

๒) การพัฒนานโยบายและยุทธศาสตร์ด้านเศรษฐกิจดิจิทัลเพื่อช่วยขับเคลื่อนประเทศไปสู่เศรษฐกิจดิจิทัล เพื่อเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของผู้ประกอบการและตลาดที่เปิดกว้าง โดยการจัดสรรเงินทุนพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานเพื่อการใช้ประโยชน์จากอินเทอร์เน็ตและเทคโนโลยีได้อย่างเต็มที่ และสร้างสภาพแวดล้อมให้เกิดความก้าวหน้าทางเศรษฐกิจและนวัตกรรม

๓) การสร้างระบบการพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ (e-Commence) ข้ามพรมแดนตามมาตรฐานสากล เพื่อสร้างระบบนิเวศทางดิจิทัลที่เปิดกว้างในการพัฒนาขีดความสามารถของผู้ประกอบการ รวมทั้งการพัฒนา

ทักษะทางดิจิทัลระหว่างประเทศของสมาชิก APPF เพื่อสร้างสังคมแห่งการเรียนรู้ในการใช้เทคโนโลยีดิจิทัลอย่างสร้างสรรค์และปลอดภัย

๔) การลดช่องว่างทางดิจิทัลทั้งในประเทศและระหว่างประเทศของสมาชิก APPF เพื่อส่งเสริมการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสารในการเพิ่มศักยภาพการแข่งขันและคุณภาพชีวิต เพื่อบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนในปี ๒๕๗๓ โดยไม่ละเลยกลุ่มเปราะบางของสังคม และบูรณาการร่วมกับภาคส่วนต่าง ๆ เพื่อเปลี่ยนแปลงนโยบายเศรษฐกิจแห่งชาติไปสู่การปฏิบัติ เพื่อนำไปสู่ความมั่นคง มั่งคั่ง และยั่งยืน

๔.๔ คณะทำงานด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก







การประชุมคณะทำงานด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก (Working Group on Regional Cooperation in the Asia-Pacific Region) จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๖–๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ ณ ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CA ๔๑๘ ชั้น ๔ อาคารรัฐสภา

ในการประชุมวันแรก (วันพุธที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕) เวลา ๑๓.๓๐–๑๖.๓๐ นาฬิกา โดยมี นายวีระศักดิ์ ฟูตระกูล สมาชิกวุฒิสภา ทำหน้าที่ประธานการประชุมคณะทำงานด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก นางสาวอนุสรี ทับสุวรรณ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร และนายวาโย อัศวรุ่งเรือง สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร เข้าร่วมการประชุมคณะทำงานด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก โดยมีผู้แทนจากรัฐสภาประเทศสมาชิก APPF เข้าร่วมประชุม จำนวน ๘ ประเทศ ได้แก่ กัมพูชา แคนาดา ญี่ปุ่น ไมโครนีเซีย ปาปัวนิวกินี ฟิลิปปินส์ รัสเซีย และไทย ที่ประชุมได้พิจารณาร่างข้อมติหัวข้อ “การส่งเสริมการท่องเที่ยวระดับภูมิภาคและการสนับสนุนความเข้าใจในความหลากหลายทางวัฒนธรรม” (Draft Resolution on promoting regional tourism and understanding of cultural diversity) เสนอโดย รัสเซียและไทย ซึ่งเนื้อหาร่างข้อมติได้เน้นย้ำถึงการท่องเที่ยวในภูมิภาคอย่างยั่งยืนและสมดุลในยุคหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 และเรียกร้องให้รัฐสภาสมาชิก APPF ให้สนับสนุนกรอบการท่องเที่ยวฟื้นสร้างอย่างยั่งยืน (Regenerative Tourism) และแนวคิดเศรษฐกิจ BCG Model รวมทั้งเน้นย้ำความร่วมมือในการปกป้องความหลากหลายทางวัฒนธรรมในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

ในการประชุมวันที่สอง (วันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕) ช่วงเช้า เวลา ๐๙.๐๐–๑๒.๓๐ นาฬิกา โดยมีนายวีระศักดิ์ ฟูตระกูล สมาชิกวุฒิสภา ทำหน้าที่ประธานการประชุมคณะทำงานด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก โดยมีผู้แทนจากรัฐสภาประเทศสมาชิก APPF เข้าร่วมประชุม จำนวน ๗ ประเทศ ได้แก่ กัมพูชา แคนาดา อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น ปาปัวนิวกินี รัสเซีย และไทย ที่ประชุมได้มีการอภิปรายและรับรองร่างข้อมติหัวข้อ “บทบาทของรัฐสภาในการส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและการใช้พลังงานหมุนเวียน รวมทั้งเทคโนโลยีจากพลังงานสะอาดโดยเฉพาะเทคโนโลยีการปล่อยมลพิษต่ำเพื่อบรรลุเป้าหมายความเป็นกลางทางคาร์บอน/การปล่อยก๊าซเรือนกระจกสุทธิเป็นศูนย์” (Draft Resolution on parliaments and the promotion of biodiversity and the use of renewable energy, as well as clean energy technologies in particular low-emission technologies to achieve carbon neutrality/net zero emissions) เสนอโดย แคนาดา ญี่ปุ่น เม็กซิโก และไทย โดยได้ผนวกรวมความเห็นของรัสเซียรวมเป็นร่างฉบับใหม่ด้วย เนื้อหาร่างข้อมติเน้นย้ำการบรรลุข้อตกลงต่าง ๆ ที่เกี่ยวข้องกับอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (United Nations Framework Convention on Climate Change - UNFCCC) ความตกลงปารีส และเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน การตั้งเป้าหมายการมีส่วนร่วมของประเทศ (Nationally Determined Contributions - NDC) โดยส่งเสริมให้รัฐสภาประเทศสมาชิก APPF สนับสนุนการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกให้ได้ภายในปี ๒๐๓๐ และดำเนินการอย่างต่อเนื่องเพื่อลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจกสุทธิเป็นศูนย์ รวมถึงควบคุมอุณหภูมิโลกไม่ให้เพิ่มสูงกว่า ๑.๕ องศาเซลเซียส

ต่อมา ในการประชุมวันที่สอง (วันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕) ช่วงบ่าย เวลา ๑๓.๓๐–๑๗.๓๐ นาฬิกา โดยมีนายวาโย อัศวรุ่งเรือง สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่ประธานการประชุมคณะทำงานด้านความร่วมมือในภูมิภาคฯ โดยมีผู้แทนจากรัฐสภาประเทศสมาชิก APPF เข้าร่วมประชุมจำนวน ๖ ประเทศ ได้แก่ ออสเตรเลีย แคนาดา ญี่ปุ่น ไมโครนีเซีย รัสเซีย และไทย ที่ประชุมได้มีการอภิปรายและรับรองร่างข้อมติหัวข้อ “การพัฒนาและการขยายการเข้าถึงสาธารณสุขมูลฐานอย่างเท่าเทียม (Draft Resolution on developing health services and facilitating equitable access to primary health care) เสนอโดย แคนาดาและไทย ซึ่งสาระสำคัญของร่างข้อมติกล่าวถึงภัยคุกคามของโรคติดต่อและโรคระบาดใหญ่ที่มีต่อสุขภาวะและความเป็นอยู่ที่ดีของประชาชน การควบคุมและการป้องกันโรค สุขภาพจิต สุขภาพทางเพศและการอนามัยเจริญพันธุ์ โดยเรียกร้องให้รัฐสภาประเทศสมาชิก APPF สนับสนุนด้านนิติบัญญัติร่วมกัน เพื่อออกกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับสาธารณสุขและปรับปรุงการเข้าถึงคุณภาพของการบริการสาธารณสุขตลอดจนการสนับสนุนรัฐบาลในการบรรลุหลักประกันสุขภาพถ้วนหน้า (Universal Health Coverage - UHC) เป็นต้น

๕. การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี APPF

การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี (Meeting of Women Parliamentarians) จัดขึ้นในวันพุธที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๓.๔๕–๑๖.๑๕ นาฬิกา ณ ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๖ ชั้น ๔ อาคารรัฐสภา โดยได้รับเกียรติจากนางพิกุลแก้ว ไกรฤกษ์ ประธานคณะกรรมาธิการการต่างประเทศ วุฒิสภา กล่าวเปิดการประชุม และนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร ให้เกียรติร่วมเป็นสักขีพยานในช่วงเปิดการประชุม และนางสาวเพชรดาว โต๊ะมีนา สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่ประธานการประชุม โดยในการประชุมดังกล่าว นาง Nguyen Tuong Van เลขาธิการสมัชชารัฐสภาอาเซียน (AIPA) ได้ให้เกียรติเป็นผู้กล่าวถ้อยแถลงพิเศษ ทั้งนี้ ในการประชุมได้มีผู้แทนจากรัฐสภาสมาชิกต่าง ๆ เข้าร่วมกล่าวถ้อยแถลง จำนวน ๑๔ ประเทศ ได้แก่ ออสเตรเลีย กัมพูชา แคนาดา อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น ลาว มาเลเซีย เม็กซิโก นิวซีแลนด์ ฟิลิปปินส์ รัสเซีย สิงคโปร์ เวียดนาม และไทย พร้อมด้วยนาย Martin Chungong เลขาธิการสหภาพรัฐสภา (IPU) ได้เข้าร่วมการประชุมในฐานะแขกของประเทศเจ้าภาพ









ในการประชุมได้มีการกล่าวถ้อยแถลงใน ๒ หัวข้อ ได้แก่ ๑) การเสริมสร้างศักยภาพของสตรีเพื่อรับมือกับวิกฤตการณ์ในอนาคต (Empowering women to cope with future crises) และ ๒) การส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสตรีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (Strengthening women's participation in post-COVID-19 economic recovery)

สำหรับคณะผู้แทนรัฐสภาไทยที่เข้าร่วมการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี ประกอบด้วย ๑) นายธัญวัจน์ กมลวงศ์วัฒน์ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ๒) นางสาววิไลลักษณ์ อรินทมะพงษ์ สมาชิกวุฒิสภา ๓) นางฉวีรัตน์ เกษตรสุนทร สมาชิกวุฒิสภา และ ๔) นางสาวปิยฉัฏฐ์ วันเฉลิม สมาชิกวุฒิสภา โดยนางสาววิไลลักษณ์ อรินทมะพงษ์ สมาชิกวุฒิสภา ได้ร่วมกล่าวถ้อยแถลงในหัวข้อ “การเสริมสร้างศักยภาพของสตรีเพื่อรับมือกับวิกฤตการณ์ในอนาคต” และนายธัญวัจน์ กมลวงศ์วัฒน์ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ได้กล่าวถ้อยแถลงในหัวข้อ “การส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสตรีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019”

ที่ประชุมได้ระบุว่าการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ส่งผลกระทบอย่างมีนัยสำคัญต่อสังคม เศรษฐกิจ และการเมือง การดำรงชีวิตของสตรีได้รับผลกระทบในเชิงลบจากเศรษฐกิจตกต่ำ ความไม่มั่นคงในการจ้างงาน ภาระในการดูแลครอบครัว และความรุนแรงในครอบครัว นอกจากนี้ สตรีและเด็กหญิงยังต้องเผชิญกับภัยคุกคามต่าง ๆ ของโลก ได้แก่ การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ความมั่นคงปลอดภัยทางไซเบอร์ ภาวะถดถอยทางเศรษฐกิจ ความยากจน ความมั่นคงและสันติภาพ และสิทธิมนุษยชน

ที่ประชุมให้ความสำคัญในการเสริมสร้างศักยภาพสตรีเพื่อรับมือกับปัญหาในปัจจุบันและวิกฤติในอนาคต บทบาทของสตรีและเด็กหญิงในชุมชนเป็นรากฐานของความเจริญรุ่งเรืองและจำเป็นต่อการฟื้นฟูเศรษฐกิจที่ยั่งยืนและการพัฒนาสังคม ในการนี้ ประเทศสมาชิกได้เสนอแนะให้มีการกำหนดนโยบายและการดำเนินการเพิ่มศักยภาพของสตรี รวมทั้งการสนับสนุนด้านการเงินและสถาบัน เช่น การใช้แผนฟื้นฟูเศรษฐกิจและสังคมจากการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 การคุ้มครองทางสังคม การเข้าถึงการดูแลด้านสุขภาพ การดูแลเด็กในราคาย่อมเยา การขจัดความรุนแรงทางเพศ การส่งเสริมโอกาสที่เท่าเทียมในที่ทำงาน การส่งเสริมการนำเทคโนโลยีมาใช้ (digitalization) เป็นต้น

ที่ประชุมได้พิจารณาถึงความสำคัญของการศึกษาและเทคโนโลยี โดยสมาชิกรัฐสภาควรสนับสนุนรัฐบาลในการกำหนดนโยบายให้สตรีและเด็กหญิงเข้าถึงการศึกษาได้อย่างเท่าเทียม มีการเรียนรู้ตลอดชีวิต และได้รับโอกาสในการพัฒนาศักยภาพและทักษะที่จำเป็นเพื่อรองรับการจ้างงานและเพื่ออนาคต การพัฒนาการศึกษาแบบบูรณาการด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี วิศวกรรมศาสตร์ และคณิตศาสตร์ (STEM) จะเป็นเครื่องมือในการสร้างโอกาสให้แก่สตรีและเด็กหญิงให้มีชีวิตที่ดีขึ้น โดยการฝึกอบรมทักษะและการศึกษาที่มุ่งเน้นในสาขา STEM จะช่วยให้ได้รับการจ้างงานมากขึ้นและเพิ่มโอกาสทางเศรษฐกิจและสังคม นอกจากนี้ สตรีควรมีส่วนร่วมอย่างเท่าเทียมในกระบวนการตัดสินใจทางการเมืองและการตัดสินใจในระดับผู้นำ รวมทั้งด้านเศรษฐกิจ สตรีที่ดำรงตำแหน่งผู้นำทุกระดับทั้งในภาครัฐและเอกชนสามารถส่งเสริมผลสำเร็จ

ในการจัดการกับความท้าทายที่สำคัญหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 โดยเฉพาะอย่างยิ่งการฟื้นฟูเศรษฐกิจ

นอกจากนี้ ที่ประชุมเห็นควรให้มีการทำงานร่วมกันอย่างใกล้ชิดเพื่อรับประกันความเท่าเทียมทางเพศและคุณภาพของสตรีและเด็กหญิง โดยใช้การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีในการประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกเป็นเวทีเพื่อแบ่งปันประสบการณ์และแนวทางการปฏิบัติที่ดี ลดช่องว่างทางเพศ และเสริมสร้างความร่วมมือด้านการตอบสนองที่คำนึงถึงเพศในการกระบวนการออกกฎหมาย ตลอดจนสร้างความตระหนักในบทบาทของสตรีในด้านการฟื้นฟูเศรษฐกิจ

๖. การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วมการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐





การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม (Drafting Committee Meeting) จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๗–๒๘ ตุลาคม ๒๕๖๕ ณ ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๖ ชั้น ๔ อาคารรัฐสภา โดยมีนายกิตติ วะสีนนท์ สมาชิกวุฒิสภา เป็นประธานการประชุม พร้อมด้วยศาสตราจารย์พิเศษกาญจนารัตน์ ลีวิโรจน์ สมาชิกวุฒิสภา และนางพิกุลแก้ว ไกรฤกษ์ สมาชิกวุฒิสภา ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทย และนายพีชภพ มงคลนาวิน รองอธิบดีกรมองค์การระหว่างประเทศ กระทรวงการต่างประเทศ ที่ปรึกษาคณะผู้แทนรัฐสภาไทย พร้อมทั้งคณะผู้แทนจากประเทศสมาชิก APPF เข้าร่วมการประชุมดังกล่าว

ในวันแรก (วันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕) ที่ประชุมร่วมกันพิจารณาร่างเอกสารแถลงการณ์ร่วม ซึ่งได้เห็นชอบในส่วนเนื้อหาเกริ่นนำ การประชุมคณะกรรมการบริหาร พิธีเปิดการประชุม และการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี และได้พิจารณาและรับรองร่างข้อมติ จำนวน ๒ ร่างข้อมติ ได้แก่ ๑) ร่างข้อมติว่าด้วยการเสริมสร้างประสิทธิผลของการจัดทำงบประมาณที่ตอบสนองต่อเพศสภาพ (Draft Resolution on enhancing the effectiveness of gender-responsive budgeting) และ ๒) ร่างข้อมติว่าด้วยการเสริมสร้างความปลอดภัยทางไซเบอร์ในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก (Draft Resolution on strengthening cyber security in the Asia-Pacific region) นอกจากนี้ ที่ประชุมยังได้พิจารณาและรับรองร่างข้อมติจากคณะทำงาน

ด้านเศรษฐกิจและการค้า จำนวน ๑ ร่างข้อมติ คือ ร่างข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและเศรษฐกิจสีเขียวเพื่อการพัฒนาที่ครอบคลุม (Draft Resolution on promoting biodiversity and green economy for inclusive development)

ในวันที่สอง (วันศุกร์ที่ ๒๘ ตุลาคม ๒๕๖๕) ที่ประชุมได้ร่วมกันพิจารณาและรับรองร่างข้อมติจากคณะทำงานด้านต่าง ๆ ดังนี้

คณะทำงานด้านสมาชิกรัฐสภาสตรี มีการรับรองร่างข้อมติ จำนวน ๒ ร่างข้อมติ ได้แก่ ๑) ร่างข้อมติว่าด้วยการเสริมสร้างศักยภาพของสตรีเพื่อรับมือกับวิกฤตการณ์ในอนาคต (Draft Resolution on empowering women to cope with future crises) และ ๒) ร่างข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสตรีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (Draft Resolution on strengthening women's participation in post-COVID-19 economic recovery)

คณะทำงานด้านการเมืองและความมั่นคง มีการรับรองร่างข้อมติ จำนวน ๒ ร่างข้อมติ ได้แก่ ๑) ร่างข้อมติว่าด้วยรัฐสภาและการฟื้นฟูอย่างยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เพื่อส่งเสริมประชาธิปไตย สันติภาพ และความมั่นคง (Draft Resolution on parliaments and the post-COVID-19sustainable recovery to promote democracy, peace, and security) และ ๒) ร่างข้อมติว่าด้วยสันติภาพบนคาบสมุทรเกาหลี (Draft Resolution on the Korean Peninsula)

คณะทำงานด้านเศรษฐกิจและการค้า มีการรับรองร่างข้อมติ จำนวน ๑ ร่างข้อมติ คือ ร่างข้อมติว่าด้วยการเพิ่มความเชื่อมโยงและการพัฒนาด้านเศรษฐกิจดิจิทัลในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก (Draft Resolution on strengthening connectivity and enhancing digital economy in the Asia-Pacific region)

คณะทำงานด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก มีการรับรองร่างข้อมติ จำนวน ๓ ร่างข้อมติ ได้แก่ ๑) ร่างข้อมติว่าด้วยบทบาทของรัฐสภาในการส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและการใช้พลังงานหมุนเวียน รวมทั้งเทคโนโลยีจากพลังงานสะอาด โดยเฉพาะเทคโนโลยีการปล่อยมลพิษต่ำเพื่อบรรลุเป้าหมายความเป็นกลางทางคาร์บอน/การปล่อยก๊าซเรือนกระจกสุทธิเป็นศูนย์ (Draft Resolution on parliaments and the promotion of biodiversity and the use of renewable energy, as well as clean energy technologies in particular low-emission technologies to achieve carbon neutrality/net zero emissions) ๒) ร่างข้อมติว่าด้วยการพัฒนาและการขยายการเข้าถึงสาธารณสุขมูลฐานอย่างเท่าเทียม (Draft Resolution on developing health services and facilitating equitable access to primary health care) และ ๓) ร่างข้อมติว่าด้วยการส่งเสริมการท่องเที่ยวระดับภูมิภาคและการสนับสนุนความเข้าใจในความหลากหลายทางวัฒนธรรม (Draft Resolution on promoting regional tourism and understanding of cultural diversity) โดยร่างข้อมติทั้งหมด จำนวน ๑๑ ร่างข้อมติ

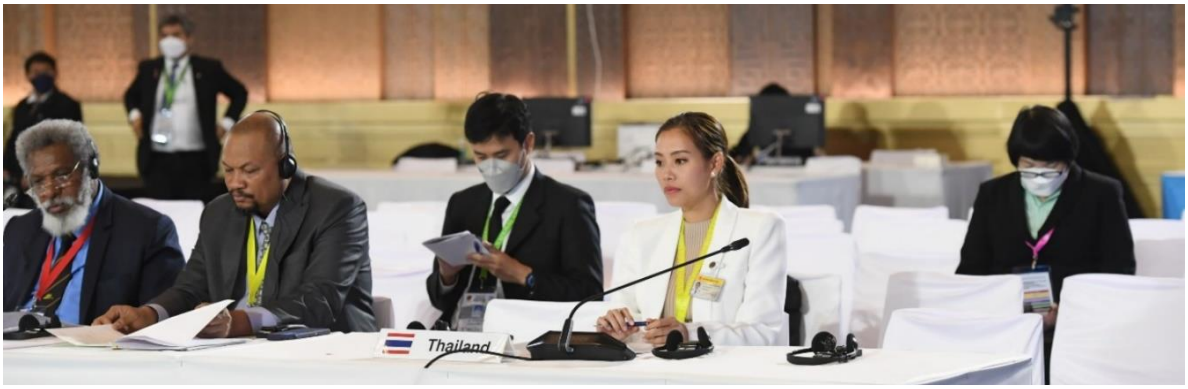
ได้รับการรับรองจากที่ประชุมเต็มคณะ และหัวหน้าคณะผู้แทนประเทศสมาชิกได้ลงนามในแถลงการณ์ร่วม ที่เป็นเอกสารผลลัพธ์ของการประชุม

๗. การประชุมเต็มคณะ

๗.๑ การประชุมเต็มคณะวาระที่ ๑ ด้านการเมืองและความมั่นคง







การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๑ ด้านการเมืองและความมั่นคง (First Plenary Session: Political and Security Matters) จัดขึ้นในวันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๐๙.๐๐–๑๒.๓๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ อาคารรัฐสภา โดยมีประเทศสมาชิกจำนวนกว่า ๑๙ ประเทศ และประเทศผู้สังเกตการณ์ ๑ ประเทศเข้าร่วมการประชุม พร้อมด้วยองค์การระหว่างประเทศ ๓ องค์การ ได้แก่ สมัชชารัฐสภาอาเซียน (AIPA) สหภาพรัฐสภา (IPU) และโครงการพัฒนาแห่งสหประชาชาติประจำประเทศไทย (UNDP Thailand) โดยมีนายเกียรติ สิทธีอมร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่ประธานการประชุมเต็มคณะวาระที่ ๑ ด้านการเมืองและความมั่นคง ซึ่งผู้แทนจากประเทศสมาชิกได้ร่วมกันอภิปรายตามระเบียบวาระ ซึ่งมี ๓ หัวข้อ ดังนี้ ๑) บทบาทการทูตเชิงรัฐสภาในการส่งเสริมความมั่นคงในภูมิภาค (Promoting parliamentary diplomacy for regional security) ๒) การส่งเสริมความมั่นคงปลอดภัยทางไซเบอร์ในภูมิภาค (Strengthening cyber security in the Asia-Pacific Region) และ ๓) รัฐสภาและการฟื้นฟูอย่างยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เพื่อส่งเสริมประชาธิปไตย สันติภาพ และความมั่นคง (Parliaments and

the post-COVID-19 sustainable recovery to promote democracy, peace, and security) ที่ประชุมได้มีการอภิปรายอย่างกว้างขวางและเห็นพ้องต้องกันถึงความสำคัญของความร่วมมือทวิภาคีและพหุภาคีของนานาประเทศ ตลอดจนบทบาทของการทูตรัฐสภาเพื่อส่งเสริมสถาบันที่เข้มแข็ง แก้ไขปัญหาความขัดแย้งในภูมิภาค และรับมือกับความท้าทายที่ประชาคมระหว่างประเทศต้องเผชิญร่วมกัน ซึ่งเป็นการวางรากฐานสำหรับสันติภาพและเสถียรภาพในภูมิภาคสำหรับทุกคน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง บทบาทของภาครัฐสภาในการส่งเสริมกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับเทคโนโลยี ซึ่งส่งผลกระทบต่อความมั่นคงของมนุษย์ในการดำเนินชีวิตในโลกยุคปัจจุบัน

ในการนี้ นางสาวสรัสนันท์ อรรณนพพร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทย ได้ร่วมอภิปรายต่อที่ประชุมในหัวข้อ “บทบาทการทูตเชิงรัฐสภาในการส่งเสริมความมั่นคงในภูมิภาค (Promoting parliamentary diplomacy for regional security)” มีสาระสำคัญเกี่ยวกับบทบาทของสมาชิกรัฐสภาในการสร้างความเชื่อมั่นให้แก่คนในสังคมเพื่อให้ได้รับความคุ้มครองและได้รับโอกาสในการดำรงชีวิตอย่างเท่าเทียมกันในสังคมที่สงบสุขและเจริญรุ่งเรือง โดยเน้นย้ำการสร้างความเข้าใจและเข้าถึงประชาชน การแก้ปัญหาภัยคุกคามระดับโลกผ่านอำนาจหน้าที่ของรัฐสภา บนพื้นฐานของความสามัคคี ความเคารพซึ่งกันและกัน รวมถึงอุดมการณ์ร่วมกันเพื่อหาแนวทางการแก้ไขปัญหาความท้าทายของโลกได้อย่างมีประสิทธิภาพ

๗.๒ การประชุมเต็มคณะวาระที่ ๒ ด้านเศรษฐกิจและการค้า

การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๒ ด้านเศรษฐกิจและการค้า (Second Plenary Session: Economic and Trade Matters) จัดขึ้นในวันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๓.๓๐–๑๗.๐๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ อาคารรัฐสภา คณะผู้แทนรัฐสภาไทยเข้าร่วมการประชุมเต็มคณะด้านเศรษฐกิจและการค้า โดยมีนายวีระศักดิ์ โควสุรัตน์ สมาชิกวุฒิสภา ทำหน้าที่ประธานการประชุม พร้อมด้วยคณะผู้แทนจากประเทศสมาชิก APPF จำนวน ๑๕ ประเทศ เข้าร่วมการประชุมดังกล่าว

ในการนี้ นายจักรพล ตั้งสุทธิธรรม สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทยด้านเศรษฐกิจและการค้าฯ ได้ร่วมอภิปรายภายใต้หัวข้อ “การส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและเศรษฐกิจสีเขียวเพื่อการพัฒนาที่ครอบคลุม (Promoting biodiversity and green economy for inclusive development)” โดยมีสาระสำคัญกล่าวถึงการเร่งดำเนินการแก้ปัญหาอย่างยั่งยืน ในประเด็นความหลากหลายทางชีวภาพ การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ความยากจน รวมถึงวิกฤตการณ์ทั่วโลกที่กำลังดำเนินอยู่ โดยเฉพาะการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 โดยประเทศไทยได้จัดตั้งคณะกรรมการบริหารการพัฒนาเศรษฐกิจชีวภาพ-เศรษฐกิจหมุนเวียน-เศรษฐกิจสีเขียว (Bio-Circular-Green Economy - BCG Model) ที่ได้ร่างแผนปฏิบัติการฯ BCG พ.ศ. ๒๕๖๔ - ๒๕๗๐ โดยมีวิสัยทัศน์ในการสร้างการเติบโตที่ยั่งยืนและ

ครอบคลุม และในส่วนของรัฐสภาไทย ได้เน้นย้ำบทบาทของรัฐสภาในการเสริมสร้างความร่วมมือระหว่างผู้มีส่วนได้ส่วนเสียหลักทั้งในประเทศและต่างประเทศ ผ่านองค์การระหว่างประเทศและเครือข่ายทางวิชาการ เพื่อผลักดันให้เกิดการเติบโตทางเศรษฐกิจที่ครอบคลุมและยั่งยืนมากขึ้น



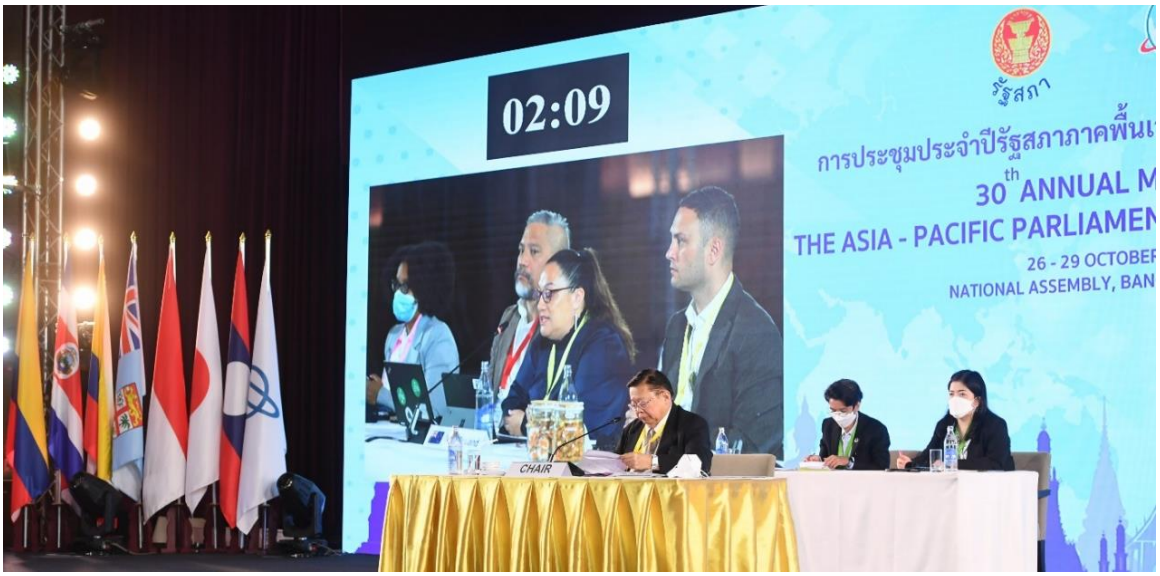


พร้อมกันนี้ นางสาวจิราพร สินธุไพร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทยด้านเศรษฐกิจและการค้าฯ ได้กล่าวอภิปราย ภายใต้หัวข้อ “การกระชับความเชื่อมโยงและการพัฒนาด้านเศรษฐกิจดิจิทัลในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก (Strengthening connectivity and enhancing digital economy in the Asia-Pacific region)” โดยมีสาระสำคัญ คือ การเปลี่ยนแปลงด้านเทคโนโลยีมีส่วนช่วยให้การฟื้นตัวของเศรษฐกิจมีความยั่งยืนภายหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ทั้งนี้ การส่งเสริมความเชื่อมโยงด้านเศรษฐกิจดิจิทัลทั่วโลกจำเป็นต้องมีการขยายเครือข่ายการขนส่งและการลงทุนโครงสร้าง

พื้นฐานด้านสารสนเทศให้ครอบคลุมยิ่งขึ้น แต่ในอีกด้านหนึ่ง ยังมีกลุ่มเปราะบางในสังคมที่ไม่สามารถเข้าถึงเทคโนโลยีที่ทันสมัย และมีข้อจำกัดในการเข้าถึงอินเทอร์เน็ตและอุปกรณ์ดิจิทัล รวมถึงมีทักษะดิจิทัลไม่เพียงพอ ซึ่งอาจจะนำไปสู่ปัญหาภัยคุกคามทางไซเบอร์ ซึ่งเป็นปัญหาที่ท้าทายที่สุดในขณะนี้ สำหรับประเทศไทยได้มีการออกกฎหมายเพื่อส่งเสริมการพัฒนาดิจิทัลของประเทศ เช่น การตราพระราชบัญญัติที่เกี่ยวข้องกับไซเบอร์ เพื่อจัดการกับภัยคุกคามความปลอดภัยทางไซเบอร์ทุกประเภทผ่านพระราชบัญญัติการพัฒนาดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคม เพื่อเพิ่มความคล่องตัวในการทำธุรกรรม และเพิ่มความสามารถในการแข่งขันของวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (MSMEs) และพระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล เพื่อกำหนดกฎเกณฑ์ในการปกป้องข้อมูลสิทธิส่วนบุคคล นอกจากนี้ ไทยยังสนับสนุนให้ประเทศสมาชิก APPF มีบทบาทนำในการใช้อำนาจนิติบัญญัติ และแสวงหาความร่วมมือ เพื่อให้มั่นใจว่าประชาชนจะได้รับโอกาสใหม่ทางเศรษฐกิจ และได้รับประโยชน์จากเศรษฐกิจดิจิทัลอย่างแท้จริง

ที่ประชุมได้อภิปรายอย่างกว้างขวางในประเด็นเกี่ยวกับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ปัญหาด้านสิ่งแวดล้อมและสังคม อันเป็นผลจากการพัฒนาที่ไม่สมดุล โดยเฉพาะอย่างยิ่งในช่วงการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ที่ทำให้ตอกย้ำช่องว่างของการพัฒนาให้ชัดเจนยิ่งขึ้น ดังนั้น ฝ่ายนิติบัญญัติจำเป็นต้องมีบทบาทในการส่งเสริมการพัฒนาเศรษฐกิจในรูปแบบใหม่ที่เน้นการรักษาสมดุลในการปกป้องสิ่งแวดล้อมทรัพยากรทางธรรมชาติและความหลากหลายทางชีวภาพ รวมถึงการเติบโตทางเศรษฐกิจอย่างครอบคลุม นอกจากนี้ ในช่วงการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ยังทำให้เห็นถึงบทบาทที่สำคัญของเศรษฐกิจดิจิทัล เช่น การเติบโตของผู้ประกอบการพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ (e-Commerce) อย่างไรก็ตาม กฎ ระเบียบ และข้อกฎหมายเกี่ยวกับการค้า มีความจำเป็นอย่างยิ่งที่ต้องมีการทบทวนและปรับแก้ไขให้สอดคล้องกับบริบทของการเปลี่ยนผ่านไปสู่ยุคปฏิวัติอุตสาหกรรมครั้งที่ ๔ ไม่ว่าจะเป็นโครงสร้างพื้นฐานด้านดิจิทัลและนโยบายที่รองรับทิศทางเศรษฐกิจดิจิทัลที่จะเกิดขึ้นในอนาคต เช่น สิทธิข้อมูลส่วนบุคคล การคุ้มครองผู้ทำธุรกรรมทางอิเล็กทรอนิกส์ ซึ่งสมาชิกรัฐสภามีบทบาทสำคัญในการเสริมสร้างการเชื่อมต่อและเสริมสร้างเศรษฐกิจดิจิทัลผ่านการปรับปรุงกฎหมายให้ทันสมัย การจัดสรรงบประมาณ และสร้างสภาพแวดล้อมที่เอื้ออำนวยสำหรับวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (MSMEs) ทั้งในระดับท้องถิ่น ระดับประเทศ และในระดับระหว่างประเทศ โดยเฉพาะอย่างยิ่งภายในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

๗.๓ การประชุมเต็มคณะวาระที่ ๓ ด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก





การประชุมเต็มคณะวาระที่ ๓ ด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก (Third Plenary Session: Regional Cooperation in the Asia-Pacific Region) จัดขึ้นในวันศุกร์ที่ ๒๘ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๐๙.๐๐–๑๒.๐๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ อาคารรัฐสภา คณะผู้แทนรัฐสภาไทยเข้าร่วมการประชุมเต็มคณะด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก โดยมีนายวีระศักดิ์ ฟูตระกูล สมาชิกวุฒิสภา ทำหน้าที่ประธานการประชุม พร้อมด้วยประเทศสมาชิก APPF อีกจำนวน ๑๕ ประเทศเข้าร่วมการประชุมดังกล่าว

ในการนี้ นายวาโย อัศวรุ่งเรือง สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทยด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ได้ร่วมอภิปรายต่อที่ประชุมภายใต้หัวข้อ “การพัฒนาและการขยายการเข้าถึงสาธารณสุขมูลฐานอย่างเท่าเทียม (Developing health care services and facilitating equal

access to primary health care)” โดยมีสาระสำคัญเกี่ยวกับสาธารณสุข คือสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐานทั้งด้านสุขภาพกายและสุขภาพจิต ประเทศไทยในฐานะประเทศที่ประสบความสำเร็จในการใช้ระบบหลักประกันสุขภาพถ้วนหน้า มีอาสาสมัครสาธารณสุขประจำหมู่บ้าน (อสม.) เป็นผู้มีบทบาทสำคัญในด้านการสาธารณสุข โดยเฉพาะในช่วงที่โรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 แพร่ระบาดอย่างหนัก ทั้งยังปฏิบัติงานในฐานะด่านหน้าเพื่อให้องค์ความรู้ด้านสุขภาพที่จำเป็นภายในชุมชน

พร้อมกันนี้ นางสาวอนุสรี ทับสุวรรณ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะผู้แทนรัฐสภาไทย ด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ได้ร่วมอภิปราย ภายใต้หัวข้อ “การส่งเสริมการท่องเที่ยวระดับภูมิภาคและการสนับสนุนความเข้าใจในความหลากหลายทางวัฒนธรรม” (Promoting regional tourism and understanding of cultural diversity)” โดยมีสาระสำคัญ คือ ในวาระที่ไทยจะเป็นเจ้าภาพการประชุมผู้นำเขตเศรษฐกิจเอเปค ในปี ๒๕๖๕ นี้ ได้มีการจัดทำข้อเสนอแนะเชิงนโยบายเพื่อฟื้นฟูการท่องเที่ยวให้มีอนาคตที่ดีกว่าเดิมที่เรียกว่า การท่องเที่ยวฟื้นสร้างอย่างยั่งยืน (Regenerative Tourism) ภายใต้การมุ่งสู่ความปกติภายใต้สถานการณ์โรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 นั้น ควรพิจารณาถึงแนวทางการท่องเที่ยวแนวใหม่ โดยให้ความสำคัญกับคุณค่ามากกว่าปริมาณ

ที่ประชุมได้มีการอภิปรายแลกเปลี่ยนความคิดเห็นกันอย่างกว้างขวางในประเด็นเกี่ยวกับปัญหาจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและภาวะโลกร้อนที่ส่งผลกระทบต่อระบบนิเวศ เศรษฐกิจ สังคม และสุขภาพของประชาชนทั่วโลก ทั้งนี้ ภัยธรรมชาติจะยิ่งทวีความรุนแรงหากไม่มีการดำเนินการอย่างจริงจัง ซึ่งผลกระทบเหล่านี้มีลักษณะข้ามพรมแดน และต้องอาศัยความร่วมมือของนานาประเทศ โดยยึดหลักความรับผิดชอบร่วมในระดับที่แตกต่าง รวมทั้งเป็นไปตามขีดความสามารถของแต่ละประเทศ

นอกจากนี้ ที่ประชุมได้อภิปรายเกี่ยวกับบทบาทของสมาชิกรัฐสภาในการออกกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับสาธารณสุข และการปรับปรุงการเข้าถึงคุณภาพของบริการสาธารณสุข รวมไปถึงการฟื้นฟูอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวอย่างยั่งยืน ที่มุ่งเน้นความสามารถในการฟื้นตัวกลับเป็นปกติได้อย่างรวดเร็ว ในช่วงภายหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ซึ่งได้สร้างผลกระทบอย่างใหญ่หลวงต่อประชาชนทั้งในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกและในระดับโลก

๘. การประชุมเต็มคณะวาระที่ ๔ (วาระสุดท้าย) ด้านการดำเนินกิจกรรมของ APPF และพิธีปิดการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐









การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๔ (วาระสุดท้าย) ด้านการดำเนินกิจกรรมของ APPF (Final Plenary Session: APPF) และพิธีปิดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (APPF) ครั้งที่ ๓๐ จัดขึ้นในวันศุกร์ที่ ๒๘ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๔.๐๐–๑๖.๐๐ นาฬิกา ณ ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ อาคารรัฐสภา โดยจัดขึ้นเป็นวันที่สาม ภายหลังจากการประชุมวาระที่ ๓ ด้านความร่วมมือภายในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกเสร็จสิ้นลง ที่ประชุมเต็มคณะได้พิจารณาวาระสุดท้ายของการประชุมตามระเบียบวาระ ดังนี้

๑) การรับฟังรายงานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี นำเสนอโดยนางสาวเพชรดาว โต๊ะมีนา สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ในฐานะประธานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี ซึ่งเน้นย้ำให้รัฐสภามีส่วนร่วมส่งเสริมและสนับสนุนบทบาทของสตรีในการร่วมฟื้นฟูเศรษฐกิจภายหลังยุคการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019

๒) การรับฟังรายงานของคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติ นำเสนอโดยนายกิตติ วะสีนนท์ สมาชิกวุฒิสภา ในฐานะประธานคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติ โดยในการประชุมประจำปีของ APPF ในครั้งนี้ที่ประชุมได้แก้ไขและเห็นชอบร่างข้อมติ รวมทั้งสิ้น จำนวน ๑๑ ฉบับ พร้อมด้วยแถลงการณ์ร่วม (Joint Communiqué) ซึ่งเป็นเอกสารผลลัพธ์ของการประชุม

๓) การรับฟังรายงานผลการดำเนินงานของ APPF (Chairman's Statement) โดยนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธานการประชุมประจำปี APPF ครั้งที่ ๓๐

๔) การรับรองข้อมติและแถลงการณ์ร่วม

๕) พิธีลงนามในแถลงการณ์ร่วม

๖) การรับรองประเทศเจ้าภาพการประชุมประจำปี APPF ในครั้งถัดไป

๗) พิธีส่งมอบธงให้แก่ประเทศเจ้าภาพครั้งถัดไป

๘) สุนทรพจน์ปิดการประชุม โดยนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธานการประชุมประจำปีของ APPF ครั้งที่ ๓๐

ในการนี้ นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธานการประชุมประจำปี APPF ครั้งที่ ๓๐ ได้กล่าวรายงานผลการดำเนินงานของ APPF ครั้งที่ ๓๐ โดยเน้นย้ำบทบาทของฝ่ายนิติบัญญัติในการร่วมขับเคลื่อนวาระการพัฒนาที่ยั่งยืนในทุกมิติและในทุกระดับ ทั้งในด้านเศรษฐกิจ การเมือง และสังคม ในยุคหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การส่งเสริมความร่วมมือของภาครัฐสภา ทั้งในกรอบทวิภาคีและพหุภาคี รวมไปถึงการเสริมสร้างความเข้มแข็งขององค์กรรัฐสภาอันเป็นรากฐานสำคัญในการพัฒนาประชาธิปไตยให้มีความมั่นคง และเพื่อความเป็นอยู่ที่ดีของประชาชน รวมถึงการส่งเสริมให้คนรุ่นใหม่ได้มีโอกาสเข้ามามีส่วนร่วมในการบริหารกิจการบ้านเมือง โดยการประชุม APPF ในครั้งนี้ ถือเป็นครั้งแรกที่รัฐสภาไทยได้ริเริ่มให้มีการจัดเวทีการสานเสวนาระหว่างยุวสมาชิกรัฐสภา

จากนั้น คณะผู้แทนรัฐสภาจากประเทศสมาชิก จำนวน ๒๐ ประเทศ ได้ร่วมลงนามรับรองเอกสารแถลงการณ์ร่วม โดยเรียงตามลำดับตัวอักษรชื่อประเทศ ซึ่งที่ประชุมได้แสดงความขอบคุณแก่คณะผู้แทนรัฐสภาไทยในฐานะประเทศเจ้าภาพที่ได้ให้การต้อนรับแขกผู้เยือนจากประเทศสมาชิกด้วยความอบอุ่น

ในช่วงท้ายของการประชุม นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภาไทย ในฐานะประธานการประชุมประจำปี APPF ครั้งที่ ๓๐ ได้ส่งมอบธง APPF และตำแหน่งประธาน APPF ให้แก่ นาย Ronald Marapon dela Rosa สมาชิกวุฒิสภาฟิลิปปินส์ ในฐานะหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาฟิลิปปินส์ ซึ่งจะรับหน้าที่เป็นเจ้าภาพจัดการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๑ ในปี ๒๕๖๖ ต่อไป

ภาคผนวก

ภาคผนวก ก.

การประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๖ – ๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา
กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

"บทบาทของรัฐสภาในการเร่งรัดการพัฒนาที่ยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019"

กำหนดการประชุม

<u>คณะเดินทางมาถึง</u>
- เปิดลงทะเบียน
  <u>สถานที่</u> : ชั้นใต้ดิน ๑ (B ๑)

<u>วันพุธที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕</u>

๐๘.๐๐ นาฬิกา เป็นต้นไป
- เปิดลงทะเบียน
  <u>สถานที่</u> : ชั้นใต้ดิน ๑ (B ๑)

๐๘.๓๐ – ๐๙.๓๐ นาฬิกา
- การประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้
  <u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CA ๔๑๘ ชั้น ๔

๐๙.๓๐ – ๑๑.๓๐ นาฬิกา
- การประชุมคณะกรรมการบริหาร
  <u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๕ ชั้น ๔

๑๑.๓๐ – ๑๒.๓๐ นาฬิกา
- การประชุมของฝ่ายที่ปรึกษาและเลขานุการคณะผู้แทน
  <u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CA ๔๑๗ ชั้น ๔

๑๒.๐๐ – ๑๓.๓๐ นาฬิกา
- งานเลี้ยงอาหารกลางวันสำหรับคณะกรรมการบริหารและหัวหน้าคณะผู้แทนประเทศสมาชิก APPF ประเทศผู้สังเกตการณ์ และแขกรับเชิญ
  โดย นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร (มีการจัดผังที่นั่ง)
  <u>สถานที่</u> : ห้องจัดเลี้ยง หมายเลข ๑๐๒-๑๐๔ ชั้น ๑
  <u>การแต่งกาย</u> : ชุดสูทสากล

๑๒.๐๐ – ๑๓.๓๐ นาฬิกา
- อาหารกลางวัน
  <u>สถานที่</u> : ห้องจัดเลี้ยง หมายเลข ๑๐๘-๑๑๓ ชั้น ๑

๑๓.๔๕ – ๑๖.๑๕ นาฬิกา
- การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี
  - กล่าวเปิดการประชุม โดย นางพิกุลแก้ว ไกรฤกษ์ ประธานคณะกรรมาธิการการต่างประเทศ วุฒิสภา
  - นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร ให้เกียรติร่วมเป็นสักขีพยานในช่วงเปิดการประชุม

  <u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๖ ชั้น ๔

๑๓.๓๐ – ๑๖.๓๐ นาฬิกา • การประชุมคณะทำงาน ๓ คณะ* (คณะทำงานด้านการเมืองและความมั่นคง คณะทำงานด้านเศรษฐกิจและการค้า และคณะทำงานด้านความร่วมมือในภูมิภาคฯ)

<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CA ๔๑๖, CA ๔๑๗ และ CA ๔๑๘ ชั้น ๔ ตามลำดับ

๑๔.๔๕ – ๑๕.๐๐ นาฬิกา • อาหารว่าง

<u>สถานที่</u> : ห้องรับประทานอาหารว่างสำหรับผู้เข้าร่วมประชุม ชั้น ๔

๑๖.๓๐ – ๑๗.๐๐ นาฬิกา • เยี่ยมคารวะ (เฉพาะหัวหน้าคณะผู้แทนประเทศสมาชิก APPF ประเทศผู้สังเกตการณ์ และแขกรับเชิญ)

<u>สถานที่</u> : ห้องหมายเลข B ๒-๒ และ B ๒-๓ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

๑๗.๐๐ – ๑๘.๑๐ นาฬิกา • พิธีเปิดการประชุม

- การกล่าวต้อนรับ โดย ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย ประธานวุฒิสภา
- การกล่าวเปิดการประชุม โดย นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร
- การกล่าวถ้อยแถลง โดย นาย ChangHyun Yun หัวหน้าคณะผู้แทนจากสาธารณรัฐเกาหลี ในฐานะประธานการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๙
- วีดิทัศน์การกล่าวถ้อยแถลง โดย ดร. Tedros Adhanom Ghebreyesus ผู้อำนวยการใหญ่องค์การอนามัยโลก (WHO)
- วีดิทัศน์การกล่าวถ้อยแถลง โดย นาง Armida Salsiah Alisjahbana รองเลขาธิการองค์การสหประชาชาติและเลขาธิการบริหารคณะกรรมาธิการเศรษฐกิจและสังคมแห่งสหประชาชาติสำหรับเอเชียและแปซิฟิก (ESCAP)
- การแสดงทางวัฒนธรรม

<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

• ถ่ายภาพหมู่ (เฉพาะหัวหน้าคณะผู้แทนประเทศสมาชิก APPF ประเทศผู้สังเกตการณ์ และแขกรับเชิญ)

<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

๑๘.๑๐ – ๑๘.๓๐ นาฬิกา • งานแถลงข่าว โดย นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะรัฐสภาเจ้าภาพ

<u>สถานที่</u> : บริเวณด้านหน้าห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

๑๘.๓๐ – ๒๑.๐๐ นาฬิกา • งานเลี้ยงต้อนรับ โดย นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร

<u>สถานที่</u> : บริเวณริมน้ำ ชั้น ๑ โซนกลาง อาคารรัฐสภา

<u>การแต่งกาย</u> : ชุดสูทสากล/ชุดประจำชาติ

<u>วันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕</u>

๐๙.๐๐ – ๑๐.๓๐ นาฬิกา • การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๑ ด้านการเมืองและความมั่นคง
<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

๐๙.๐๐ – ๑๐.๓๐ นาฬิกา • การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม
<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๖ ชั้น ๔

๐๙.๐๐ – ๑๐.๓๐ นาฬิกา • การประชุมคณะทำงาน ๔ คณะ (คณะทำงานด้านสมาชิกรัฐสภาสตรี คณะทำงานด้านการเมืองและความมั่นคง คณะทำงานด้านเศรษฐกิจและการค้า และคณะทำงานด้านความร่วมมือในภูมิภาคฯ)
<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๕, CA ๔๑๖, CA ๔๑๗ และ CA ๔๑๘ ชั้น ๔ ตามลำดับ

๑๐.๓๐ – ๑๒.๓๐ นาฬิกา • การอภิปรายโต๊ะกลมของรัฐสภา เรื่อง “การมีส่วนร่วมของยุวสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกเพื่อไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง”
<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๗

๑๐.๓๐ – ๑๐.๔๕ นาฬิกา • อาหารว่าง
<u>สถานที่</u> : ห้องรับประทานอาหารว่างสำหรับผู้เข้าร่วมประชุม ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)
: ห้องรับประทานอาหารว่างสำหรับผู้เข้าร่วมประชุม ชั้น ๔

๑๐.๔๕ – ๑๒.๓๐ นาฬิกา • การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๑ ด้านการเมืองและความมั่นคง (ต่อ)
<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

๑๐.๔๕ – ๑๒.๓๐ นาฬิกา • การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม
<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๖ ชั้น ๔

๑๐.๔๕ – ๑๒.๓๐ นาฬิกา • การประชุมคณะทำงาน ๔ คณะ
<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๕, CA ๔๑๖, CA ๔๑๗ และ CA ๔๑๘ ชั้น ๔ ตามลำดับ

๑๒.๓๐ – ๑๓.๓๐ นาฬิกา • อาหารกลางวันสำหรับผู้แทนทั้งหมด
<u>สถานที่</u> : ห้องจัดเลี้ยง หมายเลข ๑๐๘-๑๑๓ ชั้น ๑

๑๓.๓๐ – ๑๕.๐๐ นาฬิกา • การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๒ ด้านเศรษฐกิจและการค้า
<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

๑๓.๓๐ – ๑๕.๐๐ นาฬิกา • การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม
<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๖ ชั้น ๔

๑๓.๓๐ – ๑๕.๐๐ นาฬิกา • การประชุมคณะทำงาน ๔ คณะ
<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๕, CA ๔๑๖, CA ๔๑๗ และ CA ๔๑๘ ชั้น ๔ ตามลำดับ

๑๕.๐๐ – ๑๕.๑๕ นาฬิกา • อาหารว่าง

สถานที่ : ห้องรับประทานอาหารว่างสำหรับผู้เข้าร่วมประชุม ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

: ห้องรับประทานอาหารว่างสำหรับผู้เข้าร่วมประชุม ชั้น ๔

๑๕.๑๕ – ๑๗.๐๐ นาฬิกา • การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๒ ด้านเศรษฐกิจและการค้า (ต่อ)

สถานที่ : ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

๑๕.๑๕ – ๑๗.๐๐ นาฬิกา • การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม

สถานที่ : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๖ ชั้น ๔

๑๕.๑๕ – ๑๗.๐๐ นาฬิกา • การประชุมคณะทำงาน ๔ คณะ

สถานที่ : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๕, CA ๔๑๖, CA ๔๑๗ และ CA ๔๑๘ ชั้น ๔ ตามลำดับ

๑๘.๓๐ – ๒๑.๐๐ นาฬิกา • งานเลี้ยงสำหรับยุวสมาชิกรัฐสภา โดย นายสุชาติ ตันเจริญ รองประธานสภาผู้แทนราษฎร คนที่หนึ่ง

สถานที่ : บ้านพักรองประธานสภาผู้แทนราษฎร คนที่หนึ่ง จังหวัดนนทบุรี

การแต่งกาย : ชุดลำลองสุภาพ

วันศุกร์ที่ ๒๘ ตุลาคม ๒๕๖๕

๐๙.๐๐ – ๑๐.๓๐ นาฬิกา • การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๓ ด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก

สถานที่ : ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

๐๙.๐๐ – ๑๐.๓๐ นาฬิกา • การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม

สถานที่ : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๖ ชั้น ๔

๑๐.๓๐ – ๑๐.๔๕ นาฬิกา • อาหารว่าง

สถานที่ : ห้องรับประทานอาหารว่างสำหรับผู้เข้าร่วมประชุม ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

: ห้องรับประทานอาหารว่างสำหรับผู้เข้าร่วมประชุม ชั้น ๔

๑๐.๔๕ – ๑๒.๓๐ นาฬิกา • การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๓ ด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก (ต่อ)

สถานที่ : ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

๑๐.๔๕ – ๑๒.๓๐ นาฬิกา • การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม

สถานที่ : ห้องประชุมกรรมาธิการ หมายเลข CB ๔๐๖ ชั้น ๔

๑๒.๓๐ – ๑๔.๐๐ นาฬิกา • อาหารกลางวันสำหรับผู้แทนทั้งหมด

สถานที่ : ห้องจัดเลี้ยง หมายเลข ๑๐๘-๑๑๓ ชั้น ๑

๑๔.๐๐ – ๑๖.๐๐ นาฬิกา • การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๔ ด้านการดำเนินกิจกรรมของ APPF

- รายงานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี โดย ประธานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี
- รายงานการประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม โดย ประธานคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม

- รายงานการดำเนินงานของ APPF (Chairman's statement) โดย นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร
- การรับรองข้อมติและแถลงการณ์ร่วม
- การลงนามในแถลงการณ์ร่วม (หัวหน้าคณะผู้แทนแต่ละประเทศลงนามตามลำดับตัวอักษร ประเทศเจ้าภาพอยู่ลำดับสุดท้าย)
- การประชุมครั้งต่อไปและการนำเสนอของประเทศเจ้าภาพครั้งต่อไป
- สุนทรพจน์รับตำแหน่งโดยเจ้าภาพครั้งต่อไป
- การส่งมอบธง APPF ให้แก่เจ้าภาพจัดการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๑
- การกล่าวสุนทรพจน์ปิดการประชุม โดย นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร

<u>สถานที่</u> : ห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

๑๖.๐๐ – ๑๖.๓๐ นาฬิกา • งานแถลงข่าว โดย นายสุชาติ ตันเจริญ รองประธานสภาผู้แทนราษฎร คนที่หนึ่ง ในฐานะประธานคณะอนุกรรมการด้านคณะกรรมการบริหารและแถลงการณ์ร่วม ในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ (รอยืนยัน) และประธานคณะอนุกรรมการแต่ละด้าน

- นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร ให้เกียรติร่วมเป็นสักขีพยานในงานแถลงข่าว

<u>สถานที่</u> : บริเวณด้านหน้าห้องประชุมใหญ่ ชั้นใต้ดิน ๒ (B ๒)

๑๘.๓๐ – ๒๑.๓๐ นาฬิกา • งานเลี้ยงอำลาสำหรับผู้แทนทั้งหมด
โดย ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย ประธานวุฒิสภา
<u>สถานที่</u> : บ้านปาร์คนายเลิศ
<u>การแต่งกาย</u> : ชุดลำลองสุภาพ

<u>วันเสาร์ที่ ๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๕</u>

๐๘.๓๐ – ๑๔.๓๐ นาฬิกา • การศึกษาดูงาน
<u>สถานที่</u> : วัดพระศรีรัตนศาสดารามและพระบรมมหาราชวัง
พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ พระนคร
บุฟเฟ่ต์อาหารกลางวัน ณ โรงแรมรอยัล ริเวอร์

---

* การประชุมคณะทำงานด้านสมาชิกรัฐสภาสตรีจะเริ่มขึ้นในวันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

PROGRAM OF ACTIVITIES

Tuesday, 25 October 2022

- Arrival and registration of delegates
  Venue : Basement Level 1 (B 1)
- Private program

Wednesday, 26 October 2022

From 08.00	• Continued Arrival and registration of delegates
09.30 – 11.30	• **Executive Committee Meeting** Venue : Room CB 405, Level 4
11.30 – 12.30	• **Meeting of Advisors and Secretaries to delegations** Venue : Room CA 417, Level 4
12.00 – 13.30	• Luncheon for Members of the Executive Committee and Heads of Delegation *(Only APPF Member Countries, Observer Country, and Guests)* hosted by H.E. Mr. Chuan Leekpai, President of the National Assembly of Thailand, Chair of the Executive Committee and APPF 30 Venue : Banquet Hall 102-104, Level 1 Dress : Business Attire
12.00 – 13.30	• Luncheon for all delegates Venue : Banquet Hall 108-113, Level 1
13.45 – 16.15	• **Meeting of Women Parliamentarians** Venue : Room CB 406, Level 4
13.30 – 16.30	• **Meetings of three Working Groups*** (Political and Security Matters, Economic and Trade Matters, and Regional Cooperation in the Asia-Pacific Region) Venue : Room CA 416, CA 417 and CA 418 respectively, Level 4
14.45 – 15.00	• Coffee Break Venue : Refreshment Area, Level 4

16.30 – 17.00

- **Courtesy Call on H.E. Mr. Chuan Leekpai**,
  President of the National Assembly of Thailand,
  Chair of the Executive Committee and APPF 30
  (Only Heads of Delegation of APPF Member Countries, Observer Country, and Guests)
  Venue : Room B 2-2 and B 2-3, Basement Level 2 (B 2)

17.00 – 18.10

- **Inaugural Ceremony**
  - Welcoming Remarks by
    H.E. Prof. Pornpetch Wichitcholchai,
    President of the Senate of Thailand
  - Opening Address by
    H.E. Mr. Chuan Leekpai,
    President of the National Assembly of Thailand,
    Chair of the Executive Committee and APPF 30
  - Address by
    Hon. Mr. ChangHyun Yun,
    the Head of the Korean Delegation,
    Chair of the APPF 29
  - Video Message by
    Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus,
    Director-General of the World Health Organization (WHO)
  - Video Message by
    Ms. Armida Salsiah Alisjahbana,
    Under-Secretary-General of the United Nations and
    Executive Secretary of the Economic and Social Commission
    for Asia and the Pacific (ESCAP)
  - Cultural Performance
    Venue : Superior Banquet Room / Plenary Hall,
    Basement Level 2 (B 2)
- **Photo Session** *(Only Heads of Delegation of APPF Member Countries, Observer Country, and Guests)*
  Venue : Superior Banquet Room / Plenary Hall,
  Basement Level 2 (B 2)

18.10 – 18.30

- Press conference
  Venue : Foyer, Superior Banquet Room / Plenary Hall,
  Basement Level 2 (B 2)

18.30 – 21.00	• **Welcome Reception hosted by H.E. Mr. Chuan Leekpai**, President of the National Assembly of Thailand, Chair of the Executive Committee and APPF 30 Venue : The River Side of the Parliament Building, Level 1 Dress : Business Attire / National Costume

Thursday, 27 October 2022

09.00 – 10.30	• **First Plenary Session: Political and Security Matters** Venue : Superior Banquet Room / Plenary Hall, Basement Level 2 (B 2)
09.00 – 10.30	• **Drafting Committee Meeting** Venue : Room CB 406, Level 4
09.00 – 10.30	• **Meetings of all Working Groups*** (Women Parliamentarians, Political and Security Matters, Economic and Trade Matters, and Regional Cooperation in the Asia-Pacific Region) Venue : Room CB 405, CA 416, CA 417 and CA 418 respectively, Level 4
10.30 – 12.30	• **Parliamentary Roundtable on 'Young Parliamentarians of Asia Pacific's Engagement to Leave No One Behind'** Venue : Room CB 407
10.30 – 10.45	• Coffee Break Venue : Refreshment Area, Level 4 / Basement Level 2 (B 2)
10.45 – 12.30	• **First Plenary Session: Political and Security Matters** (continued) Venue : Superior Banquet Room / Plenary Hall, Basement Level 2 (B 2)
10.45 – 12.30	• **Drafting Committee Meeting** Venue : Room CB 406, Level 4
10.45 – 12.30	• **Meetings of all Working Groups** Venue : Room CB 405, CA 416, CA 417 and CA 418 respectively, Level 4
12.30 – 13.30	• Luncheon for all delegates Venue : Banquet Hall 108-113, Level 1
13.30 – 15.00	• **Second Plenary Session: Economic and Trade Matters** Venue : Superior Banquet Room / Plenary Hall, Basement Level 2 (B 2)
13.30 – 15.00	• **Drafting Committee Meeting** Venue : Room CB 406, Level 4

13.30 – 15.00	• **Meetings of all Working Groups** Venue : Room CB 405, CA 416, CA 417 and CA 418 respectively, Level 4
15.00 – 15.15	• Coffee Break Venue : Refreshment Area, Level 4 / Basement Level 2 (B 2)
15.15 – 17.00	• **Second Plenary Session: Economic and Trade Matters** (continued) Venue : Superior Banquet Room / Plenary Hall, Basement Level 2 (B 2)
15.15 – 17.00	• **Drafting Committee Meeting** Venue : Room CB 406, Level 4
15.15 – 17.00	• **Meetings of all Working Groups** Venue : Room CB 405, CA 416, CA 417 and CA 418 respectively, Level 4
18.30 – 21.00	• **Dinner for Young Parliamentarians hosted by Hon. Mr. Suchart Tonjaroen**, First Deputy Speaker of the House of Representatives Venue : The Residence of the First Deputy Speaker, Nonthaburi Province Dress : Smart Casual

Friday, 28 October 2022

09.00 – 10.30	• **Third Plenary Session: Regional Cooperation in the Asia-Pacific Region** Venue : Superior Banquet Room / Plenary Hall, Basement Level 2 (B 2)
09.00 – 10.30	• **Drafting Committee Meeting** Venue : Room CB 406, Level 4
10.30 – 10.45	• Coffee Break Venue : Refreshment Area, Level 4 / Basement Level 2
10.45 – 12.30	• **Third Plenary Session: Regional Cooperation in the Asia-Pacific Region** (continued) Venue : Superior Banquet Room / Plenary Hall, Basement Level 2 (B 2)
10.45 – 12.30	• **Drafting Committee Meeting** Venue : Room CB 406, Level 4
12.30 – 14.00	• Luncheon for all delegates Venue : Banquet Hall 108-113, Level 1

14.00 – 16.00	• **Final Plenary Session: APPF** - Report of the Meeting of Women Parliamentarians - Report of the Meeting of the Drafting Committee - Chairman's statement on APPF work - Adoption of Resolutions and Joint Communiqué - Signing of Joint Communiqué - Future Work of APPF and presentation by the next host parliament - APPF's Flag hand-over ceremony to the next host - Closing Statement by H.E. Mr. Chuan Leekpai, President of the National Assembly of Thailand, Chair of the Executive Committee and APPF 30 Venue : Superior Banquet Room / Plenary Hall, Basement Level 2 (B 2)
16.00 – 16.30	• Press conference Venue : Foyer, Superior Banquet Room / Plenary Hall, Basement Level 2 (B 2)
18.30 – 21.30	• **Farewell Dinner hosted by** **H.E. Prof. Pornpetch Wichitcholchai,** President of the Senate Venue : Nai Lert Park, Bangkok Dress : Smart Casual
Saturday, 29 October 2022	
08.30 – 14.30	• Excursion - The Temple of the Emerald Buddha and the Grand Palace - National Museum Bangkok - Lunch at Royal River Hotel
Sunday, 30 October 2022	• Departure of delegates

---

* Meeting of working group on Women Parliamentarians will commence on Thursday, 27 October 2022.

ภาคผนวก ข.

การประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๖ – ๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา
กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

"บทบาทของรัฐสภาในการเร่งรัดการพัฒนาที่ยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019"

ระเบียบวาระ

หัวข้อหลัก บทบาทของรัฐสภาในการเร่งรัดการพัฒนาที่ยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019

การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี

- การเสริมสร้างศักยภาพของสตรีเพื่อรับมือกับวิกฤตการณ์ในอนาคต
- การส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสตรีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019

วาระที่ ๑ ด้านการเมืองและความมั่นคง

- บทบาทการทูตเชิงรัฐสภาในการส่งเสริมความมั่นคงในภูมิภาค
- การส่งเสริมความมั่นคงปลอดภัยทางไซเบอร์ในภูมิภาค
- รัฐสภาและการฟื้นฟูอย่างยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เพื่อส่งเสริมประชาธิปไตย สันติภาพ และความมั่นคง

วาระที่ ๒ ด้านเศรษฐกิจและการค้า

- การส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและเศรษฐกิจสีเขียวเพื่อการพัฒนาที่ครอบคลุม
- การเพิ่มความเชื่อมโยงและการพัฒนาด้านเศรษฐกิจดิจิทัลในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

วาระที่ ๓ ด้านความร่วมมือระดับภูมิภาคภายในเอเชีย-แปซิฟิก

- บทบาทของรัฐสภาในการส่งเสริมการใช้พลังงานหมุนเวียนเพื่อบรรลุเป้าหมายความเป็นกลางทางคาร์บอน/การปล่อยก๊าซเรือนกระจกสุทธิเป็นศูนย์
- การพัฒนาและการขยายการเข้าถึงสาธารณสุขมูลฐานอย่างเท่าเทียม
- การส่งเสริมการท่องเที่ยวระดับภูมิภาคและการสนับสนุนความเข้าใจในความหลากหลายทางวัฒนธรรม

วาระที่ ๔ ด้านการดำเนินกิจกรรมของ APPF

- รายงานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี โดย ประธานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี
- รายงานการประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม
  โดยประธานคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม
- รายงานการดำเนินงานของ APPF (Chairman's statement)
  โดยนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF หรือผู้แทน
- การรับรองข้อมติและแถลงการณ์ร่วม
- การลงนามในแถลงการณ์ร่วม
- การนำเสนอของรัฐสภาเจ้าภาพการประชุมครั้งถัดไป และการส่งมอบธง APPF ให้แก่เจ้าภาพจัดการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๑
- การกล่าวสุนทรพจน์ปิดการประชุม โดยนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

AGENDA

Theme: "Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF Women Parliamentarians Meeting

a. Empowering women to cope with future crises
b. Strengthening women's participation in post-COVID-19 economic recovery

Session 1: Political and Security Matters

a. Promoting parliamentary diplomacy for regional security
b. Strengthening cyber security in the Asia-Pacific Region
c. Parliaments and the post-COVID-19 sustainable recovery to promote democracy, peace, and security

Session 2: Economic and Trade Matters

a. Promoting biodiversity and green economy for inclusive development
b. Strengthening connectivity and enhancing digital economy in the Asia-Pacific region

Session 3: Regional Cooperation in the Asia-Pacific Region

a. Parliaments and the promotion of the use of renewable energy to achieve carbon neutrality/net zero emissions
b. Developing health care services and facilitating equal access to primary health care
c. Promoting regional tourism and understanding of cultural diversity

Final Plenary Session: APPF

a. Report of the Meeting of Women Parliamentarians
b. Report of the Meeting of the Drafting Committee
c. Chairman's statement on APPF work
d. Adoption of Resolutions and Joint Communiqué
e. Signing of Joint Communiqué

f. Future Work of APPF and presentation by the next host parliament
g. APPF's Flag hand-over ceremony to the next host
h. Closing Statement

ภาคผนวก ค.

รายงานการประชุมคณะกรรมการบริหาร
ในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

การประชุมคณะกรรมการบริหารของการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก มีขึ้นเมื่อวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕ โดยมีนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภาและประธานการประชุม APPF ทำหน้าที่ประธานการประชุม ทั้งนี้ ประธานได้กล่าวต้อนรับคณะผู้แทนในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ ณ ประเทศไทย ซึ่งเป็นการรวมกลุ่มของที่ประชุมเป็นครั้งแรกนับตั้งแต่การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 และได้แสดงความชื่นชมต่อการมาร่วมประชุมของคณะผู้แทน

ผู้เข้าร่วมประชุมประกอบด้วย กรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนจากประเทศสมาชิก ได้แก่ ออสเตรเลีย แคนาดา จีน อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น นิวซีแลนด์ และเวียดนาม รวมถึงไทยในฐานะประเทศเจ้าภาพการประชุมปัจจุบัน เกาหลีใต้ในฐานะประเทศเจ้าภาพการประชุมที่ผ่านมา และฟิลิปปินส์ในฐานะประเทศเจ้าภาพการประชุมครั้งถัดไป

การเห็นชอบข้อบังคับการประชุมของ APPF

คณะกรรมการบริหารได้เห็นชอบการจัดลำดับหมายเลขของข้อบังคับการประชุม APPF ที่แก้ไขเพิ่มเติมในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๒๙

การเห็นชอบระเบียบวาระและกำหนดการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐

คณะกรรมการบริหารได้พิจารณาร่างระเบียบวาระการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ และได้รับแจ้งจากประธานการประชุมว่า รัฐสภาไทยเสนอวาระการอภิปรายโต๊ะกลม เรื่อง การมีส่วนร่วมของยุวสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกเพื่อไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง (Young Parliamentarians of Asia Pacific's Engagement to Leave No One Behind) และหวังว่าการรวมตัวของยุวสมาชิกรัฐสภาจาก APPF เป็นครั้งที่ ๒ ในคราวนี้จะเป็นโอกาสสำหรับให้ยุวสมาชิกรัฐสภาในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกได้พบปะและเสริมสร้างความสัมพันธ์ระหว่างกันให้ใกล้ชิดขึ้น

คณะกรรมการบริหารได้เห็นชอบระเบียบวาระและกำหนดการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ และเสนอต่อที่ประชุมเต็มคณะเพื่อให้การรับรอง

แขกรับเชิญและประเทศผู้สังเกตการณ์ที่เชิญโดยรัฐสภาเจ้าภาพ

คณะกรรมการบริหารได้รับแจ้งว่า เจ้าภาพได้เชิญแขกของการประชุม จำนวน ๕ หน่วยงาน ได้แก่ โครงการพัฒนาแห่งสหประชาชาติประจำประเทศไทย (UNDP Thailand) สำนักงานเลขาธิการสมัชชารัฐสภาอาเซียน (AIPA Secretariat) สำนักงานเลขาธิการสหภาพรัฐสภา (IPU Secretariat) คณะกรรมาธิการเศรษฐกิจและสังคมแห่งสหประชาชาติสำหรับเอเชียและแปซิฟิก (UNESCAP) และองค์การอนามัยโลก (WHO) และประเทศผู้สังเกตการณ์ ๑ ประเทศ คือ สาธารณรัฐอุซเบกิสถาน

ที่ประชุมได้รับทราบการร้องขอของสภาผู้แทนราษฎรสาธารณรัฐอุซเบกิสถานในการเข้าร่วมการประชุม APPF ในฐานะผู้สังเกตการณ์ นับตั้งแต่ปี ๒๕๖๕ และรับทราบว่า การตัดสินใจเชิญประเทศใด ๆ เป็นผู้สังเกตการณ์ จะอยู่ภายใต้ขอบเขตการพิจารณาของประเทศเจ้าภาพจัดการประชุมแต่ละปี

ประธานสำหรับการประชุมเต็มคณะ การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี คณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม และคณะทำงานต่าง ๆ

ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารยังได้เห็นชอบผู้ทำหน้าที่ประธานการประชุมเต็มคณะ การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี คณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม และคณะทำงานต่าง ๆ ซึ่งแต่งตั้งโดยรัฐสภาไทย ดังนี้

- การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี และการประชุมคณะทำงานด้านสมาชิกรัฐสภาสตรี
  - นางสาวเพชรดาว โต๊ะมีนา สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
- การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม
  - นายกิตติ วะสีนนท์ สมาชิกวุฒิสภา
- การประชุมเต็มคณะวาระที่หนึ่ง
  - นายเกียรติ สิทธีอมร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
- การประชุมคณะทำงานด้านการเมืองและความมั่นคง
  - นายเกียรติ สิทธีอมร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
  - นายอนุศาสน์ สุวรรณมงคล สมาชิกวุฒิสภา
- การประชุมเต็มคณะวาระที่สอง
  - นายวีระศักดิ์ โควสุรัตน์ สมาชิกวุฒิสภา
- การประชุมคณะทำงานด้านเศรษฐกิจและการค้า
  - นายพิสิฐ ลี้อาธรรม สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร

- การประชุมเต็มคณะวาระที่สาม และการประชุมคณะทำงานด้านความร่วมมือระดับภูมิภาคภายในเอเชียแปซิฟิก
  - นายวีระศักดิ์ ฟูตระกูล สมาชิกวุฒิสภา

ทั้งนี้ รายนามประธานข้างต้นจะเสนอต่อที่ประชุมเต็มคณะเพื่อให้การรับรอง

ร่างข้อมติที่เสนอโดยรัฐสภาสมาชิก

ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารได้รับแจ้งว่า มีร่างข้อมติที่เสนอโดยรัฐสภาสมาชิก ๙ ประเทศ จำนวนทั้งสิ้น ๓๔ ฉบับ ซึ่งรวมถึงร่างข้อมติที่ส่งภายหลังพ้นกำหนดเวลา

ฝ่ายเลขานุการประเทศเจ้าภาพได้ดำเนินการรวมร่างข้อมติที่มีเนื้อหาคล้ายคลึงกันเป็นฉบับใหม่ เพื่อสะดวกต่อการพิจารณาร่างข้อมติโดยคณะทำงานต่าง ๆ ซึ่งสอดคล้องกับแนวปฏิบัติของการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๙

ทั้งนี้ เพื่อเป็นไปตามแนวปฏิบัติที่ต่อเนื่องกันมาของการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารจึงมีมติรับร่างข้อมติทั้ง ๓๔ ฉบับ และส่งให้คณะทำงานที่เกี่ยวข้องและคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม (ร่างข้อมติที่มีหัวข้อแตกต่างกัน) พิจารณาตารางรายการร่างข้อมติสำหรับคณะกรรมาธิการยกร่างฯ และคณะทำงานได้รับความเห็นชอบจากที่ประชุม

รายงานการดำเนินงาน

ตามข้อ ๓๒ ของข้อบังคับการประชุม APPF ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารรับทราบรายงานการดำเนินงานตามข้อมติที่ผ่านมาจาก ๔ ประเทศ ได้แก่ อินโดนีเซีย แคนาดา รัสเซีย และญี่ปุ่น

สมาชิกภาพของคณะกรรมการบริหาร

ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารรับทราบรายนามสมาชิกคณะกรรมการบริหารชุดปัจจุบันในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ ดังนี้

- ไทย (ประเทศเจ้าภาพการประชุมปัจจุบัน)
- สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ (ประเทศเจ้าภาพการประชุมครั้งถัดไป)
- สาธารณรัฐเกาหลี (ประเทศเจ้าภาพการประชุมครั้งที่ผ่านมา)
- ญี่ปุ่นและสาธารณรัฐประชาชนจีน (ประเทศตัวแทนอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงเหนือ)
- สาธารณรัฐอินโดนีเซียและสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม (ประเทศตัวแทนอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้)

- นิวซีแลนด์และเครือรัฐออสเตรเลีย (ประเทศตัวแทนอนุภูมิภาคโอเชียเนีย)
- แคนาดา (ประเทศตัวแทนอนุภูมิภาคอเมริกา)

ในส่วนของประเทศตัวแทนอนุภูมิภาคอเมริกาในคณะกรรมการบริหารที่ว่างอยู่ ที่ประชุมได้ขอให้คณะผู้แทนแคนาดาหารือภายในกลุ่มอนุภูมิภาค เพื่อให้ได้ตัวแทนอนุภูมิภาคอเมริกามาดำรงตำแหน่งที่ว่างในคณะกรรมการบริหาร

การประชุม APPF ในอนาคต

คณะผู้แทนรัฐสภาของสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ได้ยืนยันความประสงค์และยื่นหนังสือตอบรับต่อประธานในการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๑ ในปี ๒๕๖๖

เรื่องอื่น ๆ

ประธานการประชุมได้เปิดโอกาสให้ที่ประชุมหารือในเรื่องอื่น ๆ ซึ่งเรื่องแรกที่ประชุมเสนอให้มีการทบทวนสมาชิกภาพของสหพันธรัฐรัสเซียตามข้อ ๗ ของข้อบังคับการประชุม APPF ที่ระบุว่า “จะทบทวนสมาชิกภาพของรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกเป็นระยะ” และเรื่องที่สอง ที่ประชุมได้เสนอให้กรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนอนุภูมิภาคต่าง ๆ มีวาระการดำรงตำแหน่ง ๒ ปี จากเดิม ๔ ปี

ในประเด็นการทบทวนสมาชิกภาพของสหพันธรัฐรัสเซีย ประธานคณะกรรมการบริหารแสดงความเห็นว่า เป็นเรื่องสำคัญอย่างยิ่งที่จำเป็นต้องได้รับการมอบอำนาจให้ดำเนินการ และมีมติที่ชัดเจนจากรัฐสภาสมาชิกของแต่ละประเทศก่อนเริ่มพิจารณาเรื่องดังกล่าว ดังนั้น ที่ประชุมจึงมีมติเห็นชอบเป็นเอกฉันท์ให้หารือประเด็นดังกล่าวในการประชุมประจำปีครั้งถัดไป

ในส่วนข้อเสนอเกี่ยวกับวาระการดำรงตำแหน่งกรรมการบริหาร ที่ประชุมได้ข้อยุติว่า ที่ประชุมเต็มคณะจะให้ความเห็นชอบในเรื่องดังกล่าวตามข้อ ๒๙ ของข้อบังคับการประชุม APPF ที่ระบุว่า “การตัดสินใจทั้งหมดของการประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกจะกระทำโดยใช้หลักฉันทามติในการประชุมประจำปี เมื่อต้องมีการตัดสินใจในเรื่องที่สำคัญต้องยึดตามหลักความเป็นเอกฉันท์”

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

EXECUTIVE COMMITTEE REPORT

Wednesday 26 October 2022

INTRODUCTION

The Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF)'s Executive Committee meeting took place in Bangkok on 26 October 2022. The meeting was chaired by the H.E. Mr. Chuan Leekpai, President of the National Assembly of Thailand and Chair of the APPF. The Chair welcomed the delegations to the 30th Annual Meeting of the Asia-Pacific Parliamentary Forum in Thailand, the first in-person gathering of the Forum since the COVID-19 outbreak andexpressed his appreciation for their attendance.

Participants included representatives of the following Executive Committee member countries, namely, Australia, Canada, China, Indonesia, Japan, New Zealand, and Viet Nam. The current host country Thailand, the previous host country the Republic of Korea, and the host country of the next APPF Annual Meeting, the Philippines were also present.

APPROVAL OF APPF RULES OF PROCEDURE

The Executive Committee approved the reordering numbers of the APPF Rules of Procedure, which were amended at the 29th APPF Annual Meeting.

APPROVAL OF THE AGENDA AND PROGRAM OF ACTIVITIES FOR THE 30th APPF ANNUAL MEETING

The Executive Committee considered the draft agenda for the 30th Annual Meeting and was informed by the Chair that Thailand proposed the Parliamentary Roundtable on "Young Parliamentarians of Asia Pacific's Engagement to Leave No One Behind" and hoped that this second gathering of APPF young parliamentarians would be an opportunity for young parliamentarians in the Asia-Pacific region to meet each other and strengthen their closer relationships.

The agenda and program of activities for the 30th Annual Meeting was approved by the Executive Committee and submitted to the Plenary for adoption.

GUESTS AND OBSERVER COUNTRY INVITED BY THE HOST PARLIAMENT

The Executive Committee was informed that there were 5 guests, namely, UNDP Thailand, AIPA Secretariat, IPU Secretariat, UN ESCAP, and World Health Organization; and 1 observer country, the Republic of Uzbekistan invited by the Host in the Forum.

The meeting took note of the request of the Oliy Majlis of the Republic of Uzbekistan to attend APPF Annual Meeting as an observer from 2022 onward, and acknowledged that the decision to invite any countries as an observer is under the purview of the host of each Annual Meeting.

CHAIRS OF PLENARY SESSIONS, MEETING OF WOMEN PARLIAMENTARIANS, DRAFTING COMMITTEE AND WORKING GROUPS

The Executive Committee Meeting also approved the Chairs of Plenary Sessions, Meeting of Women Parliamentarians, Drafting Committees and Working Groups nominated by the Thai National Assembly as follows:

- Meeting of Women Parliamentarians and the Working Group on Women Parliamentarians
  - Hon. Ms. Pechdau Tohmeena, Member of the House of Representatives
- The Drafting Committee
  - Hon. Mr. Kitti Wasinondh, Member of the Senate
- The First Plenary Session
  - Hon. Mr. Kiat Sittheeamorn, Member of the House of Representatives
- The Working Group on Political and Security Matters
  - Hon. Mr. Kiat Sittheeamorn, Member of the House of Representatives
  - Hon. Mr. Anusart Suwanmongkol, Member of the Senate
- The Second Plenary Session
  - Hon. Mr. Weerasak Kowsurat, Member of the Senate
- The Working Group on Economic and Trade Matters
  - Mr. Pisit Leeahtam, Member of the House of Representatives
- The Third Plenary Session and the Working Group on Regional Cooperation in the Asia-Pacific Region
  - Hon. Mr. Virasakdi Futrakul, Member of the Senate

These nominations were referred to the Plenary for adoption.

DRAFT RESOLUTIONS SUBMITTED BY MEMBER DELEGATIONS

The Executive Committee Meeting has been informed that 34 draft resolutions from 9 parliaments were submitted, including those submitted after the deadline.

The host secretariat has proposed new joint draft resolutions in place of multiple existing proposal with similar content to facilitate the consideration of the draft by the working groups in accordance with the practice of the 29th APPF.

Pursuant to the continuous practice of APPF Annual Meetings, the Executive Committee Meeting decided to accept all 34 draft resolutions and have them sent to relevant working groups and the drafting committee (non-overlapping draft resolutions) for consideration. The Drafting Committee and Working Group schedule was approved.

IMPLEMENTATION REPORTS

Pursuant to Article 32 of the APPF Rules of Procedure, the Executive Committee Meeting acknowledged the receipt of the past implementations reports by 4 countries, namely, Indonesia, Canada, Russia, and Japan.

MEMBERSHIP OF THE EXECUTIVE COMMITTEE

The Executive Committee Meeting has been informed of the current members of the Executive Committee at the time of the 30th Annual Meeting as follows:

- Thailand (the current host country)
- Republic of the Philippines (the next host country)
- Republic of Korea (the previous host country)
- Japan and the People's Republic of China (Northeast Asia)
- Republic of Indonesia and Socialist Republic of Vietnam (Southeast Asia)
- New Zealand and Commonwealth of Australia (Oceania)
- Canada (the Americas)

Regarding the vacancy of an Executive Committee member representing the America's sub-region, the Canadian delegation was asked to consult with its sub-region for the filling of the vacancy.

FUTURE WORK OF THE APPF

The Delegation of the Republic of the Philippines confirmed its willingness and handed the written acceptance to the Chair to host the 31st Annual Meeting in 2023.

OTHER MATTERS

President opened the floor for deliberations on Other Matters. The first topic raised was the review of membership of the Russian Federation in accordance with Article 7 of the Rules of Procedure "membership of the APPF will be reviewed from time to time". The other topic raised was a proposal for the Executive member representing the sub-regions to have a 2-year term of office instead of 4-year term at present.

With regard to the proposal for the review of membership on Russia, the Chair has expressed his opinion that this is a serious matter which would require a clear mandate and resolution from respective member parliaments before we start deliberating on this point. Therefore, the meeting unanimously agreed that this item may be further discussed at the next Annual Meeting.

Regarding the proposal on the term of the Executive Committee, it is concluded that it would be approved by the Plenary Session in accordance with Article 29, "All decisions of the APPF will be made by consensus at the Annual Meeting. When decisions are required on substantive matter, the principle of unanimity shall be observed.

ภาคผนวก ง.

รายงานการประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (SEAG)
ในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

การประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้มีขึ้นเมื่อวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕ โดยมี นาย Putu Supadma Rudana รองประธานคณะกรรมาธิการด้านความร่วมมือระหว่างรัฐสภา สภาผู้แทนราษฎร แห่งสาธารณรัฐอินโดนีเซีย ทำหน้าที่ประธานการประชุม และมีผู้แทนจากประเทศสมาชิกกลุ่มอนุภูมิภาค เข้าร่วมการประชุม ได้แก่ อินโดนีเซีย ลาว ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ เวียดนาม และไทย

วัตถุประสงค์ของการประชุม

๑. เป็นเรื่องสืบเนื่องจากการประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ณ กรุงแคนเบอร์รา เมื่อสองปีที่ผ่านมา สาธารณรัฐอินโดนีเซียจึงทำหน้าที่ประธานการประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออก เฉียงใต้ในโอกาสการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ ณ กรุงเทพมหานคร

๒. ประธานกล่าวเปิดการประชุมด้วยการแสดงความยินดีกับบรูไนดารุสซาลามในการเข้าเป็น สมาชิกถาวรของ APPF นับตั้งแต่ปีนี้ โดยขณะนี้มีบรรดาประเทศสมาชิกอาเซียน ยกเว้นสาธารณรัฐแห่ง สหภาพพม่า ได้เข้าเป็นสมาชิกถาวรของ APPF

๓. สาธารณรัฐอินโดนีเซียจะครบวาระการดำรงตำแหน่งในปี ๒๕๖๖ (ภายหลังการสิ้นสุด การประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๑) และสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม สมัครใจดำรงตำแหน่งแทนสาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว โดยมีวาระการดำรงตำแหน่งตั้งแต่ วันที่ ๑๕ ธันวาคม ๒๕๖๔ ถึงปี ๒๕๖๘ (เป็นไปตามข้อบังคับการประชุม APPF ฉบับแก้ไข โดยที่ประชุม ประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๙ ซึ่งได้กำหนดระยะเวลาการดำรงตำแหน่งของสมาชิกคณะกรรมการบริหารที่เป็น ตัวแทนอนุภูมิภาค จำนวน ๔ ปี โดยเริ่มตั้งแต่สิ้นสุดการประชุมประจำปีฯ จนถึงสิ้นสุดการประชุมประจำปี ฯ ในอีก ๔ ปีถัดไป)

๔. ที่ประชุมได้ยืนยันอีกครั้งว่า สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนามจะดำรงตำแหน่งประธาน กลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ในรอบถัดไป (ภายหลังการสิ้นสุดการประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๓๑) และรับทราบว่าสาธารณรัฐอินโดนีเซียได้รับแจ้งว่าประเทศไทยสมัครใจที่จะดำรงตำแหน่งแทนสาธารณรัฐ อินโดนีเซีย โดยมีวาระการดำรงตำแหน่งตั้งแต่การสิ้นสุดการประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๓๑ ในปี ๒๕๖๖ จนถึงปี ๒๕๗๐ และจะดำรงตำแหน่งประธานกลุ่มอนุภูมิภาคต่อจากสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

๕. ที่ประชุมได้มีการหารือถึงกระบวนการเกี่ยวกับการเลือกตั้งประธานและวาระการดำรงตำแหน่งของประธาน

ผลการประชุม

๑. ที่ประชุมมีมติทบทวนกระบวนการเกี่ยวกับการเลือกตั้งประธานกลุ่มอนุภูมิภาคและการกำหนดตัวแทนของกลุ่มในคณะกรรมการบริหาร APPF รวมถึงวาระการดำรงตำแหน่งดังกล่าว ทั้งนี้ ที่ประชุมเห็นชอบรายชื่อประเทศตัวแทนจากกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ที่จะเป็นสมาชิกคณะกรรมการบริหาร APPF สถานะเอกสาร ณ วันที่ ๑๗ ตุลาคม ๒๕๖๕

๒. กลุ่มอนุภูมิภาคเห็นชอบตัวแทนของกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้เป็นสมาชิกคณะกรรมการบริหาร APPF และกลไกการเลือกตั้งประธานกลุ่มอนุภูมิภาคให้เป็นไปตามลำดับตัวอักษร ในกรณีที่มีการปฏิเสธของประเทศสมาชิก ประเทศสมาชิกที่มีตัวอักษรลำดับถัดไปจะได้รับการพิจารณาด้วยหลักการฉันทามติของการประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคในปีถัดไป

๓. กลุ่มอนุภูมิภาคยังเห็นชอบที่จะเปลี่ยนแปลงวาระการดำรงตำแหน่งจากเดิม ๔ ปี เป็น ๒ หรือ ๓ ปี และจะเสนอความเห็นดังกล่าวต่อคณะกรรมการบริหาร APPF ต่อไป

๔. กลุ่มอนุภูมิภาคมีมติให้ประเทศไทยเป็นตัวแทนถัดไปของกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้แทนสาธารณรัฐอินโดนีเซีย และจะเป็นสมาชิกใหม่ของคณะกรรมการบริหาร APPF ด้วย

Minutes of the Southeast Asia Sub-Regional Group (SEAG) Meeting
30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
Bangkok – Thailand, 26 October 2022

On October 26, 2022 at 08.30 a.m., the Southeast Asia Sub-Regional Group held at a meeting at the Parliament Building of the Kingdom of Thailand in Bangkok. The Meeting was chaired by Honorable Mr. Putu Supadma Rudana, Vice-Chair of the Committee for Inter-Parliamentary Cooperation, the House of Representatives of the Republic of Indonesia. The Meeting was attended by representatives from Indonesia, Lao PDR, Philippines, Singapore, Thailand and Viet Nam. List of participants is in the Annex A.

PURPOSE OF THE MEETING

1. Following the Canberra Meeting two years ago, Indonesia was assumed to chair the Southeast Asia Sub-Regional Group Meeting at the 30th APPF Annual Meeting in Bangkok.

2. The Chair open the Meeting by congratulating Brunei Darussalam for the full membership of APPF starting this year. All ASEAN Member Countries, except the Union of Myanmar, are now full member of APPF.

3. Indonesia will terminate the term of office in 2023 (after the conclusion of the 31st APPF Annual Meeting). Another new update, Vietnam voluntarily replaced Lao PDR starting from 15 December 2021 to 2025 (according to the APPF Rules of Procedure amended by the 29th APPF Annual Meeting, the term of office for an ExCo member representing a sub-region shall be 4 years, from the conclusion of an Annual Meeting until the conclusion of the Annual Meeting 4 years later).

4. The Meeting aimed at reconfirming Vietnam as Chair of the Southeast Asia Sub-Regional Group for the next period (after the conclusion of the 31st APPF Annual Meeting). Indonesia received note that Thailand would voluntarily replace Indonesia starting after the conclusion of the 31st APPF Annual Meeting in 2023 to 2027 and shall serve as Chair of the SEAG next to Viet Nam.

5. Another objective of the Meeting was to discuss the procedures regarding the election of the Chair and its term of office.

OUTCOME OF THE MEETING

1. The Meeting decided to review the procedures regarding the election of the Chair of the Group and to determine the Group's representatives at the APPF Executive Committee including its term of office. The Meeting endorsed List of APPF Executive Committee Members representing SEAG as of 17 October 2022 (Annex B).

2. The Group agreed the membership representating the SEAG in the ExCo and chairmanship mechanisms based on alphabetical order. In case of the declination of a member country, the next alphabetical member with consensus basis of the Group meeting next year will be considered.

3. The Group also agreed to change the term of office from the initial four years into two or three years and would further recommend it to the APPF Executive Committee.

4. The Group decided Thailand to be the next SEAG representative replacing Indonesia as well as a new member of the APPF Executive Committee.

Minutes of the Southeast Asia Sub-Regional Group Meeting
30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
Bangkok–Thailand, 26 October 2022

Annex A

List of Participants

No	Country	Chamber	Name and (Title)	Name and (Title)
Member of Representative				
1	Indonesia	House of Representatives	Dr. Fadli Zon	Mr. Putu Supadma Rudana
2	Lao PDR	National Assembly of Lao PDR	Hon. Linkham Douangsavanh, Chairman of Economic, Technology and Environment	Hon. Thanta Kongphaly, vice-chairman of planning, finance and audit committee
3	Philippines	Senate	Senator Ronald Dela Rosa (Head of Delegation)	
4	Philippines	House of Representatives	Rep. Geraldine B. Roman (Head of House Delegation)	
5	Singapore	The Parliament of Singapore	Mr. Alex Yam	
6	Thailand	House of Representatives	Mr. Issara Sereewatthanawut	
7	Viet Nam	The National Assembly of Viet Nam	Mrs. Le Thu Ha	Mr.Trịnh Xuân An
Secretariat				
1	Lao PDR	The National Assembly of Lao PDR	Mr. Khemphone Anothay, Deputy Director of Multilateral Relations Department	Mr. Chanthone Louangphane, officer
2	Lao PDR	The National Assembly of Laos	Anyphet KEOLA, Deputy Chief of Interparliamentary Relations	
3	Philippines	Senate	Atty. Joanna Maries Narvaez (Technical Officer)	
4	Thailand	House of Representatives	Ms. Steejit Taipiboonsuk, Deputy Secretary General	Mrs. Sumalee Khamhirun, Foreign Relations Officer Ms. Sompratthana Klangnarong, Foreign Relations Officer

Annex B

List of APPF Executive Committee Members representing Southeast Asia sub-region
(2 elected countries)

Annual Meeting	Year	Countries		Chair of Meeting /Group	Note
1	1993	Thailand*	-		*Founding Member and Steering Committee member representing ASEAN countries
2	1994	Thailand	-		
3	1995	Thailand	-		
4	1996	Thailand	The Philippines		
5	1997	Thailand	The Philippines		
6	1998	Thailand	The Philippines		
7	1999	Vietnam	The Philippines		
8	2000				No information
9	2001				
10	2002	Indonesia	Lao PDR		
11	2003	Indonesia	Malaysia		
12	2004	Indonesia	Malaysia		
13	2005	Indonesia	Malaysia		
14	2006	Indonesia	Malaysia		
15	2007	Indonesia	Malaysia		
16	2008	Indonesia	Malaysia		
17	2009	Indonesia	Malaysia		
18	2010	Indonesia	Malaysia		
19	2011	Indonesia	Malaysia		
20	2012	Indonesia	Malaysia		
21	2013	Indonesia	Malaysia	Cambodia* (Chair of Meeting)	*SEA sub-regional meeting regarding the ExCo membership issue raised by Cambodian Delegation
		Indonesia **(May 2013 - 2019)**	Cambodia **(May 2013 - 2017)**		
22	2014	Indonesia	Cambodia*		*The term of office for ExCo members representing SEA will be rotated in alphabetical order
23	2015	Indonesia	Cambodia		
24	2016	Indonesia	Cambodia		
25	2017	Indonesia	Cambodia	Cambodia* (Chair of Meeting)	*Cambodia invited the SEAG members for the meeting
			Lao PDR **(May 2017 - 2021)**		
26	2018	Indonesia	Lao PDR		
27	2019	Indonesia	Lao PDR		*Thailand was informed by Australian Conference Coordinator of the 28th APPF meeting that Indonesia extends its term to April 2023.
		Indonesia* **(May 2019 - 2023)**			

Annual Meeting	Year	Countries		Chair of Meeting /Group	Note
28	2020	Indonesia	Lao PDR	Thailand* (Chair of Meeting)	*Thailand proposed to have annually SEAG meetings at the APPF and the SEAG meeting agreed that chairmanship shall rotate biennially among the 2 ExCo member countries representing the group.
29	2021	Indonesia	Lao PDR Vietnam* **(15 Dec 2021 - 2025)**	Lao PDR (Chair of SEAG)	*Malaysia, the Philippines and Singapore declined. Thailand passes the position to Vietnam due to its ExCo membership as the next Host and prefer to assume its SEAG representation in the ExCo in the next two years instead.
30	2022	Indonesia	Vietnam	Indonesia (Chair of SEAG & Meeting)	
31	2023	Indonesia Thailand*	Vietnam	Indonesia (Chair of SEAG)	*Thailand will take a position after the conclusion of the 31st APPF Annual Meeting.
32	2024	Thailand	Vietnam	Vietnam (Chair of SEAG)	
33	2025	Thailand	Vietnam Brunei*	Vietnam (Chair of SEAG)	*New APPF member state endorsed by the APPF-29 Annual Meeting. Brunei will take a position after the conclusion of the 33rd APPF Annual Meeting.
34	2026	Thailand	Brunei	Thailand (Chair of SEAG)	
35	2027	Thailand Cambodia*	Brunei	Thailand (Chair of SEAG)	*Cambodia will take a position after the conclusion of the 35th APPF Annual Meeting.
36	2028	Cambodia	Brunei	Brunei (Chair of SEAG)	
37	2029	Cambodia	Brunei Lao PDR*	Brunei (Chair of SEAG)	*Lao PDR will take a position after the conclusion of the 37th APPF Annual Meeting.
38	2030	Cambodia	Lao PDR	Cambodia (Chair of SEAG)	
39	2031	Cambodia Indonesia*	Lao PDR	Cambodia (Chair of SEAG)	*Indonesia will take a position after the conclusion of the 39th APPF Annual Meeting.
40	2032	Indonesia	Lao PDR	Lao PDR (Chair of SEAG)	
41	2033	Indonesia	Lao PDR Malaysia*	Lao PDR (Chair of SEAG)	*Malaysia will take a position after the conclusion of the 41st APPF Annual Meeting.
42	2034	Indonesia	Malaysia	Indonesia (Chair of SEAG)	

Annual Meeting	Year	Countries		Chair of Meeting/Group	Note
43	2035	Indonesia The Philippines*	Malaysia	Indonesia (Chair of SEAG)	*The Philippines will take a position after the conclusion of the 43rd APPF Annual Meeting.
44	2036	The Philippines	Malaysia	Malaysia (Chair of SEAG)	
45	2037	The Philippines	Malaysia Singapore*	Malaysia (Chair of SEAG)	*Singapore will take a position after the conclusion of the 45th APPF Annual Meeting.
46	2038	The Philippines	Singapore	The Philippines (Chair of SEAG)	
47	2039	The Philippines Thailand*	Singapore	The Philippines (Chair of SEAG)	*Thailand will take a position after the conclusion of the 47th APPF Annual Meeting.
48	2040	Thailand	Singapore	Singapore (Chair of SEAG)	
49	2041	Thailand	Singapore Vietnam*	Singapore (Chair of SEAG)	*Vietnam will take a position after the conclusion of the 49th APPF Annual Meeting.
50	2042	Thailand	Vietnam	Thailand (Chair of SEAG)	
51	2043	Thailand Brunei*	Vietnam	Thailand (Chair of SEAG)	*Brunei will take a position after the conclusion of the 51st APPF Annual Meeting.
52	2044	Brunei	Vietnam	Vietnam (Chair of SEAG)	

Sources : Executive Committee Reports and Joint Communiqués

Note: Article 43 of the 2021 APPF Rules of Procedure, "The term of office for an Executive Committee member representing a sub-region shall be four years, from the conclusion of an Annual Meeting until the conclusion of the Annual Meeting four years later..."

ภาคผนวก จ.

สรุปสาระสำคัญ
คำกล่าวต้อนรับในพิธีเปิดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
โดย ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย ประธานวุฒิสภา
วันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

นับตั้งแต่การประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ (APPF) ก่อตั้งขึ้นเมื่อต้นทศวรรษ ๑๙๙๐ ก่อให้เกิดความไว้วางใจ ความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน และความร่วมมือที่ประเทศสมาชิก APPF ได้หล่อหลอมร่วมกันในช่วง ๓๐ ปีที่ผ่านมา ซึ่งเป็นรากฐานที่แข็งแรงในการสร้างความมั่นคง ความยืดหยุ่น และการฟื้นฟูอย่างยั่งยืนภายหลังยุคการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ในภูมิภาค และเพื่อรับมือกับความท้าทายที่เกิดจากโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ประเทศสมาชิก APPF จำเป็นต้องมุ่งความสนใจไปยังการแบ่งปันความรู้และประสบการณ์ รวมถึงการปรับปรุงกฎหมายและนโยบายให้สอดคล้องกับเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (SDGs) พ.ศ. ๒๕๗๓ โดยมีประชาชนเป็นศูนย์กลางของการพัฒนา

ทั้งนี้ ขอสนับสนุนให้ประเทศสมาชิก APPF ปฏิรูปความร่วมมือภายใต้กรอบพหุภาคี ซึ่งทำให้เกิดแรงขับเคลื่อนของการเปลี่ยนแปลงอย่างแท้จริง และการร่วมมือกันสร้างความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวภายในภูมิภาค และร่วมกับหุ้นส่วนอื่น ๆ เพื่อจัดการกับความไม่แน่นอนที่เกิดขึ้นอย่างยั่งยืนและเป็นรูปธรรม รวมถึงได้เน้นย้ำถึงความมุ่งมั่นของไทย ซึ่งพร้อมที่จะดำเนินงานร่วมกับภาคส่วนต่าง ๆ ในการบรรลุ SDGs ร่วมกัน เพื่ออนาคตและสุขภาพที่ดีขึ้น และยั่งยืนสำหรับทุกคน

Welcoming Remarks
by H.E. Prof. Pornpetch Wichitcholchai
President of the Senate of the Kingdom of Thailand
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
26 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

Excellencies,
Honourable Parliamentarians,
Distinguished colleagues,
Ladies and Gentlemen,

1. Please allow me, on behalf of the National Assembly and the people of the Kingdom of Thailand, to extend a very warm welcome to all of you who are participating in-person in the 30th Annual Meeting of the Asia-Pacific Parliamentary Forum or APPF on the main theme, "Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development". I hope that all my distinguished colleagues gathering here today, are in the best of health and happiness. As the host of APPF2022, Thailand is proud to play a big part in rebooting this major forum back to its full-fledged business. My dear colleagues,

2. Since APPF was established in the early 1990s, I strongly believe that mutual trust, solidarity and cooperation we have forged together during the past 30 years will serve as a solid foundation for shaping a new era of stability, resilience and sustainable recovery from the COVID-19 in this region.

3. To rise up to the challenges posed by COVID-19, APPF must now direct its attentions towards sharing knowledge and experiences and align our legal frameworks and policies with the 2030 Sustainable Development Goals. We ought to redouble our efforts to strengthen our collaboration under the APPF framework to ensure the continuity of people-centered development.

4. With this in mind, I would like to encourage everyone to turn the crisis into an opportunity to reform multilateral cooperation and make it a genuine driver of change. We must join hands in building regional solidarity and partnership to deal with many uncertainties in a sustainable and concrete manner.

5. In closing, I wish to reiterate Thailand's commitment to move forward without leaving anyone behind, and our readiness to work in partnership with others to achieve the SDGs together for a better, healthier and sustainable future for all.

6. Distinguished delegates, allow me to express my hope that, in spite of your tight schedules, you will have some time to relax and enjoy your stay in Krung Thep Maha Nakorn, our charming city of angels. I wish this meeting every success and look forward to its fruitful outcome. Thank you

สรุปสาระสำคัญ
คำกล่าวในพิธีเปิดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
โดย นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา
ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร
วันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

ประเทศไทยรู้สึกเป็นเกียรติอย่างยิ่งที่ได้เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (APPF) อีกครั้งหนึ่ง นับตั้งแต่ APPF ได้ก่อตั้งขึ้นมาในช่วงต้นทศวรรษ ๑๙๙๐ องค์การได้มีส่วนอย่างมากในการพัฒนาความร่วมมือที่เอื้อผลประโยชน์ การติดต่อสื่อสารกันอย่างใกล้ชิด ตลอดจนความเข้าใจระหว่างบรรดารัฐสภาสมาชิกตลอด ๓๐ ปีที่ผ่านมา สำหรับหัวข้อหลักของการประชุม “บทบาทของรัฐสภาในการเร่งรัดการพัฒนาที่ยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019” มาจากการตระหนักรู้ว่า โรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ไม่เพียงแต่เป็นวิกฤตการณ์ที่เกี่ยวข้องกับสุขภาพเท่านั้น แต่ส่งผลกระทบต่อการดำเนินชีวิตในทุกด้าน โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ความก้าวหน้าไปสู่การบรรลุเป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืน พ.ศ. ๒๕๗๓ ดังนั้น ประเทศไทยจึงขอเสนอ ๒ วิธีหลัก เพื่อเร่งรัดการบรรลุเป้าหมายการพัฒนาอย่างยั่งยืน ได้แก่ ๑) การใช้หลักปรัชญาเศรษฐกิจพอเพียงของพระบาทสมเด็จพระชนกาธิเบศรมหาภูมิพล อดุลยเดชมหาราช บรมนาถบพิตร และ ๒) การใช้โมเดลเศรษฐกิจสู่การพัฒนาที่ยั่งยืน ได้แก่ เศรษฐกิจชีวภาพ เศรษฐกิจหมุนเวียน และเศรษฐกิจสีเขียว (Bio-Circular-Green Economic Model: BCG) โดยมีประชาชนเป็นศูนย์กลางของการพัฒนา ทั้งนี้ การสนับสนุนความไว้เนื้อเชื่อใจ การสร้างความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกันภายในภูมิภาค และการมีส่วนร่วมกับหุ้นส่วนอื่น ๆ จะทำให้เราสามารถเปลี่ยนวิกฤติเป็นโอกาสได้ นอกจากนี้ การประชุมรัฐสภาแบบโต๊ะกลมในหัวข้อ “การมีส่วนร่วมของยุวสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกเพื่อไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง” ได้มีการจัดขึ้นระหว่างการประชุมประจำปี APPF ครั้งที่ ๓๐ ด้วย

Opening Address
By H.E. Mr. Chuan Leekpai
President of the National Assembly of the Kingdom of Thailand
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
26 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

สวัสดีครับ

Excellencies,
Distinguished delegates,
Ladies and Gentlemen,

1. On behalf of the National Assembly of the Kingdom of Thailand, I am very pleased to extend the warmest welcome and best wishes from the people of Thailand to all participants in the 30th Annual Meeting of the Asia-Pacific Parliamentary Forum.

2. Thailand is very proud to have the privilege of hosting the APPF meeting for the second time. We put in every effort in organizing this conference, and hope you find it pleasant and productive.

3. Since its establishment in the early 1990s, APPF has contributed much to the development of fruitful cooperation, close communication and mutual understanding among member parliaments.

4. The close ties of friendship and cooperation we have nurtured over the past 30 years will promote our joint efforts to bring about a post-COVID recovery, that leads to growth and prosperity in the region.

5. The adoption of "Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development" as our conference theme has come from the realization that the COVID-19 is far more than a health crisis. The pandemic has had adverse impacts on nearly every aspect of our lives, severely affecting the progress towards the achievement of Sustainable Development Goals.

6. That is why we, the representatives of the people, are gathered here today. We aim to enhance our partnership and commit to rebuilding a more resilient region by focusing on a balanced, sustainable, people-centric recovery, and implement the UN's 2030 Agenda within the remaining years of the Decade of Action.

Excellencies,
Ladies and Gentlemen,

7. I would now like to share with you two major approaches to accelerate the achievement of SDGs in Thailand.

8. The first approach is the Sufficiency Economy Philosophy initiated by His late Majesty King Bhumibol Adulyadej for the purpose of balancing life in four dimensions– economic, social, cultural and, environmental.

9. The second approach is the Bio-Circular- and Green Economic Model or BCG, which has been widely adopted for the region's post-COVID recovery.

10. As the representatives of the people, the APPF places them at the center. By promoting mutual trust, solidarity, and inclusiveness, we can turn crisis into opportunity.

11. I am delighted to inform you that the Young Parliamentarians Caucus of Thailand will also participate in this meeting to promote the principle of "Leave No One Behind" in line with the United Nations Development Programme.

12. Finally, I am confident that three days of discussion would lead to concrete and substantive joint resolutions followed by actions. On that note, I am pleased to officially declare the 30th Annual Meeting of the APPF open.

ขอบคุณครับ

Thank you,

สรุปสาระสำคัญ
คำกล่าวในพิธีเปิดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
โดย นาย Chang Hyun Yun
หัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาจากสาธารณรัฐเกาหลี ในฐานะประธานการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๙
วันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

การประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ ภายใต้หัวข้อ “บทบาทของรัฐสภาในการเร่งรัดการพัฒนาที่ยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019” ชี้ให้เห็นถึงความจำเป็นในการร่วมกันจัดการภูมิทัศน์ (Landscape) ที่เปลี่ยนไป เนื่องมาจากการระบาดดังกล่าว และหาแนวทางเพื่อเอาชนะความท้าทายที่จะเกิดขึ้นในอนาคต

ความท้าทายสำคัญประการหนึ่ง คือ ปัญหาความขัดแย้งระหว่างรัสเซียและยูเครน ไม่เพียงแค่สร้างความสูญเสียและความทุกข์ทรมานให้แก่ชาวยูเครน แต่ยังนำมาสู่วิกฤตการณ์ด้านอาหารและพลังงาน รวมถึงปัญหาเงินเฟ้อที่ส่งผลกระทบต่อคนทั่วโลก มติที่ประชุมสหภาพรัฐสภา ครั้งที่ ๑๔๕ และการประชุมสมัชชาสหประชาชาติสมัยพิเศษ ล้วนผลักดันให้รัสเซียยุติความขัดแย้งที่เกิดขึ้น รวมทั้งสงครามเองมีแนวโน้มจะสิ้นสุดเร็วยิ่งขึ้น เนื่องจากทรัพยากรทางทหารที่ลดลงควบคู่กับปัญหาทางการเงินที่เพิ่มสูงขึ้น

สมาชิกรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกในฐานะประชาคมโลกยุคหลังสงครามต้องเชื่อมั่นและมุ่งมั่นที่จะยุติปัญหาการรุกรานดังกล่าว และจำเป็นต้องร่วมกันฟื้นฟูยูเครน รวมถึงสร้างสมดุลของเศรษฐกิจโลกขึ้นมาใหม่ ซึ่งจะสำเร็จได้ต่อเมื่อมีการถกเถียงใน ๕ ประเด็นสำคัญ ดังนี้

๑. การฟื้นฟูการค้าระหว่างประเทศ ซึ่งการยกเลิกการกีดกันทางการค้า และเปิดเส้นทางการเดินเรือจะก่อให้เกิดการค้าที่มีความเสรีและยุติธรรม

๒. การฟื้นฟูห่วงโซ่อุปทาน (supply chain) อุปทานด้านอาหารและพลังงานต้องมีความมั่นคง และชาติสมาชิกจำเป็นต้องทบทวนแนวนโยบายด้านความมั่นคงที่เกี่ยวข้องกับประเด็นอาหารและพลังงาน

๓. ปัญหาการแบ่งขั้วทางสังคมในยุคการสื่อสารไร้ขอบเขต ชาติต่าง ๆ ต้องวางแผนมาตรการที่จะสามารถแก้ปัญหาช่องว่างทางเทคโนโลยี รวมถึงเตรียมความพร้อมสำหรับความเสี่ยงที่จะเกิดขึ้นในอนาคต

๔. ประเด็นด้านสุขภาพ ประชาชนต้องสามารถเข้าถึงบริการทางการแพทย์ได้อย่างเท่าเทียม เพื่อเป็นการคงไว้ซึ่งสิทธิด้านสุขภาพของพลเมือง

๕. ปัญหาการเปลี่ยนแปลงของสภาพอากาศ ชาติสมาชิกต้องร่วมกันหาแนวทางป้องกันสถานการณ์ที่กิจกรรมทางอุตสาหกรรมอาจกลับคืนสู่สภาพเดิม และจะเร่งให้เกิดวิกฤตการณ์ด้านสภาพภูมิอากาศขึ้น

การประชุม APPF ในครั้งนี้ เกิดขึ้นเพื่อสถาปนาแนวทางความร่วมมือและการพูดคุยเพื่อแก้ปัญหาวิกฤตการณ์จากโรคระบาด สงครามในยูเครน และผลที่จะตามมาในอนาคต เพื่อที่จะเอาชนะความท้าทายที่จะเกิดขึ้น และสามารถสร้างก้าวกระโดดที่ยิ่งใหญ่แก่มนุษยชาติ

Opening Ceremony Speech
by Hon. Mr. Yun, Chang Hyun,
Leader of Delegation of the Republic of Korea, Chair of the APPF 29
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
26 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

Excellencies, delegates, ladies and gentlemen.

I am Chang Hyun Yun, a member of the national assembly and the leader of delegations of the Republic of Korea.

It is a great honor to have this opportunity to speak before all of you at the 30th Asia Pacific Parliamentary Forum, as leader of delegations from the previous host country.

As you all know, this is the second occasion that Thailand has hosted the APPF, the first being the fourth forum, in 1996. I would like to express my heartfelt appreciation and congratulations to Chuan LEEKPAI, President of the National Assembly of Thailand, and members of the host secretariat.

The 30th APPF takes on additional significance as it is the first in–person hosting since COVID 19 arrived and fundamentally altered the mechanics of daily life across the world.

It is an extra special pleasure to convene under one roof once again, but at the same time I feel humbled by our shared responsibility to reflect deeply and prepare a new way forward in the Asia-Pacific post-pandemic landscape.

The 30th forum's agenda, 'Parliaments and Post-Covid 19 Sustainable Development', was conceived to bring together global parliaments to discuss the changed reality, and ways to overcome the challenges it presents, so humanity can co-exist and prosper.

Furthermore, we must prepare for another challenge, namely the surge for peace that will herald the end of the Russia–Ukraine conflict.

Since Russia's invasion of Ukraine was launched in February 2022, war has not only visited tremendous agonies and loss on all Ukraine, but negative effects like food and energy crises, and inflation, have rippled across the world.

However, a light of hope still flickers to console us, amidst the smoke of war.

Resolutions adopted by the 145th IPU Assembly, and the UN General Assembly's Emergency Special Session, show our world is united with one voice urging Russia to end the conflict. Dwindling military resources and the mounting financial difficulties are further factors hastening the end of the war.

We in the global community must usher in the post war era with drive and conviction, to bring an end to the aggression. We must all join hands and link arms for the rebuilding of Ukraine and re-balancing of the global economic order. This can be achieved through discussion of key initiatives in the following five priority areas:

First, to restore world trade, barriers need to be removed so sea lanes can reopen for fair and free trade.

Second, for the recovery of supply chains, food and energy supplies must be stabilized, and each nation shall need to revise their relevant security policies here.

Third, to tackle societal polarization in the era of remote communications, measures need to be devised to address technology gaps among nations, and preparations made for emerging risks.

Fourth, regarding health, equal access to medical care needs to be secured to guarantee the right to health.

Fifth, regarding climate change, discussion must identify ways to prevent the situation where the resumption of industrial activity leads to expedited climate crisis.

All of us are here to install a framework for cooperation and discussions among nations to address global crises arisen from the pandemic and the war in Ukraine, and their aftermath.

Delegates, I hope our debates and collaboration at this very forum will empower our efforts to successfully confront our challenges and make a giant leap toward a brighter future for all.

Thank you all for listening.

สรุปสาระสำคัญ
คำกล่าวในพิธีเปิดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
โดย ดร. Tedros Adhanom Ghebreyesus
ผู้อำนวยการใหญ่องค์การอนามัยโลก (WHO)
วันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

สวัสดีครับ ผมขอขอบคุณ ฯพณฯ ชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภาแห่งประเทศไทย ประธานคณะกรรมาธิการ และหัวหน้าคณะผู้แทนทุกท่าน ที่เปิดโอกาสให้ผมได้มีโอกาสกล่าวกับพวกท่านในครั้งนี้ วิกฤติการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อโคโรนา 2019 ได้แสดงให้เห็นแล้วว่า เมื่อสุขภาพได้รับผลกระทบทุก ๆ สิ่งก็ล้วนได้รับผลกระทบเช่นเดียวกัน ดังนั้น ความรับผิดชอบต่อความมั่นคงทางด้านสุขอนามัยย่อมจะต้องขยายไปถึงภาคส่วนต่าง ๆ ด้วย ทุกภาคส่วนล้วนแต่มีบทบาทในการป้องกันเตรียมความพร้อมตลอดจนตอบสนองต่อสถานการณ์ ซึ่งบทบาทของพวกท่านในฐานะผู้นำของฝ่ายนิติบัญญัติ โดยเฉพาะอย่างยิ่งในการสนับสนุนการทำงานของรัฐบาล และในฐานะอดีตสมาชิกรัฐสภา ผมตระหนักดีว่า บทบาทของรัฐสภามีความสำคัญอย่างยิ่งในการขับเคลื่อนระบบสาธารณสุขในระดับนานาชาติ ไม่ว่าจะเป็นด้วยการออกกฎหมาย การตรวจสอบการทำงานของรัฐบาล การจัดสรรงบประมาณ และการสะท้อนความต้องการของประชาชนกลุ่มต่าง ๆ ผมเพิ่งเดินทางกลับมาจากการประชุม World Health Summit ณ กรุงเบอร์ลิน ซึ่งผู้แทนรัฐสภาจากกว่า ๓๐ ประเทศ มาร่วมกันพูดคุยในประเด็น “การเสริมสร้างความเข้มแข็งให้สถาปัตยกรรมความมั่นคงของระบบสาธารณสุขของโลก” ซึ่งรวมถึงข้อตกลงเกี่ยวกับโรคอุบัติใหม่ และผมได้จัดตั้งเครือข่ายนานาชาติของประธานคณะกรรมาธิการการสาธารณสุข เพื่อสร้างแรงสนับสนุนทางการเมืองสำหรับการฟื้นตัวหลังวิกฤติ การสนับสนุนทางการเงินอย่างยั่งยืน และประเด็นอื่น ๆ ที่สำคัญทางสาธารณสุข ซึ่งองค์การอนามัยโลกขอเชิญให้ทุกท่านเข้ามามีส่วนร่วมในเครือข่ายที่จัดตั้งขึ้นนี้ ผมขอขอบคุณทุกท่านอีกครั้งสำหรับความร่วมมือ และขอให้ภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกเป็นสังคมที่มีสุขภาพที่ดี ปลอดภัย และเท่าเทียมยิ่งขึ้น ขอบคุณครับ

Video Message
by Dr. Tedros Adhanom Ghebreyesus,
Director-General of the World Health Organization (WHO)
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
28 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

Excellencies, dear colleagues, and friends, "Sawasdee Krub",

I thank his Excellency Chuan Leekpai, president of the Thai National Assembly, as well as the presidents of the houses, chairs of the legislative standing committees and the country delegations for the opportunity to address you.

The covid-19 pandemic has shown that when health is at risk, everything is at risk. In the same way, the responsibility for global health security must go beyond the health sector. Every sector has a role to play in prevention, preparedness, and response.

Your leadership as parliamentarians is crucial for realizing this whole of government approach to help. As a former parliamentarian myself, I know the critical role parliament plays in driving progress in global health by passing legislation, keeping governments accountable, allocating funding, and representing the needs of their communities.

I have just returned from the World Health Summit in Berlin, where parliamentarians from over 30 countries gather to discuss strengthening the global health security architectures, including the new pandemic accord. I also launched the global network of chairs of parliamentary health committees to mobilize political support for the post-pandemic recovery, sustainable financing, and other key global health priorities.

We invite you to participate in this new network. Thank you once again for your commitment to working in the Asia-Pacific for a healthier, safer, and fairer future.

I thank you.

สรุปสาระสำคัญ
คำกล่าวในพิธีเปิดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
โดย Ms. Armida Salsiah Alisjahbana
วันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

นับตั้งแต่เกิดการแพร่ระบาดใหญ่ หลายประเทศได้ออกมาตรการเชิงนโยบายเพื่อยับยั้งการแพร่ระบาด ซึ่งทำให้ระดับความไม่เท่าเทียมในการพัฒนามีความแตกต่างเพิ่มขึ้น อาทิ ความไม่เท่าเทียมทางรายได้ ไปจนถึงความไม่เท่าเทียมกันทางด้านดิจิทัล ซึ่งส่งผลกระทบต่อประชากรกลุ่มเปราะบางในประเทศต่าง ๆ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง เหตุการณ์ดังกล่าวนี้เป็นส่วนผลักดันให้ผู้คนนับล้านก้าวสู่ความยากจนยิ่งขึ้นไปอีก ซึ่งนับว่ามีความจำเป็นอย่างเร่งด่วนในการพัฒนาด้านดังกล่าวให้สอดคล้องต่อวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน พ.ศ. ๒๕๗๓ ทั้งนี้ แม้จะไม่มีการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ยังนับว่าห่างไกลจากการบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนของสหประชาชาติ ทั้ง ๑๗ เป้าหมาย ให้ได้ภายในปี ๒๕๗๓

สหประชาชาติด้วยเล็งเห็นความสำคัญของสมาชิกรัฐสภาและองค์กรนิติบัญญัติในฐานะผู้กำหนดนโยบายและขับเคลื่อนประเด็นการพัฒนาที่ยั่งยืน ทั้งในด้านการสนับสนุนงบประมาณและการกำกับตรวจสอบการดำเนินงานของภาครัฐ ได้เน้นย้ำถึงความสำคัญของการมีส่วนร่วมของภาครัฐสภาในการจัดทำรายงานการทบทวนการดำเนินงานด้านการพัฒนาที่ยั่งยืน ปี ๒๐๓๐ ระดับชาติโดยสมัครใจ (Voluntary National Review) ซึ่งเป็นกระบวนการที่แต่ละประเทศได้ประเมินความก้าวหน้าในการดำเนินการตามวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ปี ๒๐๓๐ อันจะมีส่วนช่วยผลักดันให้เกิดการปรับปรุงประสิทธิภาพการทำงาน ผ่านการแบ่งปันประสบการณ์ การเรียนรู้ การระดมทรัพยากร และการทบทวนนโยบายระดับชาติร่วมกัน

ในโอกาสนี้ ได้เน้นย้ำเพิ่มเติมถึงบทบาทและองคาพยพของภาครัฐสภาในการเปิดโอกาสให้ภาคประชาสังคมเข้ามามีส่วนร่วมในการตรวจสอบและผลักดันการดำเนินงานด้านการพัฒนาที่ยั่งยืน เพื่อเร่งรัดการบรรลุเป้าหมายการดำเนินงาน เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนให้เป็นไปได้อย่างมีประสิทธิภาพด้วย

Video Message
by Ms. Armida Salsiah Alisjahbana
Under-Secretary-General of the United Nations and Executive Secretary
of the Economic and Social Commission for Asia and the Pacific (ESCAP)
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
26 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

H.E. Prof. Pornpetch Wichitcholchai, President of the Senate of Thailand,
H.E. Mr. Chuan Leekpai, President of the National Assembly of Thailand,
Chair of the 30th APPF Forum,
Excellencies,
Distinguished Participants,
Ladies and Gentlemen,

It is my great pleasure to join you at the 30th Annual Meeting the Asia-Pacific Parliamentary Forum.

Over 3 years in the covid-19 pandemic, Asia-Pacific region has witnessed widening of existing of inequalities, the impact of the pandemic on the region has greatly affected the life and quality of their communities.

Since its outbreak, policy measures to contain the spread of the pandemic has estranged levels of inequality, ranging from income inequality to digital inequality, effecting the most vulnerable populations deeply within countries. Quite alarming is the progress need against 2030 agenda forced urgent development, which has shown to be at risk of regression, especially as the pandemic push millions into poverty. As a note, even before the pandemic, the region was not on track to achieve any of the 17 SDGs Goals by 2030.

Despite the challenges, the crisis has provided us the opportunity to put the sustainability back at the center of the countries' development directedly, namely through the efforts to the cover better and more sustainable rump the pandemic. The 2030 Agenda recognizes the critical roles of parliamentarians in ensuring, support financing and accountability of the SDGs.

Above all it causes for a meaningful engagement for parliamentarians to translate the global agenda into the national efforts. With only 8 years left to achieve the SDGs, strong national and local partnership and cooperation is crucial for sustainable recovery from the pandemic and advancement of the agenda 2030. Therefore, it is very urgent to accelerate progress towards the 2030 agenda at the national level and the Voluntary National Review or VNR is a very essential too.

The VNR is a process through each country assessed their national progress in implementing the 2030 agenda. It allows them to improve their performance through experience sharing, learning and mobilizing resources. Its valuable scheme to review the national policies to assess the SDGs implementation.

At the national level Parliament plays important roles with respect to the VNR preparation, setting the legal framework to all of our organizations such as CSOs to provide inputs to VNR and strengthening the relations and collaboration into international organizations and the national assembly, ministries, to accelerate the SDGs progress.

In this regard, we have been supporting countries in building capacity to raise general awareness to SDGs and put in place an institutional mechanism that will strengthen the engagement of the parliaments and its stakeholders in the SDGs.

Excellencies,
Ladies and Gentlemen,

We look forward in strengthening the engagement with parliamentarians of Asia-Pacific in achieving the SDGs. I wish you all the best for the upcoming deliberation and wish you success to the Forum. Thank you very much.

สรุปสาระสำคัญ
คำกล่าวในพิธีปิดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
โดย นายชวน หลีกภัย
ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร
วันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

ประธานรัฐสภาได้ขอบคุณรัฐสภาสมาชิก APPF ทุกประเทศ และผู้เข้าร่วมประชุมทุกคนที่ทำให้การประชุมในครั้งนี้สำเร็จลุล่วงเป็นอย่างดี ประเทศไทยมีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้เห็นความร่วมแรงร่วมใจของรัฐสภาสมาชิกในการฟื้นฟูสภาพเศรษฐกิจและสังคมอย่างเท่าเทียม สมดุล โดยมีประชาชนเป็นศูนย์กลางของการพัฒนา ผลจากการประชุมได้แสดงให้เห็นพลังของความร่วมมือแบบพหุภาคีโดยการแบ่งปันประสบการณ์การทำงานร่วมกัน ซึ่งจะทำให้ภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกของเราก้าวไปข้างหน้าอย่างยั่งยืนในทุกมิติ ทั้งนี้ พวกเราควรเปลี่ยนมุมมองความคิดให้มีความเป็นรูปธรรมมากยิ่งขึ้น และร่วมกันขับเคลื่อนภูมิภาคเพื่อให้เกิดสันติภาพ ความเจริญรุ่งเรือง และการพัฒนาอย่างยั่งยืนสำหรับคนรุ่นต่อไปในอนาคต

Closing Remarks
By H.E. Mr. Chuan Leekpai
President of the National Assembly of the Kingdom of Thailand
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
28 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

Excellencies,
Distinguished delegates,
My dear colleagues,
Ladies and Gentlemen,

1. As this meeting draws to a close, I would like to express my sincerest thanks to all APPF members for their invaluable support of this annual event with an atmosphere of friendship and solidarity.

2. My special appreciation for the cooperation also goes to all international agencies that have contributed to the success of APPF 30.

3. Thailand is delighted to see the APPF members' commitment to an equitable, balanced and people-centered recovery reflected in the key outcomes of this Meeting. Through our strengths and diversity, we will build a better, more prosperous future for all.

My dear colleagues,

4. The past two days have been a clear testament to the power of multilateralism. By actively sharing our common concerns and constructively working together in partnership, we have ensured that our region will move forward in all dimensions in a more sustainable manner.

5. APPF, as representatives of the peoples, is instrumental in fostering consensus and support among our citizens and stakeholders.

6. We must transform our visions into actions and propel our region towards peace, prosperity, and sustainability for the future generations of the Asia-Pacific, the global community, and our planet.

7. After this, there will be a press conference hosted by H.E. Suchart Tancharoen, Deputy Speaker of the House of Representatives, outlining the resolutions we have reached over the past two days, which signifies our joint commitment as parliamentarians from 28 Member States to improve the well-being, progress, and prosperity of our countries and peoples.

8. Finally, I wish all participants good health, happiness, and great success in your future endeavors. Please enjoy the rest of your stay in Bangkok and arrive home safe and sound.

Distinguished delegates,
Ladies and Gentlemen,

9. I hereby declare the 30th Annual Meeting of the APPF officially closed.
(Knocking the gavel gently)

ภาคผนวก ฉ.

สรุปถ้อยแถลง เรื่อง
“การเสริมสร้างศักยภาพของสตรีเพื่อรับมือกับวิกฤตการณ์ในอนาคต”
การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี
โดย นางสาววิไลลักษณ์ อรินทมะพงษ์ สมาชิกวุฒิสภา
ผู้แทนรัฐสภาไทยในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ทำให้มวลมนุษยชาติประสบกับสภาพปัญหาต่าง ๆ ทั้งในด้านเศรษฐกิจ สังคม การเมือง รวมไปถึงคุณภาพชีวิตของผู้คน โดยเฉพาะสตรี เด็กผู้หญิง ผู้สูงอายุ และผู้ทุพพลภาพในลักษณะดังต่อไปนี้

ผลกระทบด้านเศรษฐกิจ ชีวิตทางเศรษฐกิจของสตรีได้รับผลกระทบอย่างไม่สมส่วนและแตกต่างจากผู้ชาย และมีแนวโน้มที่จะได้รับการว่าจ้างในภาคนอกระบบมากขึ้น สตรีจำนวนมากทำงานในสภาพที่ไม่ปลอดภัยโดยได้รับค่าจ้างต่ำกว่า ดังนั้น การสนับสนุนศักยภาพของสตรีจึงเป็นขั้นก้าวแรกในการบรรลุความเสมอภาคทางเพศ

ผลกระทบด้านสังคม ความไม่เสมอภาคทางเพศส่งผลกระทบต่อคุณภาพชีวิตของสตรี ทั้งมิติทางสังคม สุขภาพ และเศรษฐกิจ เนื่องจากสตรีสามารถรับแรงกระแทกทางสังคมและเศรษฐกิจได้น้อยกว่าผู้ชาย

ผลกระทบด้านมนุษยธรรมและสิทธิมนุษยชน การระบาดใหญ่ก่อให้เกิดความเสี่ยงทางร่างกายและจิตใจอย่างร้ายแรงต่อสตรีและเด็กผู้หญิง รวมถึงกลุ่มเปราะบางอื่น ๆ นอกจากนี้ ยังก่อให้เกิดการย้ายถิ่นฐานและผู้ลี้ภัยประสบปัญหาความยากจนและไม่ได้รับการศึกษา

ทั้งนี้ ประเทศไทยได้จัดทำโครงการบรรเทาผลกระทบจากโรคระบาดดังกล่าว เพื่อจัดการกับความท้าทายเหล่านั้น โดยมีตัวอย่างของโครงการดังนี้

แผนการฟื้นฟูเศรษฐกิจและสังคมจากผลกระทบของการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ภายใต้กรอบวงเงิน ๔ แสนล้านบาท (Economic and Social Recovery Plan from the Impact of COVID-19 within the framework of 400 billion baht) มีวัตถุประสงค์หลักสามประการ คือ ประการแรก การสร้างความเข้มแข็งของเศรษฐกิจฐานรากโดยเน้นการจ้างงาน เกษตรทฤษฎีใหม่ ท่องเที่ยว

ชุมชน กองทุนหมู่บ้านและโลจิสติกส์ ประการที่สอง มุ่งกระจายความเจริญในภูมิภาคด้วยการลงทุนสร้างระเบียงเศรษฐกิจใหม่ที่มีศักยภาพเพื่อรองรับการเติบโตอย่างยั่งยืนในอนาคต โดยเน้นการเกษตรกรรมสมัยใหม่ เศรษฐกิจชีวภาพ และการท่องเที่ยวเชิงคุณภาพ และประการที่สาม กระตุ้นความต้องการและการท่องเที่ยวในประเทศ

กองทุนเสริมพลังสตรี (Women Empowerment Fund) ให้สินเชื่อและขยายบริการทางการเงินให้เข้าถึงผู้ประกอบการรายย่อยและผู้ด้อยโอกาสในชนบท และสร้างโอกาสในการทำงานแก่สตรีที่ว่างงาน และประชาชนที่ได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดดังกล่าว

โครงการความปลอดภัยและยุติธรรม สิทธิและโอกาสของแรงงานต่างด้าวสตรีในภูมิภาคอาเซียน (Safe & Fair: Realizing women migrant worker’s rights and opportunities in the ASEAN region Project) มุ่งเน้นการยุติความรุนแรงต่อสตรีและเด็กในภูมิภาคอาเซียน โดยเฉพาะกลุ่มสตรีข้ามชาติ โดยสื่อสารและส่งเสริมสิทธิของแรงงาน

ดังนั้น สตรีจึงมีบทบาทสำคัญในชุมชน โดยเฉพาะในระบบเศรษฐกิจฐานราก และควรสนับสนุนให้รัฐบาลและสถาบันต่าง ๆ ใช้นโยบายที่สนับสนุนสตรีและเด็กผู้หญิงให้เข้าถึงการเรียนรู้ตลอดชีวิต เพื่อสตรีและเด็กผู้หญิงทุกคนสามารถพัฒนาทักษะพื้นฐานที่จำเป็นในศตวรรษที่ ๒๑ ทั้งนี้ ประเทศไทยพร้อมที่จะทำงานอย่างใกล้ชิดกับรัฐสภาสมาชิก APPF เพื่อทำให้โลกน่าอยู่ขึ้น

Intervention on
Empowering women to cope with future crises
APPF Women Parliamentarians Meeting
by Hon. Miss Wilailuck Arinthamapong
The Thai National Assembly Delegation
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
26 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

Madam Chairperson,
Distinguished Parliamentarians,

On behalf of the Thai parliamentary delegation, it is a great honour for me to share some thoughts with you on the topic "**Empowering women to cope with future crises**", especially in the period of the COVID-19 crisis.

Madam Chairperson,

The spread of the COVID-19 pandemic has posed a serious threat to the world's humanity in terms of the economy, society, politics and quality of life, especially for women and girls, the elderly and people with disabilities in the following aspects:

Economic Impacts: Women's economic lives have been affected disproportionately and differently from men's, and they are more likely to be employed in the informal sector. Many women work in unsafe conditions with lower wages. Therefore, supporting women's empowerment is the first step to achieving gender equality.

Social Impacts: Gender inequality affects women's quality of life in terms of social, health, and economic dimensions. They have less ability to absorb social and economic shocks than men.

Impacts on Humanitarian and Human Rights: The pandemic poses a serious physical and mental risk to women and girls as well as other vulnerable groups. It also causes migration and refugees to experience poverty and uneducated.

Madam Chairperson,

Allow me to share some of Thailand's experiences in tackling these challenges. Thailand has launched mitigating schemes that have helped relieve the people affected by the pandemic. Examples of the schemes to ensure the benefit of all are as follows:

Economic and Social Recovery Plan from the Impact of COVID-19 within the framework of 400 billion baht: This plan has three key goals as follows:

firstly, strengthening the foundation economy by focusing on employment, new agricultural theory, community tourism, village funds and logistics,

secondly, focusing on diversifying prosperity in the region by investing in potential new economic corridors to support sustainable growth in the future, which focuses on modern agriculture, bio-economy, and quality tourism, and

thirdly, stimulating demand and tourism in the country.

Women Empowerment Fund: Providing loans and expanding financial services to reach small entrepreneurs and disadvantaged people in rural areas, and creating job opportunities for unemployed women and people affected by the situation.

Safe & Fair: Realizing women worker's rights and opportunities in the ASEAN region Project: Focusing on ending violence against women and children in the ASEAN region, particularly women's migrant groups, by communicating and promoting workers' rights.

Madam Chairperson,

Women are active in the community, particularly in the foundation economy. We should encourage Governments and institutions to implement policies that allow women and girls to access life-long learning, so that all women and girls can develop the basic skills needed in the 21st century. Therefore, Thailand stands ready to work closely with the APPF member parliaments to make our world a better place to live.

Thank you very much.

สรุปถ้อยแถลง เรื่อง
“การส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสตรีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการแพร่ระบาด
ของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019”
การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี
โดย นายธัญวัจน์ กมลวงศ์วัฒน์ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
ผู้แทนรัฐสภาไทยในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

การเสริมสร้างพลังอำนาจของสตรีและการส่งเสริมสิทธิสตรีมีความสำคัญและจำเป็นต้องได้รับการพัฒนา ซึ่งประเทศไทยเห็นว่า สตรีมีบทบาทสำคัญในการขับเคลื่อนการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคมภายหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 อาทิ การเป็นผู้นำในทางธุรกิจ และการทำธุรกิจออนไลน์ ดังนั้น การเสริมพลังให้กับสตรีเป็นหนึ่งในกุญแจสู่การเติบโตทางเศรษฐกิจ การสร้างเสถียรภาพทางการเมือง และการเปลี่ยนแปลงทางสังคมในภาพรวม ด้วยเหตุนี้ จึงควรส่งเสริมรุ่งเรืองร่วมกัน เพื่อการยกระดับการดำรงชีวิตของสตรี รวมถึงการรับมือกับความท้าทายที่สตรีต้องเผชิญ ทั้งนี้ การเสริมสร้างบทบาทของสตรีในสามประเด็น คือ

ประเด็นแรก สตรีในการส่งเสริมการเติบโตทางเศรษฐกิจ สืบเนื่องมาจากปัจจุบันทั่วโลกกำลังเผชิญกับผลกระทบของภาวะเศรษฐกิจที่ถดถอย เศรษฐกิจของโลกชะลอตัวลง ทุกประเทศประสบกับภาวะเศรษฐกิจตกต่ำภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ทั้งนี้ สตรีได้รับผลกระทบจากภาวะเศรษฐกิจถดถอยและต้องปรับตัวเข้ากับการดำรงชีวิตในรูปแบบใหม่เช่นกัน ทั้งนี้ สิ่งสำคัญคือ จะต้องทำอย่างไรให้มั่นใจได้ว่า สตรียังคงมีโอกาสและสามารถเข้าถึงทรัพยากร รวมทั้งสามารถที่จะแข่งขันอย่างเท่าเทียมในตลาดเศรษฐกิจโลกได้ ดังนั้น การเสริมพลังสตรีและเพิ่มการมีส่วนร่วมของสตรีในทางเศรษฐกิจจะนำไปสู่การพัฒนามนุษย์มากยิ่งขึ้น โดยมีเป้าหมายในการลดความเหลื่อมล้ำ ลดความยากจน สนับสนุนให้มีคุณภาพชีวิตที่ดี และเน้นย้ำในการให้ความสำคัญกับด้านโภชนาการสุขภาพ และการศึกษาของเด็กมากขึ้นด้วย

ประเด็นที่สอง สตรีในการส่งเสริมเสถียรภาพทางการเมือง สตรียังคงเผชิญกับอุปสรรคหลายประการในการมีส่วนร่วมในทางการเมือง บทบาทความเป็นผู้นำของสตรีและการมีส่วนร่วมทางการเมืองของสตรียังมีจำกัด ด้วยเหตุนี้ นโยบายที่ตอบสนองและคำนึงถึงความเสมอภาคทางเพศจึงมีน้อยลงตามไปด้วย ดังนั้น จึงควรส่งเสริมความเป็นผู้นำและการมีส่วนร่วมทางการเมืองของสตรี และความพยายามที่จะลดและ

ขจัดอุปสรรคให้กับสตรี เพื่อส่งเสริมการมีส่วนร่วมอย่างเท่าเทียมกันตามอนุสัญญาว่าด้วยการขจัดการเลือกปฏิบัติต่อสตรีในทุกรูปแบบ และปฏิญญาปักกิ่ง ทั้งนี้ ในส่วนของรัฐสภาไทยมีการรับรองพระราชบัญญัติมาตรการป้องกันการกระทำความผิดซ้ำในความผิดเกี่ยวกับเพศหรือที่ใช้ความรุนแรง พ.ศ. ๒๕๖๕ และกฎหมายอื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง ซึ่งกฎหมายเหล่านี้จะให้ความคุ้มครองสิทธิและความเท่าเทียมระหว่างบุคคล รวมถึงการคุ้มครองการถูกกระทำทารุณในรูปแบบต่าง ๆ ด้วย

ประเด็นที่สาม สตรีในการส่งเสริมการเปลี่ยนแปลงทางสังคม เพื่อเป็นการวางแผนสำหรับสถานการณ์ภายหลังภาวะการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 และควบคุมไม่ให้เกิดผลกระทบด้านลบต่อสตรี จึงควรกำหนดแนวทางในการทำงาน โดยระบุประเด็นสำคัญ อาทิเช่น การแสดงความชื่นชมบทบาทของสตรีในชุมชนที่เป็นฐานรากของเศรษฐกิจส่วนใหญ่ของประเทศ สตรีในฐานะอาสาสมัครสาธารณสุขในหมู่บ้านในช่วงการแพร่ระบาด ตระหนักว่าเด็กผู้หญิงควรได้รับการศึกษามากขึ้น ไม่ควรมีการบังคับแต่งงาน ผู้หญิงที่ตั้งครรภ์ควรได้รับวัคซีนป้องกันโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เป็นลำดับแรก และสร้างโอกาสให้กับสตรีในการมีส่วนร่วมในรัฐสภาและการก้าวขึ้นสู่ตำแหน่งของผู้นำทางการเมือง ดังนั้น การเพิ่มขีดความสามารถของสตรีจึงมิใช่เรื่องของการส่งเสริมสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐานเท่านั้น แต่เป็นรากฐานที่สำคัญสำหรับการพัฒนาที่สันติ มั่งคั่ง และยั่งยืน

ดังนั้น เพื่อเป็นการส่งเสริมศักยภาพสตรีและพัฒนาคุณภาพชีวิต การบังคับใช้กฎหมายเพื่อพัฒนาชีวิตที่ปราศจากความรุนแรง การขจัดการเลือกปฏิบัติต่อสตรีและเด็กหญิงทุกรูปแบบ รวมถึงการค้ามนุษย์และการแสวงประโยชน์ทางเพศ ทั้งนี้ เพื่อให้แน่ใจว่าสตรีได้รับโอกาสที่เหมาะสมและเท่าเทียมกันในการเป็นผู้นำในการตัดสินใจในชีวิตทางการเมือง เศรษฐกิจ และสังคม เช่น การเข้าถึงการดูแลสุขภาพ การบริการสาธารณะ โครงสร้างพื้นฐาน และนโยบายการคุ้มครองทางสังคมตามกฎหมาย

Intervention on
Strengthening women's participation in post-COVID-19 economic recovery
APPF Women Parliamentarians Meeting
by Hon. Mr. Tunyawaj Kamolwongwat
The Thai National Assembly Delegation
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
26 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

Madam Chairperson,
Distinguished Parliamentarians,
Ladies and Gentlemen,

As we are gathering here today, it implies that the issues of women's empowerment and women's rights are still critical and need to be developed. Thailand has seen the importance of women in accelerating economic and social development in the POST-COVID-nineteenth era therefore, we are promoting mutual prosperity for the livelihood of women, including helping them coping with the challenges.

Ladies and Gentlemen,

Today, I would like to talk about enhancing the roles of women in three aspects:

first, women in the promotion of economic growth,

second, women in the promotion of political stability,

and third, women in the promotion of social transformation.

First, for the promotion of economic growth, as we have seen that the world is now facing a huge wave of the global recession and global economic slowdown, women are also affected by the impacts of this recession. They earn less money and probably lose their jobs. So, what they need are opportunities and resources to compete equitably in the markets.

Second, women in the promotion of political stability, Nowadays, women's leadership and political participation are still limited which leads to less gender-responsive policies. To support women's participation in politics, women's life should be safe so they can fully exercise their rights in the public, what we, the parliamentarians can do for them is eliminating those barriers to equal participation. In August twenty twenty-two, Thai Parliament adopted the Prevention of Re-Offences for Sexual or Violent Offences Act and related laws which provide protection against various forms of abuse.

And third, women in the promotion of social transformation. we, parliamentarians, should pinpoint the important issues for example, the role of women in communities as the foundation of the country's economy and as public health volunteers. We should support the idea that more girls should be educated, no forced marriage, pregnant women should be eligible for the vaccine as a priority. And of course, as mentioned, more chances for women in the parliaments.

Ladies and Gentlemen,

Women empowerment is not only one of the fundamental human rights, but a necessary foundation for a peaceful, prosperous and sustainable development.

Ladies and Gentlemen,

To promote women empowerment and to improve their quality of life, I have seen the dynamic role of laws in response. The integration of national and international laws within the member states should be considered for instance, the implementation of Laws on eliminating all forms of discrimination, human trafficking and sexual exploitation against all women and girls.

In conclusion, as a parliamentarian, I am ready to work closely with you all to ensure the benefit of women and girls. I believe that the regular meetings of APPF Women Parliamentarians would serve as a common platform for us to further our discussion in the future. I wish you all have a successful meeting and may the bridge of cooperation among us live on.

Thank you

สวัสดีค่ะ

สรุปถ้อยแถลง เรื่อง
“บทบาทของรัฐสภาต่อความมั่นคงในภูมิภาค”
วาระที่ ๑ ด้านการเมืองและความมั่นคง
โดย นางสาวสรัสนันท์ อรรณนพพร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
ผู้แทนรัฐสภาไทยในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

ปัจจุบันมนุษย์กำลังเผชิญกับความท้าทายในหลาย ๆ ด้านทั่วโลก รัฐบาล องค์การพัฒนาเอกชน หรือองค์กรระหว่างประเทศไม่สามารถดำเนินการเพียงลำพังเพื่อแก้ไขปัญหาต่าง ๆ อาทิ การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ มลพิษทางสิ่งแวดล้อม ความเหลื่อมล้ำทางเศรษฐกิจ ภัยคุมคามทางไซเบอร์ การละเมิดสิทธิมนุษยชนและการเลือกปฏิบัติ และการแพร่ระบาดของโรค ความร่วมมือในระดับพหุภาคีเป็นพื้นฐานสำหรับการดำเนินมาตรการที่มีประสิทธิภาพ เพื่อรับมือและป้องกันปัญหาและความท้าทายต่าง ๆ ที่เกิดขึ้น ดังนั้น รัฐสภาสมาชิก APPF ต้องตระหนักถึงข้อกังวลร่วมกันในประเด็นสำคัญระดับโลกและภูมิภาค รวมทั้งส่งเสริมการพัฒนาจุดยืนร่วมกันในประเด็นที่ส่งผลกระทบต่อสันติภาพและเสถียรภาพในภูมิภาค

ในฐานะผู้แทนของประชาชน เป็นบทบาทของสมาชิกรัฐสภาที่จะต้องประกันว่าประชาชนทุกภาคส่วนในสังคมจะได้รับการคุ้มครองและมีโอกาสอย่างเท่าเทียมกันในการดำรงชีวิตอย่างสงบสุข สมาชิกรัฐสภาควรดำเนินกิจกรรมระหว่างประเทศที่มีความหลากหลายเพื่อยกระดับการเป็นตัวแทนของประชาชน เสริมสร้างความเข้าใจ และช่วยเหลือซึ่งกันและกันในการรับมือกับภัยคุมคามระดับโลกผ่านอำนาจหน้าที่ของรัฐสภา

ในการต่อสู้กับความท้าทาย รัฐสภาสมาชิก APPF จะต้องเสริมสร้างความร่วมมือและมุ่งมั่นเพื่อความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน เคารพซึ่งกันและกัน มีอุดมคติร่วมกัน และสื่อสารกันประสิทธิภาพเพื่อแก้ไขปัญหาความท้าทาย จึงควรใช้โอกาสในการประชุมนี้เพื่อส่งเสริมความสัมพันธ์ระหว่างรัฐสภาให้แน่นแฟ้นและความเข้าใจให้ลึกซึ้งยิ่งขึ้น แนวทางหนึ่งในการยกระดับความร่วมมือ คือ การจัดตั้งคณะทำงานหรือการเจรจาแบบเปิดเพื่อแบ่งปันแนวทางปฏิบัติที่ดีที่สุด เพื่อการแลกเปลี่ยนข้อมูล ความคิดและทรัพยากร และเพื่อส่งเสริมการพัฒนามาตรฐานระดับภูมิภาค แนวทางนี้ยังสามารถเป็นพื้นฐานที่มั่นคง สำหรับความร่วมมือระหว่างประเทศในการริเริ่มเพื่อรับมือกับความท้าทายข้ามชาติ และจำเป็นต้องสนับสนุนรัฐสภาสมาชิกทุกประเทศในการใช้มาตรฐานนี้อย่างมีประสิทธิภาพเพื่อเสริมสร้างพันธมิตรที่ดี

นอกจากนี้ ควรวางกรอบกฎหมายร่วมกันเพื่อการมีส่วนร่วมอย่างมีประสิทธิภาพมากขึ้น เพื่อสันติภาพและความมั่นคงในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก จึงจำเป็นต้องกำหนดหลักการและมาตรฐานทางกฎหมายที่สอดคล้องกัน เพื่อส่งเสริมความร่วมมือในการบังคับใช้กฎระเบียบและข้อบังคับที่ไร้พรมแดน และเพื่อส่งเสริมความร่วมมือในการแลกเปลี่ยนข้อมูลที่ถูกต้อง น่าเชื่อถือ และทันสมัยเกี่ยวกับกฎหมาย เพื่ออำนวยความสะดวกแก่การทำงานของรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกในการสนับสนุนงานด้านกฎหมายของประเทศสมาชิก และยังคงต้องสร้างความเชื่อมั่นว่าทุกภาคส่วนสามารถใช้ข้อมูลทางกฎหมายเพื่อเสริมสร้างการเตรียมความพร้อม และเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของภูมิภาคได้อย่างมีประสิทธิภาพ และมีการประสานงานร่วมกัน

ในโอกาสนี้ ขอขอบคุณรัฐสภาสมาชิก APPF สำหรับความทุ่มเทและการมีส่วนร่วมตลอดการประชุม โดยเชื่อมั่นเป็นอย่างยิ่งว่า รัฐสภาสมาชิก APPF จะยกระดับความร่วมมือและทำงานร่วมกันอย่างใกล้ชิด เพื่อสานต่อความพยายามในการสร้างความเชื่อมั่นต่อประเด็นด้านการเมืองและความมั่นคง ซึ่งถือว่ามีความสำคัญเป็นอันดับแรกที่จะต้องแก้ไขข้อขัดแย้งในการสร้างความมั่นคงและเสถียรภาพเพื่อยกระดับภูมิภาค และรับมือกับความท้าทายทั้งภายในและภายนอกได้อย่างยั่งยืน

Intervention on
Roles of parliaments in regional security
Session I : Political and Security Matters
by Hon. Ms. Saratsanun Unnopporn
The Thai National Assembly Delegation
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
27 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

Distinguished Delegates,
Ladies and Gentlemen,
สวัสดีค่ะ

It is a great pleasure for me to be attending this meeting among all delegates and I wish our meeting today a success. It is my hope that all delegations will use this opportunity to reaffirm our commitments in enhancing security and promoting cooperation in the region and beyond.

Today, humanity is facing the global multifaceted challenges that are transnational in nature and trans-institutional in solution. Governments, NGOs or international organisations cannot act alone to solve the problems such as climate change, environmental pollution, economic disparities, cyber threats, human rights violations and discrimination, and global disease outbreak. A multilevel process in international cooperation is fundamental for effectively implementing measures to address and prevent global challenges. Thus, APPF Member Parliaments have to recognise the common concerns on crucial global and regional issues as well as encourage the development of common positions on issues that affect peace and stability in the region.

As representatives of the people, it is the role of all Members of Parliaments to ensure that every member of society has the protections and opportunities to equally live peaceful and prosperous lives. MPs should undertake international activities extensively to improve the representation of the people, to increase mutual understanding and to assist each other in tackling global threats through all the functions and powers of parliaments.

To combat the challenges, APPF Member Parliaments must strengthen their cooperation and strive for solidarity, mutual respect, common ideals and efficient communication. In order to pursue solutions to common challenges we should turn this forum to account in fostering stronger interparliamentary ties and procuring deeper understanding. One of the ways to enhance our cooperation is by building a working group or an open dialogue to share best practices, to facilitate the exchange of information, ideas and resources and to promote the development of regional standards. This platform can also provide a solid basis and tangible inputs for international collaboration to initiate resolutions against transnational challenges, and we need to support all member parliaments to make effective use of this platform to strengthen our alliances.

In addition, the common legislation framework should be implemented for more effective contributions to regional peace and security in Asia and the Pacific. We need to formulate a coherent set of legal principles and standards in order to enable cross-border rules and regulation enforcement cooperation, and to enhance collaboration in exchanging accurate, credible and updated information

on laws for facilitating APPF's functions in supporting the legislative works of all member countries. And we also have to ensure that legal information can be utilised by all sectors in preparing, strengthening and increasing the competitiveness of our region in an efficient and coordinated manner.

Once again, I wish to extend our gratitude to APPF Member Parliaments for your dedication and contribution throughout the meeting. I, therefore, strongly believe that APPF Member Parliaments should enhance cooperation and work closely together to continue our efforts in ensuring that Political and Security matter is a priority through all our work on resolving conflicts, building security and stability in order to enhance our region and cope with internal and external challenges sustainably.

Thank you.
ขอบคุณค่ะ

สรุปถ้อยแถลง เรื่อง
“การส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและเศรษฐกิจสีเขียวเพื่อการพัฒนาที่ครอบคลุม”
วาระที่ ๒ ด้านเศรษฐกิจและการค้า
โดย นายจักรพล ตั้งสุทธิธรรม สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
ผู้แทนรัฐสภาไทยในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

เราอยู่ในช่วงของทศวรรษแห่งการลงมือทำ โดยเร่งแก้ปัญหาต่อความท้าทายต่าง ๆ ของโลกอย่างยั่งยืน ทั้งการสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพ การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ไปจนถึงความยากจน วิกฤตที่โลกกำลังเผชิญอยู่ โดยเฉพาะอย่างยิ่งการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 รวมถึงความขัดแย้งระหว่างประเทศ ได้ซ้ำเติมความเปราะบางทางสังคมและเศรษฐกิจที่มีอยู่ ส่งผลให้สภาพความเป็นอยู่ของสิ่งมีชีวิตทั้งหมดเลวร้ายลง ในปัจจุบันการอยู่ร่วมกันกับธรรมชาติเป็นสิ่งที่จำเป็นอย่างยิ่ง เนื่องจากความหลากหลายทางชีวภาพมีความสำคัญต่อสิ่งมีชีวิตทุกชนิดบนโลก และเป็นพื้นฐานสำหรับสวัสดิภาพของมนุษย์และการพัฒนาเศรษฐกิจ ดังนั้น ความร่วมมือที่แข็งแกร่งในการฟื้นฟูธรรมชาติจากผู้มีส่วนได้ส่วนเสียหลายกลุ่มจะเป็นทางออกที่ทรงพลังเพื่อรับมือกับความท้าทายระดับโลกในปัจจุบัน

ในส่วนของประเทศไทย ได้นำโมเดลเศรษฐกิจชีวภาพ-เศรษฐกิจหมุนเวียน-เศรษฐกิจสีเขียว หรือ BCG มาใช้เป็นโมเดลหลักในการจัดการกับความท้าทายต่าง ๆ เพื่อบรรลุการพัฒนาที่ครอบคลุมและยั่งยืน นอกจากนี้ ประเทศไทยได้จัดตั้งคณะกรรมการบริหารการพัฒนาเศรษฐกิจชีวภาพ-เศรษฐกิจหมุนเวียน-เศรษฐกิจสีเขียว ตั้งแต่เดือนตุลาคม พ.ศ. ๒๕๖๓ และคณะกรรมการฯ ได้นำเสนอแผนปฏิบัติการด้านการขับเคลื่อนการพัฒนาประเทศไทยด้วยโมเดลเศรษฐกิจ BCG พ.ศ. ๒๕๖๔–๒๕๖๐ โดยกำหนดวิสัยทัศน์มุ่งเน้นส่งเสริมการพัฒนาที่ยั่งยืนและมีคุณภาพด้วยวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี และนวัตกรรม ซึ่งจะช่วยเพิ่มรายได้และพัฒนาคุณภาพชีวิตของประชาชน โดยยังคงรักษาสมดุลระหว่างการใช้ประโยชน์และการอนุรักษ์ทรัพยากรชีวภาพและธรรมชาติ ยิ่งไปกว่านั้น ประเทศไทยด้วยความร่วมมือจากทั้งภาครัฐและภาคเอกชนได้พยายามดำเนินการตามแผนปฏิบัติการดังกล่าวด้วย ๔ กลยุทธ์ดังนี้ (๑) ส่งเสริมความยั่งยืนของทรัพยากรชีวภาพโดยรักษาสมดุลระหว่างการอนุรักษ์และการใช้ประโยชน์ (๒) เสริมสร้างชุมชนและเศรษฐกิจฐานรากโดยใช้ต้นทุนทางทรัพยากร อัตลักษณ์ ความคิดสร้างสรรค์ และเทคโนโลยีขั้นสูง (๓) เพิ่มขีดความสามารถ

ในการแข่งขันอย่างยั่งยืนของอุตสาหกรรม BCG ของไทย และ (๔) สร้างความสามารถในการฟื้นตัวต่อการเปลี่ยนแปลงของโลก

นอกจากนี้ ประเทศไทยได้เข้าเป็นภาคีอนุสัญญาว่าด้วยความหลากหลายทางชีวภาพในปี พ.ศ. ๒๕๔๗ นับแต่นั้นมา ประเทศไทยได้ผลักดันความหลากหลายทางชีวภาพสู่กระแสหลักของการวางแผนสำหรับภาคการพัฒนาที่สำคัญ อีกทั้งประเทศไทยอยู่ระหว่างการยกร่างพระราชบัญญัติความหลากหลายทางชีวภาพ ซึ่งมีวัตถุประสงค์หลักเพื่อยกระดับกรอบกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับความหลากหลายทางชีวภาพให้สูงขึ้น เพื่อลดช่องว่างการบังคับใช้กฎหมายที่มีอยู่เดิม เพื่อเป็นกลไกที่มีประสิทธิภาพในการบูรณาการความหลากหลายทางชีวภาพในนโยบายของภาคส่วนต่าง ๆ เพื่อส่งเสริมการมีส่วนร่วมของประชาชน และลดอุปสรรคทางกฎหมายที่ขัดขวางการเข้าถึงโอกาสทางเศรษฐกิจ ทั้งนี้ รัฐสภาไทยได้เน้นย้ำถึงบทบาทของรัฐสภาในการเสริมสร้างความร่วมมือระหว่างผู้มีส่วนได้ส่วนเสียทั้งในและต่างประเทศผ่านองค์กรระหว่างประเทศและสถาบันการศึกษา เพื่อสร้างความเข้าใจอันดีเกี่ยวกับความก้าวหน้าทางเทคโนโลยี ความหลากหลายทางชีวภาพ และเศรษฐกิจที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม ซึ่งก่อให้เกิดการพัฒนาที่ยั่งยืนและการเติบโตทางเศรษฐกิจ

รัฐสภาไทยพร้อมที่จะสนับสนุนการดำเนินการด้านความหลากหลายทางชีวภาพในระดับชาติและระดับโลกให้มีความแข็งแกร่งมากขึ้น ด้วยการปฏิบัติตามบทบาทและหน้าที่ของสมาชิกรัฐสภาอย่างมีประสิทธิภาพ เพื่อเสริมสร้างความไว้วางใจต่อสถาบันประชาธิปไตย พร้อมทั้งส่งเสริมความร่วมมือพหุภาคีให้เข้มแข็งยิ่งขึ้น เพื่อโลกที่สงบสุขมากขึ้น แข็งแรงขึ้น และเป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อมมากขึ้น โดยเน้นย้ำว่า “การร่วมมือกันจะทำให้เราแข็งแกร่งมากขึ้น” หากสมาชิกรัฐสภาและผู้มีส่วนได้ส่วนเสียที่เกี่ยวข้องทั้งหมดทำงานร่วมกันเพื่อรักษาซึ่งความหลากหลายทางชีวภาพ เราจะสามารถส่งต่อโลกที่ดีกว่าให้คนรุ่นถัดไปได้

Intervention on
Promoting biodiversity and green economy for inclusive development
Session II : Economic and Trade Matters
by Hon. Mr. Jakkaphon Tangsutthitham
The Thai National Assembly Delegation
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
27 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

Mister/Madam Chair,
Honourable delegates,
Distinguished participants,

1. First let me remind us all that, while we have been in the phase of **the Decade of Action,** accelerating sustainable solutions to all the world's challenges, from biodiversity loss to climate change to poverty, ongoing global crises, especially the COVID-19 pandemic and international conflicts, have aggravated existing social and economic vulnerabilities and worsened the living conditions of all living creatures.

2. Now, more than ever, it is imperative to live in harmony with nature, as biodiversity is essential for the processes that support all life on this planet and is fundamental to human welfare and economic development. Strong multi-stakeholder partnerships for nature restoration are a powerful solution to those current global challenges.

Dear colleagues,

3. The **Bio-Circular-Green or BCG economy** is a key model to guide us the face of those challenges to ultimately achieve inclusive and sustainable growth. Thailand has set up the Committee on Bio Circular Green Economy since October 2020, and the Committee has introduced the **2021 - 2027 BCG Action Plan**, with a vision to create sustainable and quality growth through science, technology and innovation, thereby raising income and quality of life while maintaining a good balance between utilization and conservation of biological and natural resources.

4. Furthermore, together with the public-private partnership, we have been trying to implement the plan in with these four strategies: (1) to promote sustainability of biological resources by balancing conservation and utilization, (2) to strengthen communities and grassroots economy by employing resource capital, identity, creativity and advanced technology, (3) to enhance sustainable competitiveness of Thai BCG industries, and (4) to build resilience to global changes.

5. Also, Thailand has become a party to **the Convention on Biological Diversity** in 2004. Since then, Thailand has mainstreamed biodiversity, incorporating it into its planning for key development sectors.

6. I am pleased to inform you that Thailand has been in the process of drafting Biodiversity Act, which mainly aims to greatly enhance legal frameworks on biodiversity, to bridge the enforcement gap of the pre-existing laws, to be an effective mechanism to integrate biodiversity into the policies of various sectors, to promote public engagement, and to reduce numerous legal barriers for economic opportunities.

7. On behalf of the Parliament of Thailand, we have stressed the role of parliaments in enhancing cooperation between domestic and international actors through international organizations and academia for a better understanding on technology advancement, biodiversity and green economy that profoundly contributes to the sustainable development and economic growth.

8. As Members of the Parliament, we stand ready to help strengthen our national and global biodiversity actions. We must effectively perform our rotes and duties, in terms of awareness-raising, budgetary allocation, legislative actions, and oversight, to rebuild trust in our democratic institutions, together with stronger multilateralism in pursuit of our more resilient, healthier, greener, and more peaceful world.

9. In closing, let me once again remind us all that **"together we are stronger."** If we, parliamentarians, with all relevant stakeholders work collectively to get biodiversity right, then we can possibly deliver a better world for our future generations.

10. Thank you for your kind attention.

สรุปถ้อยแถลง เรื่อง
“การเพิ่มความเชื่อมโยงและการพัฒนาด้านเศรษฐกิจดิจิทัลในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก”
วาระที่ ๒ ด้านเศรษฐกิจและการค้า
โดย นางสาวจิราพร สินธุไพร สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
ผู้แทนรัฐสภาไทยในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

เทคโนโลยีได้เข้ามามีบทบาทสำคัญในชีวิตของเรามากขึ้น โดยเห็นได้จากการดำเนินกิจกรรมผ่านระบบอิเล็กทรอนิกส์อย่างแพร่หลายทั้งจากการทำธุรกิจและธุรกรรม ทำให้มีอุตสาหกรรมดิจิทัลที่เกิดใหม่เพิ่มมากขึ้น ซึ่งส่งผลดีต่อการฟื้นฟูเศรษฐกิจที่ยังยืนภายหลังยุคโควิด-19 นอกจากนี้ ท่ามกลางสภาพแวดล้อมที่เปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว การเชื่อมต่อจึงเป็นสิ่งสำคัญสำหรับการเติบโตของเศรษฐกิจดิจิทัลทั่วโลก จึงควรมีเครือข่ายการขนส่งที่เชื่อถือได้ การลงทุนด้านโครงสร้างพื้นฐานทางไอทีที่สูงขึ้น ระบบการค้าพหุภาคีที่อิงตามกฎและกฎหมายและข้อบังคับระหว่างประเทศ เพื่อสร้างสภาพแวดล้อมที่เอื้ออำนวยสำหรับเศรษฐกิจดิจิทัลของภูมิภาค ทั้งนี้ การเชื่อมต่อไม่เพียงหมายถึงโครงสร้างทางกายภาพและสถาบันเท่านั้น แต่ยังรวมถึงการเชื่อมต่อระหว่างบุคคลด้วย ความเข้าใจและการเคารพซึ่งกันและกันของผู้คนที่มีภูมิหลังและวัฒนธรรมที่แตกต่างหลากหลายมีความสำคัญต่อการส่งเสริมความเข้าใจระหว่างประเทศและความร่วมมือทั่วทั้งภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

อย่างไรก็ตาม แม้ว่ากิจกรรมดิจิทัลจะมีความสำคัญมากขึ้นเรื่อย ๆ แต่ไม่ใช่ทุกคนในสังคมสามารถเข้าถึงเทคโนโลยีใหม่ ๆ ได้ ยังมีกลุ่มเปราะบาง โดยเฉพาะสตรีและเด็กหญิง ผู้สูงอายุ ผู้พิการ ผู้ยากไร้ และผู้อพยพที่ยังคงล้าหลัง ไม่สามารถเข้าถึงอินเทอร์เน็ตและอุปกรณ์ดิจิทัล รวมถึงไม่มีทักษะดิจิทัลที่เพียงพอ อีกทั้งภัยคุกคามทางไซเบอร์ยังเป็นประเด็นที่ท้าทายที่สุดในขณะนี้ ดังนั้น จึงเป็นโอกาสอันดีในการหาทางออกสำหรับความท้าทายต่าง ๆ เหล่านี้ร่วมกัน ทั้งวิธีแก้ไขปัญหาความแตกแยกทางดิจิทัลในสังคม ปกป้องสิทธิในความเป็นส่วนตัวเมื่อใช้อินเทอร์เน็ต และเพิ่มขีดความสามารถของผู้คนในการเข้าถึงและใช้ประโยชน์จากโอกาสทางเศรษฐกิจที่เกิดขึ้นใหม่

ประเทศไทยมีความยินดีเป็นอย่างยิ่งที่ได้แบ่งปันประสบการณ์ในการส่งเสริมความเชื่อมโยงและเศรษฐกิจดิจิทัลในการพัฒนาประเทศ ทั้งนี้ รัฐสภาไทยได้รับรองกฎหมายเพื่อส่งเสริมการพัฒนาดิจิทัลของประเทศ เช่น พระราชบัญญัติที่เกี่ยวข้องกับไซเบอร์ขึ้นเพื่อจัดการกับภัยคุกคามความปลอดภัยทางไซเบอร์

ทุกประเภท พระราชบัญญัติการพัฒนาดิจิทัลเพื่อเศรษฐกิจและสังคมเพื่อเพิ่มความเชื่อถือด้านการพาณิชย์อิเล็กทรอนิกส์ ปรับปรุงการทำธุรกรรมและเพิ่มขีดความสามารถในการแข่งขันของวิสาหกิจขนาดกลาง ขนาดย่อม และรายย่อย (MSMEs) และพระราชบัญญัติคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคลเพื่อกำหนดหลักเกณฑ์ในการคุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล นอกจากนี้ เศรษฐกิจดิจิทัลและการพัฒนาสังคมถือเป็นหัวใจสำคัญของยุทธศาสตร์ชาติของประเทศไทย และรัฐสภาไทยยังได้ดำเนินการตามแผนพัฒนารัฐสภาดิจิทัลควบคู่ไปกับนโยบายรัฐบาลด้านเศรษฐกิจดิจิทัลและการพัฒนาสังคมมากไปกว่านี้ รัฐสภาไทยยังได้จัดให้มีช่องทางการรับฟังความคิดเห็นของประชาชนและร่วมมือกับทุกภาคส่วนที่เกี่ยวข้องเกี่ยวกับการออกกฎหมายใหม่

ภายใต้ความท้าทายต่าง ๆ เราในฐานะชุมชนเอเชียแปซิฟิกที่รวมกันเป็นหนึ่งมีความมุ่งมั่นที่จะร่วมมือกันในการบรรลุการเชื่อมต่ออย่างเต็มรูปแบบสำหรับการพัฒนาเศรษฐกิจดิจิทัล ไม่ยอมแพ้ต่ออุปสรรคทั้งปวง ต่อสู้กับความท้าทายต่าง ๆ และแสวงหาโอกาสในการพัฒนา เราเชื่อในอุดมคติที่ว่าเราสามารถสร้างอนาคตที่รุ่งเรืองสำหรับทุกคนได้ และเราเป็นผู้ที่จะลงมือกระทำและทำให้วิสัยทัศน์นี้เป็นจริงได้ ดังนั้น รัฐสภาไทยพร้อมที่จะทำงานร่วมกันกับประเทศสมาชิก APPF เพื่อยกระดับความเชื่อมโยงสำหรับเศรษฐกิจดิจิทัลทั่วทั้งภูมิภาค ไม่ละความพยายามเพื่อสร้างอนาคตที่มั่งคั่ง ยั่งยืน และปลอดภัยสำหรับทุกคน พร้อมทั้งเรียกร้องให้ประเทศสมาชิกเป็นผู้นำ ใช้อำนาจนิติบัญญัติ และแสวงหาความร่วมมือ เพื่อให้แน่ใจว่าประชาชนสามารถเข้าถึงโอกาสและได้รับประโยชน์จากเศรษฐกิจดิจิทัลที่เกิดขึ้นใหม่ โดยเชื่อว่าการทำงานร่วมกันอย่างใกล้ชิด การมีความมุ่งมั่นอย่างแรงกล้า และความพยายามอย่างไม่ย่อท้อ จะช่วยปูทางไปสู่การเชื่อมต่อที่ไร้รอยต่อและเศรษฐกิจดิจิทัลในอนาคตอันใกล้นี้

Intervention on
Strengthening connectivity and enhancing digital economy in the Asia-Pacific region
Session II : Economic and Trade Matters
by Hon. Ms. Jiraporn Sindhuprai
The Thai National Assembly Delegation
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
27 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

Mr. Chairperson,
Distinguished Parliamentarians,
Ladies and Gentlemen,

1. New technologies have made a disruptive change and taken a central role in our lives. These days most businesses and transactions are available through an electronic system. There is no denying that the power of technology creates a huge opportunity for emerging digital industries and provides a new impetus to sustainable economic recovery after COVID-19.

2. In the rapidly changing global environment, connectivity, in my opinion, is critical for growing the global digital economy. It requires reliable transportation networks, higher IT infrastructure investments, a rules-based multilateral trading system, and international laws and regulations to create an enabling environment for the region's digital economy. Connectivity not only refers to physical and institutional architecture but also interpersonal connections. Mutual understanding and respect for people from diverse cultures and backgrounds are essential to promoting international understanding and cooperation across the Asia-Pacific region.

3. It seems to me that digital activities are becoming increasingly more vital and indispensable to our lives, but every coin has two sides, one is good, and the other is not. Not all members of society can access new technologies. The most vulnerable still have no internet access, digital devices and sufficient digital skills. Cyber threats are yet the most challenging issues at the moment. Internet abuse in various forms of cyberbullying is dominating the cyberspace. That is why we are gathering here to voice our opinions and turn them into reality on how we bridge the digital divide in our societies, protect individuals' right to privacy when using the internet, and enhance people's capacities to take advantage of emerging economic opportunities.

Ladies and Gentlemen,

4. Thailand is extremely proud to share its experiences in pursuing connectivity and establishing its future in the digital economy. The National Assembly of Thailand has adopted legislation boosting the country's digital development. For instance, the Cyber-Related Act was enacted to address all kinds of cybersecurity threats. The Digital Development for Economy and Society Act was passed to increase e-commerce trust, streamline transactions, and increase the competitiveness of MSMEs. The Personal Data Protection Act was created to set rules for the protection of personal data.

5. The digital economy and social development are at the heart of our national strategy. The National Assembly of Thailand has adopted a national strategy in digital business and e-commerce management regarding an e-marketplace, creating a digital ecosystem, building up trust and sustainability and strengthening the competency of entrepreneurs. We have developed rules and regulations for cross-border e-commerce solutions and business matching, and set up an e-marketplace where consumers and buyers can meet their needs. Moreover, we have implemented a Digital Parliament Development Plan alongside government policies on the digital economy and social development.

6. Above all, we make every effort to listen to our people by providing accessible channels for receiving their feedback on new laws ensuring their voices are heard. Our success stories, if I may say so, are the results of our hard work and cooperation between all parties concerned, which I highly appreciate.

7. To be honest, we have a long way to go. The vulnerable, especially women and girls, the elderly, the disabled, the poor, and migrants, are still lagging behind. The urgent issues are how to provide more internet access to all people, how to equip them with digital skills required for the new digital era and how to face the new challenges that are awaiting us.

8. Our ambition to achieve full connectivity for digital economy development is crystal clear. We have learnt from past crises and now seek new growth opportunities and cooperation. It is embedded in our DNA not to surrender to all obstacles but to fight them as unified Asia-Pacific community because we are all in the same boat together.

Ladies and Gentlemen,

9. We do believe in an ideal, prosperous future for everyone, but we are men and women of action who make a vision a reality. Thailand stands ready to work with the APPF member countries to enhance connectivity for the digital economy across the region. We will spare no effort to create a more secure, sustainable and prosperous future for all. I wish to conclude by encouraging all member countries to take the lead, exercise their legislative power, and seek cooperation to ensure that our people can seize new economic opportunities and benefit from the digital economy. I am convinced that close collaboration, strong determination, and great effort will help us pave the way to seamless connectivity and the digital economy in the near future.

Thank you.

สรุปถ้อยแถลง เรื่อง
“การพัฒนาและการขยายการเข้าถึงสาธารณสุขมูลฐานอย่างเท่าเทียม”
วาระที่ ๓ ด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก
โดย นายวาโย อัศวรุ่งเรือง สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
ผู้แทนรัฐสภาไทยในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๘ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

“การสาธารณสุขเป็นสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐาน” เป็นคำกล่าวที่สะท้อนว่าทุกคน ทุกที่ มีสิทธิเข้าถึงระบบสาธารณสุขในมาตรฐานสูงสุด สำหรับทั้งสุขภาพทางกาย และสุขภาพทางใจ ทุกคนควรเข้าถึงการให้บริการด้านสุขภาพที่ต้องการโดยไม่ประสบกับความยากลำบากทางการเงิน รัฐบาลทั้งหลายต้องให้หลักประกันว่าทุกคนสามารถเข้าถึงการให้บริการด้านสุขภาพที่จำเป็น โดยเฉพาะสาธารณสุขมูลฐานในชุมชนของตนเอง

ประเทศไทยประสบความสำเร็จในการบรรลุหลักประกันสุขภาพถ้วนหน้า หรือ Universal Health Coverage (UHC) ตั้งแต่ปี ๒๕๔๕ UHC ช่วยให้ประเทศไทยต่อสู้กับการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (โควิด-19) ซึ่งทั้งคนไทยและชาวต่างชาติที่พำนักในประเทศไทยต่างสามารถเข้าถึงการทดสอบการติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 วัคซีนและยา ภายใต้ UHC ผลลัพธ์ที่ประจักษ์ชัดคือ การที่แม้ว่าจะมีกรณีการติดเชื้อดังกล่าวกว่า ๒ ล้านกรณีในประเทศไทย แต่กลับมีอัตราการสูญเสียที่ต่ำมาก

UHC ยังได้รับการเน้นย้ำในวาระการพัฒนาที่ยังยืน พ.ศ. ๒๕๗๓ ของสหประชาชาติ ในฐานะเป้าหมายย่อยหนึ่งในเป้าหมายเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน (Sustainable Development Goals: SDGs) ภายใต้แผนการเกี่ยวกับ UHC ของประเทศไทย อาสาสมัครสาธารณสุขประจำหมู่บ้าน (อสม.) มีบทบาทสำคัญอย่างยิ่งยวดต่อการให้บริการสาธารณสุขมูลฐาน ในช่วงการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 อสม. ช่วยสนับสนุนให้การกักตัวที่บ้านและการแยกเพื่อสังเกตอาการด้วยตนเองภายในชุมชนมีประสิทธิภาพ

อสม. ในประเทศไทยยังทำงานเป็นด่านหน้าเพื่อให้องค์ความรู้ด้านสาธารณสุข การป้องกันและการควบคุมสำหรับทุกคนในชุมชน ซึ่งรวมถึงการสนับสนุนให้ดูแลรักษาตนเอง

ปัจจุบัน การสาธารณสุขประสบกับการเปลี่ยนแปลงอย่างรวดเร็ว ซึ่งผู้ให้บริการสาธารณสุขมูลฐานต้องปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงนั้น โดยอาศัยนวัตกรรมที่ทันสมัยและเทคโนโลยี เพื่อจัดการกับ

ภัยคุกคามทางสาธารณสุขทั้งในปัจจุบันและอนาคต สมาชิกรัฐสภาสามารถมีส่วนร่วมสนับสนุนการบริการสาธารณสุขมูลฐาน โดยการตรากฎหมาย การอนุมัติงบประมาณ และการขับเคลื่อนทรัพยากร เพื่อสนับสนุนการจัดหาและการเข้าถึงการบริการสาธารณสุขมูลฐาน

ธรรมนูญขององค์การอนามัยโลกระบุว่า **“สุขภาพ คือ การที่มนุษย์มีสภาวะที่ดี (สมบูรณ์) ทั้งทางร่างกาย จิตใจ และสังคม ไม่เพียงเฉพาะการไม่มีโรคหรือความพิการ”** รัฐบาลจึงควรยกระดับการลงทุนในโครงสร้างพื้นฐานด้านสาธารณสุข ทั้งในระดับชุมชนและเมืองใหญ่ เพื่อเป็นหลักประกันว่าประชาชนสามารถเข้าถึงการให้บริการด้านสุขภาพ นอกจากนี้ คณะกรรมาธิการที่เกี่ยวข้องภายในรัฐสภาควรจัดให้มีการประชาพิจารณ์ว่าด้วยการบริการสาธารณสุขมูลฐาน โดยเชิญภาคส่วนที่เกี่ยวข้อง ซึ่งรวมถึงประชาชนในชุมชน อสม. ภาคประชาสังคม แพทย์ และพยาบาล เข้ามามีส่วนร่วม เพื่อรับทราบข้อมูลสถานการณ์ด้านสาธารณสุขในทุกมุมของประเทศ และแจ้งให้รัฐบาลรับทราบเพื่อดำเนินการปรับปรุงการบริการสาธารณสุขมูลฐานในประเทศ

การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ส่งผลกระทบอย่างร้ายแรงต่อการดำรงชีวิตของประชาชน และขัดขวางการพัฒนาด้านสังคมและเศรษฐกิจทั่วโลก การระบาดดังกล่าวได้แสดงให้เห็นแล้วว่าความร่วมมือระหว่างผู้มีส่วนได้ส่วนเสียในทุกระดับ ทั้งระดับระหว่างประเทศ ระดับชาติ และระดับชุมชน สำคัญอย่างมากต่อการป้องกัน การเตรียมการรับมือ และการตอบสนองต่อการแพร่ระบาด พวกเราจึงควรเสริมสร้างความร่วมมือนี้ เพื่อเป็นหลักประกันว่าประชาชนสามารถเข้าถึงการให้บริการด้านสุขภาพที่จำเป็น ซึ่งปลอดภัย มีประสิทธิภาพ มีคุณภาพ และสามารถจัดหาได้ตามฐานานุรูป โดยไม่ประสบกับความยากลำบากทางการเงิน ทั้งยังสามารถรักษาระดับการพัฒนาด้านสังคมและเศรษฐกิจควบคู่ไปพร้อมกัน

ด้วยความร่วมมือของพวกเราทั้งหมด พวกเราสามารถปรับปรุงและสร้างระบบการเข้าถึงการบริการสาธารณสุขมูลฐาน ตลอดจนการรับมือกับภัยคุกคามทางสาธารณสุข ทั้งในปัจจุบันและอนาคต ซึ่งรวมถึงการแพร่ระบาดใหญ่ด้วย

Intervention on
Developing Health Care Services and Facilitating Equal Access to Primary Health Care
Session III : Regional Cooperation in the Asia-Pacific Region
by Hon. Mr. Wayo Assawarungruang
The Thai National Assembly Delegation
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
28 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

My dear colleagues,

"Health is a fundamental human right". All peoples, everywhere, have the right to the highest attainable standard of physical and mental health. They should be able to access health services they need without suffering financial hardship. All governments must ensure that their people can access essential health care services, especially primary health care in their communities.

Thailand has achieved Universal Health Coverage or UHC since 2002. UHC has helped Thailand in fighting against COVID-19 as all Thai and non-Thai population can access COVID-19 diagnostic tests, vaccines and medicines under UHC. As a result, although there were more than 2 million cases of COVID-19 in Thailand but the mortality rate has been low.

UHC is also highlighted in the UN's 2030 Development Agenda as one of the SDG targets. Under Thailand's UHC scheme, the 'Village health volunteers' play an important contributing role in providing primary health care services. During the pandemic, these volunteers helped support home isolation and self-quarantine which were effective in addressing the COVID-19 in their villages.

'Village health volunteers' in Thailand also worked on the frontline to provide health education and disease prevention and control to people in the communities, including supporting self-care.

At present, public health is undergoing rapid changes, primary health care providers need to adapt to such changes by using modern innovation and technology in addressing the current and future health threats. Parliamentarians can support the primary health care services by enacting legislation, approving budgets and mobilizing resources to support the provision of and equitable access to primary health care services.

The Constitution of the World Health Organization states that **"health is a state of complete physical, mental and social well-being and not merely the absence of disease or infirmity"**. Governments should therefore increase investment in public health infrastructure, such as local and big city health care facilities to ensure that all citizens can access public health services. Parliaments should support such investment and increase the budget for public health. Also, the relevant Standing Committees in the Parliament should conduct public hearings on primary health care services with participation from relevant sectors, including people in local communities, 'Village health volunteers', civil society organizations (CSOs), medical doctors and nurses to obtain first-hand information of the health care situation from all areas of the

country and inform the Government so that the latter can take appropriate actions in improving primary health care services in the country.

Pandemics adversely affect the way of life of people and impede social and economic development around the world. COVID-19 demonstrates that cooperation among all stakeholders at all levels, be they international, national and local is crucial to pandemic prevention, preparedness and response. We should strengthen such cooperation to ensure that all peoples can access quality essential health-care services including safe, effective, quality and affordable essential medicines and vaccines, without financial hardship, while maintaining social and economic development.

Together, we surely can improve and ensure equitable access to primary health care services, thereby better coping with future health threats, including pandemics.

Thank you.

สรุปถ้อยแถลง เรื่อง
“การส่งเสริมการท่องเที่ยวระดับภูมิภาคและการสนับสนุนความเข้าใจในความหลากหลายทางวัฒนธรรม”
วาระที่ ๓ ด้านความร่วมมือในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก
โดย นางสาวอนุสรี ทับสุวรรณ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร
ผู้แทนรัฐสภาไทยในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๘ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

การส่งเสริมการท่องเที่ยวระดับภูมิภาคและการสนับสนุนความเข้าใจในความหลากหลายทางวัฒนธรรม กล่าวถึงการเป็นเจ้าภาพเอเปคของไทยในปี ๒๕๖๕ โดยมีผลลัพธ์ความสำเร็จด้านการท่องเที่ยวของไทย คือ การจัดทำข้อเสนอแนะเชิงนโยบายเพื่อฟื้นฟูการท่องเที่ยวให้มีอนาคตที่ดีกว่าเดิมที่เรียกว่า การท่องเที่ยวฟื้นสร้างอย่างยั่งยืน (APEC Policy Recommendations for Tourism of the Future: Regenerative Tourism) ซึ่งผ่านการรับรองที่ประชุมรัฐมนตรีท่องเที่ยวเอเปค ครั้งที่ ๑๑ เมื่อวันที่ ๑๙ สิงหาคม ๒๕๖๕ โดยสร้างมาจากรูปแบบการท่องเที่ยวทางประเพณีของไทยที่ครอบคลุมถึงการส่งเสริมความปลอดภัย ความสะอาด การปกป้องสิ่งแวดล้อม การท่องเที่ยวที่มีความยั่งยืนและเที่ยงธรรม รวมถึงความไม่เสมอภาค โดยภายใต้การมุ่งสู่ความปกติภายใต้สถานการณ์การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 นั้น เราควรพิจารณาถึงแนวทางท่องเที่ยวแนวใหม่ โดยให้ความสำคัญกับ “คุณค่า” (value) มากกว่า “ปริมาณ” (quantity) และแนวทาง “ความหลากหลายที่เพิ่มขึ้น” (increasing diversity) ของการท่องเที่ยวในทุกมิติ และสิ่งสำคัญในการสร้างการท่องเที่ยว คือ “ให้สิ่งที่ดีกลับคืนสู่ระบบการท่องเที่ยวที่ตั้งอยู่ในพื้นที่ท่องเที่ยวเอง” มากกว่า “การเน้นถึงการบริโภค” หรือ “การใช้เพื่อประโยชน์” ของแหล่งทรัพยากรในระบบการท่องเที่ยว นอกจากนั้น ทิศทางของการท่องเที่ยวในเอเปคในระยะถัดไป คือ “การให้กลับมากกว่าที่ได้มา” หรือ “การท่องเที่ยวฟื้นสร้างอย่างยั่งยืน” ซึ่งจะช่วยให้ระบบการท่องเที่ยวในทุกระดับตั้งแต่ระดับชุนชนท้องถิ่นมีความเป็นอยู่ที่ดีและรองรับต่อการเปลี่ยนแปลงและความอยู่รอดได้ในอนาคต

Intervention on
Promoting regional tourism and understanding of cultural diversity
Session III : Regional Cooperation in the Asia-Pacific Region
by Hon. Miss Anusree Tubsuwan
The Thai National Assembly Delegation
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
28 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

Distinguished Guests,
Ladies and Gentlemen,

Global tourism crisis as a consequence of COVID-19 Pandemic is a common and serious issue, affecting every sector, people of all genders, all ages, regardless of class or race. However, contribute to the resilience of COVID-19 pandemic may be a key driver of structural change and the tourism industry through signal towards necessary changes that need to be made in order to ensure its survival and promote its growth.

As host of APEC 2022, Thailand advanced the APEC tourism agenda and successfully led the work on the Policy Recommendations on Tourism of the Future: Regenerative Tourism, endorsed at the 11th APEC Tourism Ministerial Meeting on 19 August 2022, which builds on from Thailand's traditional tourism model that has attached importance to cover the responsibility of tourism to enhance safety, cleanliness, environmental protection, fairness and sustainability of travel, as well as unequality. As we are moving towards the normalization of the life under the COVID-19, we should take the opportunity to consider incorporating new tourism concepts, for example, the idea of giving prominence to "value" over "quantity", and the concept of "increasing diversity" of tourism in all dimensions, which, in turn, will reduce the need to maximize tourist members. In addition, balance must be achieved in the tourism sector in various dimensions such as dependence on a more diversified tourist market, dealing with future risks, finding mechanisms to promote fair and thoroughly income distribution from the tourism industry, as well as supporting tourism in secondary cities or promoting community-based tourism. The important thing is to make tourism "give good things back to the ecosystem where tourism situates" rather than "focus on the use, consumption, or "exploitation" of the tourism ecosystem's resources. Such measures should be part of the framework for the development of policy recommendations for a better tourism.

Future direction in the next phase of APEC tourism should be how to make tourism a sector that **"gives back more than it takes"** or Regenerative Tourism. Let's imagine regenerative tourism as a tree. The metaphor of a tourism tree enables us to connect with the local level. The tree is part of the 'values-based tourism system.' It symbolises that for tourism to thrive on flourish we need a healthy root base. The roots recognise the values, the specific norms, and agreements for example the Constitution of a country, Codes of Ethics for local conduct. The roots must be nurtured by drawing on scientific knowledge, date, and local wisdom. Sometimes it is necessary to restore a healthy system first, such as nature and culture – as we may have degraded it. When tourism thrives, it contributes to the wellbeing of all, in balance. Branches should grow together.

Tourism needs to give back to society. There are different ways of achieving this, for example, levies and taxes which will be considered direct revenue towards sustainable outcomes, education of visitors and locals and contribution to local projects. Measurement and monitoring are keys. Indicators are needed for each of the four elements of well-being such as economic, social, cultural and environmental. We may need different trees for different places. There may also be a limit for how tall the tree grows. It needs to be nourished and managed. It also needs to be protected against threats/stress from outside and be well prepared and well equipped to resilience building.

In summary, the future of tourism is one that ensures tourism contributes to all types of wellbeing locally. It is regenerative in nature, and this means that it does not do harm, but instead can respond to change and continue to thrive.

Thank you.

ภาคผนวก ช.

สรุปคำกล่าวรายงานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี (Meeting of Women Parliamentarians)
ในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
โดย นางสาวเพชรดาว โต๊ะมีนา
ประธานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี

การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๖–๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ โดยได้รับเกียรติจากนางพิกุลแก้ว ไกรฤกษ์ ประธานคณะกรรมาธิการการต่างประเทศ วุฒิสภา กล่าวเปิดการประชุม และนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร ให้เกียรติร่วมเป็นสักขีพยานในช่วงเปิดการประชุม และนางสาวเพชรดาว โต๊ะมีนา สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่ประธานการประชุม โดยในการประชุมดังกล่าว นาง Nguyen Tuong Van เลขาธิการสมัชชารัฐสภาอาเซียน ได้ให้เกียรติเป็นผู้กล่าวถ้อยแถลงพิเศษ และมีผู้แทนจากรัฐสภาสมาชิกต่าง ๆ เข้าร่วมกล่าวถ้อยแถลง ได้แก่ ออสเตรเลีย กัมพูชา แคนาดา อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น ลาว มาเลเซีย เม็กซิโก นิวซีแลนด์ ฟิลิปปินส์ รัสเซีย สิงคโปร์ เวียดนาม และไทย นอกจากนี้ นาย Martin Chungong เลขาธิการสหภาพรัฐสภา ได้เข้าร่วมการประชุมในฐานะแขกของประเทศเจ้าภาพ

ที่ประชุมได้ระบุว่าการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ส่งผลกระทบอย่างมีนัยสำคัญต่อสังคม เศรษฐกิจ และการเมือง การดำรงชีวิตของสตรีได้รับผลกระทบในเชิงลบจากเศรษฐกิจตกต่ำ ความไม่มั่นคงในการจ้างงาน ภาระในการดูแลครอบครัว และความรุนแรงในครอบครัว นอกจากนี้ สตรีและเด็กหญิงยังต้องเผชิญกับภัยคุกคามต่าง ๆ ของโลก ได้แก่ การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ความมั่นคงปลอดภัยทางไซเบอร์ ภาวะถดถอยทางเศรษฐกิจ ความยากจน ความมั่นคงและสันติภาพ และสิทธิมนุษยชน

ที่ประชุมให้ความสำคัญในการเสริมสร้างศักยภาพสตรีเพื่อรับมือกับปัญหาในปัจจุบันและวิกฤติในอนาคต โดยประเทศสมาชิกได้เสนอแนะให้มีการกำหนดนโยบายและการดำเนินการเพิ่มศักยภาพของสตรี รวมทั้งการสนับสนุนด้านการเงินและสถาบัน เช่น การใช้แผนฟื้นฟูเศรษฐกิจและสังคมจากการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 การคุ้มครองทางสังคม การเข้าถึงการดูแลด้านสุขภาพ การดูแลเด็กในราคาย่อมเยา การขจัดความรุนแรงทางเพศ การส่งเสริมโอกาสที่เท่าเทียมในที่ทำงาน การส่งเสริมการนำเทคโนโลยีมาใช้ (digitalization) เป็นต้น

ที่ประชุมได้พิจารณาถึงความสำคัญของการศึกษาและเทคโนโลยี โดยสมาชิกรัฐสภาควรสนับสนุนรัฐบาลในการกำหนดนโยบายให้สตรีและเด็กหญิงเข้าถึงการศึกษาได้อย่างเท่าเทียม มีการเรียนรู้ตลอดชีวิต และได้รับโอกาสในการพัฒนาศักยภาพและทักษะที่จำเป็นเพื่อรองรับการจ้างงานและเพื่ออนาคต การ

พัฒนาการศึกษาแบบบูรณาการด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี วิศวกรรมศาสตร์ และคณิตศาสตร์ (STEM) จะเป็นเครื่องมือในการสร้างโอกาสให้แก่สตรีและเด็กหญิงให้มีชีวิตที่ดีขึ้น โดยการฝึกอบรมทักษะและการศึกษาที่มุ่งเน้นในสาขา STEM จะช่วยให้ได้รับการจ้างงานมากขึ้น และเพิ่มโอกาสทางเศรษฐกิจและสังคม นอกจากนี้ สตรีควรมีส่วนร่วมอย่างเท่าเทียมในกระบวนการตัดสินใจทางการเมืองและการตัดสินใจในระดับผู้นำ รวมทั้งด้านเศรษฐกิจ สตรีที่ดำรงตำแหน่งผู้นำทุกระดับทั้งในภาครัฐและเอกชนสามารถส่งเสริมผลสำเร็จในการจัดการกับความท้าทายที่สำคัญหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การฟื้นฟูเศรษฐกิจ

นอกจากนี้ ที่ประชุมเห็นควรให้มีการทำงานร่วมกันอย่างใกล้ชิด เพื่อรับประกันความเท่าเทียมทางเพศและคุณภาพทางด้านสวัสดิภาพของสตรีและเด็กหญิง รวมถึงการส่งเสริมความร่วมมือด้านนิติบัญญัติและการตระหนักถึงบทบาทของสตรีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจ

สำหรับการประชุมคณะทำงานด้านสมาชิกรัฐสภาสตรี ได้มีการพิจารณาร่างข้อมติ จำนวน ๒ หัวข้อ ที่เกี่ยวข้องกับการส่งเสริมศักยภาพของสตรีเพื่อรับมือกับวิกฤตการณ์ในอนาคต และการส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสตรีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019

Report of the APPF Women Parliamentarians Meeting
by Hon. Miss Pechdau Tohmeena
The Thai National Assembly Delegation
at the 30th Annual Meeting of the Asia Pacific Parliamentary Forum (APPF)
28 October 2022, National Assembly, Bangkok, Thailand

Excellency Mr. Chuan Leekpai, President of the National Assembly of Thailand,
Distinguished Colleagues,
Good Afternoon,

On behalf of the APPF Women Parliamentarians, I would like to report the meeting of APPF Women Parliamentarians as follows:

- The Meeting of APPF Women Parliamentarians was held on Wednesday 26 and Thursday 27 October 2022.
- The meeting hold discussion on two topics – namely "Empowering women to cope with future crises"; and "Strengthening women's participation in post-COVID-19 economic recovery".
- Participants noted that COVID-19 pandemic has posed a significant impact on society, economy and politics. Women's livelihood has also been significantly affected by the challenges posed by the pandemic including economic downturns, insecure employment, family care and family welfare, mental wellbeing and domestic violence. Women and girls are also facing threats noting by global issues that are climate change, cyber security, economic recession, poverty, peace and security, and human rights.
- The meeting discussed and shared good practices on women empowerment to cope with current challenges and future crises, including ensuring financial and institutional support such as implementing COVID-19 socio-economic recovery plan, providing social protection, accessible healthcare and affordable childcare, eliminating gender-based violence, promoting equal opportunity in the workplace, and fostering inclusive digitalization.
- The meeting highlighted the importance of education and technology provision. Parliamentarians should encourage governments to develop and implement policies that allow women and girls to access quality education, life-long learning and opportunities to develop their potential and skills necessary for employment and their future. The development of the Science, Technology, Engineering and Mathematics or STEM would equip women and girls with opportunities to improve various aspects of their lives. Providing skills training and STEM-focused education would increase their employability, social and economic opportunity.
- The meeting noted that women should acquire equal participation in leadership, both in public and private sectors, as well as in political decision-making process and economy, that could promote successful result in tackling significant post-COVID-19 challenges especially economic recovery.
- The meeting agreed that APPF Women Parliamentarians should work closely to ensure gender equality and the quality of women and girls' wellbeing, as well as strengthen the cooperation on gender-responsive legislation, and raise awareness of women's role in economic recovery.

- The Working Group has discussed two draft resolutions entitled (a) Empowering Women to Cope with Future Crises draft resolution sponsored by Thailand and Russia and (b) Strengthening Women's Participation in Post-COVID-19 economic recovery draft resolution sponsored by Thailand, Canada, Mexico and Japan. Both drafts were submitted to the Drafting Committee for further discussion and approval.

Thank you for your kind attention.

ภาคผนวก ซ.

คำกล่าวรายงาน
ของประธานการประชุม (Chairman's Statement)
ในพิธีปิดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
โดย นายชวน หลีกภัย
ประธานรัฐสภา ในฐานะประธาน APPF และประธานคณะกรรมการบริหาร

๑. พวกเรา สมาชิกรัฐสภาจาก ๒๐ ประเทศในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ได้มารวมตัวกันเพื่อเข้าร่วมการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ (APPF-30) ภายใต้หัวข้อ "บทบาทของรัฐสภาในการเร่งรัดการพัฒนาที่ยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019" (Parliaments and the Post–COVID–19 Sustainable Development) ระหว่างวันที่ ๒๖ ถึง ๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๕ ณ กรุงเทพมหานคร ราชอาณาจักรไทย

๒. พวกเรารับทราบว่า ประเทศไทยได้เป็นเจ้าภาพจัดการประชุม APPF แล้วสองครั้ง และการประชุมประจำปีครั้งที่ ๓๐ เป็นการประชุม APPF แบบกายภาพเป็นครั้งแรกนับตั้งแต่เกิดการระบาดใหญ่ของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ซึ่งส่งผลกระทบอย่างมากในทุกภูมิภาคทั่วโลก

๓. APPF ทำหน้าที่เป็นเวทีสำคัญสำหรับสมาชิกรัฐสภาในการแบ่งปันแนวคิด แลกเปลี่ยนแนวทางปฏิบัติที่เป็นเลิศ และถอดบทเรียนที่ได้รับในหัวข้ออภิปรายในการประชุมแต่ละช่วง

๔. โรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ได้ชะลอความก้าวหน้าในการบรรลุวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน พ.ศ. ๒๕๗๓ เป็นอย่างยิ่ง หรือแม้แต่ทำให้กระบวนการดังกล่าวถดถอยลง ซึ่งสิ่งที่สำคัญที่สุดในการบรรลุวาระดังกล่าว คือการนำเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (SDGs) ไปปฏิบัติอย่างเต็มรูปแบบ ที่ทุกประเทศล้วนแสดงความมุ่งมั่นไว้อย่างแน่วแน่

๕. พวกเราระลึกถึงพันธกิจของ APPF ในการส่งเสริมอัตลักษณ์และความร่วมมือในภูมิภาคที่แข็งแกร่งยิ่งขึ้น โดยมุ่งเน้นที่สันติภาพ เสรีภาพ ประชาธิปไตย และความเจริญรุ่งเรือง ความร่วมมือที่เปิดกว้างและปราศจากการกีดกันเพื่อการขยายตัวของการค้าเสรีและการลงทุน การพัฒนาที่ยั่งยืนและแนวปฏิบัติด้านสิ่งแวดล้อมที่ดี และความร่วมมือที่ไม่ใช่ทางทหาร ซึ่งพิจารณาอย่างเหมาะสมในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับสันติภาพและความมั่นคงในภูมิภาค

๖. นอกจากนี้ยังควรกล่าวถึงด้วยว่า เป็นครั้งแรกที่มีการจัดการอภิปรายโต๊ะกลมของรัฐสภาเรื่อง “การมีส่วนร่วมของยุวสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกเพื่อไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง” ในระหว่างการประชุมประจำปีครั้งนี้

๗. การประชุมคณะกรรมการบริหารจัดขึ้นเมื่อวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕ และที่ประชุมได้ให้ความเห็นชอบต่อระเบียบวาระการประชุมและกำหนดการในระเบียบวาระเรื่องอื่น ๆ สมาชิกรัฐสภาเสนอให้พิจารณา ๑) การพิจารณาทบทวนสมาชิกภาพ และ ๒) วาระการดำรงตำแหน่งของสมาชิกคณะกรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนของอนุภูมิภาค

ประธานการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ เสนอว่า เนื่องจากข้อเสนอสำหรับการพิจารณาทบทวนสมาชิกภาพเป็นเรื่องสำคัญและละเอียดอ่อน จึงต้องได้รับการพิจารณาอย่างถี่ถ้วนจากสมาชิกรัฐสภาทั้งหมดก่อน และควรเลื่อนการพิจารณาระเบียบวาระดังกล่าวไปในการประชุมประจำปีครั้งถัดไป สมาชิกของคณะกรรมการบริหารเห็นด้วยกับข้อเสนอแนะนี้ และจะแจ้งให้ที่ประชุมทราบถึงผลการพิจารณาอย่างเป็นทางการจากรัฐสภาของตนในการประชุมประจำปีครั้งถัดไป

ส่วนข้อเสนอสำหรับการเปลี่ยนแปลงวาระการดำรงตำแหน่งของสมาชิกคณะกรรมการบริหารซึ่งเป็นตัวแทนของอนุภูมิภาคได้รับความเห็นชอบอย่างเป็นเอกฉันท์ในการประชุมเต็มคณะครั้งแรก

๘. พวกเราได้ปรึกษาหารือและบรรลุข้อมติในหัวข้อต่าง ๆ โดยมุ่งเน้นที่บทบาทของรัฐสภาในการฟื้นฟูภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ผ่านการประชุมสามช่วง คือ ๑) การประชุมว่าด้วยการเมืองและความมั่นคง ๒) การประชุมว่าด้วยเศรษฐกิจและการค้า และ ๓) การประชุมว่าด้วยความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

๙. ในการประชุมว่าด้วยการเมืองและความมั่นคง พวกเราเน้นย้ำว่า การส่งเสริมการทูตรัฐสภา การเสริมสร้างความมั่นคงปลอดภัยทางไซเบอร์ และบทบาทของรัฐสภาในการฟื้นฟูภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เป็นสิ่งสำคัญในการส่งเสริมประชาธิปไตย สันติภาพ และความมั่นคงภายในภูมิภาคของเรา

๑๐. ในการประชุมว่าด้วยเศรษฐกิจและการค้า เป้าหมายของพวกเราคือ การหารือเกี่ยวกับวิธีการส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและเศรษฐกิจสีเขียวเพื่อการพัฒนาที่ครอบคลุม เสริมสร้างความเชื่อมโยงและยกระดับเศรษฐกิจดิจิทัลในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

๑๑. ในการประชุมว่าด้วยความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก พวกเราได้เน้นย้ำถึงความสำคัญของรัฐสภาในการส่งเสริมการใช้พลังงานหมุนเวียนเพื่อให้เกิดความเป็นกลางทางคาร์บอนและการปล่อยก๊าซเรือนกระจกสุทธิเป็นศูนย์ การพัฒนาบริการด้านสุขภาพ การอำนวยความสะดวกในการเข้าถึงบริการสุขภาพระดับปฐมภูมิอย่างเท่าเทียมกัน การส่งเสริมการท่องเที่ยวในระดับภูมิภาค และความเข้าใจในความหลากหลายทางวัฒนธรรม

๑๒. นอกจากนี้ ในการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี พวกเราได้ยืนยันความมุ่งมั่นในการยกระดับบทบาทสตรีในการรับมือกับวิกฤตการณ์ในอนาคต และเสริมสร้างการมีส่วนร่วมของสตรีในการฟื้นตัวทางเศรษฐกิจภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019

๑๓. การประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ เสร็จสิ้นลงด้วยการรับรองข้อมติจำนวน ๑๑ ฉบับ การลงนามในแถลงการณ์ร่วม และการส่งมอบธงของการประชุมจากประเทศไทยให้กับฟิลิปปินส์ในฐานะเจ้าภาพครั้งถัดไป

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

Chairman's Statement

1. We, Parliamentarians from 20 countries from the Asia Pacific, assembled from 26 to 29 October 2022 in Bangkok, the Kingdom of Thailand for the 30th Annual Meeting of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF-30) under the theme of "Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development".

2. We noted that Thailand has hosted the APPF meeting twice and the 30th Annual Meeting is the first in-person APPF meeting since the global pandemic outbreak, which has had a significant impact across all regions of the world.

3. The APPF serves as an important platform for parliamentarians to share their ideas, best practices, and lessons learnt on the topics discussed in each session.

4. In particular, the pandemic has slowed down or even reversed the progress toward achieving the 2030 Agenda for Sustainable Development and, at its core, the full implementation of the SDGs to which all countries are firmly committed.

5. We recalled the APPF mission to promote a stronger regional identity and cooperation with a focus on peace, freedom, democracy, and prosperity; open and non-exclusive cooperation for the expansion of free trade and investment; sustainable development and sound environmental practices; and non-military cooperation, which gives due consideration to issues relating to regional peace and security.

6. It is also worthwhile to mention that, for the first time ever, the Parliamentary Roundtable on 'Young Parliamentarians of Asia Pacific's Engagement to Leave No One Behind' was held during this Annual Meeting.

7. The Executive Committee Meeting was held on 26 October 2022 and approved the agenda and program of activities. On Other Matters, the Member Parliaments proposed to deliberate on (i) the review of membership, and (ii) the term of office for Executive Committee members representing the sub-regions.

   The Chair suggested that, since the proposal for the membership review was an important and sensitive matter, it requires thorough deliberation from all Member Parliaments and should be deferred to the next Annual Meeting. The members of the Executive Committee agreed to this suggestion and will inform the Executive Committee of their parliament's official decision at the next APPF Annual Meeting.

   The proposal for changing the term of office for Executive Committee members representing the sub-regions was approved unanimously in the first plenary session.

8. With a focus on the role of parliaments in post-COVID recovery, we discussed and reached resolutions on a range of topics through three sessions: (i) political and security matters; (ii) economic and trade matters; and (iii) regional cooperation in the Asia-Pacific region.

9. In the session on political and security matters, we stressed that promoting parliamentary diplomacy, strengthening cyber security, and ensuring parliament's role in the post-COVID recovery is essential for promoting democracy, peace, and security within our region.

10. In the session on economic and trade matters, our aim was to discuss ways to promote biodiversity and a green economy for inclusive development, strengthen connectivity, and enhance the digital economy in the Asia-Pacific region.

11. In the session on regional cooperation matters, we highlighted the importance of parliaments in promoting the use of renewable energy to achieve carbon neutrality and net zero emissions, developing health care services, facilitating equal access to primary health care, promoting regional tourism and understanding of cultural diversity.

12. In addition, in the Women Parliamentarians Meeting, we reaffirmed our commitment to empowering women to cope with future crises and strengthening women's participation in post-COVID economic recovery.

13. The 30th Annual Meeting concluded with the adoption of **eleven** resolutions, the signing of a Joint Communiqué and the handover of the Forum's flag from Thailand to the Philippines as incoming host.

ภาคผนวก ฌ.

APPF 30 Resolutions

APPF30/RES/01 (Drafting Committee)	Resolution on enhancing the effectiveness of gender-responsive budgeting
APPF30/RES/02 (Drafting Committee)	Resolution on strengthening cyber security in the Asia-Pacific region
APPF30/RES/03 (Economic)	Resolution on promoting biodiversity and green economy for inclusive development
APPF30/RES/04 (Regional Cooperation)	Resolution on promoting regional tourism and understanding of cultural diversity
APPF30/RES/05 (Economic)	Resolution on strengthening connectivity and enhancing digital economy in the Asia-Pacific region
APPF30/RES/06 (Politic)	Resolution on parliaments and sustainable post-COVID-19 recovery to promote democracy, peace, and security
APPF30/RES/07 (Regional Cooperation)	Resolution on parliaments and the promotion of biodiversity and the use of renewable energy, as well as clean energy technologies in particular low-emission technologies to achieve carbon neutrality / net zero emissions
APPF30/RES/08 (Women)	Resolution on empowering women to cope with future crises
APPF30/RES/09 (Women)	Resolution on strengthening women’s participation in Post-COVID-19 economic recovery
APPF30/RES/10 (Regional Cooperation)	Resolution on developing health services and facilitating equitable access to primary health care
APPF30/RES/11 (Politic)	Resolution on the Korean Peninsula

ข้อมติ APPF 30 ข้อมติที่ ๐๑ (APPF30/RES/01)
สรุปสาระสำคัญของข้อมติ
“การส่งเสริมประสิทธิภาพการจัดทำงบประมาณที่คำนึงถึงมิติหญิงชาย (GRB)”
(Resolution on enhancing the effectiveness of gender-responsive budgeting)
เสนอโดย มาเลเซีย
ร่วมเสนอโดย เครือรัฐออสเตรเลีย ราชอาณาจักรกัมพูชา แคนาดา และราชอาณาจักรไทย

วรรคอารัมภบท

ประเทศต่าง ๆ ได้ยอมรับการนำแนวทางการจัดทำงบประมาณที่คำนึงถึงมิติชายหญิง (gender-responsive budgeting หรือ GRB) ไปใช้ในกระบวนการทางกฎหมาย แผนปฏิบัติการแห่งชาติ และยุทธศาสตร์ต่าง ๆ แต่ยังคงไม่มีข้อมูลที่ชัดเจนเกี่ยวกับการจัดสรรงบประมาณจากการดำเนินการตามแนวทาง GRB ที่มีความจำเป็นต่อการบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน

วรรคปฏิบัติการ

ข้อมติฉบับนี้ได้ระบุเรื่องที่เกี่ยวข้องกับการส่งเสริมประสิทธิภาพการจัดทำงบประมาณที่คำนึงถึงมิติหญิงชาย (GRB) ในประเด็นต่าง ๆ ดังนี้ (๑) การจำกัดเงินทุนสำหรับเครื่องมือของสตรีในประเทศยังคงเป็นอุปสรรคสำคัญในการบรรลุการพัฒนาที่ยั่งยืน และการขจัดช่องว่างระหว่างชายและหญิงทั่วทั้งภูมิภาค (๒) การส่งเสริมการจัดทำข้อมูลแบบแยกเพศและการขยายการวิจัยเกี่ยวกับผลกระทบในมิติทางเพศที่เกี่ยวข้องกับสตรีและเด็กหญิง ได้แก่ ความยากจน การมีส่วนร่วมทางเศรษฐกิจ สุขภาพ การศึกษา ความรุนแรงทางเพศ และการดำรงตำแหน่งระดับผู้นำ (๓) การบูรณาการกรอบดำเนินการที่เกี่ยวกับความละเอียดอ่อนทางเพศ และการตอบสนองต่อมิติทางเพศเข้ากับนโยบายในการฟื้นฟูเศรษฐกิจจากการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เพื่อตอบสนองความต้องการเฉพาะของสตรีและเด็กหญิง และการกำหนดกรอบการติดตามและประเมินผลที่คำนึงความละเอียดอ่อนทางเพศ และการตอบสนองต่อมิติทางเพศเพื่อวัด ผลกระทบของนโยบายระดับชาติ (๔) การกระจายค่าใช้จ่ายและโครงการต่าง ๆ ของรัฐมีผลกระทบต่อเพศที่แตกต่างกัน และรัฐสภามีบทบาทที่จำเป็นต่อการทบทวนการจัดสรรทรัพยากรที่ตอบสนองต่อมิติทางเพศ เพื่อให้แน่ใจว่ารัฐบาลได้ดำเนินการนโยบายเกี่ยวกับมิติทางเพศ (๕) แผนงานและการจัดทำ

งบประมาณเกี่ยวกับเพศสภาพจะเป็นเครื่องมือสำคัญเพื่อบรรลุปฏิญญาปักกิ่งและแผนปฏิบัติการเพื่อความก้าวหน้าของสตรี ซึ่งจะนำมาสู่ความเท่าเทียมทางเพศและการพัฒนาที่ยั่งยืน (๖) การติดตามแผนงานโครงการต่าง ๆ ให้ตอบสนองต่อความละเอียดอ่อนทางเพศ ไม่ให้เกิดช่องว่างที่ส่งผลกระทบต่อความสามารถของสตรีและเด็กหญิงในการใช้สิทธิอย่างเต็มที่ (๗) การวิเคราะห์การดำเนินการด้านงบประมาณในมิติทางเพศเพื่อติดตามการใช้งบประมาณให้เป็นไปตามความต้องการและความจำเป็นของหญิงและชาย (๘) การทบทวนกระบวนการดำเนินงานของรัฐสภา เพื่อส่งเสริมการเป็นสถาบันที่ตอบสนองต่อมิติทางเพศและความอ่อนไหวทางเพศ (๙) การประเมินร่างพระราชบัญญัติต่าง ๆ ที่เข้าสู่รัฐสภา เพื่อติดตามการดำเนินการและผลกระทบของกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับมิติทางเพศ และแก้ไขปรับปรุงให้เหมาะสม

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF30/RES/01

RESOLUTION ON ENHANCING THE EFFECTIVENESS OF GENDER-RESPONSIVE BUDGETING

Resolution Sponsored by Malaysia
Co-sponsored by Australia, Cambodia, Canada and Thailand

We, the parliamentarians of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF), gathering in Bangkok, Thailand, for the 30th Annual Meeting of the APPF under the theme *Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development*:

Upholding the general principles and decisions made in the Asian and Pacific Ministerial Declaration on Advancing Gender Equality and Women's Empowerment (2014) to implement, oversee and evaluate effective gender-responsive planning and budgeting to promote efficient, effective and equitable public sector budgetary spending;

Reaffirming our commitment to fulfilling the resolutions adopted by the APPF Women Parliamentarians Meeting, including the Resolution on Promoting Gender-Sensitive COVID-19 Response and Post-Pandemic Recovery (APPF29/RES/12) and the Resolution on Achieving Gender Equality by Increasing Women's Participation and Representation adopted in Seoul, Republic of Korea in 2021, Resolution on Promoting Gender Equality for Sustainable Development and Shared Prosperity, Realising the 2030 Agenda for Sustainable Development (APPF28/RES/05) and the Resolution on Promoting Gender Equality and Women's Empowerment in Decision Making at All Levels (APPF28/RES/07) adopted in Canberra, Australia in 2020, and the Resolution on Promoting Gender Equality and Women's Empowerment in Decision Making at All Levels (APPF27/RES/03) adopted in Siem Reap, Cambodia, in 2019;

Further Reaffirming the commitments of APPF Member Countries to the UN Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination against Women (CEDAW) as the fundamental and foundational framework for gender equality and the empowerment of all women and girls, to the UN Convention on the Rights of Persons with Disabilities (CRPD) and are linked with the four dimensions of budgets: revenue, expenditure, macroeconomics of the budget, and budget decision-making processes;

Recalling the Beijing Declaration and Platform for Action and the outcomes documents of their review conferences, by which gender perspectives are integrated into budgetary decisions on policies and programmes, as well as adequate financing of specific programmes for securing equality between women and men;

Acknowledging that gender equality and the empowerment of all women and girls are at the centre of the 2030 Agenda for Sustainable Development, which points out the government's commitment to increase their investments to close the gender gap and strengthen support for institutions in relation to gender equality and the empowerment of women at the global, regional and national levels (A/RES/70/1, para 20);

Bearing in mind the Addis Ababa Action Agenda on Financing for Development (2015) which called for the government to reiterate the need for gender mainstreaming, including targeted actions and investments in the formulation and implementation of all financial, economic, environmental and social policies;

Noting with deep concern, despite many countries have officially adopted gender-responsive budgeting (GRB) and have made a commitment through legislation or national plan and strategies, there exists no clear data or improved allocations for women resulting from GRB activities; and

Expressing concern that gender-responsive planning and budgeting are imperative for realising the Sustainable Development Goals (SDGs).

RESOLVE TO:

1. ***Remind*** the Asia Pacific Member Countries that limited financing for national women's machinery remains a key obstacle to realising the Sustainable Development Goals and eliminating the gap between women and men across the region;

2. ***Encourage*** the APPF Member Countries to strengthen the national and sub-national gender-disaggregated databases and expand research on the gender impacts across issues involving women and girls, namely poverty, economic participation, health, education, gender-based violence and leadership;

3. ***Urge*** the APPF Member Countries to integrate a gender-sensitive and gender-responsive framework into COVID-19 economic recovery policies to address the specific needs of women and girls and establish a robust gender-sensitive and gender-responsive monitoring and evaluation framework to measure the impact of national policies;

4. ***Emphasise*** that the distribution of state expenditures and programs impact gender differently, and Parliaments play an essential role in reviewing the gender-responsiveness of public resource allocation to ensure that Governments are held accountable for their gender policy commitments;

5. ***Concurs*** that gender-responsive planning and budgeting is gradually accepted as a critical tool for attaining the global aspirations of the Beijing Declaration and Platform for Action, which is the blueprint for gender equality and the targets of the Sustainable Development Goals;

6. ***Call upon*** the APPF Member Parliaments to monitor and highlight whether their plans and programs are gender-responsive or having loopholes in specific clauses that affect the ability of women and girls to enjoy their rights fully and meaningfully;

7. ***Recommend*** the APPF Member Parliaments to conduct a gender-based analysis at all stages of the budgetary actions to track budget performance and ensure that government expenditure addresses the needs of women and men;

8. ***Call on*** the APPF Member Parliaments to conduct a gender-based review on its Parliaments process and procedures to promote Parliaments as a gender-sensitive and gender-responsive institution, where both men and women have equal rights to participate without discrimination; and

9. ***Further recommend*** that the APPF Member Parliaments mandate competent committees to assess all bills to be brought to Parliament, to monitor the implementation and impact of laws on gender, and amend them adequately.

ข้อมติ APPF 30 ข้อมติที่ ๐๒ (APPF30/RES/02)
สรุปสาระสำคัญของข้อมติ
“การส่งเสริมความมั่นคงปลอดภัยทางไซเบอร์ในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก”
(Resolution on strengthening cyber security in the Asia-Pacific region)
เสนอโดย ราชอาณาจักรไทย
ร่วมเสนอโดย เครือรัฐออสเตรเลีย ราชอาณาจักรกัมพูชา แคนาดา และมาเลเซีย

วรรคอารัมภบท

ข้อมติฉบับนี้กล่าวถึงการเพิ่มขึ้นของการพึ่งพาระบบออนไลน์ในการดำเนินกิจกรรมในชีวิตประจำวัน รวมถึงแนวโน้มที่เพิ่มสูงขึ้นในการนำเทคโนโลยีดิจิทัลมาปรับใช้เพื่อเพิ่มประสิทธิภาพและอำนวยความสะดวกในการให้บริการของภาครัฐและเอกชน โดยเฉพาะเมื่อเกิดการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ขณะเดียวกัน อาชญากรรมทางไซเบอร์ ซึ่งเป็นภัยที่มีลักษณะข้ามพรมแดนมีจำนวนและความซับซ้อนเพิ่มขึ้นเช่นกัน โดยส่งผลกระทบต่อความปลอดภัยส่วนบุคลและความมั่นคงของประเทศ ในส่วนของการดำเนินคดีก็มีความยากลำบากในการติดตามผู้กระทำความผิด และมีอุปสรรคเรื่องการบังคับใช้กฎหมายภายในของแต่ละประเทศที่มีความแตกต่างกัน ทั้งนี้ รัฐสภาสามารถส่งเสริมความมั่นคงปลอดภัยทางไซเบอร์ทั้งในระดับประเทศและภูมิภาคได้ โดยใช้กลไกของฝ่ายนิติบัญญัติในการปรับปรุงกฎหมาย สนับสนุนการพัฒนากรอบกฎหมายในระดับภูมิภาคและระดับโลก และส่งเสริมธรรมาภิบาลด้านไซเบอร์ (cyber governance) เพื่อปกป้องสิทธิส่วนบุคคลและเสรีภาพในการแสดงความคิดเห็น โดยคำนึงถึงการมีส่วนร่วมของผู้มีส่วนได้ส่วนเสีย เพื่อช่วยสนับสนุนให้พื้นที่ไซเบอร์มีความปลอดภัยและสามารถจัดการกับภัยคุกคามทางไซเบอร์รูปแบบต่าง ๆ เช่น การขโมยข้อมูลของผู้ใช้งาน ไวรัสคอมพิวเตอร์ การโจมตีด้วย มัลแวร์ เป็นต้น ตลอดจนลดความเหลื่อมล้ำในการเข้าถึงเครื่องมือดิจิทัล เพื่อสร้างโอกาสและทำกิจกรรมต่าง ๆ ซึ่งเป็นผลจากความไม่เท่าเทียมทางสังคมและเศรษฐกิจ

วรรคปฏิบัติการ

ข้อมติฉบับนี้ได้นำเสนอข้อปฏิบัติการที่สำคัญคือ การเรียกร้องให้รัฐสภาสมาชิก APPF แลกเปลี่ยนแนวปฏิบัติในการจัดการกับความท้าทายด้านความมั่นคงปลอดภัยทางไซเบอร์ โดยมุ่งหมายให้มีการตรากฎหมายภายในประเทศที่มีประสิทธิภาพ จัดทำกรอบกฎหมายด้านความมั่นคงปลอดภัยทางไซเบอร์ในภูมิภาค และนำหลักธรรมาภิบาลมาใช้สนับสนุนการสร้างพื้นที่ไซเบอร์ให้มีความปลอดภัยและเป็นไปตามกฎหมายภายในและพันธกรณีระหว่างประเทศ เพื่อจัดการกับการบิดเบือนข้อมูล ข้อมูลเท็จ และการกระทำที่เป็นภัยคุกคาม

ต่อความมั่นคงทางไซเบอร์ รวมทั้งตระหนักถึงการใช้เทคโนโลยีสารสนเทศด้วยความปลอดภัยเพื่อขับเคลื่อนไปสู่เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน

นอกจากนี้ รัฐสภาสมาชิก APPF ควรเสริมสร้างความร่วมมือด้านความมั่นคงทางไซเบอร์ และการปกป้องข้อมูลภายในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ระหว่างภูมิภาค และกับหุ้นส่วนต่าง ๆ โดยการสนับสนุนการแลกเปลี่ยน การแบ่งปันข้อมูล และการพัฒนาโครงสร้างพื้นฐานด้านเทคโนโลยี ทั้งในเชิงยุทธศาสตร์ นโยบาย และเทคนิค รวมถึงการร่วมทำงานอย่างใกล้ชิดกับรัฐบาล เพื่อสนับสนุนข้อริเริ่มด้านความมั่นคงทางไซเบอร์ ยุทธศาสตร์ลดความเสี่ยง และเครื่องมือใหม่ ๆ ที่จะช่วยจัดการกับปัญหาในมิติด้านการเมือง เศรษฐกิจ และสังคม ที่อาจเกิดขึ้นบนโลกไซเบอร์ พร้อมทั้งสนับสนุนให้ภาคส่วนต่าง ๆ ทั้งภาครัฐ เอกชน และประชาสังคม เข้ามามีส่วนร่วมในการจัดทำกรอบกฎหมาย เพื่อพัฒนาโครงข่ายอินเทอร์เน็ตของประเทศ ลดความเหลื่อมล้ำทางดิจิทัล และเสริมสร้างการพัฒนาทักษะความสามารถในการใช้เทคโนโลยีดิจิทัลของประชาชนในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF30/RES/02

RESOLUTION ON STRENGTHENING CYBER SECURITY IN THE ASIA-PACIFIC REGION

Resolution Sponsored by Thailand
Co-sponsored by Australia, Cambodia, Canada and Malaysia

We, the parliamentarians of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF), gathering in Bangkok, Thailand, for the 30th Annual Meeting of the APPF under the theme *Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development*:

Recalling the 73rd Session of the United Nations General Assembly resolutions on developments in the field of information and telecommunications in the context of international security (A/RES/73/27) and on advancing responsible State behavior in cyberspace in the context of international security (A/RES/73/266), which were adopted in 2018, and the 74th Session of the United Nations General Assembly resolution on the Establishment of the United Nations Special Committee on Negotiating the Cybercrime Convention (A/RES/74/247), which was adopted in 2019;

Bearing in mind the 2030 Agenda for Sustainable Development, which highlights the importance of information and communication technologies (ICTs) and digitalization as powerful enablers of socio-economic growth and the need of national and international efforts to address an increase in cyberattack attempts;

Reaffirming the 132nd Inter-Parliamentary Union (IPU) Assembly resolution on cyber warfare: a serious threat to peace and global security in 2015, which calls on all Member Parliaments to review their countries' legal framework to examine how to best adapt to potential threats which may arise from the evolution of cyberspace and to ensure their national laws do not condone the criminal use of cyber technology with the purpose of instigating conflict between States;

Recalling all the APPF relevant resolutions on cyber security, including the 23rd APPF resolution on cyber security and rights to privacy adopted in Quito, Ecuador, in 2015, the 27th APPF resolution (APPF27/RES/13) on strengthening parliamentary cooperation in promoting the responsible use of cyberspace (information space) for social progress adopted in Siem-Reap, Cambodia, in 2019 and the 28th APPF resolution (APPF28/RES/18) on promoting cooperation towards enhancing cyber security adopted in Canberra, Australia, in 2020;

Recognizing the trend of digital transformation and e-Government to serve people's lives and businesses' activities that depend on information technology infrastructure;

Noting the public's concern on the growing frequency and severity of cyber crimes and cyberattacks as a result of the increased dependence on the use of internet network in all aspects, particularly following the outbreak of the COVID-19 pandemic;

Expressing concern that unauthorized access to information systems and illegal activities in borderless cyberspace would threaten individual privacy, public safety and impose risks on national security at an unprecedented level;

Noting that cyberspace creates unequal risks to vulnerable groups, such as the elderly, children, etc., who are lacking their own tools to be supported and protected in cyberspace;

Recognizing that cyber governance is essential for protecting the right of privacy and freedom of expression, and hence meaningful cooperation among all stakeholders including governments, private sector, intergovernmental agencies is urgently needed to address cyber threats and to promote open, safe, secure, accessible, interoperable, peaceful and resilient cyber environment; and

Noting that APPF Member Parliaments can play a vital role in exchanging best practices to improve the legal framework and ensuring cybersecurity in the region, in accordance with the relevant national laws, policies and regulations of the APPF Member States to help combat cyber threats, such as computer viruses, malwares, and phishing attacks, among others.

RESOLVE TO:

1. ***Call on*** APPF Member Parliaments to exchange parliamentary best practices in dealing with cyber threats and attacks on information infrastructures with an aim to create a legislative framework for cyber security in the Asia-Pacific region including their domestic laws to effectively address challenges in cyber security;

2. ***Raise*** awareness among parliamentarians of APPF Member Parliaments on the use of information and communication technologies (ICTs) in achieving the SDGs with universal commitments to digital security;

3. ***Recommend*** APPF Member Parliaments to oversee good governance principles, based on accountability, responsiveness, efficiency and effectiveness, to promote an open, secure, stable, accessible and peaceful cyber environment in accordance with respective national laws and international obligations, with an aim to addressing cases of abuses, disinformation and fake news, and the use of the internet for malicious purposes;

4. ***Urge*** APPF Member Parliaments to strengthen cooperation related to cybersecurity and data protection within the Asia-Pacific region and between the region and its partners through the facilitation of more exchanges, information sharing, as well as information and technology infrastructure development across strategic, policy, and technical spheres;

5. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to work closely and continuously together with their respective Governments to support new initiatives on cyber security, risk mitigation strategies and new tools to address the severity of potential adverse effects in political, economic and social aspects in cyberspace; and

6. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to engage the public and private sector, and civil society in formulating a legislative framework, in order to improve the national internet backbones, bridge the digital divide, and promote digital literacy among the peoples in the Asia-Pacific region.

ข้อมติ APPF 30 ข้อมติที่ ๐๓ (APPF30/RES/03)

สรุปสาระสำคัญของข้อมติ

“การส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและเศรษฐกิจสีเขียวเพื่อการพัฒนาอย่างทั่วถึง”

(Promoting Biodiversity and Green Economy for Inclusive Development)

เสนอโดย สาธารณรัฐชิลี สาธารณรัฐอินโดนีเซีย และราชอาณาจักรไทย

วรรคอารัมภบท

การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพ และภัยพิบัติที่เกิดจากการเปลี่ยนแปลงทางสภาพภูมิอากาศ ส่งผลกระทบต่อสิ่งมีชีวิตทั้งทางบกและทางทะเลในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกและทั่วโลก นอกจากนี้ ประเด็นความผันผวนทางเศรษฐกิจโลก การพัฒนาที่ยั่งยืน เศรษฐกิจสีเขียว และการขจัดความยากจน เป็นปัจจัยที่ต้องคำนึงเพื่อนำไปสู่การพัฒนาอย่างทั่วถึง ดังนั้น การให้ความสำคัญกับการดำเนินการตามเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนที่เน้นเศรษฐกิจชีวภาพ เศรษฐกิจหมุนเวียน และเศรษฐกิจสีเขียว จึงเป็นสิ่งจำเป็นควบคู่ไปกับการขจัดความยากจน เพื่อสร้างคุณภาพชีวิตที่ยั่งยืนให้แก่ประชาชนหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 รวมถึงการให้ความสำคัญกับการยกระดับมูลค่าในห่วงโซ่การผลิตสินค้าและบริการ และการนำเทคโนโลยีนวัตกรรมดิจิทัลสมัยใหม่มาพัฒนาต่อยอดสนับสนุนความสามารถในการแข่งขันและการสร้างมูลค่าเพิ่ม ในขณะเดียวกัน ควรจะมีการกระจายโอกาสทางเศรษฐกิจอย่างเท่าเทียมและพัฒนาความเสมอภาคทางสังคมด้วย ทั้งนี้ การดำเนินการดังกล่าวทุกภาคส่วนของสังคมจำเป็นต้องมีการตอบสนองอย่างทันทีและเข้มแข็ง

วรรคปฏิบัติการ

แนวทางการส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและเศรษฐกิจสีเขียวเพื่อการพัฒนาอย่างทั่วถึง ควรจะมีการดำเนินการ ดังนี้ (๑) การกำหนดนโยบาย แผนงาน และการวัดผลการบูรณาการกระบวนทัศน์เศรษฐกิจสีเขียว เพื่อเร่งรัดการดำเนินการตามเป้าหมายการลดการปล่อยมลพิษ (๒) การบังคับใช้ ทบทวน และแก้ไขกฎหมายเพื่อลดอุปสรรคและสร้างมาตรการจูงใจในการดำเนินการด้านเศรษฐกิจชีวภาพ เศรษฐกิจหมุนเวียนและเศรษฐกิจสีเขียวในบริบทการพัฒนาที่ยั่งยืนและการขจัดความยากจน (๓) การพัฒนากลไกทางการเงินเพื่อสนับสนุนการจัดสรรงบประมาณที่เพียงพอ และการขยายโครงสร้างพื้นฐานที่จำเป็นต่อระบบความหลากหลายทางชีวภาพและนิเวศวิทยา รวมทั้งการบรรเทาการเปลี่ยนแปลงทางสภาพภูมิอากาศ โดยผนวกให้วิสาหกิจขนาดกลาง ขนาดย่อม และรายย่อย (MSMEs) เข้ามามีส่วนร่วมด้วย (๔) การจัดทำความตกลงให้ทุกภาคส่วนเข้ามามีส่วนร่วมเกี่ยวกับการพิจารณาประเด็นการสูญเสียความหลากหลายทาง

ชีวภาพและการเปลี่ยนแปลงทางสภาพภูมิอากาศ และการจัดทำระบบทบทวนความก้าวหน้าในการดำเนินงานของตนเอง (๕) การส่งเสริมด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยีและนวัตกรรม เพื่อพัฒนากลไกทางเศรษฐกิจใหม่ที่คำนึงถึงสิ่งแวดล้อม และ (๖) การสนับสนุนความร่วมมือระหว่างประเทศของสมาชิก APPF ในกรอบการส่งเสริมการเติบโตทางเศรษฐกิจที่ลดผลกระทบต่อสิ่งแวดล้อมอย่างยั่งยืนโดยไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง เพื่อลดก๊าซเรือนกระจก และการมีกฎระเบียบที่ใส่ใจต่อระบบนิเวศ เพื่อลดความสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพผ่านกรอบทางกฎหมาย รวมถึงติดตามและปรับปรุงยุทธศาสตร์และแผนปฏิบัติการความหลากหลายทางชีวภาพแห่งชาติเพื่อประโยชน์ต่อเศรษฐกิจและธรรมชาติอย่างสมดุล

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF30/RES/03

RESOLUTION ON PROMOTING BIODIVERSITY AND GREEN ECONOMY FOR INCLUSIVE DEVELOPMENT

Resolution Sponsored by Chile, Indonesia and Thailand

We, the parliamentarians of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF) participate in the 30th Annual meeting of the APPF held in Bangkok, Thailand, under the theme *Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development*:

Reaffirming the United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development and the Sustainable Development Goals (SDGs), especially Goal 13 on climate action, Goal 14 on life below water and Goal 15 on life on land and the main related agreements, namely, the Paris Agreement 2015 which has been recently revived through Glasgow Climate Pact and the Convention on Biological Diversity, and the Kunming Declaration 2020;

Recalling the global parliamentary declaration titled Getting to Zero: Mobilizing Parliaments to Act on Climate Change adopted during the 144th IPU Assembly in Nusa Dua, Indonesia, the APPF Resolution on the role of the APPF in promoting the partnership for sustainable development and inclusive growth in the Asia-Pacific (APPF26/RES/06), adopted in Hanoi, Republic of Vietnam, Resolution on enhancing parliamentary roles in response to climate change (APPF28/RES/08) adopted in Canberra, Australia, Resolution on International cooperation for greater economic resilience and inclusive growth after COVID-19 (APPF29/RES/06) adopted in Seoul, Republic of Korea, and the Resolution on joint parliamentary action in pursuing response to climate change and for sustainable development (APPF29/RES/10) adopted in Seoul, Republic of Korea;

Noting the great impact of climate change, biodiversity loss and unprecedented climate-induced disasters with the attempts to maintain a global temperature increase below 2 degrees Celsius compared to pre-industrial levels, as well as to work together to even limit the temperature increase to below 1.5 degrees Celsius, while preserving flora and fauna, marine and terrestrial ecosystems, and promoting new practices in the economy;

Highlighting that the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF) represents a unique multilateral effort that advocates for regional integration, which has resulted in countless advances and improvements in the most diverse areas within the international community;

Acknowledging the essential role of the national parliaments through the enactment of legislation and adoption of budgets, and their role in ensuring transparency and accountability in the implementation of updated Nationally Determined Contributions (NDCs) in the 26th

session of the Conference of the Parties (COP26) to the United Nations Framework Convention on Climate Change;

Stressing the vulnerability of the Asia-Pacific region to climate change with the loss of marine biodiversity, the extinction of terrestrial species, the enormous problems posed by micro-plastics in the Pacific Ocean, and the melting of permafrost, as well as the existence of environmental sacrifice zones in many of the Forum member countries due to a lack of policies that promote inclusive development with emphasis on the environment;

Recognizing that the Asia-Pacific region, one of the most dynamic regions, is facing global economic uncertainties which the alignment between SDGs and the national agenda for green economy in the context of sustainable development and poverty eradication including cleaner jobs, green energy, will pave the way to inclusive development;

Remembering that among the agreements of the 28th Annual Meeting of the Parliamentary Forum held in Australia, there are commitments aimed at reducing the amount of garbage in the oceans, while enthusiastically proposing a "blue economy" that promotes the sustainable use of marine resources; preserving the health of oceans and fish stocks; addressing marine pollution, particularly plastic pollution; a greater commitment to the review and follow-up of the 2030 Agenda for Sustainable Development, emphasizing the importance of identifying and addressing the most marginalized and vulnerable people to “leave no one behind”, in the spirit of the United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development. Likewise, measures were also encouraged to increase sustainable tourism in the region, and promote cultural diversity and interaction between people;

Recognizing that inclusive development goes hand in hand with care for the biodiversity of different species and ecosystems, and a change in the economic paradigm toward economic policies that transversally and integrally consider the different socio-environmental aspects using natural resources and introducing the terms of sharing, reducing, reusing, and recycling materials and products within the biological limits with the aims to achieve for better and more sustainable livelihood for all;

Acknowledging the importance of bio-economy, circular economy, and green economy in the context of sustainable development and poverty eradication that count on the sustainable use of biological diversity and natural resources to reduce environmental problems such as pollution, deforestation, biodiversity loss, in parallel with the effort to tackle multi-dimensional issues such as poverty, food crisis, and social injustice for the improvement in quality of life, as well as the resilient and inclusive development for all;

Bearing in mind the benefit of new economic prospects including value chain and service supply chain and social opportunities generated by bio-economy, circular economy, and green economy in the context of sustainable development and poverty eradication combined with the emerging of disruptive technologies and digital innovation which increase competitiveness, opportunities, and value added, at the same time, promote trust, social ties, and the equitable distribution of opportunity and the improvement of social disparities;

Mindful that the current persisting global challenges such as economic downturn, new pandemic diseases and health security, loss of biodiversity, climate change, and other environmental issues require prompt and robust response to stabilize economic recovery and social immunity

in conjunction with the attempts to preserve as well as to protect biological diversity and sustainable consumption for the post-COVID-19 era; and

Having considered that the partnership and collaboration on biodiversity and ecological preservation and protection among stakeholders and all of the society namely the parliament, the government units, public and private sectors especially vulnerable groups and the youth, and international networks are mutually responsible for the distribution of scientific knowledge, technology transfer, and research and development program that relatively result in creating competitiveness economic opportunities, and sustainable supply chain.

RESOLVE TO:

1. ***Support*** the initiative on the establishment of ASEAN Green Deal to promote green recovery through the development of green economic zone, green and fair financing, and Environment, Social and Governance regulation;

2. ***Call on*** APPF Member Parliaments to formulate policy, programs, and policy tools as well as performance measurement instrument by mainstreaming green economy in the context of sustainable development and poverty eradication paradigm including accelerating the net-zero emission target as recommended by COP26 through Glasgow Climate Pact, forest conservation, carbon credit and others in line with the continuous effort in accelerating green economy in the context of sustainable development and poverty eradication;

3. ***Call upon*** APPF Member Parliaments to take all related legislative actions including reviewing, revising, and enacting both existing and the forthcoming legal instruments to reduce numerous legal barriers for the economic opportunities and also offer incentive and new business opportunities guided by bio-economy, circular economy, and green economy in the context of sustainable development and poverty eradication, as well as to give emphasis on the ongoing biodiversity loss, and environmental preservation and protection, which compliance with Paris Agreement on Climate Change;

4. ***Urge*** APPF Member Parliaments to realize its parliamentary mandate in budgetary function to support sufficient budget allocation and the expansion of needed infrastructure, facilities, and workforce to ensure that biodiversity and ecological systems are well-preserved and protected with effective management and decisive implementation;

5. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to develop more innovative financial mechanism in the global, regional, and national agenda of green economy in the context of sustainable development and poverty eradication to mobilize green finance for climate mitigation and climate adaptation that the Micro, Small, and Medium-sized Enterprise (MSMEs) are fully integrated;

6. ***Also Encourage*** APPF Member Parliaments to invest in human resource development for the post-COVID-19 period in terms of capacity building through trainings, technology transfer, and investment in various sectors such as education, labor market, through the use of disruptive technologies, innovation collaboration, and integration of circular design knowledge tools to strengthen businesses' competitiveness, resilience, and sustainable management of natural resources;

7. ***Emphasize*** the role of APPF Member Parliaments to foster agreements with principles such as transparency, accountability, and citizen participation that multilaterally address biodiversity loss and climate change, promote multi-stakeholder partnerships and public participation, particularly vulnerable groups, and raise social awareness on the basis of benefit sharing, opportunities, and challenges, according to an emerging policy and industrial business driven by bio-economy and disruptive technology and innovation;

8. ***Call upon*** APPF Member Parliaments to develop a systematic review, informing and self-monitoring system that will allow tracking of the status and progress in the NDCs both at the national and regional level every five years, and to ensure that quality, accessible, timely and reliable disaggregated data at the national and regional levels are available to help in the measurement of implementation progress;

9. ***Also Urge*** national APPF Member Parliaments to intensify their efforts to support science, technology and innovation, which will undoubtedly allow the States to be pioneers in the development of a new economy, for example, greater banking and financial mechanisms for local development in areas such as agriculture, water resource care, and the management of forests, basins, rivers, and wetlands;

10. ***Recommend*** APPF Member Parliaments to share collective efforts between domestic and international actors including with the government, private sector, society, and educational institutions to introduce the understanding of technology advancement, scientific knowledge, adaptive and resilient models, especially practical nature-based solutions for the sustainable development and economic growth;

11. ***Stress*** the transcendental importance of international cooperation policies among APPF Member Parliaments for the discussion of regulatory frameworks that promote sustainable, local, and low environmental impact economic growth, so that no one is left behind in the formation of a new global economic paradigm, which seeks to reduce greenhouse gases in the atmosphere, have less deforestation, along with regulations that care for ecosystems;

12. ***Demand*** the collaboration among APPF Member Parliaments to fight against biodiversity loss through an ambitious legislative framework related to the post-2020 Biodiversity Framework including monitor and follow up the updating of National Biodiversity Strategies and Action Plans (NBSAPs) in order to benefit both the economy and nature in a balanced way.

ข้อมติ APPF 30 ข้อมติที่ ๐๔ (APPF30/RES/04)

สรุปสาระสำคัญของข้อมติ

“การส่งเสริมการท่องเที่ยวระดับภูมิภาคและการสนับสนุนความเข้าใจในความหลากหลายทางวัฒนธรรม”

(Resolution on Promoting Regional Tourism and Understanding of Cultural Diversity)

เสนอโดย สหพันธรัฐรัสเซีย และราชอาณาจักรไทย

วรรคอารัมภบท

ข้อมติฉบับนี้กล่าวถึงข้อมติของ APPF ที่เกี่ยวข้องกับการส่งเสริมการท่องเที่ยวและความหลากหลายทางวัฒนธรรมในภูมิภาคในการประชุมครั้งที่ผ่านมา การเป็นเจ้าภาพการประชุมรัฐมนตรีท่องเที่ยวเอเปค ครั้งที่ ๑๑ เมื่อเดือนสิงหาคม ๒๕๖๕ และการประชุมเอเปค ปี ๒๕๖๕ (APEC 2022) ของประเทศไทย ที่ได้ให้ความสำคัญต่อการพัฒนาภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกเพื่อมุ่งสู่ความยั่งยืนและความสมดุลในยุคหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ภายใต้แนวคิด “เศรษฐกิจชีวภาพ-เศรษฐกิจหมุนเวียน-เศรษฐกิจสีเขียว” (BCG Economy Model) รวมทั้งได้ตระหนักถึงการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ว่าเป็นสาเหตุทำให้เกิดความเสียหายอย่างมากกับภาคส่วนการท่องเที่ยวทั่วโลก ในขณะที่การท่องเที่ยวมีบทบาทสำคัญต่อการพัฒนาเศรษฐกิจและสังคม นอกจากนี้ ข้อมติยังได้ตระหนักว่า ภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกมีความหลากหลายทั้งทางวัฒนธรรม ศิลปะ ภาษา ความเชื่อ และกลุ่มชาติพันธุ์ ซึ่งจำเป็นที่จะต้องรักษาและส่งเสริมอัตลักษณ์และวัฒนธรรมของประชาชนทุกคน รวมถึงแหล่งมรดกโลกในภูมิภาคที่ได้ขึ้นทะเบียนจากยูเนสโก (UNESCO) โดยความเข้าใจกันระหว่างรัฐสภาประเทศสมาชิก APPF ต่อความหลากหลายทางวัฒนธรรมนั้น มีส่วนทำให้เกิดความผาสุก ความมั่นคง และความร่วมมือในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

วรรคปฏิบัติการ

ในวรรคปฏิบัติการของข้อมติฉบับนี้มีสาระสำคัญที่เสนอแนะให้รัฐสภาประเทศสมาชิก APPF ร่วมส่งเสริมการท่องเที่ยวในภูมิภาคและการท่องเที่ยวเชิงนิเวศ เพื่อสนับสนุนการเติบโตทางเศรษฐกิจและการพัฒนาสังคม โดยให้สนับสนุนกรอบการดำเนินการ “การท่องเที่ยวฟื้นสร้างอย่างยั่งยืน” (Regenerative Tourism) และแนวคิดเศรษฐกิจ BCG ของประเทศไทย ที่จะส่งเสริมการท่องเที่ยวให้ดีกว่าเดิม เนื่องจากจะเชื่อมโยงระบบท่องเที่ยวเชิงนิเวศทั้งหมด นอกจากนี้ ยังเสนอแนะให้เคารพความหลากหลายทางวัฒนธรรมและแหล่งความรู้ของชุมชน พร้อมขยายโอกาสทางธุรกิจจากแหล่งความรู้ของชุมชน โดยพัฒนาทักษะและความสามารถของชุมชนเพื่อความเป็นอยู่ที่ดีอย่างยั่งยืน และนำเทคโนโลยี นวัตกรรม และความคิดสร้างสรรค์มาใช้พัฒนาสินค้าและบริการทางการท่องเที่ยว รวมถึงยังได้เสนอแนะให้ร่วมมือกับองค์การระหว่างประเทศ

อาทิ ยูเนสโก และองค์การการท่องเที่ยวโลกแห่งสหประชาชาติ (UNWTO) เพื่อสนับสนุนและส่งเสริมความหลากหลายทางวัฒนธรรมในภูมิภาค โดยเน้นย้ำความสำคัญของมาตรการเชิงปฏิบัติการเพื่อรับรองว่าทุกประเทศและทุกชาติจะเข้าถึงวัฒนธรรมได้อย่างเสรีโดยไม่เลือกปฏิบัติ รวมถึงการนับถือศาสนาและชาติพันธุ์ของชนกลุ่มน้อย

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF30/RES/04

RESOLUTION ON PROMOTING REGIONAL TOURISM AND UNDERSTANDING OF CULTURAL DIVERSITY

Resolution Sponsored by Russian Federation and Thailand

We, the parliamentarians of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF), gathering in Bangkok, Thailand, for the 30th Annual Meeting of the APPF under the theme *Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development*:

Reaffirming resolutions on promoting regional cultural diversity and tourism adopted at previous APPF Annual Meetings, including the Resolution on Improving Understanding of Cultural Diversity in the Asia-Pacific (APPF29/RES/11), adopted in Seoul, Republic of Korea, in 2021, the Resolution on Promoting Regional Cultural Diversity and Tourism (APPF28/RES/09) adopted in Canberra, Australia, in 2020 and the Resolution on Enhancing Parliamentary Cooperation in Promoting Cultural Diversity and Tourism in Asia-Pacific (APPF27/RES/05) adopted in Siem Reap, Cambodia, in 2019;

Recalling the 11th APEC Tourism Ministerial Meeting (TMM) in Bangkok, Thailand, on 19th August 2022 which was chaired by His Excellency Mr. Phiphat Ratchakitprakarn, Minister of Tourism and Sports of the Kingdom of Thailand, whose statement reflects the achievements, commitment and views of all APEC members throughout the meeting;

Recognizing that the meeting was held under the theme of APEC 2022 "Open. Connect. Balance." as Thailand advances its priorities to develop the region through inclusive and sustainable growth, to implement the APEC Putrajaya Vision 2040 for an open, dynamic, resilient, and peaceful Asia-Pacific community by 2040, including through the Aotearoa Plan of Action, while driving APEC towards a sustainable and balanced post-COVID-19 era through the concept of biodiversity green economy;

Emphasizing that transformative change towards regenerative pathways requires more than a simple scaling-up of sustainability initiatives and tourism must support positive change and sustainable economic development and contribute to the achievement of the 2 0 3 0 Agenda for Sustainable Development;

Recognizing the severe damage to the global tourism sector caused by the COVID-19 pandemic which has represented an inflection point in history underlining the need to create new mechanisms consistent with international law and the UN Charter in addition to traditional best practices in the sphere of culture;

Acknowledging the efforts made by the governments of respective countries to rebuild a stronger tourism sector including tourism-related industries to overcome the crisis and the continuing willingness to convene inclusive dialogues amongst sustainability champions;

Stressing the crucial role of tourism for socio-economic development, poverty reduction, employment generation and its capability to accelerate the recovery of the regional and global economies;

Emphasizing that the Asia-Pacific region is the largest region in terms of area and population, with a rich diversity of cultures, arts, traditions, languages, beliefs, religions and ethnic groups, therefore a better understanding of cultural diversity as well as mutual understanding and trust among the APPF Member Parliaments is essential to maintaining peace, stability and cooperation in the region;

Affirming that all-inclusive approach and usage of traditional and new digital mechanisms have helped to create an effective system for promoting culture and preserving cultural diversity, opening access to culture for everyone in person and online, raising effectiveness of work and interaction in the sphere of culture;

Noting concerns that limited exchange between countries due to border lockdowns because of the COVID-19 pandemic may impair values of cultural diversity;

Recognizing the need for all states to undertake measures to ensure free access for all to culture while respecting each country's sovereignty without discrimination, precondition or distinction of any kind;

Recognizing the need for preserving and promoting the identity and uniqueness of every people and their respective culture as an essential element of free existence and development of various cultures within the Asia-Pacific region;

Acknowledging the importance of promoting trust and resolving disputes inside and between states with different cultures, ethnicities, and religions as a crucial condition for achieving progress, prosperity and a better quality of life, and the role of parliamentary diplomacy in resolving related conflicts;

Recognizing that cultural diversity is a shared legacy for all humanity and support of creative activities of citizens from different cultural backgrounds requires not only efforts by individual countries but also the collaboration of the international community as a whole;

Recognizing the importance of preserving and promoting the cultural heritage sites of the Asia-Pacific region, many of which are on the UNESCO World Heritage List;

Noting the responsibility of states to ensure that indigenous and local communities are fully supported and protected in the practice of their culture, language and identity in the Asia-Pacific region;

Supporting stronger communication and cooperation among APPF Member Parliaments so that each country can develop the capacity to promote cultural diversity.

RESOLVE TO:

1. ***Recommend*** APPF Member Parliaments to promote regional tourism, including ecotourism, as a tool to foster sustained and inclusive economic growth, social development, biodiversity conservation, and financial inclusion;

2. ***Recommend*** APPF Member Parliaments to encourage the regenerative tourism framework and its congruence with Thailand's Bio-Circular-Green Economy (BCG) model[1] as a basis to establish policy and recommendations focusing on priorities and implications through more place-based and meaningful forms of better tourism to enhance the connectivity of the entire tourism eco-system;

3. ***Urge*** APPF Member Parliaments to concur that the next phase of tourism requires an approach that is firmly anchored in policies for place-based tourism that support inclusivity and equity to uphold the values of a destination, the existing frameworks and governance, the priorities of local communities, and the values that they uphold;

4. ***Recommend*** APPF Member Parliaments to promote local creativity, technology, and innovation to transform local heritages into a value-based and innovation-driven economy by celebrating and conserving the unique biodiversity of each place in order to create circular and green economies based on three key principles: 1) reduce and eliminate waste and pollution, 2) keep products and materials in use, and 3) regenerate natural systems;

5. ***Recommend*** APPF Member Parliaments to respect the rich cultural diversity and knowledge of local communities, empower them to seize the economic opportunities that tourism can provide, promote their entrepreneurship, strengthen their business skills and capacities in communities in order to ensure sustainable tourism;

6. ***Recommend*** APPF Member Parliaments to commit to promoting safe, accessible, and inclusive tourism for all in order to ensure that our tourist destinations, facilities, products, and services are increasingly accessible to everyone;

7. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to manage the next phase of tourism so that it can enhance the sustainable well-being of the local community by ensuring that metrics or indicators of success are reframed around tourism's capacity to regenerate well-being;

8. ***Recognize*** the significance of collaborative actions to facilitate the recovery of the tourism-related industries such as opening new and existing tourist destinations, improving infrastructure, advancing the digital transformation of the tourism industry, and developing innovative tourism and tourism-related products, including cultural tourism, and a roadmap for transitioning to the desired future by altering operations in response to changing business conditions and new opportunities;

---

[1]The bio-circular-green (BCG) economy model integrates three economic approaches and advocates holistic and synergised efforts to advance balanced, inclusive and sustainable development, by utilising technology and innovation to create value, reduce waste, and promote a sustainable business model.

9. ***Request*** APPF Member Parliaments to encourage the Asia-Pacific Region to strengthen exchanges and cooperation among tourism enterprises and personnel on sustainability, inclusiveness, increased digitalization, and ongoing investment in tourism;

10. ***Encourage*** the APPF Member Parliaments to promote international cooperation on the development of regional tourist routes aimed at popularizing the unique cultural heritage sites of the Asia- Pacific region;

11. ***Recommend*** the APPF Member Parliaments to cooperate with international organizations, including UNESCO and UNWTO, and work towards the support and promotion of cultural diversity in the Asia-Pacific region;

12. ***Recommend*** the APPF Member Parliaments to provide comprehensive assistance and support to indigenous and local communities to safeguard their languages and cultures;

13. ***Affirm*** the importance of parliamentary actions for the protection of each state's cultural diversity unique to the Asia-Pacific for the effective integration and promotion of the culture and traditions of different peoples, and states of this region;

14. ***Stress*** the importance of practical measures to ensure free access to culture for all nations and countries, including ethnic and religious minorities, without discrimination, precondition or distinction of any kind;

15. ***Recognize*** the need for each APPF Member State to create and implement integral cultural policy that brings together culture, education, science and to promote active youth involvement in the sphere of culture in order to facilitate cultural achievements.

ข้อมติ APPF 30 ข้อมติที่ ๐๕ (APPF30/RES/05)

สรุปสาระสำคัญของข้อมติ

“การกระชับความเชื่อมโยงและการพัฒนาด้านเศรษฐกิจดิจิทัลในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก”

(Strengthening connectivity and enhancing digital economy in the Asia-Pacific region)

เสนอโดย สาธารณรัฐเม็กซิโก สหพันธรัฐรัสเซีย และราชอาณาจักรไทย

วรรคอารัมภบท

ในช่วง ๓–๔ ปีที่ผ่านมา โลกต้องเผชิญกับวิกฤตการณ์ที่ส่งผลต่อความมั่นคงของมนุษยชาติในหลากหลายมิติ อาทิ ด้านสุขภาพ เศรษฐกิจ และสิ่งแวดล้อม การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 และความตึงเครียดจากสถานการณ์ความขัดแย้งทางความคิดและการเมืองระหว่างประเทศ ส่งผลกระทบต่อการเติบโตทางเศรษฐกิจในระยะยาว สินค้าอุปโภคบริโภคขึ้นราคา อัตราเงินเฟ้อเพิ่มสูงขึ้นเป็นประวัติการณ์ การชะงักงันของห่วงโซ่อุปทาน ความไม่มั่นคงทางอาหาร สถานการณ์เหล่านี้ถือเป็นความท้าทายของประเทศสมาชิก APPF ที่จะต้องร่วมมือกันแก้ไขปัญหา โดยการยกระดับความเชื่อมโยงกันภายในภูมิภาค ๓ ด้าน คือ ความเชื่อมโยงทางกายภาพ (การพัฒนาระบบโครงสร้างพื้นฐาน) ความเชื่อมโยงด้านกฎระเบียบและการพัฒนา และความเชื่อมโยงระดับประชาชน ประกอบกับปัจจุบันเป็นยุคสมัยที่เทคโนโลยีเข้ามามีบทบาทในชีวิตประจำวันอย่างแยกไม่ออก การพัฒนาเทคโนโลยีอย่างก้าวกระโดด และการนำเทคโนโลยีดิจิทัลมาใช้ปรับเปลี่ยนรูปแบบการทำธุรกิจมิได้เพียงจะสร้างการเติบโตทางเศรษฐกิจของประเทศในภาพรวม แต่ในเศรษฐกิจระดับจุลภาคยังสร้างโอกาสการจ้างงาน พัฒนาศักยภาพในการแข่งขันของผู้ประกอบการวิสาหกิจขนาดกลาง ขนาดย่อม และรายย่อย (MSMEs) ส่งเสริมเศรษฐกิจที่ยั่งยืน และทุกภาคส่วนได้มีส่วนร่วมส่งเสริมการค้าขายข้ามพรมแดน ลดความเหลื่อมล้ำทางดิจิทัล อย่างไรก็ตาม การเปลี่ยนผ่านไปสู่เศรษฐกิจดิจิทัลจำเป็นต้องมีการสนับสนุนในทุกระดับ ตั้งแต่การกำหนดนโยบายไปจนถึงการปฏิบัติการกำหนดมาตรการ/กฎหมายที่ช่วยสร้างระบบนิเวศดิจิทัลที่เอื้อและสนับสนุนให้เกิดการเปลี่ยนผ่านไปสู่เศรษฐกิจดิจิทัลอย่างแท้จริง สิ่งเหล่านี้เป็นบทบาทและหน้าที่หลักของฝ่ายรัฐสภาที่จะต้องรับผิดชอบเพื่อการเติบโตทางเศรษฐกิจและความมั่งคั่งร่วมกันของประเทศสมาชิกภายในภูมิภาค

วรรคปฏิบัติการ

การจะยกระดับความเชื่อมโยงและพัฒนาการค้าดิจิทัลให้เกิดขึ้นในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก รัฐสภาควรมีบทบาทในการ (๑) กำหนดนโยบายเศรษฐกิจแห่งชาติที่ให้ความสำคัญกับการนำเอาเทคโนโลยีมาใช้เพื่อปรับเปลี่ยนรูปแบบในการพัฒนาเพื่อนำพาประเทศไปสู่เศรษฐกิจดิจิทัล (๒) ทบทวน ปรับปรุง

แก้ไข และบังคับใช้มาตรการหรือกฎหมายที่ส่งเสริมให้ทุกภาคส่วนที่เกี่ยวข้องมีส่วนร่วมในเศรษฐกิจดิจิทัลอย่างทั่วถึง ลดความเหลื่อมล้ำทางดิจิทัล สนับสนุนการลงทุน ขจัดอุปสรรคทางการค้าที่ไม่จำเป็น ซึ่งขัดขวางการพัฒนาเศรษฐกิจ พัฒนาทักษะความเข้าใจ และใช้เทคโนโลยีป้องกันภัยคุกคามไซเบอร์ คุ้มครองข้อมูลส่วนบุคคล สนับสนุนการใช้เทคโนโลยี การทำธุรกรรมการเงินและการแลกเปลี่ยนข้อมูลข่าวสาร และการสร้างสิ่งแวดล้อมที่เอื้อต่อการเปลี่ยนผ่านไปสู่เศรษฐกิจดิจิทัลโดยสมบูรณ์ และ (๓) ส่งเสริมให้ใช้การประชุม APPF เป็นเวทีเพื่อการพูดคุยและแลกเปลี่ยนความคิดเห็นอย่างสร้างสรรค์ เพื่อแลกเปลี่ยนแนวปฏิบัติด้านนิติบัญญัติที่ดีในการพัฒนาไปสู่เศรษฐกิจดิจิทัลของรัฐสภาสมาชิก APPF

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF30/RES/05

RESOLUTION ON STRENGTHENING CONNECTIVITY AND ENHANCING DIGITAL ECONOMY IN THE ASIA-PACIFIC REGION

Resolution Sponsored by Mexico, Russian Federation, and Thailand

We, the parliamentarians of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF), gathering in Bangkok, Thailand, for the 30th Annual Meeting of the APPF under the theme Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development:

Reprising the UN Secretary General's Roadmap for Digital Cooperation: implementation of the recommendations of the UN High-level Panel on Digital Cooperation to implement actions aimed at establishing a more secure and equitable digital environment in the world;

Reaffirming prior APPF Resolutions on fostering and strengthening connectivity towards economic integration and shared prosperity in the Asia-Pacific region (APPF24/RES/09) adopted in Vancouver, Canada; Resolution on promoting sustainable economic growth in the Asia-Pacific region through the digital economy (APPF25/RES/08) adopted in Nadi, Fiji, Resolution on accelerating digital economy and enhancing connectivity (APPF29/RES/07), and Resolution on enhancing economic integration and promoting trade in the region (APPF29/RES/08) adopted in Seoul, Republic of Korea;

Noting with deep concern that the negative impacts of COVID-19 and the spillover effects of the geopolitical tensions would exacerbate the global growth in terms of macroeconomic instability, high commodity prices, rising inflation, supply chain disruption, increasing food insecurity, among other things, the digital economy must adapt to the changing environment where effective policies, rules and legal interoperability would not only create a smooth transition for digital transformation but also provide forward-looking strategies to address new challenges in the future;

Acknowledging the importance of developing long-term strategies and policies that create a favorable, inclusive, open, fair, and non-discriminatory digital ecosystem, promote the use of digital technologies, facilitate electronic transactions, establish trust and sustainability and increase entrepreneurial activities on cross-border e-commerce throughout the region;

Recognizing that technological advancement not only revolutionizes the potential of humankind but also poses profound challenges such as cyber-threats, personal data violation, digital divide, all of which require a practical legal framework for the creative use of digital technologies;

Bearing in mind the importance of digitalization and digital technologies and their widespread use in various sectors of the economy that encompass the advancement of wide integrated transportation and communication networks, trade and investment, create new job opportunities, develop educational innovation, increase productivity and competitiveness, establish a more inclusive and sustainable economy, support small and medium-sized businesses, including in high-tech sectors, sustain the cross-border movement of goods and services and bridge the digital divide, all of which will play a critical role in accelerating the implementation of the 2030 Agenda for Sustainable Development in economic growth;

Drawing the attention to the importance of digital literacy, e-commerce training and consultations that would be applicable tools for businesses to enhance entrepreneurial capability and competitiveness in the regional and global digital markets;

Deeply concerned that vulnerable populations benefit less from new technologies than expected, and that digital inequality will reduce the human possibilities for seizing economic opportunities toward progress, prosperity and sustainability, according to the International Telecommunication Union's reports stating that a third of the world population still has inequality of internet access;

Fully aware of the importance of the interconnectedness of enhancing connectivity and the economic recovery in the post-COVID-19 pandemic in the Asia-Pacific region through physical, institutional and people-to-people connectivity, as comprehensive connectivity would not merely increase economic opportunities for growth, but promote mutual understanding and respect between people from different cultures and backgrounds, bridge the digital divide, deepen the digital competencies and develop artificial intelligence (AI), the Internet of Things and fifth generation networks (5G);

Acknowledging the roles of Governments, technology companies, investors and key stakeholders in advancing international norms, rules and standards to govern the global digital world where information and electronic transactions move across geographical boundaries as well as jointly encouraging speedy recovery from the COVID-19 pandemic, enhancing competitiveness, and improving productivity towards greater economic resilience;

RESOLVE TO:

1. ***Call on*** APPF Member Parliaments to pass laws in response to the changing global economy, set up new guidelines to facilitate new investments, eliminate any unnecessary barriers to trade which may offend international laws and WTO rules that impede economic development, increase mutual trade, and enable all parties to move towards sustainable and resilient economic growth based on the principles of equality, and respect for mutual interests;

2. ***Also call on*** APPF Member Parliaments to enact laws and regulations that not only address economic challenges in the digital world but to improve digital literacy, prevent cybersecurity threats, provide e-commerce solutions, protect personal data, facilitate the use of technologies, transactions and data exchange, create enabling environment, monitor and support the transformation of the inclusive digital economy, among others;

3. ***Call upon*** the APPF Member Parliaments to develop national digital economy policies and strategies that help move the country toward digitalization and the digital economy, set up a digital ecosystem, widen access to digital technologies, build up trust and confidence, increase

the competitiveness of local entrepreneurs, create an open and non-discriminatory market that benefits all economies in the Asia-Pacific region;

4. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to allocate appropriate financial support to the digital infrastructure development to maximize competitiveness; provide fairer and more equal access to people from all segments of society to take full advantage of the internet and digital technologies; reduce affordability and accessibility barriers to getting online and establish an environment resulting in the advancement of the digital economy and advanced digital innovation such as 5G technological solutions based on artificial intelligence, industrial internet of things, smart city systems, consumer rights;

5. ***Emphasize*** the roles of APPF Member Parliaments, key stakeholders, the private sector and related parties in advancing equitable and transparent and interoperable international norms and standards that support development plans for logistic and cross-border e-commerce management, the establishment of an open, reliable, fair, non-discriminatory and secured digital ecosystem and the development of entrepreneur's competencies;

6. ***Urge*** APPF Member Parliaments to continue to identify opportunities to harmonize digital regulation to facilitate cross-border data flows;

7. ***Advise*** APPF Member Parliaments to promote digital literacy and the exchange of best practices between the APPF Member Countries to create learning societies that use digital technologies safely and creatively by making the most of digital connectivity to improve the skills and training necessary for digital transformation;

8. ***Urge*** APPF Member Parliaments to act decisively to bridge the internet backbone and digital divide within and between countries, encourage the use and development of Information and Communication and Technologies (ICTs) and enable people to harness the potential of digital technologies for improving competitiveness, labor productivity and quality of life, and accelerate the progress towards sustainable development goal targets by 2030, while paying attention to the vulnerable groups, women and girls, the elderly, people with disabilities and people in remote and rural areas;

9. ***Also encourage*** the integration of authorities across different sectors to translate the national digital economy policies into action and allow all concerned parties to work and coordinate their efforts more effectively to pave the way for the common goal of a secure, prosperous, sustainable future;

10. ***Request*** the APPF to play a role as a platform for international parliamentary cooperation among Member Parliaments to exchange knowledge, share best practices and monitor the development of the sustainable digital economy and connectivity across the region through a constructive, equal and mutually respectful dialogue;

11. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to invest more efforts and resources in promoting social innovation and entrepreneurship.

ข้อมติ APPF 30 ข้อมติที่ ๐๖ (APPF30/RES/06)
สรุปสาระสำคัญของข้อมติ
“รัฐสภาและการฟื้นฟูอย่างยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เพื่อส่งเสริมประชาธิปไตย สันติภาพ และความมั่นคง”
(Resolution on parliaments and sustainable post-COVID-19 recovery to promote democracy, peace, and security)
เสนอโดย สาธารณรัฐชิลี สาธารณรัฐอินโดนีเซีย และสหรัฐเม็กซิโก

วรรคอารัมภบท

ข้อมติฉบับนี้กล่าวถึงความสำคัญของ APPF ที่มุ่งมั่นบรรลุสันติภาพ ความมั่นคง และการพัฒนาที่ยั่งยืนเพื่อผลประโยชน์ร่วมกันของภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ซึ่งจะเห็นได้จากปฏิญญาแวนคูเวอร์ พ.ศ. ๒๕๔๐ ปฏิญญาโตเกียว พ.ศ. ๒๕๕๕ และปฏิญญาฮานอย พ.ศ. ๒๕๖๑ นอกจากนี้ ยังได้อ้างถึงข้อมติของสมัชชาใหญ่สหประชาชาติที่เกี่ยวข้องกับเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน โดยเฉพาะเป้าหมายที่ ๑๖ และ ๑๗ และปฏิญญามาดริดที่ได้รับการรับรองในที่ประชุมสมัชชาสหภาพรัฐสภา ครั้งที่ ๑๔๓ ซึ่งได้เน้นย้ำว่า โรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เป็นวิกฤติการณ์ด้านสุขภาพที่สำคัญที่สุดของโลก ที่ส่งผลกระทบต่อประชาชนในภูมิภาคทั้งมิติของการเมือง เศรษฐกิจ และสังคม และทำลายกระบวนการประชาธิปไตย รวมทั้งยังอ้างอิงข้อมติต่าง ๆ ของการประชุม APPF ครั้งที่ผ่านมา ในประเด็นความร่วมมือในการรับมือกับการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 และการฟื้นฟูภายหลังการระบาดอย่างยั่งยืน และบทบาทนำของรัฐสภาด้านสันติภาพและความมั่นคง ซึ่งการพัฒนาประชาธิปไตย สันติภาพ และความมั่นคง มีความเชื่อมโยงและเสริมซึ่งกันและกัน

นอกจากนี้ ข้อมติยังได้กล่าวถึงปัญหาความตึงเครียดและความขัดแย้งที่นำมาซึ่งความเสียหายและความสูญเสียทั่วโลก และส่งผลกระทบต่อเศรษฐกิจระหว่างประเทศ รวมถึงแสดงความกังวลถึงผลกระทบของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ที่ส่งผลต่อประสิทธิภาพของรัฐสภาในการตรวจสอบเพื่อรักษาความสมดุลระหว่างฝ่ายนิติบัญญัติและฝ่ายบริการในการจัดการกับโรคระบาด และการรักษาไว้ซึ่งประชาธิปไตย สันติภาพ และความมั่นคง และยังส่งผลต่อบริบทของกระบวนการประชาธิปไตยในกระบวนการการเลือกตั้งที่ถูกจำกัดโดยมาตรการคุมเข้มทางสังคม โดยรัฐสภาที่ยึดถือค่านิยมประชาธิปไตยจะเป็นเครื่องมือสำคัญในการฟื้นฟูหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 อย่างยั่งยืน ดังนั้น รัฐสภาจึงสามารถแสดงบทบาทผ่านการใช้การทูตรัฐสภาเพื่อปกป้องสิทธิมนุษยชน ความเท่าเทียมทางเพศ และจัดการปัญหาด้านสภาพภูมิอากาศ

นอกจากนี้ โรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ยังได้สร้างผลกระทบที่รุนแรง กระตุ้นให้เกิดความร่วมมือระหว่างประเทศและความสามัคคีในภูมิภาค และสุดท้ายได้กล่าวถึงการรื้อฟื้นแผนที่เกี่ยวข้องกับการปกป้องสันติภาพและป้องกันความขัดแย้ง เพื่อลดความเสี่ยงต่าง ๆ โดยการใช้สันติวิธีภายใต้หลักการเคารพต่อหลักกฎหมายระหว่างประเทศและปราศจากการใช้กำลัง

วรรคปฏิบัติการ

วรรคปฏิบัติการของข้อมติฉบับนี้มีสาระสำคัญคือ การเรียกร้องให้รัฐสภาสมาชิก APPF ประเมินนโยบายที่ตอบสนองต่อโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เพื่อรับประกันว่ามาตรการด้านสาธารณสุขของแต่ละประเทศมีความเหมาะสมกับประชาธิปไตย สิทธิมนุษยชน และเสรีภาพส่วนบุคคลขั้นพื้นฐาน และเรียกร้องให้รัฐสภาสมาชิก APPF ทำงานร่วมกัน เพื่อสนับสนุนระบบพหุภาคี เพื่อจัดการกับความท้าทายระหว่างประเทศในปัจจุบัน รวมทั้งรักษาสมดุลระหว่างบทบาทของฝ่ายนิติบัญญัติและฝ่ายบริหารในการจัดการกับโรคระบาด โดยการปรับตัวผ่านการใช้ประโยชน์จากเทคโนโลยีที่เหมาะสม รวมถึงเป็นส่วนหนึ่งของการแก้ปัญหาด้านสันติภาพของวิกฤติการณ์ต่าง ๆ ที่มีอยู่ ผ่านการทูตรัฐสภา และรักษาไว้ซึ่งสันติภาพและเสถียรภาพในภูมิภาค ตลอดจนส่งเสริมความสามารถในการฟื้นฟูและการพัฒนาที่ยั่งยืนผ่านนวัตกรรมต่าง ๆ ของรัฐสภา โดยรักษาไว้ซึ่งกฎแห่งประชาธิปไตย เสรีภาพ หลักนิติธรรม หลักธรรมาภิบาล และการถ่วงดุลอำนาจ

นอกจากนี้ ยังได้เรียกร้องให้รัฐสภาสมาชิก APPF ร่วมกับผู้มีส่วนได้ส่วนเสียภาคประชาสังคมและกลุ่มเปราะบาง เพื่อจัดการกับผลกระทบของโรคระบาดในปัจจุบันและปัญหาที่เป็นอุปสรรคต่อประชาธิปไตย โดยเชื่อมั่นว่า การหารือฉันทามติและการแก้ปัญหาข้อขัดแย้งอย่างสันติจะเกิดขึ้นได้จากการประชุมพหุภาคีเพื่อให้เกิดความมั่นใจว่าวิกฤติการณ์ในภูมิภาคจะได้รับการแก้ไขโดยเร็วที่สุด

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF30/RES/06

RESOLUTION ON PARLIAMENTS AND SUSTAINABLE POST-COVID-19 RECOVERY TO PROMOTE DEMOCRACY, PEACE, AND SECURITY

Resolution Sponsored by Chile, Indonesia and Mexico

We, the parliamentarians of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF), gathering in Bangkok, Thailand, for the 30th Annual Meeting of the APPF under the theme *Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development*:

Determined to increase the constructive impact that the APPF, as an inter-parliamentary forum, is called to have to achieve the objectives of peace, security, and sustainable development for the entire Asia-Pacific region for the benefit of all people, reflected in the Vancouver Declaration of 1997, the new Tokyo Declaration of 2012, and the Hanoi Declaration of 2018;

Reaffirming the UN General Assembly Resolution, A/RES/70/1, entitled "Transforming our world: the 2030 Agenda for Sustainable Development" which adopted a comprehensive, far reaching and people-centered set of universal and transformative Sustainable Development Goals, in particular its Goal 16 on peace, justice and strong institutions, and Goal 17 on international cooperation toward sustainable development, especially post-pandemic recovery, as well as other relevant instruments such as the Global Compact for Safe, Orderly and Regular Migration;

Recalling the Madrid Declaration endorsed by the 143rd IPU Assembly which emphasized that the COVID-19 pandemic has been the greatest world health crisis of our time that affects the people in the Asia-Pacific region in both political and socio-economic dimensions, and significantly undermines the democratic processes, leading to questioning of evidence-based decision-making and ultimately challenging the ability of the democratic model to cope with and recover from emergencies;

Reaffirming the 29th APPF Resolution on International Cooperation for Greater Economic Resilience and Inclusive Growth after the COVID-19 Crisis (APPF29/RES/06), and on the Role of Parliaments in Balancing Disease Control, Economy, And Human Rights, And Ideas for Inter-Parliamentary Cooperation (APPF29/RES/09) adopted in Seoul, Republic of Korea;

Reaffirming the 29th APPF Resolution on Parliamentary Leadership for Peace and Security in the Asia-Pacific and Beyond (APPF29/RES/01) adopted in Seoul, Republic of Korea; the 28th APPF Resolution on Building Trust for Peace, Security and Sustainable Development in the

Region (APPF28/RES/13) adopted in Canberra, Australia; and the 26th APPF Resolution on Promoting Parliamentary Diplomacy for Peace, Security, and Prosperity in the Region and the World (APPF 26/RES/05) adopted in Hanoi, Vietnam;

Reaffirming that development, democracy, and peace and security are interlinked and mutually reinforcing;

Expressing concern about the devastating impact of the COVID-19, not only on the economy but also democracy, especially in the context of procedural democracy where democratic agendas, such as elections, which may have been postponed due to social restrictions, therefore, it is necessary to safeguard democracy, along with its principles and values, as a system of government that promotes freedom, human rights, plurality, and political equality of people to sustain peace and security between and among States,

Cognizant that representative, transparent, accessible, oversight, accountable parliaments can ensure a stable and functioning democracy together with the rule of law as the solution towards a comprehensive approach to the post COVID-19 sustainable and resilient recovery in Asia-Pacific;

Recognizing COVID-19 further effect on the effectiveness of parliament in carrying out its duties, particularly the oversight role in order to keep the balance between the legislative and the executive in handling the pandemic, and in maintaining democracy, peace and security as key requirement not only to post pandemic recovery, but most importantly to conflict or crisis resolution;

(PP10) ***Realizing*** that the growing influence of the Parliaments in matters of the international agenda through parliamentary diplomacy to protect human rights, promote gender agenda, and address the climate phenomenon, among others, and that the COVID-19 pandemic has produced a severe and multidimensional outcome which may force unilateral measures that brings global implications towards the future of multilateralism, international cooperation and solidarity;

Alarmed by the recent escalation of tensions, and open conflicts of the Asia-Pacific region, through an upsurge of geopolitical tensions, that generate enormous damage and human losses, displacing refugees, the serious socioeconomic, energy and food consequences in the rest of the world, and with a negative impact on the international economy;

Reprising proposals related to the promotion of peace and conflict prevention, with the purpose of reducing strategic risks such as nuclear weapons and cyberwarfare; reformulating responses to all forms of violence; investing in prevention and peacebuilding; focusing security policies on women and girls; among others with respect to international law, as well as to refrain from the use of force and to resolve their disputes by peaceful means to safeguard international peace and security;

RESOLVE TO:

1. ***Recommend*** APPF Member Parliaments to assess the COVID-19 response policies and ensure that the democratic agendas, including human rights and fundamental freedoms of people are still feasible and suitable with the public health measures in their respective countries, as well as to take all the pertinent actions to build effective, transparent, responsible, and broadly participatory democratic institutions which include all stakeholders in decision-making for a sustainable and resilient recovery;

2. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to maintain balance between legislative and executive role in handling the pandemic by adapting through optimal utilization of technology, with the hope that it still can carry its legislative, budgeting, representative and oversight duties to achieve a sustainable and inclusive development for all people;

3. ***Call on*** APPF Member Parliaments to promote resilience and sustainable development through more innovative parliaments, particularly by advancing digitalization, ICTs, and other mechanism to increase citizen's engagement in policy-making processes, to ensure that the post-pandemic recovery is comprehensive with renewed visions such as the promotion of clean energies and green transition, as well as micro and small businesses;

4. ***Call on*** APPF Member Parliaments to be a part of the peaceful resolution of existing crisis through parliamentary diplomacy actions and to increase their active engagement in maintaining peace and stability in the region in order to strengthen multilateralism and international cooperation, respecting territorial sovereignty, international laws and human rights;

5. ***Urge*** APPF Member Parliaments to work together in support of multilateralism to address international contemporary challenges such as the COVID-19 or any new pandemic, sustainable recovery, armed conflicts, forced people displacement, cyber-attacks, among others which requires collaborative efforts at regional and international levels;

6. ***Call on*** APPF Member Parliaments, as people representative institutions, to maintain commitment to the principles of democracy, including freedom, rule of law, good governance, and check and balance, while working closely together towards an inclusive, sustainable and resilient recovery and promoting their participation in relevant/respective inter-parliamentary organizations;

7. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to engage and consult with all relevant stakeholders, including the Civil Society Organizations and those who live in vulnerable situations, in addressing the adverse impacts of the current pandemic and obstacles to sustain democracy;

8. ***Ensure*** that the prevalence of dialogue, consensus, and the peaceful resolution of disputes in multilateral forums for regional crises to be resolved as soon as possible.

ข้อมติ APPF 30 ข้อมติที่ ๐๗ (APPF30/RES/07)
สรุปสาระสำคัญของข้อมติ
“บทบาทของรัฐสภาในการส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและการใช้พลังงานหมุนเวียน
รวมทั้งเทคโนโลยีพลังงานสะอาดโดยเฉพาะเทคโนโลยีการปล่อยมลพิษต่ำ
เพื่อบรรลุเป้าหมายความเป็นกลางทางคาร์บอน/การปล่อยก๊าซเรือนกระจกเป็นศูนย์”
(Resolution on parliaments and the promotion of biodiversity
and the use of renewable energy, as well as clean energy technologies
in particular Low-emission technologies
To achieve carbon neutrality / net zero emissions)
เสนอโดย แคนาดา ญี่ปุ่น สหรัฐเม็กซิโก และราชอาณาจักรไทย)

วรรคอารัมภบท

ที่ประชุมย้ำถึงความสำคัญของอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (United Nations Framework Convention on Climate Change: UNFCCC) โดยเฉพาะหลักการของความเสมอภาคและความรับผิดชอบร่วมกันในระดับที่แตกต่าง โดยคำนึงถึงศักยภาพของแต่ละประเทศ ข้อมติของ UN ที่เกี่ยวข้อง เพื่อมุ่งสู่ความเป็นกลางทางคาร์บอนและการปล่อยก๊าซเรือนกระจกเป็นศูนย์ วาระการพัฒนาที่ยั่งยืน ปี ๒๕๗๓ (2030 Agenda for Sustainable Development) ประกอบด้วยเป้าหมายที่ ๓ ๗ ๑๓ ๑๔ และ ๑๕ การดำเนินการตามข้อตกลงของรัฐบาลในการประชุมรัฐภาคีกรอบอนุสัญญาสหประชาชาติว่าด้วยการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ สมัยที่ ๒๖ (COP26) โดยลดการใช้ถ่านหินและยกเลิกการใช้เชื้อเพลิงฟอสซิล ตามเป้าหมายการมีส่วนร่วมของประเทศ (Nationally Determined Contributions: NDC) รวมถึงข้อตกลงปารีส และข้อมติการประชุม APPF ที่ผ่านมา ที่เกี่ยวข้องกับการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศและการพัฒนาที่ยั่งยืน

ที่ประชุมตระหนักว่า ภูมิภาคเอเชียแปซิฟิกได้รับผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ มลพิษทางอากาศ และการสูญเสียความหลากหลายทางชีวภาพ และความจำเป็นที่ต้องพัฒนาและหาทางออกร่วมกัน ทั้งนี้ การปล่อยก๊าซเรือนกระจกและการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ สามารถเลวร้ายลงและนำไปสู่ภัยพิบัติทางธรรมชาติ ดังนั้น จึงควรให้ความสำคัญกับการเพิ่มความสามารถในการปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ สนับสนุนการพัฒนาการปล่อยก๊าซเรือนกระจกต่ำ รวมถึงส่งเสริมความร่วมมือระหว่างกันเพื่อหาทางแก้ไขปัญหาดังกล่าว โดยสมาชิกรัฐสภาสามารถปรับปรุงข้อกฎหมายและงบประมาณเพื่อมุ่งสู่การใช้พลังงานหมุนเวียนและเทคโนโลยีสะอาด นอกจากนี้ การทูตรัฐสภายังเป็นกุญแจสำคัญในการเพิ่มความตระหนักถึงปัญหาสภาพภูมิอากาศและความเสี่ยงต่อภัยพิบัติ และต้องมีมาตรการเร่งด่วนเพื่อรับมือกับผลกระทบที่เกิดขึ้นต่อชุมชนในปัจจุบันและอนาคต

วรรคปฏิบัติการ

ที่ประชุม APPF 30 จึงได้ขอให้มีการกำหนดเป้าหมายในฐานะที่เป็นส่วนหนึ่งของการพัฒนา “กรอบการดำเนินงานความหลากหลายทางชีวภาพของโลกภายหลังปี ๒๐๒๐” รวมทั้งการจัดสรรทรัพยากรที่เพียงพอ เพื่อนำไปสู่การดำเนินการที่เป็นรูปธรรม กระตุ้นให้มีการปกป้องแผ่นดินและผืนน้ำของโลกร้อยละ ๓๐ ภายในปี ๒๐๓๐ นอกจากนี้ ข้อตกลงต่าง ๆ อาทิ UNFCCC ความตกลงปารีส รวมถึงกลไกต่าง ๆ ภายใต้ความตกลงเพื่อลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก และรับรองข้อตกลงด้านสภาพภูมิอากาศกลาสโกว ที่ให้ตระหนักถึงผลกระทบของการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศที่ยังคงพยายามควบคุมอุณหภูมิโลกไม่ให้เพิ่มสูงกว่า ๑.๕ องศาเซลเซียส เรียกร้องรัฐสภาประเทศสมาชิก APPF ให้เร่งดำเนินการตามเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน เพื่อลดความเหลื่อมล้ำและสร้างงานที่มีคุณภาพและสภาพความเป็นอยู่ที่ดี เพื่อประชาชนในปัจจุบันและเพื่อคนรุ่นหลังในอนาคต การดำเนินการเพื่อคุ้มครองและฟื้นฟูความหลากหลายทางชีวภาพ โดยเฉพาะการคิดหาวิธีการแก้ไขปัญหาสภาพภูมิอากาศที่อิงธรรมชาติ ซึ่งจะมีทั้งการอนุรักษ์และฟื้นฟูระบบนิเวศหรือการจัดการระบบต่าง ๆ นี้ ในทางที่จะช่วยนำก๊าซคาร์บอนไดออกไซด์ออกจากชั้นบรรยากาศ เน้นย้ำบทบาทสำคัญที่อุตสาหกรรมจะต้องมีส่วนร่วมในการบรรลุการลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก เน้นย้ำถึงความจำเป็นเร่งด่วนสำหรับประเทศที่พัฒนาแล้วในการหาเงินสำหรับการจัดการด้านสภาพภูมิอากาศให้ได้ปีละ ๑๐๐,๐๐๐ ล้านเหรียญสหรัฐ เพื่อเป็นเงินสนับสนุนให้กับประเทศกำลังพัฒนาในการบรรเทาและปรับตัวต่อการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศ เรียกร้องให้รัฐสภาประเทศสมาชิก APPF ให้การสนับสนุนการศึกษาวิจัยที่จะทำให้มีความเข้าใจที่ดีขึ้นในเรื่องการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศและวิธีการแก้ไขปัญหาที่มีศักยภาพทำได้จริง ส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศต่าง ๆ โดยมีเป้าหมายที่จะเร่งการลดการปล่อยก๊าซ รวมถึงการพัฒนาตลาดคาร์บอน คาร์บอนเครดิต สนับสนุนทั้งในเรื่องของเศรษฐกิจหมุนเวียนและเทคโนโลยีในการลดการปล่อยก๊าซให้น้อยลงจนถึงไม่มีการปล่อยก๊าซเลย และคุ้มครองป่าโบราณหรือป่าดึกดำบรรพ์ และบริเวณพื้นที่ที่เป็นถิ่นที่อยู่ที่ตกอยู่ในภาวะวิกฤต นอกจากนี้ หน้าที่ที่สำคัญสำหรับฝ่ายนิติบัญญัติคือการใช้กระบวนการนิติบัญญัติในการพิจารณาการบรรเทาการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศและการแก้ไขกฎหมายที่มีอยู่ รวมไปถึงการบัญญัติกฎหมายใหม่ อันจะเป็นโอกาสสร้างแม่แบบการพัฒนารูปแบบใหม่ที่มีความต้องการของประชาชนเป็นที่ตั้ง ไม่เพียงแต่สมาชิกรัฐสภาเท่านั้น

ข้อมตินี้ยังมุ่งส่งเสริมการสร้างขีดความสามารถให้กับเจ้าหน้าที่รัฐสภาของประเทศสมาชิก APPF ในเรื่องการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศ โดยการแลกเปลี่ยนความรู้ ประสบการณ์ และเทคโนโลยีร่วมกัน ส่งเสริมให้ประชาชนมีความตระหนักถึงเหตุและผลของการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศ โดยการให้การศึกษา เผยแพร่ข้อมูล และเข้าไปมีส่วนร่วมในการคุ้มครองสิ่งแวดล้อม เพื่อทำให้การปรับตัวต่อแนวโน้มที่เกี่ยวข้องกับการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศเป็นไปโดยง่ายขึ้น เรียกร้องให้รัฐสภาประเทศสมาชิก APPF ยืนหยัดถึงความสำคัญของประชาชนในประเทศ ในฐานะที่เป็นหุ้นส่วนในการสร้างนโยบายที่เป็นที่ยอมรับร่วมกัน เพื่อแก้ไขปัญหาการเปลี่ยนแปลงของสภาพภูมิอากาศทั้งในระยาว ระยะกลาง และระยะสั้น

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF30/RES/07

RESOLUTION ON PARLIAMENTS AND THE PROMOTION OF BIODIVERSITY AND THE USE OF RENEWABLE ENERGY, AS WELL AS CLEAN ENERGY TECHNOLOGIES IN PARTICULAR LOW-EMISSION TECHNOLOGIES TO ACHIEVE CARBON NEUTRALITY / NET ZERO EMISSIONS

Draft Resolution Sponsored by Canada, Japan, Mexico and Thailand

We, the parliamentarians of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF), gathering in Bangkok, Thailand, for the 30th Annual Meeting of the APPF under the theme *Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development*:

Affirming the principle of equity and common but differentiated responsibility and respective capabilities, in the light of different national circumstances, as provided for in the United Nations Framework Convention on Climate Change (UNFCCC);

Recognizing the specific needs and special circumstances of developing countries, especially those that are particularly vulnerable to the adverse effects of climate change, as provided for in the UNFCCC;

Recalling the United Nations General Assembly's resolution HRC/RES/41/21 on human rights and climate change, which was adopted by the UN Human Rights Council in 2019;

Respecting for the right of countries to define their energy policies, energy mix and the pace and pathways of the energy transitions towards carbon neutrality/net zero emissions as well as energy security while acknowledging the need to accelerate action by each APPF Member Parliament to achieve overall carbon emission reduction;

Highlighting the United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development, and particularly four Sustainable Development Goals: Goal 3 – "Ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages"; Goal 7 – "Ensure access to affordable, reliable, sustainable and modern energy for all" in synergy with the implementation of the Paris Agreement; Goal 13 – "Take urgent action to combat climate change and its impacts"; Goal 14 – "Conserve and sustainably use the oceans, seas and marine resources for sustainable development"; and Goal 15 – "Protect, restore and promote sustainable use of terrestrial ecosystems, sustainably manage forests, combat desertification, and halt and reverse land degradation and halt biodiversity loss";

Noting with concern the findings contained in the Intergovernmental Panel on Climate Change's recent reports entitled *Climate Change 2021: The Physical Science Basis, Climate Change 2022: Impacts, Adaptation and Vulnerability* and *Climate Change 2022: Mitigation of Climate Change*, as well as the IPBES-IPCC Co-Sponsored Workshop Report 2021; The Synergies and Trade-offs between Biodiversity and Climate Change;

Recognizing countries' efforts to restore biodiversity, including by committing to protect land and ocean as part of the High Ambition Coalition for Nature and People under the UNFCCC;

Acknowledging the upcoming 15th Conference of the Parties to the *Convention on Biological Diversity* at which "Post-2020 Global Biodiversity Framework"; a new "world agreement to safeguard nature" may be adopted;

Accompanying the relevant commitment made by our governments during the 26th Conference of the Parties to the United Nations Framework Convention on Climate Change (COP 26), which finalized the Paris Agreement rulebook, including accelerating efforts towards the phasedown of unabated coal power and phase-out of inefficient fossil fuel subsidies in line with the Nationally Determined Contributions (NDCs) to impose stricter targets against the burning of coal and subsidies to inefficient fossil fuels;

Also affirming the Paris Agreement temperature goal of holding the increase in the global average temperature to well below 2 degrees Celsius above pre-industrial levels and pursuing efforts to limit the temperature increase to 1.5 degrees Celsius above pre-industrial levels, recognizing that this would significantly reduce the risks and impacts of climate change;

Recalling the centrality of the APPF for promoting dialogue between Asia-Pacific parliaments for response to climate change, accelerating a coordinated multilateral response in the Asia-Pacific region and the world and that one of the main purposes for the establishment of the APPF was to seek sustainable development, not only for its Member Parliaments, but for the world population in general, which can only be achieved through environmentally friendly practices;

Reaffirming the 29th APPF Resolution on Joint Parliamentary Action in Pursuing Response to Climate Change and for Sustainable Development (APPF29/RES/10) adopted in December 2021, Republic of Korea and other climate change and sustainable development adopted at previous APPF annual meetings;

Underscoring the interconnectedness of the dangers of climate change, air pollution and biodiversity loss and the need to develop and share potentially common solutions;

Noting that all parts of the Asia Pacific region are affected negatively by climate change, that the achievement of carbon neutrality is dependent on the efforts of all countries in the Asia Pacific region, and that some countries – in particular small island nations and landlocked developing countries – face an especially grave threat from long-term changes to the environment;

Realizing the seriousness of greenhouse gas emissions and climate change, which could worsen and lead to natural disasters, including droughts, floods, extreme weather, sea level rise, coastal erosion and the risk of plant and animal species extinction as well as extreme effect on people's livelihood;

Stressing the importance of increasing the ability to adapt to the adverse impacts of climate change and foster climate resilience and low greenhouse gas emissions development, in a manner that does not threaten food and energy supply, and making finance flows consistent with a pathway towards low greenhouse gas emissions and climate-resilient development;

Acknowledging the importance of international cooperation and strong inter- parliamentary collaboration in addressing climate change and its consequences in the context of sustainable development and efforts to eradicate poverty and finding global solutions ensuring all countries can meet the challenge;

Acknowledging the crucial role of parliamentarians, in particular the regional commitment among APPF members to adopt legislation and national budgets that present initiatives to move towards renewable energy sources and clean technologies, as well as generating the necessary instruments for financing energy transition and ensure effective implementation in realizing the objectives of the UNFCCC and the SDGs;

Recalling that parliamentary diplomacy is key to raising awareness of the complexities of the interrelated challenges of climate and disaster risk and the need for urgent action to address the serious impact on many of our communities, now and in the years to come;

Acknowledging that we are moving from an era in which climate change initiatives are seen as a constraint or cost to economic growth into an era in which they are seen as an opportunity for growth;

RESOLVE TO:

1. ***Encourage***, in the context of the 15th Conference of the Parties to the Convention on Biological Diversity, the establishment of ambitious but achievable goals as part of the development of the "Post-2020 Global Biodiversity Framework," as well as the allocation of resources that are sufficient to lead to concrete actions;

2. ***Urge*** the protection of land and waters, which has a voluntary global target to protect at least 30% of the planet's land and ocean by 2030;

3. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to support actively and concretely the UNFCCC the Paris Agreement and other instruments under the Agreement, such as Green Climate Fund, Adaptation Committee and Technology Executive Committee, to reduce greenhouse gas emissions, including by making significant reductions by 2030 and taking steps in the short term that will make it possible to achieve net-zero emissions; and endorse the Glasgow Climate Pact that recognizes that the impact of climate change will be much lower at a temperature increase of just 1.5°C relative to that at an increase of 2°C, and resolves to pursue efforts to limit the temperature increase to 1.5°C;

4. ***Call on*** APPF Member Parliaments to promote concrete implementation by utilizing the guidelines for market mechanisms based on Article 6 of the Paris Agreement, which was agreed to at COP26;

5. ***Call Upon*** APPF Members Parliaments to accelerate the implementation of the 2030 Agenda for Sustainable Development, the reduction of inequality and the creation of quality jobs and decent living conditions for not only current population but also future generations;

6. ***Request*** near-term actions that will yield measurable progress in protecting species at risk and that will contribute to protecting and restoring biodiversity, particularly through the development of nature-based climate solutions that involve either conserving and restoring ecosystems or managing these systems in ways that remove more carbon dioxide from the atmosphere;

7. ***Emphasize*** the key role that industry plays in achieving the reduction in greenhouse gas emissions necessary to meet commitments contained in the Paris Agreement and the inclusive and just transition to a net-zero economy;

8. ***Emphasize*** the urgent need for developed countries collectively to make available US$100 billion annually in climate finance in order to support the needs of developing countries to mitigate and adapt to climate change;

9. ***Encourage*** APPF Members Parliaments to support research that improves our understanding of climate change and potential solutions, to make a greater effort to lower greenhouse gas emissions, support the implementation of renewable energy-based technologies while transitioning to a clean energy society, becoming resilient and adapting to the impacts of climate change with the goal of carbon neutrality and net zero;

10. ***Promote*** collaboration among countries with the goal of accelerating global emissions reductions, including through the development of carbon markets, carbon credit financing, support for both the circular economy and zero-and low-emission technologies, and the protection of old-growth forests and other critical habitat areas;

11. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to enhance local, national, regional and international cooperation as well as create multi-stakeholder partnerships, including public-private partnerships (PPP) dealing with climate change, reducing air pollution, promoting biodiversity, improving energy efficiency, supporting renewable energy, and facilitating environmental-friendly investment and digital economy including promoting the green economy in the context of sustainable development and poverty reduction, and strengthening ongoing regional cooperation mechanisms or enabling the prospective ones;

12. ***Invite*** parliamentarians to consider climate change mitigation and adaptation through the legislative process including amendment of existing laws or enactment of a law as an opportunity to create new development models that put people, their demands and needs first in the policy making process because they are directly affected by climate change;

13. ***Encourage*** capacity and ability building of APPF parliamentary staff on climate change by exchanging knowledge, experiences, and technology among them;

14. ***Enhance*** people's awareness of the causes and effects of climate change through education, information dissemination and participation in environmental protection in order to facilitate their adaptation to climate change-related trends;

15. ***Call upon*** APPF Member Parliaments to use their position as one of the powers of the State to reaffirm the importance of local people as partners in the construction of consensual policies that contribute to short, medium and long-term responses to address climate effects, promote new and better development paradigms for the inclusive and just transition to sustainable low and net zero carbon economies;

16. ***Enhance*** transparency, accountability, and reporting of climate change actions in our National Parliaments; and

17. ***Call on*** APPF Member Parliaments to maintain their commitment to the APPF and make every possible effort for response to climate change in the Asia-Pacific region and the world.

ข้อมติ APPF 30 ข้อมติที่ ๐๘ (APPF30/RES/08)
สรุปสาระสำคัญของข้อมติ
“การเสริมสร้างศักยภาพของสตรีเพื่อรับมือกับวิกฤตการณ์ในอนาคต”
(Resolution on empowering women to cope with future crises)
เสนอโดย ราชอาณาจักรไทย และสหพันธรัฐรัสเซีย

วรรคอารัมภบท

สตรีมีความเปราะบางต่อผลกระทบจากปัญหาท้าทายระดับโลกมากกว่าผู้ชาย ทั้งจากปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ การเข้าถึงเทคโนโลยีดิจิทัล การเข้าถึงการศึกษาแบบบูรณาการความรู้ ปัญหาการได้รับบริการด้านสุขภาพและสุขอนามัยเจริญพันธุ์ และความรุนแรงในครอบครัว ซึ่งส่งผลในเชิงลบต่อการบรรลุความเสมอภาคทางเพศ และการเพิ่มบทบาทของสตรีตามเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน

วรรคปฏิบัติการ

ข้อมติฉบับนี้ได้ระบุแนวทางการดำเนินการเพื่อแก้ไขปัญหาของสตรีและเด็กหญิง และเสริมสร้างศักยภาพของสตรีเพื่อรับมือกับวิกฤติการณ์ในอนาคตในประเด็นต่าง ๆ ดังนี้ (๑) การสร้างเครือข่ายสมาชิกรัฐสภาสตรีในภูมิภาคเพื่อการทำงานร่วมกัน และการเป็นหุ้นส่วนให้เป็นยุทธศาสตร์ระยะยาวเพื่อจัดการกับปัญหาที่เกี่ยวกับความเท่าเทียมทางเพศ และสร้างมาตรการที่มีประสิทธิภาพเพื่อรับมือกับวิกฤติการณ์ในอนาคต (๒) การพัฒนานโยบายทางด้านเศรษฐกิจและสังคม โดยคำนึงถึงมิติทางเพศ และดำเนินมาตรการที่มีประสิทธิภาพในการขจัดการเลือกปฏิบัติและความรุนแรงทุกรูปแบบต่อสตรีและเด็กหญิง การเป็นผู้ปกป้องสิทธิมนุษยชนที่สนับสนุนความเท่าเทียม เพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืนสำหรับสตรีและเด็กหญิงและประชาชนกลุ่มผู้เปราะบาง (๓) การส่งเสริมมาตรการในการเข้าถึงเทคโนโลยีดิจิทัลของสตรีและเด็กหญิง การศึกษาแบบบูรณาการความรู้ด้านวิทยาศาสตร์ เทคโนโลยี วิศวกรรมศาสตร์ และคณิตศาสตร์ (STEM Education) และการฝึกอบรมด้านเทคโนโลยีสารสนเทศและการสื่อสาร (ICT) และขยายโอกาสในการได้รับอุปกรณ์ดิจิทัลอย่างเท่าเทียม (๔) การทบทวนและใช้กฎหมายและนโยบายเพื่อสนับสนุนการมีส่วนร่วมของสตรีและการดำรงตำแหน่งผู้นำในกระบวนการตัดสินใจ และสร้างโอกาสการมีส่วนร่วมอย่างเท่าเทียมของสตรีทางการเมือง เศรษฐกิจ และสังคมอย่างเต็มรูปแบบ (๕) การดำเนินการตามข้อผูกพันในด้านสิทธิมนุษยชนสนธิสัญญาที่เกี่ยวข้องกับการเสริมพลังสตรีและความเท่าเทียมทางเพศ ข้อตกลง และกรอบกฎหมายและกฎระเบียบระดับโลกที่เกี่ยวข้อง (๖) การส่งเสริมทางเลือกในการประกอบอาชีพที่หลากหลาย รวมถึงทางเลือกที่ไม่ใช่แบบดั้งเดิม โดยเฉพาะอย่างยิ่งในสาขาวิทยาศาสตร์และเทคโนโลยี กระตุ้น และส่งเสริมการมีส่วนร่วม

อย่างเสมอภาคของสตรีในทุกระดับ (๗) การพัฒนานโยบายด้านความเท่าเทียมและความรับผิดชอบร่วมกันในการเลี้ยงดูบุตร รวมทั้งเพิ่มปฏิสัมพันธ์ของประชาคมระหว่างประเทศในเรื่องดังกล่าว (๘) การใช้กรอบกฎหมายและนโยบายที่จำเป็นเพื่อให้สตรีและเด็กหญิงสามารถเข้าถึงบริการด้านสุขภาพ รวมถึงความช่วยเหลือทางการแพทย์ที่มีคุณภาพ การคุ้มครองทางสังคม และการบริการสาธารณะ ให้ความสนใจต่อบทบาทของสตรีในการเป็นเจ้าหน้าที่สาธารณสุขและอาสาสมัครที่ทำงานแนวหน้า ส่งเสริมมาตรการป้องกันเพื่อให้สตรีที่ตกเป็นเหยื่อความรุนแรงทางเพศได้รับการคุ้มครองทางกฎหมาย เข้าถึงความยุติธรรม ตลอดจนการดูแลทางการแพทย์และการสนับสนุนทางสังคมและจิตวิทยา และประณามการกระทำใด ๆ ของรัฐหรือที่ไม่ใช่รัฐที่ก่อให้เกิดอันตรายต่อสตรีและเด็กหญิง (๙) การส่งเสริมยุทธศาสตร์การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศที่มีความอ่อนไหวทางเพศ และกลยุทธ์ในการรับมือกับภัยพิบัติในการพัฒนากรอบการบริหารจัดการสิ่งแวดล้อม ระบบนิเวศ และทรัพยากรของประเทศ ส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสตรีในเศรษฐกิจชีวภาพ เศรษฐกิจหมุนเวียน และเศรษฐกิจสีเขียว (BCG Economy Model) ปลูกฝังการใช้และการซื้อผลิตภัณฑ์และบริการที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม และสนับสนุนกิจกรรมอนุรักษ์สิ่งแวดล้อม เพื่อบรรเทาผลกระทบจากการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ (๑๐) การทบทวนและติดตามการดำเนินการตามข้อมติที่ได้รับรองไว้ เพื่อส่งเสริมความเป็นหุ้นส่วนระดับโลกที่มีประสิทธิภาพและจริงจัง และส่งเสริมความร่วมมือระหว่างประเทศที่มีอยู่

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF30/RES/08

RESOLUTION ON EMPOWERING WOMEN TO COPE WITH FUTURE CRISES

Draft Resolution Sponsored by Thailand and Russian Federation

We, the parliamentarians of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF), gathering in Bangkok, Thailand, for the 30th Annual Meeting of the APPF under the theme *Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development*:

Recalling the 2030 Agenda and its Sustainable Development Goals (SDGs), especially Goal 5 on the obligation to achieving gender equality and empowering all women and girls in order to end discrimination and eliminate all forms of violence and harmful practices against women and girls, value unpaid care and domestic work and ensure equal opportunity for women's leadership, access to feminine health care and equal rights;

Supporting international fundamental instruments which aim at enhancing the protection and promotion of women's rights including the Convention on the Elimination of All Forms of Discrimination Against Women (CEDAW 1979), the Universal Declaration of Human Rights (UDHR 1948, the Beijing Declaration and Platform for Action (1995), the Final Document of the Third Eurasian Women's Forum (2021) and the final Communique of the W20 Summit (2022);

Recalling the previous APPF Annual Meeting resolutions regarding gender equality and empowerment of women and girls to increase political, economic, and social participation of women, to promote gender equality for sustainable development and shared prosperity in the Asia-Pacific region by increasing women's participation and representation at all levels;

Recognizing that women are more vulnerable than men to the impacts of global challenges, namely climate change, access to digital technologies, reproductive and health care services, and domestic violence, which will unavoidably impede progress towards achieving the SDGs in gender equality and women's empowerment;

Fully Aware that access to STEM education, digital technologies, and innovations, particularly information and communication technologies (ICTs) should be gender inclusive in order to benefit everyone in society and facilitate better access for women to decision-making on relevant social, political, and economic issues;

Acknowledging the importance of equal participation of men and women in the decision-making process with the aim to steadily increase the number of women parliamentarians by promoting legislative framework, supporting women's empowerment, and eliminating all

forms of gender discrimination that prevents women's participation in the economy, social life, and politics;

Welcoming the creation and operation of international discussion platforms, such as the Eurasian Women's Forum, WAIPA, The IPU Forum of Women Parliamentarians whose activities greatly contribute to the process of developing coordinated approaches to the empowerment of women, as well as to the consolidation of the global women's community for the sake of building a stable and secure future.

RESOLVE TO:

1. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to establish women parliamentarians' regional networks for collaboration and partnerships as a long-term strategy to address gender equality challenges and create the effective measures to cope with future crises;

2. ***Convince*** APPF Member Parliaments to develop gender-sensitive economic and social policies and implement effective measures that create the gender and eliminate all forms of discrimination and violence against women and girls, including women human rights defenders who advocate for equality, in order to pave the way towards the sustainable development for women and girls and the vulnerable people;

3. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to promote and reinforce necessary measures that ensure equal access of women and girls to digital technologies, providing STEM education and needed ICT training, and broadening their opportunity to equitably acquire digital devices;

4. ***Call on*** APPF Member Parliaments to review and adopt national laws and strategies to support women's participation and leadership positions in decision-making, and to create conditions for the full and equal participation of women in the political, economic, and social life;

5. ***Urge*** APPF Member Parliaments to implement the commitments to human rights, women's empowerment and gender equality treaties, agreements, and other relevant legal and regulatory frameworks made at regional and global summits and conferences;

6. ***Call on*** APPF Member Parliaments to encourage the diversification of occupational alternatives, to include non-traditional options especially in science and technology fields, stimulate and promote the equal presentation of women at all levels;

7. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to develop a policy that lays the foundation of values of equality and shared responsibility for parenting that creates a respectful relationship within the family, as well as to increase the interaction of the international community in this field;

8. ***Call on*** the APPF Member Parliaments to take the necessary legislative and policy frameworks to ensure access of women and girls to health services, including quality medical assistance, social protection, and public services as well as to pay attention to the role of women's frontline health workers and volunteers by fostering appropriate protective measures to provide women, who became victims of sexual violence, with legal protection, access to justice, as well as to medical care and socio-psychological support and condemn actions of any States or non-State actors that cause any sort of harm to women and girls;

9. ***Request*** APPF Member Parliaments to foster gender-sensitive climate change and disaster resilience strategies in the development of national environmental, ecosystem, and resources management framework, as well as to encourage women's participation in the Bio-Circular-Green (BCG) Economy Model, cultivate the use and purchase of environmentally friendly products and services, and to support green and voluntary environmental conservation activities which will help mitigate the impact of climate change;

10. ***Call on*** APPF Member Parliaments to review and monitor the implementation of the adopted resolutions for the furtherance of effective and meaningful global partnership, and reinforcement to existing international cooperation.

ข้อมติ APPF 30 ข้อมติที่ ๐๙ (APPF30/RES/09)
สรุปสาระสำคัญของข้อมติ
“การส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสตรีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019”
(Resolution on strengthening women's participation in post-COVID-19 economic recovery)
เสนอโดย ราชอาณาจักรไทย แคนาดา และสหรัฐเม็กซิโก
ร่วมเสนอโดย ญี่ปุ่น

วรรคอารัมภบท

ภาวะชะงักงันทางเศรษฐกิจจากการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 และภาวะเศรษฐกิจตกต่ำ ส่งผลกระทบต่อสตรีในด้านการจ้างงาน ค่าแรง และสวัสดิการ ในขณะที่สตรีมีภาระในการดูแลสมาชิกในครอบครัวเพิ่มมากขึ้น ซึ่งเป็นงานที่ไม่ได้รับค่าจ้าง และส่งผลให้เกิดความไม่เท่าเทียมทางเศรษฐกิจและสังคม ประกอบกับสตรียังมีโอกาสน้อยในการดำรงตำแหน่งระดับผู้นำ ซึ่งการมีส่วนร่วมของสตรีจะช่วยเร่งให้เกิดการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 และการพัฒนาที่ยั่งยืน

วรรคปฏิบัติการ

ข้อมติฉบับนี้ ได้ระบุแนวทางดำเนินการที่เกี่ยวข้องกับการส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสตรีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ในประเด็นต่าง ๆ ดังนี้ (๑) การเร่งดำเนินการตามวาระการพัฒนาที่ยั่งยืน โดยให้รวมเรื่องการมีส่วนร่วมทางเศรษฐกิจของสตรีและความเท่าเทียมทางเพศไว้ในกระบวนการพัฒนา และการดำเนินนโยบายเพื่อรับมือกับปัญหาต่าง ๆ ของโลก (๒) การกำหนดมาตรการเพื่อความก้าวหน้าในเรื่องความเท่าเทียมทางเพศ การส่งเสริมเศรษฐกิจของสตรีและการมีส่วนร่วมของสตรีในกระบวนการตัดสินใจ รวมทั้งการมีเส้นทางการเติบโตทางเศรษฐกิจที่ยั่งยืนและครอบคลุมในการฟื้นฟูเศรษฐกิจจากการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (๓) การสนองตอบต่อความต้องการเฉพาะของกลุ่มสตรีที่มีความแตกต่างกัน โดยเฉพาะกลุ่มชายขอบ เพื่อช่วยเร่งการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เพื่อให้ประสบความสำเร็จอย่างมีประสิทธิภาพและประสิทธิผลมากที่สุด (๔) การตระหนักถึงความสำคัญของการมีส่วนร่วมของสตรีทางการเมือง การก้าวสู่การพัฒนาทรัพยากรมนุษย์ด้วยการเพิ่มจำนวนสมาชิกรัฐสภาสตรี การนำมุมมองของสตรีไปสู่นโยบายด้านการพัฒนาเพื่อบรรลุการฟื้นฟูเศรษฐกิจภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019

(๕) การรับประกันเสรีภาพในการทำงานของสตรีเพื่อพัฒนาสิทธิและความเท่าเทียมในการมีส่วนร่วมทางการเมืองในกระบวนการตัดสินใจทุกระดับและด้านเศรษฐกิจในกระบวนการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (๖) การทบทวน ประเมิน ตรวจสอบ และดำเนินการตามข้อมติที่ผ่านมาของ APPF ที่เกี่ยวข้องกับการส่งเสริมเศรษฐกิจของสตรี ความเท่าเทียมทางเพศเพื่อการพัฒนาที่ยั่งยืน การตอบสนองต่อประเด็นความอ่อนไหวทางเพศ และการฟื้นตัวจากการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เพื่อยกระดับกรอบด้านกฎหมายในการส่งเสริม การบังคับใช้ และการตรวจสอบในเรื่องของความเท่าเทียมทางเพศ (๗) การส่งเสริมการตระหนักรู้และจิตสำนึกทางสังคมเกี่ยวกับความสมดุลระหว่างการทำงานและครอบครัวว่าจำเป็นต่อทั้งหญิงและชาย การจัดสรรการทำงานดูแลบ้านและเลี้ยงดูบุตรอย่างเสมอภาคทั้งหญิงและชาย โดยเฉพาะในช่วงการฟื้นฟูหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 (๘) การส่งเสริมกลไกและมาตรการให้สตรีเข้าถึงเงินทุนและตลาด แรงงาน การศึกษา การฝึกอบรมและทักษะ โครงการพัฒนาและปรับปรุงการก้าวเข้าสู่ตำแหน่งระดับผู้นำในกระบวนการตัดสินใจทุกระดับเพื่อยกระดับความเท่าเทียมทางเพศ และการส่งเสริมพลังสตรีด้านเศรษฐกิจ (๙) การส่งเสริมการเข้าถึงการดูแลสุขภาพสำหรับสตรี ส่งเสริมการพัฒนาระบบสุขภาพ การดำเนินการตามมาตรการด้านสุขภาพที่ครอบคลุมเพื่อจัดการกับปัญหาด้านสุขภาพของสตรี (๑๐) การจัดการกับปัญหาด้านเศรษฐกิจ เช่น งานบ้านและงานดูแลที่ไม่ได้รับค่าจ้างหรือได้ค่าจ้างต่ำ ข้อจำกัดเกี่ยวกับแรงงานในระบบ ช่องว่างทางเพศของค่าแรง ความรุนแรง การละเมิดและ การคุกคามทางเพศ ข้อจำกัดทางการเงิน การขาดการบริการเลี้ยงดูเด็กและการเพิ่มอำนาจให้สตรีในทุกภาคส่วนเพื่อการฟื้นฟูเศรษฐกิจ (๑๑) การให้การศึกษาเกี่ยวกับเพศศึกษาอย่างครอบคลุม รวมถึงการลงทุนและขยายการใช้เครื่องมือทางดิจิทัล อาทิ การแพทย์ทางไกล (telemedicine) และเทคโนโลยีอุบัติใหม่ (emerging technology) เพื่อตอบสนองความต้องการทางด้านสุขภาพแก่สตรี (๑๒) ส่งเสริมธุรกิจเศรษฐกิจใส่ใจ (care economy) และมาตรการต่าง ๆ ที่ช่วยเพิ่มการมีส่วนร่วมของสตรีด้วยการปรับปรุงพัฒนากฎระเบียบต่าง ๆ และขจัดการกีดกันที่เป็นอุปสรรคต่อความสมดุลระหว่างหน้าที่รับผิดชอบในการดูแลบ้านและสมาชิกในครอบครัวกับชีวิตการทำงาน (๑๓) การสนับสนุนและใช้แนวคิดเกี่ยวกับการตอบสนองและงบประมาณที่คำนึงถึงมิติทางเพศ การกำหนดนโยบายและการมีส่วนร่วมของสตรีทุกระดับ เพื่อให้ความสำคัญกับสตรี ส่งเสริมความเท่าเทียมทางเพศและสิทธิอนามัยเจริญพันธุ์ (reproductive rights) และสุขภาพของสตรี (๑๔) การตระหนักว่าเศรษฐกิจ BCG จะช่วยเพิ่มโอกาสในการฟื้นฟูเศรษฐกิจ (๑๕) การรวบรวมและวิเคราะห์ข้อมูลทางเพศเพื่อกำหนดมาตรการที่จำเป็นในการฟื้นคืนสภาพเศรษฐกิจและสังคมในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก การคำนึงถึงความต้องการที่จำเป็นของสตรี การพิจารณาถึงประเด็นการทับซ้อนต่าง ๆ (intersectional consideration) และความเท่าเทียมทางเพศ (๑๖) การให้ความสำคัญกับประเด็นเรื่องความเท่าเทียมทางเพศ

ของสมาชิกรัฐสภา เพื่อสนองตอบต่อมิติทางเพศเพิ่มมากขึ้น และมีพื้นที่ทางการเมืองที่ปลอดภัยมากขึ้น (๑๗) การตระหนักถึงความเท่าเทียมทางเพศและสิทธิมนุษยชน การจัดสรรงบประมาณโดยคำนึงถึงมิติทางเพศ เพื่อสนับสนุนสตรีและเด็กหญิงสู่เศรษฐกิจโลก และให้ได้รับผลประโยชน์ในทุกระดับของเป้าหมายการเติบโตระดับชาติ และเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน (๑๘) การแลกเปลี่ยนประสบการณ์และแนวทางการปฏิบัติที่ดีในด้านความเท่าเทียมทางเพศ และการเพิ่มพลังอำนาจสตรีทางเศรษฐกิจ เนื่องจากการมีส่วนร่วมของสตรีมีส่วนช่วยฟื้นฟูเศรษฐกิจได้อย่างครอบคลุม และช่วยเปลี่ยนแปลงเศรษฐกิจและสังคมให้มีการคำนึงถึงมิติทางเพศและยืดหยุ่นมากขึ้น (๑๙) การสร้างให้มีความปลอดภัยทางสังคมต่อกลุ่มเปราะบางและกลุ่มคนชายขอบสตรีทางด้านเศรษฐกิจ การพัฒนากลไกและกระบวนการเพื่อจัดการกับปัญหาอุปสรรคต่าง ๆ ที่เกิดขึ้นกับสตรีในการจ้างงานระหว่างที่เกิดวิกฤติ โดยเฉพาะผู้อพยพที่ถูกส่งตัวกลับ รวมทั้งการเพิ่มความเป็นผู้ประกอบการและโอกาสในการหาเลี้ยงชีพ และการพัฒนาทักษะให้แก่สตรี (๒๐) การส่งเสริมมาตรการฟื้นฟูเศรษฐกิจจากการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 โดยคำนึงถึงความสำคัญของสตรี และให้ได้รับผลประโยชน์ที่เป็นรูปธรรมในระยะสั้น ระยะกลาง และระยะยาว ให้สอดคล้องกับเป้าหมายความเติบโตแห่งชาติและการพัฒนาที่ยั่งยืนในระดับสากล และกระตุ้นสมาชิกรัฐสภาสนับสนุนมาตรการการจ้างงานเพื่อปกป้องสตรีจากการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ซึ่งทำให้ตกงาน และช่วยให้สตรีได้กลับเข้าทำงานได้เร็วที่สุด

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF30/RES/09

RESOLUTION ON STRENGTHENING WOMEN'S PARTICIPATION IN POST-COVID-19 ECONOMIC RECOVERY

Resolution Sponsored by Thailand, Canada and Mexico
Co-sponsored by Japan

We, the parliamentarians of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF), gathering in Bangkok, Thailand, for the 30th Annual Meeting of the APPF under the theme *Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development*:

Recalling the Convention on the elimination of All Forms of Discrimination Against Women (CEDAW), adopted in 1979, which establishes the basis for realizing equality between women and men through ensuring women's equal access to, and equal opportunities in, political and public life, and the Beijing Declaration and Platform for Action of 1995, outcome of the Fourth World Conference on Women, are roadmaps for ensuring full realization of women's and girls' rights, effective legal protection and the empowerment of women to achieve gender equality;

Reaffirming the United Nations 2030 Agenda for Sustainable Development and Sustainable Development Goal 5 (SDG5), which addresses gender equality and the empowerment of women and girls, including through ensuring women's full and effective participation and leadership in political, economic and public life; and the role of multi-stakeholder, including national parliaments, to accelerate the achievement of sustainable development;

Also Reaffirming resolution adopted by previous APPF Annual meeting resolution of the APPF Annual Meeting resolutions regarding gender-sensitive COVID response and post-pandemic recovery, as well as, on gender equality and empowerment of women and girls;

Also Recalling the APEC Putrajaya Vision 2040 and APEC Leaders' commitment agreed upon in 2020 that emphasizes especially on women and others with the untapped economic potential to achieving an open, dynamic, resilient, and peaceful Asia-Pacific community for the prosperity of all;

Taking into account the APEC La Serena Roadmap for Women and Inclusive Growth (2019 - 2030), which was endorsed by the APEC Ministerial Meeting in 2019 to encourage initiatives across all of APEC's workstreams to advance equality and women's economic empowerment in the labor market, promote women to a leadership position at all levels of decision-making, and provide the necessary education, training, and skills development;

Welcoming the statement on "Women's Role in Building a Cohesive, Dynamic, Sustainable and Inclusive ASEAN Community in a Post COVID-19 World" at the 2020 Association of Southeast Asian Nations (ASEAN) Women Leaders' Summit and the statement on "Women's Empowerment in the Digital Age" at the 2020 ASEAN Summit;

Evoking the 2018 Hanoi Declaration on a New Vision for the Asia-Pacific Parliamentary Association which recognizes the importance of supporting women's participation and leadership in all political, economic, and social spheres, as well as in public and private spheres;

Noting with deep concern that economic shocks by the COVID-19 pandemic and economic downturn have disproportionately impacted women, with millions losing jobs, earning low wages, and shouldering additional burdens of unpaid domestic and care work, all of which contribute to economic and social inequality;

Bearing in mind that during the outbreak, an increase in unpaid and underpaid care and domestic work with low wages and an unsafe working environment will derail women's participation in decent work in the formal economy;

Acknowledging that strengthening women's participation in society will accelerate post COVID-19 economic recovery and stimulate the economy;

Emphasizing that women were underrepresented in leadership positions and received lower wages than men, women continue to be overrepresented in the field of education, health and wellness, and the informal employment undertaken by women tends to be low-paying and without social protection, and highlighting that women-led businesses do not have the same economic rights as men, and have competed against unequal conditions arising from regulatory and financial constraints and their limited access to entrepreneurship training and business networking;

Emphasizing the importance of preventing women from leaving their jobs against their will due to life events such as marriage, childbirth, and childcare;

Recognizing the importance of education in eliminating stereotypes and bias about gender roles, thereby promoting women's participation in all aspects of society;

Convinced that Bio, Circular and Green (BCG) Economy Model is an alternative economic model that promotes women's equal participation in inclusive and sustainable development; and;

Highlighting that COVID-19 disrupts employment since unemployed women are required to seek to return to the labour markets, as well as find flexible work and create new job opportunities such as online businesses, reviewers, and delivery businesses that could improve women's economy and boost economic recovery.

RESOLVE TO:

1. ***Urge*** APPF Member Parliaments to accelerate the implementation of SDG 5 by integrating women's economic participation, and gender equality in the development process and policy implementation in response to the global challenges;

2. ***Call on*** APPF Member Parliaments to encourage their governments to create practical measures for advancing gender equality, women's economic empowerment, and women's participation in the decision-making process, including a secure path of inclusive and sustainable economic growth in economic recovery from the post-COVID 19 pandemics;

3. ***Call upon*** APPF Member Parliaments to include women in the national and local government's response systems to address the gender specific-needs of the different groups of women especially the marginalized to help accelerate post-COVID-19 economic recovery in order to achieve maximum efficiency and effectiveness;

4. ***Urge*** APPF Member Parliaments to recognize the importance of women's participation in politics and to take steps that will develop the human resources needed to increase the number of female parliamentarians, thereby meeting the need to include women's perspectives into the development of policies for achieving a post-COVID-19 economic recovery;

5. ***Call on*** the APPF Member Parliaments to assure the freedom of women working to advance rights and equality in line to give them the opportunity to participate in political life in all the decision-making level process and in the economical process in the post-COVID-19 recovery process;

6. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to review, assess, monitor and implement the adopted APPF resolutions regarding women's economic empowerment, gender equality for sustainable development, and gender-sensitive COVID-19 response and post-pandemic recovery in order to enhance the legal framework to promote, enforce, and monitor gender equality;

7. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to work to foster social consciousness that views a joint balance between work and family as essential for both men and women, and work to create fair sharing of child-raising and housekeeping between men and women especially in the post-COVID-19 recovery;

8. ***Also encourage*** APPF Member Parliaments to support mechanisms and measures that ensure women's access to capital and markets, labor force, education, training and skill; development programs and improve access of women to leadership positions at all levels of decision-making, in order to advance gender equality and women's economic empowerment;

9. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to promote access to affordable healthcare for women, development of healthcare systems, and implementation of comprehensive health support measures that address issues affecting women's health;

10. ***Demand*** that APPF Member Parliaments encourage their governments to act immediately to address economic challenges such as unpaid and underpaid domestic and care work, formal labor market restrictions, gender pay gap, persistent forms of violence, discrimination and harassment, financial exclusion, lack of public childcare services, and empower women in all sectors, all of which are required for economic recovery;

11. ***Recommend*** that APPF Member Parliaments encourage their governments to provide comprehensive sex education as well as invest in and expand the utilization of digital tools such as telemedicine and emerging technology for female health needs;

12. ***Also Encourage*** APPF Member Parliaments to promote the care economy business and measures that help broadens women's participation by improving regulations and removing barriers that impede the balance between their expected caring responsibilities and working lives;

13. ***Call upon*** APPF Member Parliaments and their Governments to advocate and include the concept of gender-responsiveness and gender-responsive budgeting, policy making and political participation at all levels to address women's priorities, promote gender equality and ensure women's reproductive rights and health;

14. ***Invite*** APPF Member Parliaments to recognize the contribution of the BCG Economic Model, which helps broaden economic opportunity for economic revitalization;

15. ***Invite*** APPF Member Parliaments to incorporate gender-sensitive data and analysis in the formulation of necessary measures to rebuild economies and society in the Asia-Pacific region while taking into account the needs of women, intersectional consideration, and gender equality;

16. ***Invite*** APPF Parliamentarians, both women and men, to mainstream gender equality in the work of their respective parliaments to lay the foundations for more gender-sensitive institutions and safer political spaces;

17. ***Call on*** APPF Parliamentarians to raise awareness about gender equality and human rights, as well as the importance of gender in budget allocations where appropriate that will support women and girls' contributions to the global economy and provide benefits at all stages of national growth targets and the Sustainable Development Goals (SDGs); and;

18. ***Invite*** APPF Parliamentarians to make a significant contribution to exchanging experiences and good practices on gender equality and women's economic empowerment, as their participation is critical to achieving comprehensive economic recovery and the transformation of Asia-Pacific economies and societies toward more resilient and gender-sensitive economies and societies;

19. ***Recommend*** to APPF Parliamentarians the establishment of targeted social safety net programs for the most vulnerable and economically marginalized sectors of women, development of mechanisms and procedures to address the difficulties faced by women in the employment sector during crisis, such as job loss, business closure and debt incurred by women especially the repatriated migrants; and augmentation of entrepreneurship and adequate livelihood opportunities and skills development to all women;

20. ***Urge*** APPF Parliamentarians to reinforce the measures adopted to ensure an economic recovery process following the COVID-19 pandemic that takes into account the essential contribution of all women, and provide them with concrete benefits in the short, medium, and long term periods, in line with national growth targets and international sustainable development commitments and urge parliamentarians to sponsor employment measures to safeguard women from experiencing pandemic-induced job loss and help them re-enter the workforce at the most appropriate time possible.

ข้อมติ APPF 30 ข้อมติที่ ๑๐ (APPF30/RES/10)
สาระสำคัญของข้อมติ
“การพัฒนาและการขยายการเข้าถึงสาธารณสุขมูลฐานอย่างเท่าเทียม”
(Resolution on developing health services and facilitating equitable access to primary health care)
เสนอโดย แคนาดา และราชอาณาจักรไทย

วรรคอารัมภบท

สาระสำคัญของวรรคอารัมภบท ได้กล่าวถึงภัยคุกคามของโรคติดต่อและโรคระบาดใหญ่ที่มีต่อสุขภาวะและความเป็นอยู่ที่ดีของประชาชน ซึ่งสาธารณสุขมูลฐานจะช่วยให้ประชาชนเข้าถึงระบบสาธารณสุข และให้แนวทางเพื่อส่งเสริมสุขภาพตลอดชีวิต โดยอ้างถึงเอกสารสำคัญที่เกี่ยวข้องกับการส่งเสริมสาธารณสุขมูลฐาน อาทิ เป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน เป้าหมายที่ ๓ สุขภาพและความเป็นอยู่ที่ดี ปฏิญญา Alma-Ata ปี ๑๙๗๘ ปฏิญญา Astana ปี ๒๐๑๘ ข้อมติสมัชชาสหประชาชาติ สมัยที่ ๗๔ ว่าด้วยเรื่องนโยบายสาธารณสุขและการต่างประเทศ ปฏิญญาทางการเมืองของการประชุมระดับสูงว่าด้วยหลักประกันสุขภาพถ้วนหน้า ในการประชุมสมัชชาสหประชาชาติ ปี ๒๕๖๒ ตลอดจน Putrajaya Vision 2040 ซึ่งกล่าวถึงการไปสู่ความเจริญเติบโตที่เข้มแข็ง สมดุล มั่นคง ยั่งยืน และเป็นองค์รวม และแผนปฏิบัติการ Aotearoa ซึ่งระบุแนวปฏิบัติและการติดตามความก้าวหน้าของ Putrajaya Vision 2040 นอกจากนี้ ยังได้กล่าวถึงสุขภาพในฐานะสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐาน ซึ่งสำคัญอย่างยิ่งต่อการพัฒนาสังคมและเศรษฐกิจ ซึ่งประชาชนทุกคนควรมีสิทธิเข้าถึงบริการสาธารณสุขที่มีคุณภาพและจำเป็นจากรัฐบาล โดยปราศจากภาระและความยากลำบากทางการเงิน และโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ได้ส่งผลให้เกิดความท้าทายอย่างใหญ่หลวงต่อประชาคมโลก จึงจำเป็นที่ประเทศสมาชิก APPF จะต้องเตรียมการให้พร้อมรับมือกับวิกฤตที่อาจจะเกิดขึ้นในอนาคต อีกทั้งการรับทราบถึงปัจจัยด้านประชากร สถานะทางเศรษฐกิจและสังคม รวมถึงปัจจัยด้านสังคม สิ่งแวดล้อม และปัจจัยด้านสุขภาพอื่น ๆ ว่าเป็นสิ่งที่ทำให้เกิดความชุกของโรคเรื้อรังเพิ่มขึ้น เช่น โรคที่เกี่ยวข้องกับการทำงานของหัวใจและปอด โรคเบาหวาน และโรคมะเร็ง ซึ่งต่างเป็นปัจจัยสำคัญที่เพิ่มภาระให้กับระบบสุขภาพ โดยเฉพาะประเทศที่มีรายได้ระดับต่ำและระดับกลาง เน้นย้ำบทบาทที่สำคัญของรัฐสภาประเทศสมาชิก APPF ในการสนับสนุนหลักประกันสุขภาพถ้วนหน้า ได้แก่ การคุ้มครองความเสี่ยงทางการเงิน การเข้าถึงการบริการด้านสุขภาพที่จำเป็นและมีคุณภาพ รวมถึงยาและวัคซีนที่ปลอดภัย มีประสิทธิผล มีคุณภาพ และราคาไม่แพงสำหรับทุกคน

วรรคปฏิบัติการ

สาระสำคัญของวรรคปฏิบัติการ ได้กล่าวถึงการเรียกร้องรัฐสภาสมาชิก APPF ในการสนับสนุนด้านนิติบัญญัติร่วมกัน เพื่อออกกฎหมายที่เกี่ยวข้องกับสาธารณสุขและการปรับปรุงการเข้าถึงบริการสาธารณสุขที่มีคุณภาพ ตลอดจนการปรับปรุงกฎหมายภายในและท้องถิ่น ซึ่งส่งเสริมการเข้าถึงบริการสาธารณสุขที่เป็นธรรมและลดความเหลื่อมล้ำ และส่งเสริมให้มีการกำหนดนโยบายเพื่อการดังกล่าวด้วย นอกจากนี้ เห็นควรให้รัฐสภาได้เปิดเวทีหารือร่วมกับภาคส่วนต่าง ๆ ซึ่งรวมถึงองค์กรภาคประชาสังคม เพื่อขยายความร่วมมือด้านการพัฒนาสาธารณสุขมูลฐานที่เหมาะสมสำหรับท้องถิ่น โดยการแลกเปลี่ยนข้อมูลด้านสาธารณสุข นวัตกรรม แนวปฏิบัติที่ดี และเชิญชวนให้ประเทศที่มีรายได้สูงให้การสนับสนุนแก่ประเทศรายได้ปานกลางถึงต่ำ ตลอดจนการให้ความรู้ด้านสุขภาพกายและสุขภาพจิตให้แก่ประชาชนทั่วไป กระตุ้นให้ประเทศสมาชิก APPF ได้ทำงานร่วมกับรัฐบาลอย่างใกล้ชิดในการสร้างหลักประกันการลงทุนในความมั่นคงด้านสุขภาพของชาติ และการให้บุคลากรที่ปฏิบัติงานด้านสาธารณสุขได้เข้าถึงการศึกษาและการอบรมตามหลักฐานเชิงประจักษ์ เช่น ในสาขาสุขภาพจิต เป็นต้น อีกทั้งให้คำแนะนำที่ดีที่สามารถนำไปปฏิบัติได้จริงสำหรับการจัดสรรงบประมาณเพื่อการลงทุนดังกล่าว เรียกร้องให้รัฐสภาประเทศสมาชิก APPF ได้ส่งเสริมสนับสนุนรัฐบาลในการบรรลุหลักประกันสุขภาพถ้วนหน้าสำหรับประชาชนในประเทศ โดยการจัดสรรงบประมาณด้านการสาธารณสุขที่เพียงพอและจัดสรรทรัพยากรที่จำเป็นอื่น ๆ เพื่อให้สามารถนำไปปฏิบัติจนเกิดผลสำเร็จ นอกจากนี้ จากการประชุมระดับสูงเอเปคว่าด้วยสาธารณสุขและเศรษฐกิจ (HLM12) ครั้งที่ ๑๒ การจัดสรรงบประมาณจะต้องมีความสมดุลและมีลักษณะครอบคลุม และสร้างให้เกิดความมั่นใจว่า การตัดสินใจในด้านการสาธารณสุขที่มีผลกระทบต่อประชาชนจะต้องเคารพศักดิ์ศรีของประชาชน และส่งเสริมสิทธิมนุษยชน จัดลำดับความสำคัญในความร่วมมือเพื่อให้เกิดการเข้าถึงวัคซีน การตรวจวินิจฉัยโรค และเทคโนโลยีด้านสุขภาพอื่น ๆ อย่างทั่วถึงและเท่าเทียม รวมทั้งส่งเสริมการจัดสรรงบประมาณ ร้อยละ ๑ ของผลิตภัณฑ์มวลรวมของประเทศ (GDP) ให้กับการสาธารณสุขขั้นมูลฐาน เป็นต้น

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF30/RES/10

RESOLUTION ON DEVELOPING HEALTH SERVICES AND FACILITATING EQUITABLE ACCESS TO PRIMARY HEALTH CARE

Draft Resolution Sponsored by Canada and Thailand

We, the parliamentarians of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF), gathering in Bangkok, Thailand, for the 30th Annual Meeting of the APPF under the theme *Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development*:

Noting that primary health care covers health needs across the life course, including disease prevention and control, mental health, sexual and reproductive health, perinatal care, child and adolescent health, and palliative care;

Recalling the commitment in the 2018 Declaration of Astana to implement sustainable primary health care for all;

Recognizing that mental health care is a priority need in the region and that the World Health Organization (WHO) and World Organization of Family Doctors (WONCA) have promoted the urgency to develop delivery of mental health care in primary care and the great need for improving mental health care globally;

Conscious of the fact that transmitted diseases and pandemics, which continue to emerge as threats to good health and well-being of the global citizens, adversely affect the way of life of people, impede the economic growth around the world and increase hindrances to health care services;

Being concerned about WHO data indicating that half of the world's population currently lacks adequate essential health services and that there is expected to be a global shortfall of 18 million health workers by 2030;

Bearing in mind the 74th session of the United Nations General Assembly Resolution on Global health and foreign policy: an inclusive approach to strengthening health systems (A/RES/74/20), adopted in 2020 and the 1978 Declaration of Alma-Ata recognize that primary health care is both essential health care and a central function of a country's health system,-serves as individuals' and families' initial contact with the health system, and provides efficient approach to enhance people's holistic health;

Underscoring the 2019 United Nations General Assembly Political Declaration of the High-Level Meeting on Universal Health Coverage (UHC) (A/RES/74/2) that calls for primary health care to be strengthened;

Recalling the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC) Putrajaya Vision 2040, adopted in 2020 by APEC leaders, seeking to ensure 'Strong, Balanced, Secure, Sustainable and Inclusive Growth' in the Asia-Pacific by 2040, so that better health and well-being of all peoples will be achieved;

Also recalling the Aotearoa Plan of Action (2021), which sets out how to implement and track the progress of the APEC Putrajaya Vision 2040, especially the collective actions that economies should play a part in strengthening health systems, with a view to achieving UHC by 2030;

Welcoming the APEC Action Plan on Vaccination Across the Life-Course for 2021 to 2030 and its The North Star: A 2030 Strategy for Enabling Resilient Health Systems and Promoting the Health of our Populations in the Asia Pacific;

Welcoming the reaffirmation at the 12th APEC High-Level Meeting on Health and the Economy (HLM12) held on 25th-26th August 2022 in Bangkok of the balance of health and economy in the region to better respond to pandemics and other health threats in the future and to realize the APEC Putrajaya Vision 2040;

Reaffirming resolutions adopted at previous annual meetings of the APPF relating to health, particularly on the topic of maternal and child health for sustainable development (APPF23/RES/15);

Emphasizing that health is a fundamental human right and it is critical for both social and economic development that all people should have the right to access to high-quality and essential healthcare services from their respective Governments without financial hardship and barriers;

Bearing in mind the United Nations' Sustainable Development Goal (SDG) 3 to "ensure healthy lives and promote well-being for all at all ages," especially target 3.8, which aims to "achieve universal health coverage, including financial risk protection, access to quality essential health-care services and access to safe, effective, quality and affordable essential medicines and vaccines for all";

Recognizing that the COVID-19 pandemic poses enormous challenges to the global community which has strained health care services in many countries and contributed to global disruptions in routine immunization programs against vaccine-preventable diseases, requiring the need for cooperation among APPF Member Countries to better prepare for future health threats;

Acknowledging that demographic factors, socio-economic status, social, environmental and other determinants of health have led to sharp rises in the prevalence of chronic diseases, such as cardiopulmonary diseases, diabetes and cancer, which are increasing the burden on health systems, particularly in low and middle-income countries;

Highlighting the significant role of APPF Member Parliaments to support the UHC including financial risk protection, access to quality essential health services and telemedicine as well as safe, effective, quality and affordable essential medicines and vaccines for all;

Recognizing that the effective action for APPF Member Parliaments is to pass laws to achieve the best result for public health service;

RESOLVE TO:

1. ***Call Upon*** APPF Member Parliaments to provide legislative support for the enactment of legislation related to public health to improve the provision of and access to quality essential healthcare services;

2. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to update local and national laws that promote equitable access to health services, decrease inequality and barrier to health services, especially among vulnerable groups, and ***urge*** actions to develop or strengthen policies aimed at eliminating health inequity to ensure equitable access to high-quality, safe, comprehensive, integrated, accessible, available and affordable health services, including mental health care;

3. ***Call Upon*** APPF Member Parliaments to engage in and, where necessary, establish the open and fair discussion among various stakeholders, both public and private sectors including civil society organizations (CSOs) in order to comprehensively expand more collaboration in the development of primary health care that best suits local communities, as well as strengthen the roles of community health volunteers;

4. ***Urge*** APPF Member Parliaments to exchange and share health information, innovative technology, good practices, and best practices, as well as promote digitization of health services and ***invite*** the world's high-income countries to provide support to low and middle-income countries;

5. ***Urge*** APPF Member Parliaments to work closely with their Governments in ensuring more investment in national health security and access of health workforce to evidence-based education and training, including in the field of mental health, especially for those working in primary health care settings, and to provide the best possible recommendations for effective budgeting for such investment;

6. ***Call Upon*** APPF Member Parliaments to encourage their Governments to achieve UHC for their citizens, by allocating sufficient health budget, and other necessary resources for this implementation, especially in the developing countries and support actions that would lead to the achievement of SDG 3, particularly through meeting targets focused on attaining UHC, ensuring access to sexual and reproductive health services, and to improving the health system and workforce, including in the field of mental health in low and middle-income countries;

7. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to commit to improve good health and wellbeing for all, as reaffirmed by the HLM12, that the allocation of budget is well-balanced and inclusive and ensure that public health decisions affecting people must respect their dignity and promote their human rights, while taking into account the interdependence between public health and economy as drivers for sustained and prosperous Asia-Pacific community;

8. ***Encourage*** APPF Member Parliaments to strengthen health and mental health literacy among the general population and support organizations, both public and private, to become health literate;

9. ***Prioritize*** strengthened cooperation to ensure universal and equitable access to vaccines, medicines, diagnostic tests and other health technologies;

10. ***Encourage*** the allocation of an additional one percent (1%) of gross domestic product to primary health care including mental health care with the goal of implementing the WHO's recommendation to address current gaps in health services;

11. ***Encourage*** the adoption of APEC's Action Plan on Vaccination Across the Life-Course in order to enhance the resilience and sustainability of immunization programs; and;

12. ***Also encourage*** the adoption of APEC's The North Star: A 2030 Strategy for Enabling Resilient Health Systems and Promoting the Health of our Populations in the Asia Pacific in order to support health systems;

13. ***Recognize*** that APPF Member Parliaments should work to ensure no actions are taken to disrupt health care delivery or destroy health care facilities.

ข้อมติ APPF 30 ข้อมติที่ ๑๑ (APPF30/RES/11)
สรุปสาระสำคัญของข้อมติ
“คาบสมุทรเกาหลี”
(Resolution on Korean Peninsula)
เสนอโดย สาธารณรัฐเกาหลี และญี่ปุ่น

วรรคอารัมภบท

ข้อมติฉบับนี้กล่าวถึงข้อมติของคณะมนตรีความมั่นคงแห่งสหประชาชาติ (UNSC) ที่เกี่ยวข้องและจุดยืนของประชาคมระหว่างประเทศที่ระบุว่า เกาหลีเหนือไม่สามารถครอบครองอาวุธนิวเคลียร์ในทุกสถานการณ์ และจะต้องไม่เป็นรัฐที่ครอบครองอาวุธนิวเคลียร์ตามที่กำหนดไว้ในแถลงการณ์ร่วมและข้อมติในการประชุมต่าง ๆ ตั้งแต่ พ.ศ. ๒๕๔๘ ถึงปัจจุบัน และอ้างถึงข้อมติที่เกี่ยวข้องกับสันติภาพบนคาบสมุทรเกาหลีที่ได้รับการรับรองในการประชุม APPF ครั้งที่ผ่านมา นอกจากนี้ ยังได้เน้นย้ำถึงความสำคัญของการสร้างความร่วมมือระดับภูมิภาคและระหว่างประเทศในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิกและโลก ผ่านการหารือระหว่างเกาหลีใต้กับเกาหลีเหนือ และระหว่างเกาหลีเหนือกับประชาคมระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องเพื่อรับประกันสันติภาพและเสถียรภาพบนคาบสมุทรเกาหลี

วรรคปฏิบัติการ

วรรคปฏิบัติการของข้อมติฉบับนี้มีสาระสำคัญคือ การแสดงความกังวลต่อการทดสอบอาวุธนิวเคลียร์และการปล่อยขีปนาวุธของเกาหลีเหนือ โดยเรียกร้องให้เกาหลีเหนือยอมปลดอาวุธนิวเคลียร์และยับยั้งการทดสอบขีปนาวุธ โดยเฉพาะอย่างยิ่ง การละเว้นแผนอาวุธนิวเคลียร์และขีปนาวุธโดยสมบูรณ์ โดยปฏิบัติตามข้อมติของ UNSC ที่เกี่ยวข้อง และแถลงการณ์ร่วมของการเจรจาหกฝ่ายเมื่อเดือนกันยายน ๒๕๔๘ ซึ่งมีสาระสำคัญ อาทิ การไม่กระทำการยั่วยุ ซึ่งรวมถึงการทดสอบอาวุธนิวเคลียร์หรือการปล่อยเทคโนโลยีขีปนาวุธทุกพิสัย และยกเลิกโครงการอาวุธนิวเคลียร์ที่มีอยู่และอาวุธทำลายล้างสูงทุกชนิด รวมถึงกิจกรรมที่เกี่ยวข้องกับแร่ยูเรเนียมและโครงการขีปนาวุธทุกพิสัยโดยสมบูรณ์แบบ พร้อมกันนี้ ได้ขอให้ทุกฝ่ายที่เกี่ยวข้อง อดทน อดกลั้น และช่วยผลักดันให้เกาหลีเหนือแก้ไขสถานการณ์ด้านสิทธิมนุษยชนและประเด็นการลักพาตัว

นอกจากนี้ ข้อมติดังกล่าวได้เรียกร้องให้รัฐสภาสมาชิก APPF เห็นความสำคัญของการปลดอาวุธนิวเคลียร์บนคาบสมุทรเกาหลีโดยสมบูรณ์ เพื่อสันติภาพและเสถียรภาพบนคาบสมุทรเกาหลี และ

ติดตามสถานการณ์บนคาบสมุทรเกาหลีอย่างต่อเนื่อง รวมถึงพัฒนาการความสัมพันธ์ของสองเกาหลี และสนับสนุนความพยายามของเกาหลีใต้ในการจัดการประชุมประธานรัฐสภาระหว่างสองเกาหลี และการหารือระหว่างรัฐสภาสมาชิก APPF กับเกาหลีเหนือ เพื่อให้เกิดสันติภาพบนคาบสมุทรเกาหลีและภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิก พร้อมทั้งเรียกร้องให้รัฐสภาสมาชิก APPF สนับสนุนรัฐบาลในการเสริมสร้างความร่วมมือพหุภาคีด้านความมั่นคงในภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงเหนือและดำเนินการร่วมกัน เพื่อให้ที่ประชุมสมัชชาใหญ่แห่งสหประชาชาติและคณะมนตรีสิทธิมนุษยชนแห่งสหประชาชาติรับรองข้อมติว่าด้วยสถานการณ์ด้านสิทธิมนุษยชนในเกาหลีเหนือ

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

APPF30/RES/11

RESOLUTION ON THE KOREAN PENINSULA

Draft Resolution Sponsored by Korea and Japan

We, the parliamentarians of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF), gathering in Bangkok, Thailand, for the 30th Annual Meeting of the APPF under the theme *Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development*:

Noting the UN Security Council Resolutions 1695,1718, 1874, 2087, 2094, 2270, 2321, 2356, 2371, 2375, 2397, the international community's position that the DPRK cannot possess nuclear in any circumstances and shall not be recognized as a nuclear state stipulated in the Joint Statement of the Six-Party Talks in September 2005, the Joint Statement of the 5th MIKTA Speakers' Consultation in November 2019, G7 Summit Communique in June 2021, Resolution on the Implementation of the NPT Safeguards Agreement between the IAEA and the DPRK at the 65th IAEA General Assembly in September 2021, the Chairman's Statement of the 16th East Asia Summit (EAS) in October 2021, the Resolutions on the Situation of Human Rights in the DPRK adopted at the UN Human Rights Council in April 2022 and at the UN General Assembly in December 2021;

Reaffirming all the APPF Resolutions including the resolution on Peace on the Korean Peninsula (APPF29/RES/04) adopted at the 29th Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF) Annual Meeting held in Seoul, Republic of Korea in December 2021 and resolutions on the Korean Peninsula adopted at the prior annual meetings of the APPF;

Emphasizing the importance of establishing regional and international cooperation in the Asia-Pacific region and in the world to secure peace and stability on the Korean Peninsula is a key issue that directly links to peace and stability in the Asia-Pacific region and beyond through meaningful dialogue between the Republic of Korea and DPRK and between the DPRK and the international community among concerned parties;

RESOLVES TO:

1. ***Request*** the APPF Member Parliaments to reaffirm the importance of the complete denuclearization of the Korean Peninsula for the peace and stability of the Peninsula, (as well as of the Asia-Pacific region), and to fully and steadily implement the relevant UNSC Resolutions;

2. ***Encourage*** the APPF Member Parliaments to express grave concern to the nuclear tests and launches of ballistic missiles conducted by DPRK, **urge** DPRK to abide by relevant UNSC resolutions and the Joint Statement of the Six-Party Talks in September 2005, not to conduct any further provocative actions including nuclear tests or any launch of all ranges using ballistic missile technology, and to abandon all weapons of mass destruction and existing nuclear programs, including uranium enrichment activities, as well as ballistic missile programs of all ranges, in a complete, verifiable and irreversible manner in accordance with relevant UNSC Resolutions and also **urge** APPF Member States to fully and effectively implement these resolutions;

3. ***Call on*** the DPRK to comply with the complete denuclearization of the Korean Peninsula and refrain from conducting further nuclear and ballistic missile test as it agreed with relevant parties and the international community, and, in particular, to abandon its nuclear plan and ballistic missile plan in a complete, verifiable and irreversible manner in accordance with all resolutions of the UN Security Council and to make efforts for substantial progress toward the complete denuclearization and lasting peace on the Korean Peninsula, and **request** international community to lift sanctions and offer possible cooperation to DPRK when DPRK carries out the complete denuclearization;

4. ***Call*** **on** relevant parties to exercise proper restraints;

5. ***Support*** the efforts of the National Assembly of the Republic of Korea fully to hold an inter-Korean parliamentary speakers' meeting and **encourage** a dialogue between the parliaments of APPF Member States and the DPRK in order to establish peace on the Korean Peninsula and in the Asia-Pacific region;

6. ***Urge*** DPRK to take concrete actions to improve its human right situation taking into account the reasonable humanitarian concerns of its neighbors, including the abductions issue;

7. ***Encourage*** the APPF Member Parliaments to confirm the full support of APPF Member States in building multilateral security cooperation in Northeast Asia to address the risk of instability on the Korean Peninsula and in Northeast Asia;

8. ***Call on*** APPF Member Parliaments to pay continuous attention to the situation on the Korean Peninsula including improvement of inter-Korean relations and to provide full support to make active efforts for achieving the complete denuclearization and a peaceful settlement of the Korean Peninsula issue, and cooperate so that the UN General Assembly and the UN Human Rights Council will adopt, by consensus, the Resolution on the Situation of Human Rights in the DPRK**.**

ภาคผนวก ญ.

แถลงการณ์ร่วม
การประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
“บทบาทของรัฐสภาในการเร่งรัดการพัฒนาที่ยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019”
วันที่ ๒๖–๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ รัฐสภา กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

๑. ตามคำเชิญของรัฐสภาแห่งราชอาณาจักรไทย การประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (APPF) ครั้งที่ ๓๐ จัดขึ้น ณ กรุงเทพมหานคร ราชอาณาจักรไทย ระหว่างวันที่ ๒๖–๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๕ มีผู้เข้าร่วมการประชุม จำนวน ๓๐๔ คน จากรัฐสภาประเทศสมาชิก APPF จำนวน ๒๐ ประเทศ ประเทศผู้สังเกตการณ์ จำนวน ๑ ประเทศ และแขกรับเชิญของประเทศเจ้าภาพ จำนวน ๓ องค์กร (รายละเอียดปรากฏตามภาคผนวก ๑)

การประชุมคณะกรรมการบริหาร

๒. การประชุมคณะกรรมการบริหารจัดขึ้นในวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕ โดยมีนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา และประธานการประชุมคณะกรรมการบริหารและการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (APPF) ครั้งที่ ๓๐ ทำหน้าที่ประธานการประชุม ที่ประชุมเห็นชอบร่างระเบียบวาระการประชุมและร่างกำหนดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (APPF) ครั้งที่ ๓๐

๓. ที่ประชุมเห็นชอบรายชื่อประธานการประชุมเต็มคณะ ประธานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี ประธานการประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม รวมทั้งประธานการประชุมคณะทำงาน (รายละเอียดปรากฏตามภาคผนวก ๒)

๔. ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารรับทราบรายชื่อแขกรับเชิญและประเทศผู้สังเกตการณ์ที่ได้รับเชิญจากรัฐสภาประเทศเจ้าภาพ แขกรับเชิญของประเทศเจ้าภาพ ได้แก่ ผู้แทนจากโครงการพัฒนาสหประชาชาติแห่งประเทศไทย (UNDP Thailand) สมัชชารัฐสภาอาเซียน (AIPA) สหภาพรัฐสภา (IPU) คณะกรรมาธิการเศรษฐกิจและสังคมสำหรับเอเชียและแปซิฟิก (ESCAP) และองค์การอนามัยโลก (WHO) สำหรับประเทศผู้สังเกตการณ์ ได้แก่ สาธารณรัฐอุซเบกิสถาน

๕. ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารรับทราบว่า มีร่างข้อมติ จำนวน ๓๔ ร่างข้อมติ รวมถึงร่างข้อมติที่ส่งภายหลังกำหนดเวลา ส่งมาจากรัฐสภาสมาชิก จำนวน ๙ ประเทศ ฝ่ายเลขานุการการประชุมได้เสนอร่างข้อมติรวมฉบับ ซึ่งจัดทำขึ้นโดยคณะทำงานด้านต่าง ๆ แทนร่างข้อมติที่มีเนื้อหาคล้ายคลึงกัน เพื่อความสะดวกในการพิจารณาร่างข้อมติ ตามที่เคยปฏิบัติมาในการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๙ ตามธรรมเนียมปฏิบัติของ

การประชุม APPF ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารได้ตัดสินใจส่งร่างข้อมติทั้งหมด จำนวน ๓๔ ร่างข้อมติ ไปยังคณะทำงานที่เกี่ยวข้องเพื่อพิจารณา

๖. ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารแสดงความยินดีและต้อนรับสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ที่แสดงความประสงค์เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๑ ในปี ๒๕๖๖

๗. ที่ประชุมคณะกรรมการบริหารเห็นชอบให้ส่งร่างข้อมติ จำนวน ๓๔ ร่างข้อมติ ไปยังคณะทำงานรวมทั้งคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วมเพื่อพิจารณา พร้อมทั้งประกาศว่าสาธารณรัฐฟิลิปปินส์เป็นเจ้าภาพจัดการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๑ (รายงานการประชุมคณะกรรมการบริหารปรากฏตามภาคผนวก ๓)

พิธีเปิดการประชุม

๘. พิธีเปิดการประชุมจัดขึ้นในวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕ ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย ประธานวุฒิสภา เป็นผู้กล่าวต้อนรับ โดยเน้นถึงความพยายามที่จะเสริมสร้างความเข้มแข็งของความร่วมมือระดับพหุภาคี และความร่วมมือภายใต้กรอบการประชุม APPF เพื่อความต่อเนื่องของการพัฒนา โดยมีประชาชนเป็นศูนย์กลางในการบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนในปี พ.ศ. ๒๕๗๓ ร่วมกัน เพื่ออนาคตที่ดีขึ้นสำหรับทุกคน

๙. นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา และประธานการประชุมคณะกรรมการบริหารและการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ กล่าวเปิดการประชุม โดยเน้นเรื่องผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ที่มีต่อชีวิตของประชาชน รวมถึงความก้าวหน้าในการบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน นอกจากนี้ยังได้กล่าวถึงวิธีการในการเร่งรัดการบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืนในประเทศไทย ได้แก่ การดำเนินการตามหลักเศรษฐกิจพอเพียง (Sufficiency Economy Philosophy: SEP) และโมเดลเศรษฐกิจแบบองค์รวม (Bio-Circular-Green (BCG) Economic Model) อีกทั้งกล่าวเน้นย้ำบทบาทของสมาชิกรัฐสภาในการส่งเสริมการไว้เนื้อเชื่อใจ ความเป็นน้ำหนึ่งใจเดียวกัน และความครอบคลุม เพื่อเปลี่ยนวิกฤตให้เป็นโอกาส

การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี

๑๐. การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีจัดขึ้นในวันที่ ๒๖ ตุลาคม ๒๕๖๕ นางพิกุลแก้ว ไกรฤกษ์ ประธานคณะกรรมาธิการการต่างประเทศ วุฒิสภา เป็นผู้กล่าวเปิดการประชุม โดยเน้นย้ำว่า สมาชิกรัฐสภามีบทบาทสำคัญในการจัดการกับความท้าทายระดับโลกจากการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 และสนับสนุนการดำเนินการเพื่อบรรลุเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน นอกจากนี้ ยังกระตุ้นให้สมาชิกรัฐสภาดำเนินการอย่างเต็มความสามารถ เพื่อความมั่นใจในเรื่องการเข้าถึงการบริการดูแลสุขภาพที่เท่าเทียมกันของกลุ่มเปราะบาง รวมถึงโอกาสในการจ้างงานและทรัพยากรต่าง ๆ อีกทั้งยังเน้นว่าการเสริมสร้างศักยภาพให้แก่สตรีเป็นสิ่งสำคัญในการเตรียมพร้อมสำหรับวิกฤตการณ์ในอนาคต

๑๑. จากนั้น นาง Nguyen Tuong Van เลขาธิการสมัชชารัฐสภาอาเซียน ได้กล่าวปาฐกถาพิเศษ โดยเน้นถึงเป้าหมายการพัฒนาที่ยั่งยืน เป้าหมายที่ ๕: บรรลุความเท่าเทียมระหว่างเพศ และเสริมสร้างความเข้มแข็งให้แก่สตรีและเด็กหญิง อีกทั้งยังกระตุ้นให้สมาชิกรัฐสภาทำงานอยู่ในกรอบของกฎหมาย เพื่อให้มั่นใจว่าสตรีและเด็กหญิง โดยเฉพาะที่อยู่ในกลุ่มเปราะบางได้รับการปกป้อง นอกจากนี้ยังได้เน้นถึงการจัดสรรงบประมาณและการร่วมมือระหว่างสมาชิกรัฐสภาบุรุษและสตรี เพื่อจัดการกับความท้าทายที่เกิดขึ้นและส่งเสริมความเท่าเทียมระหว่างเพศ

๑๒. การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี มีนางสาวเพชรดาว โต๊ะมีนา สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร ทำหน้าที่ประธานการประชุม ที่ประชุมได้หารือสองหัวข้อ ได้แก่ (๑) การเสริมสร้างศักยภาพของสตรีเพื่อรับมือกับวิกฤตการณ์ในอนาคต และ (๒) การส่งเสริมการมีส่วนร่วมของสตรีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019

๑๓. รัฐสภาสมาชิก APPF รับทราบว่า การแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 ส่งผลกระทบอย่างมีนัยสำคัญต่อสังคม เศรษฐกิจ และการเมือง การดำรงชีวิตของสตรีได้รับผลกระทบอย่างมากจากความท้าทายที่เกิดจากการแพร่ระบาดของโรค รวมถึงภาวะเศรษฐกิจตกต่ำ ความไม่มั่นคงในการจ้างงาน การดูแลครอบครัวและสวัสดิการครอบครัว สุขภาวะทางจิต และความรุนแรงในครอบครัว

๑๔. การส่งเสริมศักยภาพของสตรีในการรับมือกับความท้าทายในปัจจุบันและวิกฤตในอนาคตเป็นสิ่งสำคัญสำหรับการฟื้นฟูเศรษฐกิจที่ยั่งยืนและการพัฒนาทางสังคม รัฐสภาสมาชิก APPF เสนอแนะให้มีการปฏิรูปนโยบายและดำเนินการเพิ่มศักยภาพของสตรี รวมทั้งการสนับสนุนด้านการเงินและสถาบัน เช่น การดำเนินการตามแผนฟื้นฟูด้านเศรษฐกิจและสังคมจากการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 การปกป้องทางสังคม การเข้าถึงการดูแลด้านสุขภาพ และการให้บริการดูแลเด็กในราคาที่สามารถเข้าถึงได้ การขจัดความรุนแรงบนพื้นฐานของเพศสภาพ (gender-based violence) การส่งเสริมโอกาสที่เท่าเทียมในที่ทำงาน และการส่งเสริมการนำเทคโนโลยีมาใช้อย่างครอบคลุม

๑๕. รัฐสภาสมาชิก APPF ยังพิจารณาความสำคัญของการศึกษาและเทคโนโลยี สมาชิกรัฐสภาควรสนับสนุนรัฐบาลให้กำหนดนโยบายที่ให้สตรีและเด็กหญิงเข้าถึงการศึกษาที่มีคุณภาพ การเรียนรู้ตลอดชีวิต ให้โอกาสในการพัฒนาศักยภาพและทักษะที่จำเป็นสำหรับการจ้างงานและอนาคต

๑๖. สตรีควรมีส่วนร่วมที่เท่าเทียมในการตัดสินใจทางการเมืองและการตัดสินใจในระดับผู้นำ รวมทั้งด้านเศรษฐกิจ สตรีที่ดำรงตำแหน่งผู้นำทุกระดับทั้งในภาครัฐและเอกชน สามารถส่งเสริมผลสำเร็จในการจัดการกับความท้าทายหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 โดยเฉพาะอย่างยิ่งการฟื้นฟูทางเศรษฐกิจ

การประชุมยุวสมาชิกรัฐสภา

๑๗. การอภิปรายโต๊ะกลมของรัฐสภา เรื่อง “การมีส่วนร่วมของยุวสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิกเพื่อไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง” จัดขึ้นในวันที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ โดยนายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ได้กล่าวเปิดการอภิปราย ซึ่งได้กล่าวว่า ประเทศไทยตระหนักถึงความสำคัญของยุวสมาชิกรัฐสภา จึงได้จัดตั้งชมรมสมาชิกรัฐสภา Young Parliamentarian ในปี ๒๕๖๓ อีกทั้งยังได้เน้นย้ำว่า เยาวชนในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกที่มีจำนวนเกือบร้อยละ ๖๐ มีความสำคัญในการเอาชนะวิกฤตและความท้าทายต่าง ๆ

๑๘. การอภิปรายโต๊ะกลมของยุวสมาชิกรัฐสภา มีนายอิสระ เสรีวัฒนวุฒิ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร และประธานคณะกรรมการบริหารชมรมสมาชิกรัฐสภา Young Parliamentarian ทำหน้าที่ประธานการประชุม ผู้เข้าร่วมประชุม ประกอบด้วย ผู้แทนจากรัฐสภาสมาชิก APPF ได้แก่ กัมพูชา อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น เม็กซิโก ปาปัวนิวกินี ฟิลิปปินส์ เกาหลีใต้ รัสเซีย และเวียดนาม รวมถึงแขกรับเชิญของประเทศเจ้าภาพ ได้แก่ ผู้แทนจากโครงการพัฒนาสหประชาชาติแห่งประเทศไทย (UNDP Thailand) สหภาพรัฐสภา (IPU) และสมัชชารัฐสภาอาเซียน (AIPA)

๑๙. ในการอภิปรายดังกล่าว ได้เปิดโอกาสให้เยาวชนในเอเชียและแปซิฟิกกล่าวนำเสนอผ่านทางวิดีทัศน์ในประเด็นเรื่องความท้าทายที่สำคัญและความคาดหวังของตน โดยยุวสมาชิกรัฐสภาได้ร่วมแบ่งปันความคิดเห็นและประสบการณ์เรื่องหลักการไม่ทิ้งใครไว้ข้างหลัง รวมถึงการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ความไม่เท่าเทียมกัน ความยากจน และเพศ ในการอภิปรายได้เน้นย้ำบทบาทของยุวสมาชิกรัฐสภาของประเทศสมาชิก APPF ในการเสริมสร้างอนาคตของสังคม และส่งเสริมเยาวชนให้มีส่วนร่วมและอำนาจในกระบวนการตัดสินใจระดับนโยบาย

๒๐. การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๑ ด้านการเมืองและความมั่นคง อภิปรายในสามหัวข้อ ได้แก่ (๑) บทบาทการทูตเชิงรัฐสภาในการส่งเสริมความมั่นคงในภูมิภาค (๒) การส่งเสริมความมั่นคงปลอดภัยทางไซเบอร์ในภูมิภาค และ (๓) รัฐสภาและการฟื้นฟูอย่างยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 เพื่อส่งเสริมประชาธิปไตย สันติภาพ และความมั่นคง

๒๑. รัฐสภาสมาชิก APPF สนับสนุนความร่วมมือระดับทวิภาคีและพหุภาคี ตลอดจนมาตรการทางการทูตรัฐสภา เพื่อส่งเสริมสถาบันนิติบัญญัติให้แข็งแกร่งยิ่งขึ้น สามารถแก้ไขปัญหาความขัดแย้งในภูมิภาคและเอาชนะความท้าทายในปัจจุบัน เพื่อเป็นการวางรากฐานสำหรับสันติภาพและความมั่นคงในภูมิภาค

๒๒. รัฐสภาสมาชิก APPF เห็นพ้องต้องกันในการทำงานร่วมกันอย่างเร่งด่วน เพื่อหามาตรการที่เกี่ยวข้องกับรัฐสภาในการแก้ไขปัญหาในภูมิภาคที่กำลังเผชิญอยู่ เช่น การลดอาวุธนิวเคลียร์ ความมั่นคงทางอาหารและพลังงาน และการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ โดยมาตรการต่าง ๆ จะต้องสอดคล้องกับบรรทัดฐานและกฎหมายระหว่างประเทศ ตลอดจนเพื่อประโยชน์สูงสุดของประชาชนในภูมิภาค

๒๓. รัฐสภาสมาชิก APPF เรียกร้องให้สมาชิกรัฐสภาพยายามยกระดับการดำเนินการของรัฐสภาในการจัดการความขัดแย้งผ่านการแบ่งปันแนวปฏิบัติที่เป็นเลิศ ส่งเสริมเวทีสาธารณะ ตลอดจนปกป้องสิทธิของประชาชนเพื่อสร้างชุมชนปลอดภัย ยุติธรรม และปรับตัวได้

๒๔. รัฐสภาสมาชิก APPF รับทราบความจำเป็นเร่งด่วนในการสนับสนุนทางกฎหมายที่เอื้ออำนวยต่อการป้องกันภัยคุกคามทางไซเบอร์ รวมทั้งเรียกร้องให้รัฐบาลประเทศสมาชิกสนับสนุนโครงสร้างพื้นฐานทางเทคโนโลยีที่จำเป็นในการต่อสู้กับอาชญากรรมเกี่ยวกับข้อมูลส่วนบุคคลของประชาชนในเวลาที่เหมาะสม

๒๕. การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๒ ด้านเศรษฐกิจและการค้า มีการอภิปรายในสองหัวข้อ ได้แก่ (๑) การส่งเสริมความหลากหลายทางชีวภาพและเศรษฐกิจสีเขียวเพื่อการพัฒนาที่ครอบคลุม และ (๒) การเพิ่มความเชื่อมโยงและการพัฒนาด้านเศรษฐกิจดิจิทัลในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก

๒๖. รัฐสภาสมาชิก APPF เน้นย้ำถึงความสำคัญของการบูรณาการเศรษฐกิจดิจิทัลและให้การสนับสนุนมากยิ่งขึ้นสำหรับการฟื้นตัวทางเศรษฐกิจอย่างยั่งยืนภายหลังการระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 รัฐสภาสมาชิกยังเห็นชอบร่วมกันที่จะบรรจุการพัฒนาที่ยั่งยืนไว้ในแผนพัฒนาประเทศและยุทธศาสตร์การดำเนินงานในระดับชาติและระดับท้องถิ่น เพื่อให้บรรลุวาระการพัฒนาที่ยั่งยืนปี พ.ศ. ๒๕๗๓

๒๗. รัฐสภาสมาชิก APPF เรียกร้องให้รัฐสภาสมาชิก APPF สนับสนุนการส่งเสริมเศรษฐกิจแบบองค์รวม (Bio-Circular-Green (BCG) Economic Model) ซึ่งให้ความสำคัญต่อการใช้ประโยชน์จากเทคโนโลยีและนวัตกรรมที่รักษาสิ่งแวดล้อม การเติบโตทางเศรษฐกิจที่ยั่งยืน และครอบคลุม รวมทั้งส่งเสริมมาตรการการฟื้นฟูสีเขียว เพื่อปรับปรุงการใช้ทรัพยากรธรรมชาติอย่างมีประสิทธิภาพและลดผลกระทบด้านลบต่อโลก

๒๘. รัฐสภาสมาชิก APPF เรียกร้องให้รัฐบาลประเทศสมาชิกส่งเสริมการเชื่อมโยงโครงสร้างพื้นฐานภายในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก รวมทั้งจัดสรรงบประมาณให้เพียงพอในการสร้างสภาพแวดล้อมที่เอื้ออำนวยสำหรับวิสาหกิจขนาดกลางและขนาดย่อม (MSME) ให้สามารถแข่งขันได้ในยุคเศรษฐกิจดิจิทัล

๒๙. การประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๓ พิจารณาด้านความร่วมมือระดับภูมิภาค ในภูมิภาคเอเชียแปซิฟิก ซึ่งครอบคลุมสามหัวข้อ ได้แก่ (๑) รัฐสภาและการส่งเสริมการใช้พลังงานหมุนเวียนเพื่อให้ได้ความเป็นกลางทางคาร์บอน/การปล่อยก๊าซสุทธิเป็นศูนย์ (๒) การพัฒนาบริการด้านสุขภาพและการอำนวยความสะดวก การเข้าถึงบริการสาธารณสุขมูลฐานอย่างเท่าเทียมกัน และ (๓) การส่งเสริมการท่องเที่ยวในระดับภูมิภาคและความเข้าใจในความหลากหลายทางวัฒนธรรม

๓๐. รัฐสภาสมาชิก APPF เน้นย้ำถึงความสำคัญของความร่วมมือในกรอบพหุภาคี เพื่อต่อสู้กับปัญหาการเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศที่กำลังคุกคามภูมิภาคและมนุษยชาติโดยรวม รวมทั้งส่งเสริมการดำเนินการของรัฐสภาอย่างทันท่วงทีในการจัดการกับวิกฤตนี้ เช่น การจัดทำและทบทวนกฎหมายและกฎระเบียบด้านสภาพแวดล้อมที่เข้มงวด การลดการปล่อยก๊าซเรือนกระจก อำนวยความสะดวกในการถ่ายโอนเทคโนโลยีที่เป็นมิตรต่อสิ่งแวดล้อม และความช่วยเหลือทางการเงินไปยังประเทศกำลังพัฒนาเพื่อต่อสู้กับปัญหาความเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ โดยเฉพาะเกาะเล็ก ๆ ที่กำลังพัฒนา รัฐต่าง ๆ ในแปซิฟิก และก้าวไปสู่การเปลี่ยนผ่านสู่เศรษฐกิจสีเขียวที่ครอบคลุม ยืดหยุ่น และยั่งยืน

๓๑. รัฐสภาสมาชิก APPF เน้นย้ำถึงสิทธิมนุษยชนขั้นพื้นฐานในการเข้าถึงการบริการด้านสาธารณสุข ทั้งด้านสุขภาพทั่วไปและสุขภาพจิต และการเข้าถึงบริการสาธารณสุขอย่างเท่าเทียมกันเป็นสวัสดิการขั้นพื้นฐานที่ทุกคนจะได้รับโดยไม่มีการเลือกปฏิบัติไม่ว่าในลักษณะใด ยิ่งไปกว่านั้น การบริการสาธารณสุขที่มีคุณภาพและครอบคลุมนั้นมีความสำคัญต่อการพัฒนาทั้งทางสังคมและเศรษฐกิจ คณะผู้แทนสนับสนุนให้แก้ไขกฎหมาย แนวปฏิบัติ และเสริมสร้างนโยบายที่มุ่งลดความเหลื่อมล้ำด้านการดูแลสุขภาพในทุกกลุ่มประชากร

๓๒. รัฐสภาสมาชิก APPF สนับสนุนมาตรการการฟื้นฟูอุตสาหกรรมการท่องเที่ยวและการบริการในภูมิภาคที่ได้รับผลกระทบจากการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019 อย่างรุนแรง โดยแบ่งปันประสบการณ์และแนวปฏิบัติที่ดีในการฟื้นฟูเศรษฐกิจในภูมิภาคและการดำรงชีวิตของพลเมือง รวมทั้งเรียกร้องรัฐสภาและรัฐบาลประเทศสมาชิกในการสนับสนุนการท่องเที่ยวที่ยั่งยืน รวมถึงแนวปฏิบัติใหม่ในสังคมพหุวัฒนธรรมในยุคหลังการแพร่ระบาดของโรคติดเชื้อไวรัสโคโรนา 2019

๓๓. ในการประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๔ โดยมีนางสาวเพชรดาว โต๊ะมีนา ประธานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี กล่าวรายงานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีต่อที่ประชุม และนายกิตติ วะสีนนท์ ประธานการประชุมคณะกรรมการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม รายงานสรุปผลการประชุมคณะกรรมการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วมต่อที่ประชุม

๓๔. นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา ในฐานะประธานการประชุม กล่าวแถลงการณ์ของประธานต่อที่ประชุม

๓๕. ที่ประชุมรับรองข้อมติทั้งหมด ๑๑ ข้อมติ โดยร่างข้อมติ ๓ ร่างข้อมติ จะเลื่อนไปพิจารณาในการประชุมครั้งต่อไป และร่างข้อมติ ๒ ร่างข้อมติ ถูกเพิกถอนโดยรัฐสภาที่เสนอ จากนั้นที่ประชุมให้การรับรองแถลงการณ์ร่วมของการประชุมครั้งนี้

๓๖. ที่ประชุมแสดงความยินดีกับสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ ในการได้รับเกียรติเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๑ ในปี ๒๕๖๖ โดยมีการนำเสนอวีดิทัศน์ข้อมูลที่สำคัญของสาธารณรัฐฟิลิปปินส์ จากนั้นได้มีพิธีส่งมอบธงของการประชุม APPF จากรัฐสภาไทยไปยังรัฐสภาสาธารณรัฐฟิลิปปินส์

๓๗. นายชวน หลีกภัย ประธานรัฐสภา กล่าวขอบคุณคณะผู้แทนรัฐสภาสมาชิกสำหรับการสนับสนุนการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ ให้เป็นเวทีการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศ ระดับพหุภาคี ที่ทำงานร่วมกันอย่างสร้างสรรค์และเต็มความสามารถ เพื่อสร้างความเป็นอยู่ที่ดี ความมั่นคง มั่งคั่ง และรุ่งเรืองของทุกประเทศและประชาชนในภูมิภาค

ลงนาม ณ กรุงเทพมหานคร ราชอาณาจักรไทย ในวันที่ ๒๘ ตุลาคม ๒๕๖๕

เครือรัฐออสเตรเลีย	บรูไนดารุสซาลาม
ราชอาณาจักรกัมพูชา	แคนาดา
สาธารณรัฐชิลี	สาธารณรัฐประชาชนจีน
สาธารณรัฐอินโดนีเซีย	ญี่ปุ่น
สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว	มาเลเซีย
สหรัฐเม็กซิโก	สหพันธรัฐไมโครนีเซีย
นิวซีแลนด์	รัฐเอกราชปาปัวนิวกีนี
สาธารณรัฐฟิลิปปินส์	สาธารณรัฐเกาหลี
สหพันธรัฐรัสเซีย	สาธารณรัฐสิงคโปร์
สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม	ราชอาณาจักรไทย

นายชวน หลีกภัย
ประธานการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

JOINT COMMUNIQUE

1. At the invitation of the National Assembly of the Kingdom of Thailand, the 30th Annual Meeting of the Asia-Pacific Parliamentary Forum (APPF) was held in Bangkok, Kingdom of Thailand, from 26 to 29 October 2022. A total of 304 delegates from 20 Member Countries of the APPF, 1 observer country and 3 guests of the host attended the Meeting. (listed in Annex A)

Executive Committee

2. The Executive Committee Meeting, held on 26 October 2022, under the chairmanship of H.E. Mr. Chuan Leekpai, President of the National Assembly of Thailand and Chair of the Executive Committee and APPF 30, approved the agenda and programme of activities.

3. The Meeting approved the Chairs of Plenary Sessions, Meeting of Women Parliamentarians, Drafting Committee, and Working Groups. (listed in Annex B)

4. The Executive Committee Meeting took note of the Guests and Observer Country invited by the Host Parliament. The Guests of the host are representatives from UNDP Thailand, AIPA, IPU, ESCAP, and WHO. The Observer Country for the 30th APPF is the Republic of Uzbekistan.

5. The Executive Committee Meeting has been informed that 34 draft resolutions were submitted, including those submitted after the deadline, from 9 parliaments. The host secretariat has proposed new joint draft resolutions in place of multiple existing proposal with similar content to facilitate the consideration of the draft by the working groups in accordance with the practice of the 29th APPF. Pursuant to the continuous practice of APPF Annual Meetings, the Executive Committee Meeting decided to send all 34 draft resolutions to relevant working groups for consideration.

6. The Executive Committee Meeting congratulated and welcomed the Republic of the Philippines, which expressed its wishes to host the 31st APPF Annual Meeting in 2023.

7. The Executive Committee Meeting approved 34 draft resolutions to be submitted to Working Groups and the Drafting Committee for consideration, and announced the Republic of the Philippines as the host country of the 31st Annual Meeting of the APPF.
(The full report of the Executive Committee Meeting is attached as Annex C)

Inaugural Ceremony

8. The Inaugural Ceremony was held on 26 October 2022. H.E. Prof. Pornpetch Wichitcholchai, President of the Senate of Thailand, delivered the welcoming remarks. In his remarks, he accented on the efforts to strengthen multilateral cooperation and collaboration under the APPF framework to continuity of people-centered development to achieve the 2030 Sustainable Development Goals together for a better future for all.

9. HE. Mr. Chuan Leekpai, President of the National Assembly of Thailand and Chair of the Executive Committee and APPF 30, delivered the opening address. In his opening address, he focused on the effect of COVID-19 pandemic on people's lives, including the progress towards the achievement of Sustainable Development Goals. He shared two approaches to accelerate the accomplishment of SDGs in Thailand, which are the Sufficiency Economy Philosophy (SEP) and Bio-Circular-Green Economic Model (BCG). He also emphasized the role of parliamentarians in promoting mutual trust, solidarity, and inclusiveness for turning crisis into opportunity.

Meeting of Women Parliamentarians

10. The Meeting of Women Parliamentarians was held on 26 October 2022. Hon. Mrs. Pikulkeaw Krairiksh, Chairperson of the Senate Standing Committee on Foreign Affairs of Thailand, delivered the opening remarks for the Women Parliamentarians Meeting. In her remarks, she emphasized that parliamentarians had a key role to play in addressing global challenges posed by COVID-19 pandemic and delivering effective support towards achieving Sustainable Development Goals. She urged parliamentarians to perform to the best of their ability to ensure vulnerable people's equal access to healthcare as well as employment opportunities and resources. She also addressed that empowering women is crucial for future crises preparedness.

11. Then, Hon. Mrs. Nguyen Tuong Van, Secretary General of ASEAN Inter-Parliamentary Assembly (AIPA) gave a keynote speech by emphasizing the United Nations Sustainable Development Goal 5; achieve gender equality and empower all women and girls. She also urged parliamentarians to work in legal framework to ensure that women and girls especially those who are in vulnerable groups are protected. Budget allocation and partnership between men and women parliamentarians were also highlighted to address emerging challenges and promote gender equality respectively.

12. The Meeting of Women Parliamentarians was chaired by Hon. Ms. Pechdau Tohmeena, Member of the House of Representatives of Thailand. The meeting covered two topics: (i) empowering women to cope with future crises, and (ii) strengthening women's participation in post-COVID-19 economic recovery.

13. APPF Member Parliaments noted that COVID-19 pandemic has posed a significant impact on society, economy and politics. Women's livelihood has also been significantly affected by the challenges posed by the pandemic including economic downturns, insecure employment, family care and family welfare, mental wellbeing and domestic violence.

14. Promoting women's empowerment to cope with current challenges and future crises is essential for sustainable economic recovery and social development. APPF Member Parliaments suggested policies formulation and implementation in terms of women's empowerment

including ensuring financial and institutional support such as implementing COVID-19 socio-economic recovery plan providing social protection, accessible healthcare and affordable childcare, eliminating gender-based violence, promoting equal opportunity in workplace, and fostering inclusive digitalization.

15. APPF Member Parliaments also considered the importance of education and technology provision. Parliamentarians should encourage Governments to implement policies that allow women and girls to access quality education, life-long learning and opportunities to develop their potential and skills necessary for employment and their future.

16. Women should acquire equal participation in leadership and political decision-making process and economy. Women in leadership positions in all levels, both in public and private sectors, can promote successful result in tackling significant post-COVID-19 challenges especially economic recovery.

Meeting of Young Parliamentarians

17. The Parliamentary Roundtable on "Young Parliamentarians of Asia Pacific's Engagement to Leave No One Behind" was held on 27 October 2022. H.E. Mr. Chuan Leekpai, President of the National Assembly of Thailand, delivered the opening remarks for the roundtable discussion. In his remarks, he noted that Thailand is aware of the significance of young parliamentarians and therefore set up the Young Parliamentarians Caucus of Thailand in 2020. He also emphasized that almost 60 percent of the world's youth live in the Asia-Pacific region enhancing their roles in closer regional cooperation is the key to overcoming the crisis and challenges.

18. The roundtable discussion of Young Parliamentarians was chaired by Hon. Mr. Issara Sereewatthanawut, Member of the House of Representatives of Thailand and Chairperson of Thailand's Young Parliamentarian Caucus. Participants included representatives of the following APPF member countries: Indonesia, Japan, Mexico, Philippines, Republic of Korea, Russian Federation,Viet Nam, Cambodia and Papua New Guinea. The guest invited by the Host, UNDP, IPU and AIPA were also present.

19. The discussion allowed the young people in the Asia Pacific to send their messages through the video presentation on main challenges and their expectations. Young parliamentarians shared their view and experiences, not only the principle of living no one behind but also the issues of climate action, inequalities, poverty and gender. The discussion also emphasized the roles of APPF young parliamentarians to strengthen the future of society, and enhance young people needed to be engaged and empowered in the policy decision-making process.

Plenary Sessions

20. The first plenary session considered political and security matters focusing on three topics: (i) promoting parliamentary diplomacy for regional security, (ii) strengthening cyber security in the Asia-Pacific Region, and (iii) parliaments and the post-COVID-19 sustainable recovery to promote democracy, peace, and security.

21. APPF Member Parliaments agreed on the importance of bilateral and multilateral collaboration as well as parliamentary diplomacy that should be emphasized and implemented to promote stronger institution, resolve regional conflict and overcome contemporary challenges, thereby, laying the foundation for regional peace and stability for all.

22. APPF Member Parliaments agreed on the urgent need to work together to find parliamentary solutions to the pressing issues facing the international community and high on the APPF's priorities, such as nuclear disarmament, food and energy insecurity, and climate change, in line with international norms and laws as well as in the best interest and wellbeing of people in the region.

23. APPF Member Parliaments called on the efforts of parliamentarians, as people's representatives, to step up parliamentary action on conflict management through best practice sharing facilitating public dialogues, as well as safeguarding the people's right to ensure safe, just and resilient communities.

24. APPF Member Parliaments acknowledged the urgent need to ensure enabling legal environments and urge their respective governments to support necessary technological infrastructure to combat cybercrimes and cyber threats against personal data of global citizens in a timely manner.

25. The second plenary session considered economic and trade matters, and focused on two topics: (i) promoting biodiversity and green economy for inclusive development, and (ii) strengthening connectivity and enhancing digital economy in the Asia-Pacific region.

26. APPF Member Parliaments emphasized the significance of integrating the digital economy and providing greater support for a sustainable economic recovery from COVID-19. Member Parliaments also agreed to integrate the concept of sustainability into their national development plans and implementation strategies at the national and local levels in order to achieve the 2030 Agenda the Sustainable Development within the gives timeframe.

27. APPF Member Parliaments are encouraged to promote the Bio-Circular-Green (BCG) Economy Model, which rests on leveraging technology and innovation that balance environment protections, sustainable economic growth and inclusivity Furthermore, the Green Recovery approach will improve the efficient use of natural resources and lessen negative impacts on the planet as a result.

28. APPF Member Parliaments called on their respective governments to promote connectivity and link physical infrastructures within the Asia-Pacific region, as well as to ensure adequate budgets needed to facilitate seamless operation and enabling environments for micro, small, and medium-sized enterprises (MSME) to be competitive in the digital economy.

29. The third plenary session considered regional cooperation in the Asia-Pacific region covering three topics: (i) parliaments and the promotion of the use of renewable energy to achieve carbon neutrality/net zero emissions, (ii) developing health care services and facilitating equal access to primary health care, and (iii) promoting regional tourism and understanding of cultural diversity.

30. APPF Member Parliaments emphasized multilateral cooperation to urgently respond to the pressing cross-border climate emergency, threatening the region and humanity as a whole. Member Parliaments are also encouraged to take a swift action to address this global crisis such as reducing greenhouse gas emission, making and reviewing robust climate laws and regulations, facilitating green technological transfer and climate financial assistance from developed countries to developing countries, particularly small islands developing states in the Pacific, and advancing the transition to an inclusive, resilient and sustainable green economy.

31. APPF Member Parliaments reaffirmed that the right to health and mental health is a fundamental human right and equal access to primary health care is a basic welfare for all to enjoy without discrimination of any kind. Moreover, they acknowledged that high-quality and inclusive health care services are critical for both social and economic development. APPF members are encouraged to redress any discriminatory laws or practices and strengthen policies aimed at reducing health care disparities across the all population groups.

32. APPF Member Parliaments fully supported necessary measures to revive tourism industries and hospitality sectors in the region that have been severely crippled by the COVID-19 pandemic, by sharing experiences and good practices to revitalize regional economy and the livelihood of their citizens. They also urged national Parliaments and their respective Governments to support resilient and sustainable tourism as well as a new way of life in a multi-cultural society in the post-COVID-19 era.

33. In the final plenary session, Hon. Ms. Pechdau Tohmeena, Chair of the Women Parliamentarians Meeting, delivered a report of the Meeting of Women Parliamentarians and Hon. Mr. Kitti Wasinondh, Chair of the Meeting of the Drafting Committee, gave a briefing on the outcomes of the Meeting of the Drafting Committee.

34. H.E. Mr. Chuan Leekpai, President of the National Assembly of Thailand, delivered the Chairman's statement on APPF work.

35. A total of eleven resolutions were adopted, three resolutions were deferred to the next meeting, and two resolutions were withdrawn by the sponsor of the resolution, in addition, a Joint Communiqué were adopted at this Annual Meeting.

36. The host country for the 31st APPF Annual Meeting was declared the Republic of the Philippines, followed by a promotional video. Then, the APPF's flag was handed from the Kingdom of Thailand to the Republic of the Philippines as the incoming host in 2023.

37. H.E. Mr. Chuan Leekpai, the President of the National Assembly of Thailand, concluded the Forum by expressing warm and sincere thanks to APPF members for the support of the Meeting. APPF is the parliamentary forum that presents the power of multilateralism by actively sharing common concerns and constructively working together to build the well-being, progress, and prosperity of all countries and people in the region.

Signed in Bangkok, Kingdom of Thailand on 28 October 2022.

Commonwealth of Australia	Brunei Darussalam
Kingdom of Cambodia	Canada
Republic of Chile	People's Republic of China
Republic of Indonesia	Japan
Lao People's Democratic Republic	Malaysia
The United Mexican States	Federated States of Micronesia
New Zealand	The Independence State of Papua New Guinea

Republic of the Philippines	Republic of Korea
The Russian Federation	Republic of Singapore
The Socialist Republic of Viet Nam	Kingdom of Thailand

C. Leekpai

H.E. Mr. Chuan Leekpai

Chair of the APPF 30

ภาคผนวก ฎ.

การพบหารือทวิภาคีระหว่างหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทยกับคณะผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก
ในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐
วันที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕
ณ ห้องรับรองพิเศษ ๒๐๔ ชั้น ๒ อาคารรัฐสภา (ฝั่งวุฒิสภา) กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย ประธานวุฒิสภา หัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาไทย ให้การรับรองนาง Indira de Jesus Rosales San Roman สมาชิกวุฒิสภาสหรัฐเม็กซิโก ในฐานะหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก ในโอกาสการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (APPF) ครั้งที่ ๓๐ ในวันพฤหัสบดีที่ ๒๗ ตุลาคม ๒๕๖๕ เวลา ๑๗.๑๕ นาฬิกา ณ ห้องรับรองพิเศษ ๒๐๔ ชั้น ๒ อาคารรัฐสภา (ฝั่งวุฒิสภา) เพื่อหารือในการกระชับความสัมพันธ์ระหว่างไทยและเม็กซิโก โดยมีสมาชิกวุฒิสภาและผู้บริหารสำนักงานเลขาธิการวุฒิสภาเข้าร่วมให้การรับรอง ดังนี้

ฝ่ายไทย

๑. ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย	ประธานวุฒิสภา
๒. พลเอก สิงห์ศึก สิงห์ไพร	รองประธานวุฒิสภา คนที่หนึ่ง
๓. นายศุภชัย สมเจริญ	รองประธานวุฒิสภา คนที่สอง
๔. นางพิกุลแก้ว ไกรฤกษ์	ประธานคณะกรรมาธิการการต่างประเทศ
๕. นายวีระศักดิ์ ฟูตระกูล	ผู้แทนรัฐสภาไทย
๖. นางฉวีรัตน์ เกษตรสุนทร	ผู้แทนรัฐสภาไทย
๗. ศาสตราจารย์พิเศษกาญจนารัตน์ ลีวิโรจน์	ผู้แทนรัฐสภาไทย
๘. นายอนุศาสน์ สุวรรณมงคล	ผู้แทนรัฐสภาไทย
๙. นางสาวนภาภรณ์ ใจสัจจะ	เลขาธิการวุฒิสภา

ฝ่ายคณะผู้แทนเม็กซิโก

๑. Ms. Indira de Jesus Rosales San Roman	สมาชิกวุฒิสภาสหรัฐเม็กซิโก ในฐานะหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก
๒. Ms. Cora Cecilia Pinedo Alonso	ผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก
๓. Ms. Karla Estrella Diaz Garcia	ผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก
๔. Mr. Otoniel Garcia Montiel	ผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก
๕. Ms. Patricia Terrazas Baca	ผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก
๖. Ms. Cynthia Iliana Lopez Castro	ผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก

๗. Mr. Raul de Jesus Elenes Angulo ผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก

๘. Mr. Sergio Perez Flores ผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก

ฝ่ายสถานเอกอัครราชทูตสหรัฐเม็กซิโกประจำประเทศไทย

๑. H.E. Mr. Bernado Córdova Tello เอกอัครราชทูต

๒. Ms. Atzimba Luna Becerril อัครราชทูต

ประธานวุฒิสภาได้กล่าวต้อนรับสมาชิกวุฒิสภาสหรัฐเม็กซิโก และคณะผู้แทนฯ พร้อมกล่าวขอบคุณที่เดินทางมาเข้าร่วมการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (APPF) ครั้งที่ ๓๐ ที่รัฐสภาไทยเป็นเจ้าภาพในครั้งนี้ รวมทั้งแนะนำสมาชิกวุฒิสภาที่เข้าร่วมรับรอง ประธานวุฒิสภากล่าวว่า ความสัมพันธ์ของไทยและเม็กซิโกมีความใกล้ชิดและสนับสนุนซึ่งกันและกัน ในปีนี้ครบรอบ ๔๗ ปี แห่งการสถาปนาความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทยและเม็กซิโก ที่ผ่านมาทั้งสองฝ่ายมีการแลกเปลี่ยนอย่างสม่ำเสมอ ทั้งฝ่ายบริหาร ฝ่ายนิติบัญญัติ และการไปมาหาสู่ระหว่างประชาชน ทำให้ความสัมพันธ์ของทั้งสองประเทศมีความใกล้ชิดและแน่นแฟ้นยิ่งขึ้น สำหรับความสัมพันธ์ด้านรัฐสภามีการจัดตั้งกลุ่มมิตรภาพสมาชิกรัฐสภาของทั้งสองฝ่ายระหว่างกัน เพื่อส่งเสริมความร่วมมือและแลกเปลี่ยนประสบการณ์ด้านนิติบัญญัติระหว่างกัน นอกจากนี้ ในระดับพหุภาคี คณะผู้แทนรัฐสภาไทยและเม็กซิโกต่างทำงานอย่างแข็งขันในประเด็นที่ท้าทายร่วมกัน อาทิ ความมั่นคง ประชาธิปไตย ความมั่นคงด้านอาหาร การเปลี่ยนแปลงสภาพภูมิอากาศ ความเท่าเทียมทางเพศ และการฟื้นฟูเศรษฐกิจหลังโรคระบาดโควิด-๑๙ ผ่านกรอบการประชุมองค์การรัฐสภาระหว่างประเทศต่าง ๆ ได้แก่ สหภาพรัฐสภา (IPU) และการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (APPF)

จากนั้น ประธานวุฒิสภากล่าวแสดงความยินดีที่นางสาว Cynthia Lopez Castro สมาชิกวุฒิสภาสหรัฐเม็กซิโกที่ร่วมเป็นองค์ประกอบคณะในครั้งนี้ ในโอกาสที่ได้รับรางวัล Cremer-Passy จากประธานสหภาพรัฐสภาในการประชุมสหภาพรัฐสภา ครั้งที่ ๑๔๕ เมื่อเดือนตุลาคม ๒๕๖๕ ณ กรุงคิกาลี สาธารณรัฐรวันดา ซึ่งเป็นรางวัลที่มอบให้แก่บุคคลที่อุทิศตนในการทำงานให้กับสหภาพรัฐสภาอย่างแข็งขัน นอกจากนี้ ประธานวุฒิสภากล่าวชื่นชมรัฐสภาเม็กซิโกที่ส่งเสริมให้สตรีเข้ามามีบทบาทในรัฐสภาอย่างมาก โดยเฉพาะในสภาผู้แทนราษฎรที่มีจำนวนสมาชิกสตรีมากถึงกึ่งหนึ่งของสมาชิกทั้งหมด ซึ่งสะท้อนให้เห็นว่าเม็กซิโกให้ความสำคัญกับสตรีในการเข้ามามีบทบาทในการแก้ปัญหาให้กับประชาชนสอดคล้องกับหัวข้อหลักของการประชุม IPU ที่ผ่านมา “ความเท่าเทียมทางเพศและความละเอียดอ่อนทางเพศสภาพ รัฐสภาเป็นตัวขับเคลื่อนการเปลี่ยนแปลงเพื่อการปรับตัวของโลกและสงบสุขมากขึ้น” รวมถึงกล่าวชื่นชมรัฐสภาเม็กซิโกที่เปิดโอกาสให้เยาวชนรุ่นใหม่ที่มีความมุ่งมั่นในการทำงานได้เข้าดำรงตำแหน่งสมาชิกรัฐสภาตั้งแต่อายุยังน้อย

นายวีระศักดิ์ ฟูตระกูล ผู้แทนรัฐสภาไทย ได้กล่าวเสริมว่า ความสัมพันธ์ทางการทูตระหว่างไทยกับเม็กซิโกครบรอบ ๔๗ ปีในปีนี้ หากแต่ความสัมพันธ์ด้านการค้าระหว่างทั้งสองประเทศได้เกิดขึ้นเป็นเวลากว่า ๕๐๐ ปีแล้ว ปัจจุบันยังคงมีการค้าการลงทุนระหว่างกันอย่างต่อเนื่อง อาหารไทยและเม็กซิกันมีความคล้ายคลึงกัน มีรสชาติเผ็ดร้อนจากพริก โดยคนไทยนิยมรับประทานส้มตำ ซึ่งมะละกอเป็นหนึ่งในผลไม้ที่ไทยนำเข้าจากลาตินอเมริกาเมื่อหลายร้อยปีที่ผ่านมา นอกจากนี้ คนไทยยังนิยมรับประทานอาโวคาโด ซึ่งเป็นผลไม้ยอดนิยมของเม็กซิโกอีกด้วย

นาง Indira de Jesus Rosales San Roman สมาชิกวุฒิสภาสหรัฐเม็กซิโก ในฐานะหัวหน้าคณะผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโก ได้กล่าวขอบคุณประธานวุฒิสภาและคณะผู้แทนรัฐสภาไทยที่ให้การรับรองอย่างดี การมาร่วมประชุม APPF ณ รัฐสภา ในครั้งนี้ ได้รับการต้อนรับอย่างอบอุ่น กล่าวชื่นชมรัฐสภาไทยมีความสวยงาม รวมถึงกล่าวชื่นชมอัธยาศัยไมตรีที่งดงามของคนไทย หวังว่าการมาเยือนของคณะผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโกครั้งนี้จะเป็นการเสริมสร้างความสัมพันธ์อันดีระหว่างทั้งสองประเทศในทุกระดับให้พัฒนาในทิศทางที่ดียิ่งขึ้นต่อไป

นางสาว Cynthia Lopez Castro สมาชิกวุฒิสภาสหรัฐเม็กซิโก ได้กล่าวขอบคุณประธานวุฒิสภาและคณะผู้แทนรัฐสภาไทยที่ให้การต้อนรับ และกล่าวขอบคุณ H.E. Mr. Bernado Córdova Tello เอกอัครราชทูตสหรัฐเม็กซิโกประจำประเทศไทย ที่ประสานงานและอำนวยความสะดวกแก่คณะผู้แทนรัฐสภาเม็กซิโกเดินทางมาเข้าร่วมประชุมในครั้งนี้ อีกทั้งยังกล่าวแสดงความยินดีที่ได้พบกับนายอนุศาสน์ สุวรรณมงคล ผู้แทนรัฐสภาไทยอีกครั้งหลังจากเคยพบกันแล้วในการประชุมสหภาพรัฐสภา ครั้งที่ ๑๔๕ ณ กรุงคิกาลี สาธารณรัฐรวันดา ในโอกาสนี้ ได้ขอเชิญประธานวุฒิสภานำคณะเดินทางไปเยือนสหรัฐเม็กซิโกในโอกาสที่สะดวกและเหมาะสม พร้อมกล่าวเพิ่มเติมว่าเม็กซิโกเป็นประเทศในลาตินอเมริกาที่มีเศรษฐกิจเข้มแข็ง มีวัฒนธรรมอันทรงคุณค่า และมีความคล้ายคลึงกับประเทศไทยในหลายด้าน เชื่อมั่นว่าประธานวุฒิสภาและคณะจะประทับใจในความงดงามของสหรัฐเม็กซิโก

ประธานวุฒิสภาได้กล่าวถึงความร่วมมือด้านการค้าและเศรษฐกิจระหว่างไทยกับเม็กซิโก โดยเม็กซิโกเป็นประเทศคู่ค้าอันดับ ๒ ของประเทศไทยในภูมิภาคลาตินอเมริกาและแคริบเบียน รองจากบราซิล เห็นว่าขณะนี้สถานการณ์การแพร่ระบาดของไวรัสโคโรนา ๒๐๑๙ คลี่คลายลงแล้ว ทั้งสองประเทศควรส่งเสริมความร่วมมือเพื่อฟื้นฟูเศรษฐกิจของทั้งสองฝ่ายในสาขาเพิ่มขึ้นทั้งในด้านการค้า การลงทุน การท่องเที่ยว อุตสาหกรรมการผลิต การเกษตร เศรษฐกิจดิจิทัล และโลจิสติกส์ รวมถึงเศรษฐกิจหมุนเวียนและเศรษฐกิจสีเขียว เพื่อให้ทั้งสองประเทศต่างเป็นช่องทางต่าง ๆ ให้ขยายตัวเชื่อมต่อสำคัญของภูมิภาคระหว่างกัน นอกจากนี้ ในด้านการท่องเที่ยว ไทยและเม็กซิโกควรส่งเสริมการท่องเที่ยวระหว่างกันให้เพิ่มพูนมากยิ่งขึ้นด้วย โดยเฉพาะในจังหวัดชายทะเลของไทยที่นักท่องเที่ยวนิยมเดินทางมาพักผ่อน ได้แก่ ภูเก็ต

กระบี่ พังงา พร้อมกล่าวชื่นชมเม็กซิโกที่มีความหลากหลายทางธรรมชาติ รวมถึงเป็นแหล่งมรดกทางวัฒนธรรมที่สำคัญดึงดูดนักท่องเที่ยวจากทั่วโลก

นาง Cora Cecilia Pinedo Alonso สมาชิกวุฒิสภาสหรัฐเม็กซิโก ได้กล่าวขอบคุณประธานวุฒิสภาและคณะผู้แทนรัฐสภาไทยทุกท่านที่ให้การต้อนรับเป็นอย่างดียิ่ง นอกจากนี้ กล่าวถึงการเสริมสร้างความสัมพันธ์ทางการค้าและเศรษฐกิจหมุนเวียน (BCG) ของเม็กซิโกและไทย โดยหวังว่าในระดับรัฐสภาของทั้งสองประเทศจะมีการหารือในประเด็นนี้ร่วมกันต่อไป และขออวยพรให้การประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (APPF) ครั้งที่ ๓๐ ที่รัฐสภาไทยเป็นเจ้าภาพ และ การประชุมความร่วมมือทางเศรษฐกิจเอเชีย-แปซิฟิก (APEC) ครั้งที่ ๒๙ ที่รัฐบาลไทยเป็นเจ้าภาพประสบความสำเร็จทุกประการ

การสนทนาได้สิ้นสุดลงเวลา ๑๘.๓๐ นาฬิกา จากนั้นทั้งสองฝ่ายได้แลกเปลี่ยนของที่ระลึกและถ่ายรูปร่วมกัน

ภาคผนวก ฎ.

สถานะ ณ วันที่ ๒๐ กุมภาพันธ์ ๒๕๖๖

ภูมิหลังและโครงสร้างการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก
(Asia Pacific Parliamentary Forum – APPF)

ภูมิหลัง

การประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก (Asia Pacific Parliamentary Forum - APPF) เป็นองค์กรการประชุมของสมาชิกรัฐสภาในภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ซึ่งจัดตั้งขึ้นโดยการริเริ่มของนายยาซูฮิโร นากาโซเน่ อดีตสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและอดีตนายกรัฐมนตรีญี่ปุ่น ร่วมกับสมาชิกรัฐสภาของประเทศในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกจำนวนหนึ่งรวมทั้งประเทศไทย มีวัตถุประสงค์ให้สมาชิกรัฐสภาได้หารือร่วมกันในประเด็นปัญหาต่าง ๆ ของภูมิภาคในยุคหลังสงครามเย็น และที่เป็นผลจากการเติบโตและการรวมตัวทางเศรษฐกิจทั้งภายในและภายนอกภูมิภาค ตลอดจนส่งเสริมระบอบประชาธิปไตย สิทธิเสรีภาพของพลเมือง และสันติภาพภายในภูมิภาค

ในช่วงปลายปี พ.ศ. ๒๕๓๔ ประเทศผู้ร่วมก่อตั้ง APPF ได้ทาบทามให้ประเทศไทยเข้าร่วมเป็นสมาชิกก่อตั้งของ APPF ด้วย เนื่องจากเห็นว่าประเทศไทยเป็นประเทศที่มีบทบาทสำคัญทั้งในอาเซียนและองค์กรความร่วมมือทางเศรษฐกิจในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก (APEC) ดังนั้น เมื่อปี พ.ศ. ๒๕๓๔ รัฐสภาโดยสภานิติบัญญัติแห่งชาติ จึงได้ส่งคณะผู้แทนระดับสูงเดินทางไปร่วมการประชุมเตรียมการก่อตั้ง APPF ณ เครือรัฐออสเตรเลีย โดยประเทศไทยได้ร่วมลงนามในปฏิญญาโตเกียว (Tokyo Declaration) เพื่อการจัดตั้ง APPF อย่างเป็นทางการในปี พ.ศ. ๒๕๓๖

สมาชิก (Members)

ปัจจุบัน APPF มีประเทศสมาชิก ๒๘ ประเทศ จากอนุภูมิภาคต่าง ๆ ในเอเชียและแปซิฟิก ซึ่งได้แก่ ออสเตรเลีย กัมพูชา แคนาดา ชิลี จีน โคลัมเบีย เอกวาดอร์ คอสตาริกา ฟิจิ อินโดนีเซีย ญี่ปุ่น สาธารณรัฐเกาหลี ลาว มาเลเซีย หมู่เกาะมาร์แชลล์ เม็กซิโก ไมโครนีเซีย มองโกเลีย นิวซีแลนด์ ปาปัวนิวกินี เปรู ฟิลิปปินส์ รัสเซีย สิงคโปร์ ไทย สหรัฐอเมริกา เวียดนาม และบรูไนดารุสซาลาม ซึ่งได้เข้าเป็นสมาชิกล่าสุดในการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๙ เมื่อเดือนธันวาคม ๒๕๖๔

โครงสร้าง

APPF เป็นเวทีทั้งสำหรับสมาชิกรัฐสภาที่สนใจในประเด็นต่าง ๆ ของการประชุม ไม่ว่าจะเป็นการส่วนตัว หรือในฐานะตัวแทนรัฐสภาของประเทศ มีโครงสร้างองค์กรอย่างหลวม ๆ และไม่เป็นทางการมากนัก ดังนี้

ประธาน (President)

ตำแหน่งประธานของ APPF จะเปลี่ยนไปตามประเทศเจ้าภาพของการประชุมประจำปี มีวาระการดำรงตำแหน่ง ๑ ปี นับตั้งแต่สิ้นสุดการประชุมประจำปีครั้งก่อนหน้า ไปจนถึงสิ้นสุดการประชุมประจำปีของปีที่จัดประชุม นอกจากนั้น ประธานฯ ยังมีฐานะเป็นประธานคณะกรรมการบริหารอีกตำแหน่งด้วย

คณะกรรมการบริหาร (Executive Committee)

คณะกรรมการบริหารของ APPF ซึ่งได้รับการแต่งตั้งโดยที่ประชุมประจำปี จะประกอบด้วย ประธาน APPF เป็นประธานคณะกรรมการฯ สมาชิกรัฐสภาที่เป็นตัวแทนจากประเทศที่ทำหน้าที่เจ้าภาพปัจจุบัน ตัวแทนจากประเทศที่จะทำหน้าที่จัดการประชุม APPF ครั้งต่อไป ประเทศเจ้าภาพครั้งก่อนหน้า และสมาชิกรัฐสภาที่เป็นตัวแทนจากอนุภูมิภาคต่าง ๆ ในเอเชีย-แปซิฟิก (อนุภูมิภาคละ ๒ ประเทศ)

ภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก แบ่งออกเป็นอนุภูมิภาคต่าง ๆ ดังต่อไปนี้

๑. <u>เอเชียตะวันออกเฉียงเหนือ</u> (๕ ประเทศ) ได้แก่ จีน ญี่ปุ่น สาธารณรัฐเกาหลี มองโกเลีย และรัสเซีย

๒. <u>เอเชียตะวันออกเฉียงใต้</u> (๙ ประเทศ) ได้แก่ กัมพูชา อินโดนีเซีย ลาว มาเลเซีย ฟิลิปปินส์ สิงคโปร์ ไทย เวียดนาม และบรูไนดารุสซาลาม

๓. <u>โอเชียเนีย/หมู่เกาะต่าง ๆ ในมหาสมุทรแปซิฟิกตอนกลาง ตะวันตก และตอนใต้</u> (๖ ประเทศ) ได้แก่ ออสเตรเลีย ฟิจิ ไมโครนีเซีย นิวซีแลนด์ ปาปัวนิวกินี และหมู่เกาะมาร์แชลล์

๔. <u>อเมริกา</u> (๘ ประเทศ) ได้แก่ แคนาดา ชิลี โคลัมเบีย เม็กซิโก เปรู สหรัฐอเมริกา เอกวาดอร์ และคอสตาริกา

ทั้งนี้ คณะกรรมการบริหารมีหน้าที่ในการเสนอคำแนะนำต่อที่ประชุมประจำปีในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับนโยบายหรือนโยบายการจัดการของ APPF พิจารณาร่างระเบียบวาระและกำหนดการของการประชุมประจำปี ให้คำปรึกษาแก่ประเทศเจ้าภาพในการจัดการประชุม และพิจารณาการรับสมาชิกใหม่ รวมทั้งให้ข้อเสนอแนะต่อที่ประชุมประจำปีในการรับสมาชิกใหม่

กรรมการบริหารที่มาจากอนุภูมิภาคมีวาระการดำรงตำแหน่งคราวละ ๔ ปี โดยทุก ๒ ปี จะมีการเลือกสมาชิกใหม่จำนวนกึ่งหนึ่ง ซึ่งแต่ละอนุภูมิภาคเป็นผู้กำหนดวิธีการเลือกตั้งสมาชิกคณะกรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนของตน

สำหรับกรรมการบริหารจากภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ได้แก่ อินโดนีเซีย และเวียดนาม โดยตามหลักการเป็นการเวียนตามลำดับตัวอักษร[๑] และในระหว่างการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๘ ณ เครือรัฐออสเตรเลีย ได้มีการประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ ซึ่งมีมติให้จัดการประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคทุกปี โดยจะจัดประชุมล่วงหน้าก่อนการประชุมคณะกรรมการบริหาร เพื่อที่จะนำประเด็นเข้าผลักดันในคณะกรรมการบริหารได้ และหากเป็นไปได้จัดให้มีการประชุมคู่ขนานในเวทีการประชุมรัฐสภาระหว่างประเทศอื่น ๆ โดยอยู่ในดุลพินิจของประธานกลุ่มอนุภูมิภาคในขณะนั้น รวมถึงมีการจัดทำข้อกำหนด

---

[๑] ในระหว่างการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๑ ปี ๒๕๕๖ ณ เมืองวลาดิวอสต็อก สหพันธรัฐรัสเซีย มีการประชุมกลุ่มอนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ขึ้น และที่ประชุมฯ มีมติให้ประเทศสมาชิกในกลุ่มดำรงตำแหน่งกรรมการบริหาร โดยเวียนตามลำดับตัวอักษร ซึ่งจากการประชุมครั้งนั้น ที่ประชุมฯ มีมติให้กัมพูชาดำรงตำแหน่งกรรมการบริหารในฐานะประเทศแรกตามลำดับตัวอักษร มีวาระการดำรงตำแหน่ง ๔ ปี และอินโดนีเซียดำรงตำแหน่งต่อเพื่อรักษาความต่อเนื่องโดยมีวาระ ๒ ปี อย่างไรก็ดี ในการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๙ เวียดนามได้ดำรงตำแหน่งกรรมการบริหารแทนลาว เนื่องจากมาเลเซีย ฟิลิปปินส์ และสิงคโปร์ ในฐานะประเทศลำดับก่อนหน้าปฏิเสธรับตำแหน่ง ขณะที่ไทยดำรงตำแหน่งในฐานะประธานคณะกรรมการบริหารอยู่แล้ว ซึ่งได้เสนอให้เวียดนามเลื่อนมารับตำแหน่งและไทยจะขอรับตำแหน่งในลำดับถัดไป

(Terms of Reference – TOR) ซึ่งระบุถึงการนัดประชุม การหมุนเวียน และระยะเวลาดำรงตำแหน่งการเป็นประธาน และการเตรียมการเป็นเจ้าภาพจัดประชุม APPF ทั้งนี้ ประเทศที่เข้าร่วมการประชุมกลุ่มอนุภูมิภาค คือ ประเทศสมาชิกในกลุ่ม ๙ ประเทศ และบรูไนดารุสซาลามในฐานะประเทศผู้สังเกตการณ์ในขณะนั้น โดยให้ประเทศตัวแทนกลุ่มอนุภูมิภาคฯ ในคณะกรรมการบริหารที่ดำรงตำแหน่งนานที่สุดทำหน้าที่ประธานการประชุมของกลุ่ม และจะหมุนเวียนทุก ๒ ปี ซึ่งในการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ อินโดนีเซียทำหน้าที่ประธานการประชุมของกลุ่มอนุภูมิภาคฯ

คณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม (Drafting Committee)

คณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วมได้รับการแต่งตั้งโดยที่ประชุมประจำปีภายใต้คำแนะนำของคณะกรรมการบริหาร ประกอบด้วย ผู้แทนจากรัฐสภาสมาชิกที่เสนอร่างข้อมติ โดยมีประธาน ซึ่งได้รับการแต่งตั้งโดยผ่านความเห็นชอบจากคณะกรรมการบริหาร คณะกรรมาธิการยกร่างฯ มีหน้าที่จัดเตรียมและยกร่างข้อมติและร่างแถลงการณ์ร่วม เพื่อเสนอให้ที่ประชุมเต็มคณะพิจารณาและรับรอง

คณะทำงาน (Working Group)

ที่ประชุมประจำปีอาจจัดตั้งคณะทำงานเพื่อพิจารณาเรื่องใดเรื่องหนึ่งโดยเฉพาะภายใต้คำแนะนำของคณะกรรมการบริหาร โดยคณะทำงานจะต้องรายงานมติของที่ประชุมคณะทำงานนั้นต่อที่ประชุมประจำปีหรือคณะกรรมการบริหาร กรณีที่คณะทำงานได้รับการแต่งตั้งเพื่อยกร่างข้อมติใหม่จากร่างข้อมติที่มีเนื้อหาคล้ายคลึงกัน จะต้องเสนอร่างดังกล่าวต่อคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม (Drafting Committee)

อนึ่ง APPF ได้เคยแต่งตั้งตำแหน่งประธานกิตติมศักดิ์ (Honorary President) ซึ่งมีหน้าที่ให้คำแนะนำแก่คณะกรรมการบริหารและที่ประชุมประจำปี ซึ่งในอดีตผู้ที่ดำรงตำแหน่งประธานกิตติมศักดิ์ของ APPF คือ นายยาซูฮิโร นากาโซเน่ อดีตสมาชิกสภาผู้แทนราษฎรและอดีตนายกรัฐมนตรีญี่ปุ่น ในฐานะผู้เริ่มก่อตั้งองค์กร APPF จนกระทั่งการถึงแก่อสัญกรรมของนายยาซูฮิโร นากาโซเน่ ในเดือนพฤศจิกายน ๒๕๖๓ เป็นผลให้รัฐสภาญี่ปุ่นได้เสนอต่อที่ประชุม APPF ครั้งที่ ๒๘ ยกเลิกตำแหน่งประธานกิตติมศักดิ์ ซึ่งต่อมาในการประชุม APPF ครั้งที่ ๒๙ ที่ประชุมฯ ได้เห็นชอบการแก้ไขข้อบังคับที่เกี่ยวข้องกับตำแหน่งประธานกิตมศักดิ์

<u>รูปแบบของการประชุม</u>

APPF จัดการประชุมขึ้นเป็นประจำทุกปี ๆ ละ ๑ ครั้ง โดยจะประกอบด้วย การประชุมประจำปีแบบเต็มคณะ (Annual Meeting) การประชุมคณะกรรมการบริหาร (Executive Committee Meeting) การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม (Drafting Committee Meeting) การประชุมคณะทำงาน (Working Group Meeting) และการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี (Meeting of Women Parliamentarians)

๑. การประชุมประจำปี (Annual Meeting)

ที่ประชุมประจำปีจะทำการอภิปรายและพิจารณาร่างข้อมติ (Draft Resolutions) ต่าง ๆ ที่เสนอโดยประเทศสมาชิก และลงมติรับรองร่างฯ ดังกล่าว ให้มีผลเป็นข้อมติที่แสดงท่าทีของ APPF ต่อเรื่องหรือปัญหาสำคัญ ๆ ของภูมิภาคและของโลก ซึ่งสมาชิกผู้เข้าร่วมการประชุมมีสิทธิอภิปรายได้โดยอิสระ และแต่ละประเทศมีสิทธิในการลงคะแนนเสียงได้ ๑ เสียง ทั้งนี้ ที่ประชุมจะมีมติให้ตั้งคณะทำงานศึกษาเรื่องหนึ่งเรื่องใดโดยเฉพาะ และรายงานผลต่อที่ประชุมก็ได้

<u>การประชุมประจำปี APPF ที่ผ่านมา</u> มีดังนี้

- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๓–๑๕ มกราคม ๒๕๓๖ ณ กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๔–๑๕ มกราคม ๒๕๓๗ ณ กรุงมะนิลา สาธารณรัฐฟิลิปปินส์
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๓
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๓–๑๕ มกราคม ๒๕๓๘ ณ เมืองอากาปุลโก สหรัฐเม็กซิโก
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๔
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๕–๑๘ มกราคม ๒๕๓๙ ณ อำเภอชะอำ จังหวัดเพชรบุรี ราชอาณาจักรไทย
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๕
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๗–๑๐ มกราคม ๒๕๔๐ ณ เมืองแวนคูเวอร์ ประเทศแคนาดา
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๖
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๗–๑๐ มกราคม ๒๕๔๑ ณ กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๗
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๑–๑๔ มกราคม ๒๕๔๒ ณ กรุงลิมา สาธารณรัฐเปรู
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๘
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๘–๑๔ มกราคม ๒๕๔๓ ณ กรุงแคนเบอร์รา เครือรัฐออสเตรเลีย
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๙
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๔–๑๙ มกราคม ๒๕๔๔ ณ เมืองฟาลปาไรโซ สาธารณรัฐชิลี
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑๐
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๖–๙ มกราคม ๒๕๔๕ ณ ฮาวาย สหรัฐอเมริกา
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑๑
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๓–๑๕ มกราคม ๒๕๔๖ ณ กรุงกัวลาลัมเปอร์ ประเทศมาเลเซีย
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑๒
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๒–๑๔ มกราคม ๒๕๔๗ ณ กรุงปักกิ่ง สาธารณรัฐประชาชนจีน

- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑๓
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๐–๑๓ มกราคม ๒๕๔๘ ณ เมืองฮาลอง สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑๔
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๕–๒๐ มกราคม ๒๕๔๙ ณ กรุงจาการ์ตา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑๕
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๑–๒๖ มกราคม ๒๕๕๐ ณ กรุงมอสโก สหพันธรัฐรัสเซีย
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑๖
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๐–๒๔ มกราคม ๒๕๕๑ ณ เมืองโอ๊คแลนด์ ประเทศนิวซีแลนด์
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑๗
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๑–๑๕ มกราคม ๒๕๕๒ ณ กรุงเวียงจันทน์ สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑๘
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๗–๒๒ มกราคม ๒๕๕๓ ณ สาธารณรัฐสิงคโปร์
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑๙
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๓–๒๗ มกราคม ๒๕๕๔ ณ กรุงฮูลานบาตอร์ มองโกเลีย
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๐
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๓–๒๗ มกราคม ๒๕๕๕ ณ กรุงโตเกียว ประเทศญี่ปุ่น
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๑
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๗–๓๑ มกราคม ๒๕๕๖ ณ เมืองวลาดิวอสต็อก สหพันธรัสเซีย
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๒
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๒–๑๖ มกราคม ๒๕๕๗ ณ เมืองปวยระโต บายารต้า สหรัฐเม็กซิโก
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๓
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๐–๑๕ มกราคม ๒๕๕๘ ณ กรุงกิโต สาธารณรัฐเอกวาดอร์
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๔
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๗–๒๑ มกราคม ๒๕๕๙ ณ นครแวนคูเวอร์ ประเทศแคนาดา
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๕
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๕–๑๙ มกราคม ๒๕๖๐ ณ สาธารณรัฐฟิจิ
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๖
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๗–๒๑ มกราคม ๒๕๖๑ ณ กรุงฮานอย สาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๗
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๔–๑๗ มกราคม ๒๕๖๒ ณ จังหวัดเสียมราฐ ราชอาณาจักรกัมพูชา
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๘
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๓–๑๖ มกราคม ๒๕๖๓ ณ กรุงแคนเบอร์รา เครือรัฐออสเตรเลีย

- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๙
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๑๓–๑๕ ธันวาคม ๒๕๖๔ ณ กรุงโซล สาธารณรัฐเกาหลี (รูปแบบการประชุมทางไกล)
- การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๓๐
  จัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๖–๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๕ ณ กรุงเทพมหานคร ประเทศไทย

๒. การประชุมคณะกรรมการบริหาร (Executive Committee Meeting)

การประชุมคณะกรรมการบริหารจะจัดขึ้นก่อนการประชุมประจำปี ๑ วัน เพื่อพิจารณาเรื่องที่จะบรรจุในระเบียบวาระการประชุมประจำปีของ APPF การดำเนินงานขององค์กรและสมาชิกภาพขององค์การ การรับทราบร่างข้อมติและรายงานการปฏิบัติตามข้อมติของประเทศสมาชิก และการแต่งตั้งประธานในการประชุมย่อยต่าง ๆ ทั้งนี้ รายงานการประชุมคณะกรรมการบริหารจะเป็นการรายงานด้วยวาจาหรือเป็นลายลักษณ์อักษรก็ได้

๓. การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและร่างแถลงการณ์ร่วม (Drafting Committee Meeting)

การประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและร่างแถลงการณ์ร่วม จะจัดขึ้นระหว่างการประชุมประจำปี เพื่อเตรียมร่างข้อมติและร่างแถลงการณ์ร่วมให้ที่ประชุมประจำปีพิจารณารับรองและเผยแพร่ ทั้งนี้ ประธานการประชุมต้องกล่าวรายงานผลการดำเนินการของคณะฯ ในการประชุมเต็มคณะวาระที่ ๔

๔. การประชุมคณะทำงาน (Working Group Meeting)

การประชุมคณะทำงานจะจัดขึ้นระหว่างการประชุมประจำปี โดยอาจมีการประชุมในระหว่างการประชุมประจำปี หรืออาจประชุมนอกรอบ กรณีมีการจัดตั้งคณะทำงานเพื่อศึกษาเรื่องใดเรื่องหนึ่ง ทั้งนี้ หากเป็นคณะทำงานที่จัดตั้งขึ้นเพื่อพิจารณาจัดทำร่างข้อมติ จะต้องเสนอร่างข้อมติต่อคณะกรรมาธิการยกร่างฯ พิจารณาต่อไป ขณะที่กรณีที่ประชุมประจำปีได้จัดตั้งคณะทำงานขึ้นเพื่อพิจารณาเรื่องใดเรื่องหนึ่ง คณะทำงานนั้นจะต้องรายงานมติของที่ประชุมคณะทำงานนั้นต่อที่ประชุมประจำปีหรือคณะกรรมการบริหาร

๕. การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี (Meeting of Women Parliamentarians)

การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีมีขึ้น ๑ วัน ก่อนการประชุมประจำปี โดยจัดขึ้นเป็นครั้งแรกในโอกาสการประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๔ ในปี ๒๕๕๙ ณ นครแวนคูเวอร์ ประเทศแคนาดา ตามที่คณะผู้แทนรัฐสภาอินโดนีเซียได้เสนอไว้ในการประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๓ ณ กรุงกิโต สาธารณรัฐเอกวาดอร์ และจัดให้มีการประชุมมาอย่างต่อเนื่อง ทั้งนี้ ที่ประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีเห็นชอบที่จะให้การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีเป็นการประชุมถาวรในฐานะส่วนหนึ่งของการประชุมประจำปี APPF ดังนั้น ที่ประชุม APPF ครั้งที่ ๒๕ จึงมีมติให้จัดตั้งคณะทำงานเพื่อพิจารณาความเป็นไปได้ในการปรับแก้ไขข้อบังคับของ APPF

เพื่อบรรจุเรื่องการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีในฐานะส่วนหนึ่งของการประชุมประจำปีอย่างถาวร ในข้อบังคับ APPF และที่ประชุม APPF ครั้งที่ ๒๖ ได้เห็นชอบการแก้ไขข้อบังคับที่บรรจุการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีดังกล่าว ทั้งนี้ ประธานการประชุมจะต้องกล่าวรายงานในการประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๔ และส่งรายงานให้แก่ที่ประชุมเต็มคณะ

<u>บทบาทและการมีส่วนร่วมของรัฐสภาไทย</u>

การประชุม APPF มีโครงสร้างขององค์กรที่คล่องตัวสอดคล้องกับลักษณะพหุนิยมและความหลากหลายของภูมิภาค สามารถทำหน้าที่ได้กว้างขวาง ทั้งยังไม่มีข้อกำหนดที่จะเป็นข้อจำกัดในการทำงานและขยายสมาชิกภาพในกาลข้างหน้า และเป็นองค์กรสมาชิกรัฐสภาระหว่างประเทศที่สามารถรวบรวมประเทศริมขอบแปซิฟิก (Pacific Rim) ที่มีบทบาทสำคัญในการเมืองและการค้าระหว่างประเทศและของภูมิภาคในปัจจุบันเป็นสมาชิกได้หลายประเทศ APPF จึงเป็นองค์กรสมาชิกรัฐสภาภูมิภาคอีกองค์กรหนึ่งนอกเหนือจากสหภาพสมาชิกรัฐสภาเอเชียและแปซิฟิก (APPU) ที่จะมีศักยภาพและบทบาทสำคัญในการใช้มาตรการทางรัฐสภาเพื่อพัฒนาประเทศและแก้ไขปัญหาของภูมิภาคในปัจจุบันและอนาคตได้เป็นอย่างดี

ด้วยเหตุดังกล่าวข้างต้น รัฐสภาไทยจึงให้ความสำคัญกับ APPF เป็นอย่างมาก รวมทั้งได้มีบทบาทและส่วนร่วมในกิจกรรมต่าง ๆ ของ APPF ดังนี้

๑. การเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม APPF ในวาระต่าง ๆ

- การประชุมคณะกรรมการบริหารของ APPF ณ จังหวัดภูเก็ต ในปี ๒๕๓๘
- การประชุมประจำปีฯ ของ APPF ครั้งที่ ๔ ณ อำเภอชะอำ จังหวัดเพชรบุรี ในปี ๒๕๓๙
- การประชุมคณะกรรมการศึกษาแนวทางการแลกเปลี่ยนทางด้านนิติบัญญัติระหว่างประเทศ ในปี ๒๕๓๙
- การประชุมประจำปีฯ ของ APPF ครั้งที่ ๓๐ ณ อาคารรัฐสภา กรุงเทพมหานคร ในปี ๒๕๖๕

๒. การส่งคณะผู้แทนรัฐสภาไทยเข้าร่วมการประชุมของ APPF

รัฐสภาไทยส่งคณะผู้แทนเข้าร่วมการประชุมของ APPF มาโดยตลอด ตั้งแต่ปี ๒๕๓๖ จนถึงการประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๓๐ ซึ่งจัดขึ้นระหว่างวันที่ ๒๖–๒๙ ตุลาคม ๒๕๖๖

อนึ่ง รัฐสภาไทยงดส่งคณะผู้แทนเข้าร่วมการประชุมประจำปี APPF จำนวน ๒ ครั้ง ได้แก่ การประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๑๙ ณ กรุงอูลานบาตอร์ ประเทศมองโกเลีย ระหว่างวันที่ ๒๓–๒๗ มกราคม ๒๕๕๔ และการประชุมประจำปีฯ ครั้งที่ ๒๓ ระหว่างวันที่ ๑๐–๑๕ มกราคม ๒๕๕๘ ณ กรุงกิโต สาธารณรัฐเอกวาดอร์

ภาคผนวก ฐ.

30th ANNUAL MEETING
THE ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM (APPF 30)
26 - 29 OCTOBER 2022
NATIONAL ASSEMBLY, BANGKOK, THAILAND

"Parliaments and the Post-COVID-19 Sustainable Development"

LIST OF DELEGATES
APPF MEMBER DELEGATION

AUSTRALIA (AUSTRALIA)

1.	HON. SENATOR JESS WALSH	HEAD OF DELEGATION
2.	HON. MS. BRIDGET ARCHER	DELEGATION
3.	HON. SENATOR DAVID VAN	DELEGATION
4.	MR. RUSSELL CHAFER	SECRETARY/ADVISOR

BRUNEI DARUSSALAM (THE LEGISLATIVE COUNCIL OF BRUNEI DARUSSALAM (MAJLIS MESYUARAT NEGARA BRUNEI DARUSSALAM))

1.	H.E. MR. PEHIN DATO ABDUL RAHMAN TAIB	HEAD OF DELEGATION
2.	HON. MR. PEHIN DATO HAJI JUDIN HJ ASAR	DELEGATION
3.	MS. ROSE AMINAH ISMAIL	SECRETARY/ADVISOR
4.	MS. ZAIDAH PETRA	SECRETARY/ADVISOR
5.	MR. FAIQ YASSIN	SECRETARY/ADVISOR
6.	MR. AMALUL MUTTAQIN ISMAIL	SECRETARY/ADVISOR
7.	MS. AMANINA AKOP	SECRETARY/ADVISOR

CANADA (CANADA)

1.	HON. MR. STAN KUTCHER	HEAD OF DELEGATION
2.	HON. MR. HAN DONG	DELEGATION
3.	HON. MR. JIM QUINN	DELEGATION
4.	HON. MS. LIANNE ROOD	DELEGATION
5.	HON. MR. MICHAEL COOPER	DELEGATION
6.	HON. MR. PAUL J. MASSICOTTE	DELEGATION
7.	HON. MR. TERRY SHEEHAN	DELEGATION
8.	HON. MR. VICTOR OH	DELEGATION
9.	HON. MR. YVES PERRON	DELEGATION
10.	MR. COLIN SAWATZKY	SECRETARY/ADVISOR
11.	MR. GRANT MCLAUGHLIN	SECRETARY/ADVISOR

FEDERATED STATES OF MICRONESIA (FEDERATED STATES OF MICRONESIA)

1. HON. MR. PALIKNOA K. WELLY	HEAD OF DELEGATION
2. HON. MR. ROBSON U. ROMOLOW	DELEGATION
3. HON. MR. ROLINSON B. NETH	DELEGATION
4. MS. YOLANDA C. RONDON	SECRETARY/ADVISOR

JAPAN (JAPAN)

1. HON. DR. TSUYOSHI YAMAGUCHI	HEAD OF DELEGATION
2. HON. MR. HIDEKI NIIZUMA	DELEGATION
3. HON. MR. KAZUHIRO HARAGUCHI	DELEGATION
4. HON. MS. RUI MATSUKAWA	DELEGATION
5. HON. MR. YASUTAKA NAKASONE	DELEGATION
6. MS. AKIKO YAZAWA	SECRETARY/ADVISOR
7. MR. HIDERO TAKAMIZU	SECRETARY/ADVISOR
8. MS. HARUNA MATSUNO	SECRETARY/ADVISOR
9. MS. JUNKO NAKAMURA	SECRETARY/ADVISOR
10. MS. KAORI KELLY	SECRETARY/ADVISOR
11. MS. KAYO UME	SECRETARY/ADVISOR
12. MR. KOTARO TANIGAWA	SECRETARY/ADVISOR
13. MS. KUNIKO SHIRAE	SECRETARY/ADVISOR
14. MR. MASAHIRO KATAYAMA	SECRETARY/ADVISOR
15. MR. MASAKAZU KIGURE	SECRETARY/ADVISOR
16. MS. MILLER MASAKO NAMIKI	SECRETARY/ADVISOR
17. MS. MICHIYO NAKAGAMI	SECRETARY/ADVISOR
18. MS. NAOKO MINE	SECRETARY/ADVISOR
19. MS. RISA KUMANO	SECRETARY/ADVISOR
20. MS. SHIHO KAWAMURA	SECRETARY/ADVISOR
21. MR. SHUN MATSUURA	SECRETARY/ADVISOR
22. MS. YUI MIYATAKE	SECRETARY/ADVISOR

KINGDOM OF CAMBODIA (CAMBODIA)

1. H.E. SAMDECH SAMRIN HENG	HEAD OF DELEGATION
2. HON. MR. CHHEANG VUN	DELEGATION
3. HON. MR. KEO PISETH	DELEGATION
4. H.E. MR. KIM SAN	DELEGATION
5. HON. MRS. LORK KHENG	DELEGATION
6. HON. MS. MOM SANDAP	DELEGATION
7. HON. MR. PRAK CHAMROEUN	DELEGATION
8. HON. MR. SAN SARANA	DELEGATION

9.	H.E MR. SRUN DARA	DELEGATION
10.	HON. MR. SUOS YARA	DELEGATION
11.	HON. MR. TY SOKUN	DELEGATION
12.	MRS. CHEA MALIKA	SECRETARY/ADVISOR
13.	H.E. DR. CHHEANG VANNARITH	SECRETARY/ADVISOR
14.	MR. CHHIM SAVOEUN	SECRETARY/ADVISOR
15.	H.E. MRS. HENG PEOU	SECRETARY/ADVISOR
16.	MR. KANN PHA	SECRETARY/ADVISOR
17.	MR. KER MUNTHIRAK	SECRETARY/ADVISOR
18.	H.E. MRS. LIM SREYNIT	SECRETARY/ADVISOR
19.	MR. MOEURT RATTANAK	SECRETARY/ADVISOR
20.	H.E. NHEM SAVEUY	SECRETARY/ADVISOR
21.	MR. NHEP NAVIN	SECRETARY/ADVISOR
22.	H.E. MR. PEN PRAKATH	SECRETARY/ADVISOR
23.	MRS. PREAP LINA	SECRETARY/ADVISOR
24.	MR. PROM RATANAK	SECRETARY/ADVISOR
25.	H.E. MR. PROM VIRAK	SECRETARY/ADVISOR
26.	MR. SENG THY	SECRETARY/ADVISOR
27.	H.E. MRS. SIM SOPHAL	SECRETARY/ADVISOR
28.	H.E. MR. SOM SAVUTH	SECRETARY/ADVISOR
29.	H.E. MR. THUL HEANG	SECRETARY/ADVISOR
30.	H.E. MR. TIM VANNA	SECRETARY/ADVISOR
31.	MRS. VANN VIMOL	SECRETARY/ADVISOR

LAO PEOPLE'S DEMOCRATIC REPUBLIC (LAO PDR)

1.	H.E. MR. XAYSOMPHONE PHOMVIHANE	HEAD OF DELEGATION
2.	HON. MR. LINKHAM DOUANGSAVANH	DELEGATION
3.	HON. MR. SANYA PRASEUTH	DELEGATION
4.	HON. MR. THANTA KONGPHALY	DELEGATION
5.	HON. MRS. THOUMMALY VONGPHACHANH	DELEGATION
6.	HON. MR. KHAMPASITH THEPHVONGSA	DELEGATION
7.	MR. ALOUNYADETH RASPHONE	SECRETARY/ADVISOR
8.	MS. ANYPHET KEOLA	SECRETARY/ADVISOR
9.	MR. BOUNTHANH BOUNVILAY	SECRETARY/ADVISOR
10.	MR. CHANLAYVANH PHOMMAXAY	SECRETARY/ADVISOR
11.	MR. CHANTHONE LOUNGPHANE	SECRETARY/ADVISOR
12.	MS. CHITAKONE KEOMAHAVONG	SECRETARY/ADVISOR
13.	MR. KAISONE XAYYABOUTH	SECRETARY/ADVISOR
14.	MR. KHAMSAMAY SAMMAVONG	SECRETARY/ADVISOR

15.	MR. KHEMPHONE ANOTHAY	SECRETARY/ADVISOR
16.	MR. LAVY XAYSANAVONGPHET	SECRETARY/ADVISOR
17.	MR. PHETLA THANTHAVONGSA	SECRETARY/ADVISOR
18.	MR. PHITSAMAY BOUNVILAY	SECRETARY/ADVISOR
19.	MR. SENGALOUN SICHALEURN	SECRETARY/ADVISOR
20.	MRS. TOUKTAVANH AROUNSAVATH	SECRETARY/ADVISOR
21.	MS. VIENGDALAT SOMPHET	SECRETARY/ADVISOR
22.	MR. XAYPANYA PHOMVIHANE	SECRETARY/ADVISOR

MALAYSIA (MALAYSIA)

1.	HON. DATUK SERI ZURAINAH MUSA	HEAD OF DELEGATION
2.	HON. MR. AK NAN EH TOOK	DELEGATION
3.	DATO' ARMAN AZHA ABU HANIFAH	DELEGATION
4.	DATO' KESAVADAS ACHYUTHAN NAIR	DELEGATION
5.	HON. DATUK PAUL IGAI	DELEGATION
6.	HON. DR. WAN MARTINA WAN YUSOFF	DELEGATION
7.	MR. AZRI NORFIKRI AZIZ	SECRETARY/ADVISOR
8.	MRS. HAMIZAH BAHARUDDIN	SECRETARY/ADVISOR
9.	MRS. ROZANA ABDULLAH	SECRETARY/ADVISOR

MEXICO (MEXICO)

1.	HON. SENATOR INDIRA DE JESUS ROSALES SAN ROMAN	HEAD OF DELEGATION
2.	HON. SENATOR CORA CECILIA PINEDO ALONSO	DELEGATION
3.	HON. DEPUTY CYNTHIA ILIANA LÓPEZ CASTRO	DELEGATION
4.	HON. DEPUTY KARLA ESTRELLA DIAZ GARCÍA	DELEGATION
5.	HON. DEPUTY OTONIEL GARCÍA MONTIEL	DELEGATION
6.	HON. DEPUTY PATRICIA TERRAZAS BACA	DELEGATION
7.	MS. ARIANNA HERREJÓN MÁRQUEZ	SECRETARY/ADVISOR
8.	MS. KARLA IVETTE CALVA ALEMAN	SECRETARY/ADVISOR
9.	MS. MARIANA SALAZAR RAMOS	SECRETARY/ADVISOR

NEW ZEALAND (NEW ZEALAND)

1.	MR. TEANAU TUIONO	HEAD OF DELEGATION
2.	HON. MR. SHANANKIRITEA HALBERT	DELEGATION
3.	HON. MS. TERISATELESIA NGOBI	DELEGATION
4.	MS. CARMEN MARAN MUTHULINGAM	SECRETARY/ADVISOR

PAPUA NEW GUINEA (PAPUA NEW GUINEA)

1. H.E. MR. JOB POMAT	HEAD OF DELEGATION
2. HON. MR. IDUHU KEITH IDUHU	DELEGATION
3. HON. MR. JOHNSON WAPUNAI	DELEGATION
4. MR. KARO KILA	SECRETARY/ADVISOR
5. MR. RODNEY KAMUS	SECRETARY/ADVISOR
6. MR. DAVID RON ROPRA	SECRETARY/ADVISOR
7. MR. KALA AUFA	SECRETARY/ADVISOR

PEOPLE'S REPUBLIC OF CHINA (CHINA)

1. HON. GUANGYA WANG	HEAD OF DELEGATION
2. HON. FULI CHEN	DELEGATION
3. MR. ZHEYI SHEN	SECRETARY/ADVISOR
4. MS. YONGMEI JIA	SECRETARY/ADVISOR
5. MR. PENGLIN CHEN	SECRETARY/ADVISOR
6. MS. MENGYUAN QI	SECRETARY/ADVISOR

REPUBLIC OF CHILE (CHILE)

1. HON. MR. RICARDO ANDRÉS LAGOS WEBER	HEAD OF DELEGATION
2. HON. MR. HUGO REY	DELEGATION
3. HON. MR. IVÁN BARROS MOREIRA	DELEGATION
4. MRS. JACQUELINE PEILLARD	SECRETARY/ADVISOR

REPUBLIC OF INDONESIA (INDONESIA)

1. H.E. DR. (H.C.) PUAN MAHARANI	HEAD OF DELEGATION
2. HON. DR. FADLI ZON	DELEGATION
3. HON. MR. PUTU SUPADMA RUDANA	DELEGATION
4. HON. DR. MARDANI ALI SERA	DELEGATION
5. HON. MR. ACHMAD HAFISZ TOHIR	DELEGATION
6. HON. MS. DYAH RORO ESTI WIDYA PUTRI	DELEGATION
7. HON. MS. LINDA MEGAWATI	DELEGATION
8. HON. MR. CHARLES HONORIS	DELEGATION
9. HON. MS. VANDA SARUNDAJANG	DELEGATION
10. HON. MR. YOHANIS FRANSISKUS LEMA	DELEGATION
11. HON. MR. LASARUS LASARUS	DELEGATION
12. HON. MR. SUDIN SUDIN	DELEGATION
13. DR. INDRA ISKANDAR	SECRETARY/ADVISOR
14. MS. ENDAH TJAHJANI DWIRINI RETNOASTUTI	SECRETARY/ADVISOR
15. MR. TOFERRY PRIMANDA SOETIKNO	SECRETARY/ADVISOR

16. MS. WARSITI ALFIAH	SECRETARY/ADVISOR
17. MS. ANNE WIDYANA	SECRETARY/ADVISOR
18. MR. WITJAKSONO ADJI	SECRETARY/ADVISOR
19. MR. ANAK AGUNG NGURAH ANDY LAKSMANA	SECRETARY/ADVISOR
20. MR. MUHAMMAD DAFFA HALIN ANANDA	SECRETARY/ADVISOR
21. MR. TIDE AJI PRATAMA	SECRETARY/ADVISOR
22. MR. ISEP PARID YAHYA	SECRETARY/ADVISOR
23. MS. YULIANA TANSIL	SECRETARY/ADVISOR

REPUBLIC OF KOREA (REPUBLIC OF KOREA)

1. HON. MR. CHANGHYUN YUN	HEAD OF DELEGATION
2. HON. MS. HYEYEONG JANG	DELEGATION
3. HON. MR. KEEWON HONG	DELEGATION
4. HON. MS. SUNWOO KANG	DELEGATION
5. MS. EUNYOUNG PARK	SECRETARY/ADVISOR
6. MS. HYERYEONG SEON	SECRETARY/ADVISOR
7. MS. NAYOUNG KIM	SECRETARY/ADVISOR
8. MS. SEORIN HYUN	SECRETARY/ADVISOR
9. MS. YEONKYUNG KIM	SECRETARY/ADVISOR

REPUBLIC OF SINGAPORE (SINGAPORE)

1. HON. MR. ALEX YAM	HEAD OF DELEGATION
2. HON. MS. LING LING NG	DELEGATION
3. MS. XIAOLIN CHEN	SECRETARY/ADVISOR

REPUBLIC OF THE PHILIPPINES (PHILIPPINES)

1. HON. SENATOR RONALD MARAPON DELA ROSA	HEAD OF DELEGATION
2. HON. FERJENEL GONZALES BIRON	DELEGATION
3. HON. SENATOR FRANCIS NG TOLENTINO	DELEGATION
4. HON. GERALDINE BATISTA ROMAN	DELEGATION
5. HON. GERARDO POMAR VALMAYOR. JR	DELEGATION
6. HON. JAMES ANG DIT ANG. JR	DELEGATION
7. HON. JUDE AVORQUE ACIDRE	DELEGATION
8. HON. MOHAMAD PENDATUN PAGLAS	DELEGATION
9. MS. JOY ELENA CAMACHO PICCIO	SECRETARY/ADVISOR
10. MS. MARIA JOSE MIRANDA ALTAVAS	SECRETARY/ADVISOR
11. MS. MARIE LORAINE GUEVARRA AYSON-INTON	SECRETARY/ADVISOR
12. MR. NOVEL VISPERAS BANGSAL	SECRETARY/ADVISOR
13. MR. RAYMUND RANOA SABARRE	SECRETARY/ADVISOR

RUSSIAN FEDERATION (RUSSIAN FEDERATION)

1.	HON. MR. ANDREI IATSKIN	HEAD OF DELEGATION
2.	HON. MR. ANDREY DENISOV	DELEGATION
3.	HON. MS. DINA OIUN	DELEGATION
4.	HON. MR. IGOR ANANSKIKH	DELEGATION
5.	HON. MS. LIUDMILA SKAKOVSKAYA	DELEGATION
6.	HON. MR. SERGEI NEVEROV	DELEGATION
7.	HON. MR. VADIM DENGIN	DELEGATION
8.	HON. MR. VLADIMIR PLIAKIN	DELEGATION
9.	MS. ANASTASIA MEKHOVA	SECRETARY/ADVISOR
10.	MS. ANNA GARMASHOVA	SECRETARY/ADVISOR
11.	MR. GEORGY GUKAEV	SECRETARY/ADVISOR
12.	MRS. IRINA KUZMINA	SECRETARY/ADVISOR
13.	MR. NIKOLAI KARTSEV	SECRETARY/ADVISOR
14.	MS. OLESYA PODOLINA	SECRETARY/ADVISOR
15.	MR. TIMUR ZEVAKHIN	SECRETARY/ADVISOR

THAILAND (THAILAND)

1.	H.E. PROF. PORNPETCH WICHITCHOLCHAI	HEAD OF DELEGATION
2.	HON. MR. ANUSART SUWANMONGKOL	DELEGATION
3.	HON. MS. ANUSREE TUBSUWAN	DELEGATION
4.	HON. MR. CHAKKRAPAN PORNNIMIT	DELEGATION
5.	HON. MRS. CHAWEERAT KASETSOONTORN	DELEGATION
6.	HON. MR. ISSARA SEREEWATTHANAWUT	DELEGATION
7.	HON. MR. JAKKAPHON TANGSUTTHITHAM	DELEGATION
8.	HON. MS. JIRAPORN SINDHUPRAI	DELEGATION
9.	HON. MRS. KANCHANARATT LEEVIROJANA	DELEGATION
10.	HON. MR. KIAT SITTHEEAMORN	DELEGATION
11.	HON. MR. KITTI WASINONDH	DELEGATION
12.	HON. MS. PECHDAU TOHMEENA	DELEGATION
13.	HON. MRS. PIKULKEAW KRAIRIKSH	DELEGATION
14.	HON. MR. PISIT LEEAHTAM	DELEGATION
15.	HON. MISS PIYACHAT WANCHALERM	DELEGATION
16.	HON. MS. PIYARAT TIYAPAIRAT	DELEGATION
17.	HON. MR. SARAWUT PHETPANOMPORN	DELEGATION
18.	HON. MS. THEERARAT SAMREJVANICH	DELEGATION
19.	HON. MR. TUNYAWAT KAMOLWONGWAT	DELEGATION
20.	HON. MR. VIRASAKDI FUTRAKUL	DELEGATION
21.	HON. MR. WAYO ASSAWARUNGRUANG	DELEGATION
22.	HON. MR. WEERASAK KOWSURAT	DELEGATION
23.	HON. MISS WILAILUCK ARINTHAMAPONG	DELEGATION

24. HON. GEN. WORAPONG SANGANETRA	DELEGATION
25. PROF. DR. AMPORN TAMRONGLAK	SECRETARY/ADVISOR
26. MRS. BOONTARIKA JUNHANANDANA	SECRETARY/ADVISOR
27. MISS NATWIPHA TAEKRATHOK	SECRETARY/ADVISOR
28. MR. PANYA KOTTHEN	SECRETARY/ADVISOR
29. MR. PARADORN ARAWAN	SECRETARY/ADVISOR
30. MR. RUSSDY KHANTANIT	SECRETARY/ADVISOR
31. MS. STEEJIT TAIPIBOONSUK	SECRETARY/ADVISOR

VIETNAM (VIET NAM)

1. HON. MR. VU HAI HA	HEAD OF DELEGATION
2. HON. MRS. LE THU HA	DELEGATION
3. HON. MR. TRI NHXUAN AN	DELEGATION
4. MR. BA DINH TRUC	SECRETARY/ADVISOR
5. MS. NGUYEN THI HAI YEN	SECRETARY/ADVISOR

UZBEKISTAN

1. HON. MR. ULUGBEK INOYATOV	HEAD OF DELEGATION
2. HON. MRS. BARNO MIRZAMOVA	DELEGATION
3. HON. MR. GAYRAT ABDIEV	DELEGATION
4. HON. MR. KHUMOYUN RASHIDOV	DELEGATION

APPF GUESTS OF HOST

AIPA SECRETARIAT

1. HON. MRS. NGUYENTUONG VAN	HEAD OF DELEGATION

INTER-PARLIAMENTARY UNION

1. HON. MR. MARTIN CHUNGONG	HEAD OF DELEGATION

UNITED NATIONS DEVELOPMENT PROGRAMME (UNDP)

1. MR. RENAUD MEYER	HEAD OF DELEGATION
2. MS. LOVITA RAMGUTTEE	DELEGATE
3. MS. ATICHA CHAIVICHIAN	DELEGATE
4. MR. NATTAWUT WORAKHANTA	DELEGATE

ภาคผนวก ฑ.

ประวัติ



ชื่อ นายชวน **ชื่อสกุล** หลีกภัย

เกิด ๒๘ กรกฎาคม ๒๔๘๑

สถานที่ จังหวัดตรัง

ตำแหน่ง ประธานรัฐสภาและประธานสภาผู้แทนราษฎร

<u>ประวัติการศึกษา</u>

อุดมศึกษา นิติศาสตรบัณฑิต มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์ พ.ศ. ๒๕๐๕

เนติบัณฑิตไทย สำนักอบรมศึกษาทางกฎหมายแห่งเนติบัณฑิตยสภา สมัยที่ ๑๗

- พ.ศ. ๒๕๒๘ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขารัฐศาสตร์** มหาวิทยาลัยศรีนครินทรวิโรฒ
- พ.ศ. ๒๕๓๐ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขารัฐศาสตร์** มหาวิทยาลัยรามคำแหง
- พ.ศ. ๒๕๓๖ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขานิติศาสตร์** มหาวิทยาลัยแห่งชาติฟิลิปปินส์
- พ.ศ. ๒๕๓๗ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขาจิตรกรรม** มหาวิทยาลัยศิลปากร
- พ.ศ. ๒๕๔๑ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขานิติศาสตร์** มหาวิทยาลัยวงษ์ชวลิตกุล
- พ.ศ. ๒๕๔๒ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์** มหาวิทยาลัย San Marcos สาธารณรัฐเปรู
- พ.ศ. ๒๕๔๕ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขาปรัชญา การเมืองและเศรษฐศาสตร์** มหาวิทยาลัยรังสิต
- พ.ศ. ๒๕๔๗ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขานิติศาสตร์** มหาวิทยาลัยหอการค้าไทย
- พ.ศ. ๒๕๔๙ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขารัฐศาสตร์** มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- พ.ศ. ๒๕๕๒ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขานิติศาสตร์** มหาวิทยาลัยทักษิณ
- พ.ศ. ๒๕๕๒ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขานิติศาสตร์** มหาวิทยาลัยเกษตรศาสตร์
- พ.ศ. ๒๕๕๕ **ศิลปศาสตร์ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขานิติศาสตร์** มหาวิทยาลัยอิสเทิร์นเอเชีย
- พ.ศ. ๒๕๕๖ **ศิลปศาสตร์ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ ประเภททั่วไป สาขาจิตวิทยา** มหาวิทยาลัยเกษมบัณฑิต
- พ.ศ. ๒๕๕๗ **ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขานิติศาสตร์** มหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์

- พ.ศ. ๒๕๕๙ **นิติศาสตร์ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์ สาขาวิชานิติศาสตร์** วิทยาลัยบัณฑิตเอเชีย
- พ.ศ. ๒๕๖๑ **ครุศาสตร์ดุษฎีบัณฑิต สาขาบริหารจัดการการศึกษา** มหาวิทยาลัยราชภัฏมหาสารคาม
- พ.ศ. ๒๕๖๒ **นิติศาสตร์ดุษฎีบัณฑิตกิตติมศักดิ์** มหาวิทยาลัยมหาสารคาม

<u>ตำแหน่งหน้าที่การงาน</u>

- ทนายความ
- พ.ศ. ๒๕๑๒ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (สมัยที่ ๑)
- พ.ศ. ๒๕๑๘ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (สมัยที่ ๒)
- พ.ศ. ๒๕๑๙ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (สมัยที่ ๓)
- พ.ศ. ๒๕๒๒ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (สมัยที่ ๔)
- พ.ศ. ๒๕๒๖ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (สมัยที่ ๕)
- พ.ศ. ๒๕๒๙ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (สมัยที่ ๖)
- พ.ศ. ๒๕๓๑ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (สมัยที่ ๗)
- พ.ศ. ๒๕๓๕ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (สมัยที่ ๘)
- พ.ศ. ๒๕๓๕ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (สมัยที่ ๙)
- พ.ศ. ๒๕๓๘ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (สมัยที่ ๑๐)
- พ.ศ. ๒๕๓๙ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎร (สมัยที่ ๑๑)
- พ.ศ. ๒๕๔๔ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรระบบบัญชีรายชื่อ (สมัยที่ ๑๒)
- พ.ศ. ๒๕๔๘ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรระบบบัญชีรายชื่อ (สมัยที่ ๑๓)
- พ.ศ. ๒๕๕๐ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรระบบสัดส่วน (สมัยที่ ๑๔)
- พ.ศ. ๒๕๕๔ สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรระบบบัญชีรายชื่อ (สมัยที่ ๑๕)
- พ.ศ. ๒๕๑๘ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงยุติธรรม
- พ.ศ. ๒๕๑๙ รัฐมนตรีประจำสำนักนายกรัฐมนตรี
- พ.ศ. ๒๕๑๙ รัฐมนตรีช่วยว่าการกระทรวงยุติธรรม
- พ.ศ. ๒๕๑๙ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม
- พ.ศ. ๒๕๒๓ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงยุติธรรม
- พ.ศ. ๒๕๒๔ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงพาณิชย์
- พ.ศ. ๒๕๒๕ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
- พ.ศ. ๒๕๒๖ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงศึกษาธิการ
- พ.ศ. ๒๕๒๙ ประธานสภาผู้แทนราษฎร คนที่ ๑๕ (สมัยที่ ๑)

- พ.ศ. ๒๕๓๑ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงสาธารณสุข
- พ.ศ. ๒๕๓๓ รองนายกรัฐมนตรี
- พ.ศ. ๒๕๓๓ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงเกษตรและสหกรณ์
- พ.ศ. ๒๕๓๕ นายกรัฐมนตรี คนที่ ๒๐ (สมัยที่ ๑)

(๒๓ ก.ย. ๒๕๓๕ - ๑๓ ก.ค. ๒๕๓๘)

- พ.ศ. ๒๕๓๘ ผู้นำฝ่ายค้านในสภาผู้แทนราษฎร
- พ.ศ. ๒๕๓๙ ผู้นำฝ่ายค้านในสภาผู้แทนราษฎร
- พ.ศ. ๒๕๔๐ รัฐมนตรีว่าการกระทรวงกลาโหม
- พ.ศ. ๒๕๔๐ นายกรัฐมนตรี คนที่ ๒๐ (สมัยที่ ๒)

(๙ พ.ย. ๒๕๔๐ - ๑๗ ก.พ. ๒๕๔๔)

- พ.ศ. ๒๕๔๔ ผู้นำฝ่ายค้านในสภาผู้แทนราษฎร
- พ.ศ. ๒๕๓๔ หัวหน้าพรรคประชาธิปัตย์

(๒๖ ม.ค. ๒๕๓๔ - ๔ พ.ค. ๒๕๔๖)

- พ.ศ. ๒๕๔๖ - ปัจจุบัน ประธานสภาที่ปรึกษาพรรคประชาธิปัตย์
- พ.ศ. ๒๕๖๒ - ปัจจุบัน สมาชิกสภาผู้แทนราษฎรระบบบัญชีรายชื่อ (สมัยที่ ๑๖)
  ประธานรัฐสภา คนที่ ๓๐ และ
  ประธานสภาผู้แทนราษฎร คนที่ ๑๕ (สมัยที่ ๒)
  ประธานสภาสถาบันพระปกเกล้า

<u>หน้าที่พิเศษอื่น</u>

๑. ที่ปรึกษาสภามหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์
๒. กรรมการประจำคณะพยาบาลศาสตร์ มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
๓. ที่ปรึกษากรรมการมหาวิทยาลัยสงขลานครินทร์ วิทยาเขตตรัง

<u>เครื่องราชอิสริยาภรณ์</u>

พ.ศ. ๒๕๒๔ มหาวชิรมงกุฎ (ม.ว.ม.)
พ.ศ. ๒๕๒๕ มหาปรมาภรณ์ช้างเผือก (ม.ป.ช.)
พ.ศ. ๒๕๔๑ ทุติยจุลจอมเกล้าวิเศษ (ท.จ.ว.)

BIOGRAPHICAL DATA
President of the National Assembly and Speaker of the House of Representatives



NAME : MR. CHUAN **FAMILY NAME**: LEEKPAI

DATE OF BIRTH : 28 July B.E. 2481 (1938)

PLACE OF BIRTH : Trang, Thailand

POSITION : President of the National Assembly and Speaker of the House of Representatives

EDUCATION

Bachelor's Degree : LL.B. Thammasat University, 1962 (B.E. 2505)

Thai Barrister at Law : Institute of Legal Education of the Thai Bar (Class 17)

1985 (B.E. 2528) : Honorary Doctorate Degree in Political Science, Srinakharinwirot University

1987 (B.E. 2530) : Honorary Doctorate Degree in Political Science, Ramkhamhaeng University

1993 (B.E. 2536) : Honorary Doctorate Degree in Laws, University of the Philippines

1994 (B.E. 2537) : Honorary Doctorate Degree in Painting, Silpakorn University

1998 (B.E. 2541) : Honorary Doctorate Degree in Laws, Vongchavalitkul University

1999 (B.E. 2542) : Honorary Doctorate Degree, San Marcos University, Republic of Peru

2002 (B.E. 2545) : Honorary Doctorate Degree in Philosophy, Politics and Economics, Rangsit University

2004 (B.E. 2547) : Honorary Doctorate Degree in Laws, University of the Thai Chamber of Commerce

2006 (B.E. 2549) : Honorary Doctorate Degree in Political Science, Thammasat University

2009 (B.E. 2552) : Honorary Doctorate Degree in Laws, Thaksin University

2009 (B.E. 2552) : Honorary Doctorate Degree in Laws, Kasetsart University
2012 (B.E. 2555) : Honorary Doctorate Degree in Laws, Eastern Asia University
2013 (B.E. 2556) : Honorary Doctorate Degree in General Psychology, Kasem Bundit University
2014 (B.E. 2557) : Honorary Doctorate Degree in Laws, Prince of Songkla University
2016 (B.E. 2559) : Honorary Doctorate Degree in Laws, College of Asian Scholars
2018 (B.E. 2561) : Honorary Doctorate Degree in Education, Rajabhat Maha Sarakham University
2019 (B.E. 2562) : Honorary Doctorate Degree in Laws, Mahasarakham University

CAREER

1969 (B.E. 2512) : Member of the House of Representatives (1st term)
1975 (B.E. 2518) : Member of the House of Representatives (2nd term)
1976 (B.E. 2519) : Member of the House of Representatives (3rd term)
1979 (B.E. 2522) : Member of the House of Representatives (4th term)
1983 (B.E. 2526) : Member of the House of Representatives (5th term)
1986 (B.E. 2529) : Member of the House of Representatives (6th term)
1988 (B.E. 2531) : Member of the House of Representatives (7th term)
1992 (B.E. 2535) : Member of the House of Representatives (8th term)
1992 (B.E. 2535) : Member of the House of Representatives (9th term)
1995 (B.E. 2538) : Member of the House of Representatives (10th term)
1996 (B.E. 2539) : Member of the House of Representatives (11th term)
2001 (B.E. 2544) : Party–list Member of the House of Representatives (12th term)
2005 (B.E. 2548) : Party–list Member of the House of Representatives (13th term)
2007 (B.E. 2550) : Party–list Member of the House of Representatives (14th term)
2011 (B.E. 2554) : Party–list Member of the House of Representatives (15th term)
1975 (B.E. 2518) : Deputy Minister of Justice
1976 (B.E. 2519) : Minister Attached to the Office of the Prime Minister
1976 (B.E. 2519) : Deputy Minister of Justice
1976 (B.E. 2519) : Minister of Justice
1980 (B.E. 2523) : Minister of Justice

1981 (B.E. 2524)	: Minister of Commerce
1982 (B.E. 2525)	: Minister of Agriculture and Cooperatives
1983 (B.E. 2526)	: Minister of Education
1986 (B.E. 2529)	: The 15th Speaker of the House of Representatives (1st term)
1988 (B.E. 2531)	: Minister of Public Health
1990 (B.E. 2533)	: Deputy Prime Minister
1990 (B.E. 2533)	: Minister of Agriculture and Cooperatives
1992 (B.E. 2535)	: The 20th Prime Minister (1st term)
(23 Sep – 13 Jul)	
1995 (B.E. 2538)	: Leader of the Opposition in the House of Representatives
1996 (B.E. 2539)	: Leader of the Opposition in the House of Representatives
1997 (B.E. 2540)	: The 20th Prime Minister (2nd term)
(9 Nov – 17 Feb)	
1997 (B.E. 2540)	: Minister of Defense
2001 (B.E. 2544)	: Leader of the Opposition in the House of Representatives
1991 (B.E. 2534)	: Leader of the Democrat Party
(26 Jan 1991 – 4 May 2003)	
2003 (B.E. 2546) – Present	: Chief Advisor of the Democrat Party
2019 (B.E. 2562) – Present	: Party–list Member of the House of Representatives (16th term)
	: The 30th President of the National Assembly and the 15th Speaker of the House of Representatives (2nd term)
	: President of King Prajadhipok's Institute

OTHER POSITIONS

1. Advisor of the Council of Prince of Songkla University
2. Member of the Board of the Faculty of Nursing, Thammasat University
3. Advisor of the Board of Prince of Songkla University, Trang Campus

DECORATION

1981 (B.E. 2524)	: Knight Grand Cordon (Special Class) of the Most Noble Order of the Crown of Thailand
1982 (B.E. 2525)	: Knight Grand Cordon (Special Class) of the Most Exalted Order of the White Elephant
1998 (B.E. 2541)	: Knight Grand Commander (Second Class, higher grade) of the Most Illustrious Order of Chula Chom Klao

ภาคผนวก ฒ.



ศาสตราจารย์พิเศษพรเพชร วิชิตชลชัย

เกิด	๑ สิงหาคม ๒๔๙๑
คุณวุฒิ	- ปริญญาตรี คณะนิติศาสตร์ (เกียรตินิยมอันดับ ๒) จุฬาลงกรณ์มหาวิทยาลัย - เนติบัณฑิตไทย สำนักอบรมศึกษากฎหมายแห่งเนติบัณฑิตยสภา - ปริญญาโท Master of Laws Harvard University, USA - ประกาศนียบัตรชั้นสูงการเมืองการปกครองในระบอบประชาธิปไตย สำหรับนักบริหารระดับสูง รุ่นที่ ๑๑ สถาบันพระปกเกล้า - ปริญญาบัตรวิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร รุ่นที่ ๔๑ วิทยาลัยป้องกันราชอาณาจักร
สถานที่ติดต่อ	๔๘๗ ถนนสมเด็จเจ้าพระยา แขวงคลองสาน เขตคลองสาน กรุงเทพฯ ๑๐๖๐๐
โทรศัพท์เคลื่อนที่	๐๘-๙๙๙๙-๐๒๒๒
E-mail	-
อาชีพก่อนแต่งตั้ง	ประธานสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
ประสบการณ์	- ประธานศาลอุทธรณ์ ภาค ๔ - ผู้พิพากษาหัวหน้าคณะในศาลฎีกา - ผู้พิพากษาอาวุโสในศาลฎีกา - ผู้ตรวจการแผ่นดิน - ประธานสภานิติบัญญัติแห่งชาติ
เครื่องราชอิสริยาภรณ์	ม.ป.ช., ม.ว.ม.



Prof. Pornpetch Wichitcholchai
President of the Senate

Date of Birth 1 August 1948

Education
- Bachelor of Laws (Second Class Honors)
  Chulalongkorn University
- Barrister-at-Laws, Institute of Legal Education Thai Bar Association
- Master of Laws, Harvard University, USA
- Advanced Certificate Course in Politics and Governance in Democratic Systems for Executives, King Prajadhipok's Institute
- Diploma, National Defence College, The National Defence Course

Occupation Before Appointment Member of the National Legislative Assembly

Experience
- President of the Court of Appeals, Region 4
- Chief Justice of Chambers, the Supreme Court
- Senior Justice of the Supreme Court
- Ombudsman
- President of the National Legislative Assembly

Decoration(s)
- Knight Grand Cordon (Special Class)
  of the Most Exalted Order of the White Elephant
- Knight Grand Cordon (Special Class)
  of the Most Noble Order of the Crown of Thailand

As of 20 June 2019

ภาคผนวก ณ.

(เอกสารการแปลอย่างไม่เป็นทางการ)

ข้อบังคับการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก
(แก้ไขเพิ่มเติมเมื่อปี ๒๕๖๕ ในการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ครั้งที่ ๓๐ ณ ประเทศไทย)

ระเบียบวิธีการประชุมของการประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกได้เริ่มกำหนดไว้ในการประชุมประจำปี พ.ศ. ๒๕๓๗ ณ สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ และได้รับการปรับปรุงมาโดยตลอด มีรายละเอียดดังต่อไปนี้

โครงสร้างและบทบาท

๑. การประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกจะเป็นการประชุมของรัฐสภาแห่งชาติของรัฐอธิปไตยในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิกที่มีโครงสร้างแบบหลวมและไม่เป็นการเฉพาะ ซึ่งสมาชิกรัฐสภาจะเข้าร่วมได้ทั้งในฐานะตัวแทนรัฐสภาหรือในนามส่วนตัว

๒. การประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกเป็นเวทีที่มอบโอกาสให้สมาชิกรัฐสภาแห่งชาติของรัฐอธิปไตยในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก ในอันที่จะ

(ก) กำหนดและหารือในประเด็นที่มีความกังวลและสนใจร่วมกันและให้ความสำคัญเกี่ยวกับเรื่องดังกล่าวในบริบทโลก

(ข) ทำความเข้าใจที่ลึกซึ้งยิ่งขึ้นเกี่ยวกับข้อกังวลด้านนโยบาย ความสนใจ และประสบการณ์ของประเทศต่าง ๆ ในภูมิภาค

(ค) ตรวจสอบการพัฒนาทางการเมือง สังคม และวัฒนธรรมที่สำคัญ ซึ่งเป็นผลมาจากการเติบโตและการรวมกลุ่มทางเศรษฐกิจ

(ง) สนับสนุนและส่งเสริมความร่วมมือระดับภูมิภาคในทุกระดับ ในประเด็นที่เป็นความกังวลร่วมกันของภูมิภาค และ

(จ) แสดงบทบาทของสมาชิกรัฐสภาแห่งชาติในการส่งเสริมประเทศของตนถึงความรู้สึกเป็นหนึ่งเดียวกัน ความเข้าใจกัน และความร่วมมือในระดับภูมิภาค

๓. การประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกจะดำเนินการบนพื้นฐาน ดังต่อไปนี้

(ก) ความมุ่งมั่นในการหารืออย่างตรงไปตรงมาและสร้างสรรค์

(ข) การเคารพความเห็นของผู้เข้าร่วมประชุมทั้งหมดอย่างเท่าเทียมกัน และ

(ค) การรับรู้อย่างเต็มที่ถึงบทบาทที่ดำเนินการโดยรัฐบาล ประชาคมภาคธุรกิจ องค์กรแรงงาน สถาบันวิจัย และอื่น ๆ

๔. การประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกจะทำหน้าที่ส่งเสริมเอกลักษณ์และความร่วมมือของภูมิภาคโดยเฉพาะการมุ่งเน้นในด้านต่าง ๆ ดังนี้

(ก) ความร่วมมือเพื่อความก้าวหน้าด้านสันติภาพ เสรีภาพ ประชาธิปไตย และความเจริญรุ่งเรือง

(ข) ความร่วมมือที่เปิดกว้างและไม่ผูกขาดต่อการขยายตัวทางการค้าและการลงทุนแบบเสรี การพัฒนาอย่างยั่งยืน และแนวทางปฏิบัติที่เป็นมิตรกับสิ่งแวดล้อม

(ค) ความร่วมมือที่ไม่ใช่ทางทหารในการพิจารณาถึงปัญหาที่เกี่ยวกับสันติภาพและความมั่นคงในภูมิภาคอย่างเหมาะสม และ

(ง) การสงวนรักษาและส่งเสริมวัฒนธรรมที่หลากหลายของประชาชนในภูมิภาค

๕. การประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกจะรักษาความสัมพันธ์ที่ใกล้ชิดกับสถาบันระดับภูมิภาคทั้งหลาย โดยเฉพาะอย่างยิ่ง ความร่วมมือทางเศรษฐกิจในเอเชีย-แปซิฟิก (APEC) สมาคมแห่งประชาชาติเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ASEAN) องค์กรการประชุมหมู่เกาะแปซิฟิก (PIF) สภาความร่วมมือทางเศรษฐกิจของภาคพื้นแปซิฟิก (PECC) และสภาเศรษฐกิจลุ่มมหาสมุทรแปซิฟิก (PBEC) เพื่อสร้างความมั่นใจในการแลกเปลี่ยนข้อมูลโดยเสรีระหว่างรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกกับสถาบันระดับภูมิภาคดังกล่าวข้างต้น ทั้งนี้ รัฐสภาสมาชิกของรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกจะพยายามถ่ายทอดทัศนะขององค์กรให้ปรากฏอยู่ในสถาบันเหล่านี้

การเป็นสมาชิกและผู้สังเกตการณ์

๖. โดยหลักการแล้ว การเป็นสมาชิกของการประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกจะเปิดโอกาสให้แก่รัฐสภาแห่งชาติของรัฐอธิปไตยในภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก (โดยเฉพาะอย่างยิ่งประเทศสมาชิกของสมาคมแห่งประชาชาติเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (ASEAN) ความร่วมมือทางเศรษฐกิจในเอเชีย-แปซิฟิก (APEC) และองค์กรการประชุมหมู่เกาะแปซิฟิก (PIF)) โดยที่

(ก) มีความสนใจอย่างแข็งขันในการส่งเสริมการเจรจาระหว่างสมาชิกรัฐสภาในภูมิภาค และ

(ข) ยอมรับวัตถุประสงค์และหลักการของรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก ตามที่ปรากฏในปฏิญญาโตเกียว ฉบับปี พ.ศ. ๒๕๓๖ และแถลงการณ์อื่น ๆ ที่เกี่ยวข้อง รวมถึงข้อบังคับการประชุม

๗. มีการทบทวนสมาชิกภาพของรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกเป็นระยะ

๘. สมาชิกรัฐสภาแห่งชาติของรัฐอธิปไตยในภูมิภาคเอเชีย-แปซิฟิกและประเทศอื่น ๆ ที่ได้รับเชิญในฐานะผู้สังเกตการณ์หรือในสถานะอื่นที่เหมาะสม จะมีสิทธิเข้าร่วมการประชุมประจำปีรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก

๙. สมาชิกรัฐสภาจากคณะผู้แทนรัฐสภาสมาชิก (ซึ่งต่อไปนี้จะเรียกว่า “ผู้แทนที่เข้าร่วม”) จะเข้าร่วมการประชุมประจำปี แต่ในกรณีที่รัฐสภาแห่งชาติมีการแต่งตั้งคณะผู้แทนอย่างเป็นทางการเพื่อเข้าร่วมการประชุมแล้ว การเข้าร่วมการประชุมของสมาชิกรัฐสภาคนอื่นในนามส่วนตัวจากรัฐสภาแห่งนั้นจะได้รับอนุญาตให้เข้าร่วมการประชุมได้ต่อเมื่อมีการแนะนำและการยินยอมของรัฐสภาแห่งนั้นเท่านั้น

ประธานการประชุมประจำปี

๑๐. ประเทศเจ้าภาพจะแต่งตั้งประธานการประชุมหนึ่งคนจากรัฐสภาเจ้าภาพเพื่อดำรงตำแหน่งประธานของการประชุม มีวาระนับตั้งแต่สิ้นสุดการประชุมครั้งที่ผ่านมา จนถึงสิ้นสุดการประชุมของรัฐสภาเจ้าภาพ

๑๑. ประธานการประชุมจะทำหน้าที่เป็นประธานของคณะกรรมการบริหาร

๑๒. ประธานการประชุมประจำปีจะเป็นผู้กำกับการดำเนินงานของการประชุม และดูแลว่ามีการปฏิบัติตามกฎ นอกจากนี้ ประธานจะเปิด พัก และปิดการประชุม แจ้งผลการประชุมให้ที่ประชุมรับทราบ และประกาศปิดการประชุม

๑๓. ประธานการประชุมประจำปีอาจแต่งตั้งรองประธานจากผู้แทนที่เข้าร่วมการประชุมเพื่อทำหน้าที่กำกับการประชุมแทนประธานตามความจำเป็น ด้วยความเห็นชอบของคณะกรรมการบริหาร

การประชุมประจำปี

๑๔. การประชุมประจำปีจะมีขึ้นทุกปี

๑๕. ประเทศเจ้าภาพ วันที่ และสถานที่ของการประชุมประจำปี แต่ละครั้งจะถูกกำหนดโดยที่ประชุมเต็มคณะในการประชุมครั้งก่อนหน้า

๑๖. การเสนอให้เป็นประเทศเจ้าภาพจะอยู่บนหลักเกณฑ์ของการหารือกันระหว่างประเทศต่าง ๆ ที่มีความประสงค์เป็นเจ้าภาพจัดการประชุมประจำปี โดยประเทศที่ไม่เคยเป็นเจ้าภาพจัดการประชุมประจำปีจะได้รับสิทธิก่อน ในกรณีที่ไม่มีประเทศใดต้องการเป็นเจ้าภาพจัดการประชุม จะเป็นการเสนอให้เป็นเจ้าภาพโดยอ้างอิงจากลำดับการเป็นเจ้าภาพการประชุมประจำปีครั้งที่ผ่านมาแล้ว

๑๗. เจ้าภาพการประชุมประจำปีจะเตรียมการต่าง ๆ ที่จำเป็นสำหรับการประชุม ซึ่งรวมถึงการประสานงานเกี่ยวกับระเบียบวาระเฉพาะกาลของการประชุม โดยการหารือกับคณะกรรมการบริหาร พร้อมทั้งจัดเตรียมฝ่ายเลขานุการสำหรับการประชุมประจำปี

๑๘. รัฐสภาเจ้าภาพจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายในการจัดการประชุม และผู้เข้าร่วมการประชุมจะเป็นผู้รับผิดชอบค่าใช้จ่ายทั้งหมดในการเข้าร่วมการประชุม โดยกำหนดให้มีจำนวนสมาชิกรัฐสภาในคณะผู้แทนได้สูงสุด ๑๐ คน โดยข้อจำกัดดังกล่าวไม่บังคับใช้ต่อรัฐสภาของประเทศเจ้าภาพ

๑๙. ประเทศเจ้าภาพจะกำหนดระเบียบวาระการประชุมเฉพาะกาล ตามหลักการโดยไม่ช้ากว่า ๔ เดือนก่อนวันเริ่มการประชุมประจำปี และแจ้งให้รัฐสภาสมาชิกทราบ

๒๐. ระเบียบวาระการประชุมจะต้องได้รับการอนุมัติจากที่ประชุมประจำปีตามคำแนะนำของคณะกรรมการบริหาร

๒๑. คณะกรรมการบริหารสามารถพิจารณาคำขอให้บรรจุวาระเพิ่มเติมและรวมไว้ในระเบียบวาระการประชุม

๒๒. รัฐสภาสมาชิกจะต้องส่งร่างข้อมติไปยังประเทศเจ้าภาพ ตามหลักการโดยไม่ช้ากว่า ๒ เดือนก่อนวันเริ่มการประชุมประจำปี อย่างไรก็ตาม การจำกัดเวลานี้จะไม่มีผลบังคับใช้กับร่างข้อมติที่เกี่ยวข้องกับวาระเพิ่มเติมที่ได้รับการบรรจุตามข้อ ๒๕

๒๓. ร่างข้อมติจะต้องสัมพันธ์กับวาระการประชุม

๒๔. ข้อมติทั้งหลายนั้นจะต้องเตรียมพร้อมให้เสร็จเรียบร้อยก่อนจะทำการแจ้งเวียนให้แก่ผู้แทนที่เข้าร่วมประชุม

๒๕. การตัดสินใจทั้งหมดของการประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิกจะกระทำโดยใช้หลักฉันทามติในการประชุมประจำปี เมื่อต้องมีการตัดสินใจในเรื่องที่สำคัญ ต้องยึดตามหลักความเป็นเอกฉันท์

๒๖. ร่างข้อมติจะได้รับการรับรองบนหลักฉันทามติ ประธานการประชุมประจำปีอาจอนุญาตให้มีการระบุถึงข้อสงวนบางส่วนในเอกสารข้อมติ เพื่อเป็นการสะท้อนความคิดเห็นของเสียงข้างน้อย

๒๗. ร่างข้อมติจะต้องได้รับการหารือในที่ประชุมเต็มคณะก่อนการพิจารณาโดยคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติ

๒๘. เมื่อที่ประชุมประจำปีให้การรับรองข้อมติ ประเทศผู้เสนอร่างข้อมติต้องจัดทำรายงานเป็นลายลักษณ์อักษรถึงวิธีการปฏิบัติตามข้อมติให้แก่ประเทศเจ้าภาพครั้งถัดไป ภายในระยะเวลาไม่น้อยกว่า ๒ เดือนก่อนวันเริ่มการประชุมประจำปีครั้งต่อไป ทั้งนี้ ประเทศเจ้าภาพครั้งถัดไปจะต้องรวบรวมข้อมูลและรายงานผลการดำเนินงานที่เกี่ยวข้องกับข้อมติของแต่ละประเทศไว้ในการประชุมประจำปีครั้งต่อไป

๒๙. ภายหลังการประชุมประจำปี ประเทศเจ้าภาพต้องส่งข้อมติที่ได้รับการรับรองไปยังประเทศและองค์กรระหว่างประเทศที่เกี่ยวข้องสำหรับนำไปใช้ในการอ้างอิง

๓๐. รัฐสภาเจ้าภาพจะร้องขอให้คณะผู้แทนรัฐสภาเสนอญัตติสำหรับการอภิปรายในการประชุมประจำปีครั้งต่อไปภายในวันที่กำหนด

๓๑. ผู้แทนที่เข้าร่วมการประชุมจะสามารถอภิปรายได้อย่างอิสระในหัวข้อต่าง ๆ ตามวาระการประชุมเมื่อได้รับอนุญาตจากประธาน

๓๒. ตามกฎทั่วไป สมาชิกรัฐสภาที่ดำรงตำแหน่งในปัจจุบันเท่านั้นที่สามารถแสดงความคิดเห็นได้

๓๓. ในการเชิญผู้แทนที่เข้าร่วมประชุมกล่าวแสดงความคิดเห็น ประธานการประชุมประจำปีจะต้องยึดถือหลักสองประการต่อไปนี้

(ก) การอภิปรายอย่างตรงไปตรงมาและสร้างสรรค์ และ

(ข) การเคารพความเห็นของผู้เข้าร่วมประชุมทั้งหมดอย่างเท่าเทียมกัน

๓๔. ผู้แทนที่เข้าร่วมประชุมจะได้รับอนุญาตให้กล่าวตามลำดับก่อนหลัง สำหรับผู้แทนของรัฐสภาต่าง ๆ ที่เข้าร่วมในฐานะผู้สังเกตการณ์ และผู้เข้าร่วมอย่างเป็นทางการคนอื่น ๆ จะสามารถกล่าวได้เมื่อประธานในที่ประชุมได้เรียกให้กล่าว และได้รับการยินยอมจากที่ประชุมประจำปี

คณะกรรมการบริหาร*

๓๕. ประเทศสมาชิกทุกประเทศของการประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก สามารถเป็นสมาชิกคณะกรรมการบริหาร อันประกอบด้วยตัวแทนของกลุ่มต่าง ๆ ดังนี้

(ก) ประเทศเจ้าภาพการประชุมปัจจุบัน

(ข) ประเทศเจ้าภาพการประชุมครั้งถัดไป

(ค) ประเทศเจ้าภาพการประชุมครั้งที่ผ่านมา

(ง) ประเทศที่ได้รับเลือกจากอนุภูมิภาค

๓๖. คุณสมบัติของสมาชิกคณะกรรมการบริหาร

(ก) สมาชิกคณะกรรมการบริหารจะต้องเป็นสมาชิกปัจจุบันของรัฐสภา

(ข) ประเทศที่เป็นคณะกรรมการบริหารอาจได้รับการเลือกตั้งเข้ามาใหม่ได้

๓๗. ในการเลือกตั้งประเทศตัวแทนจากอนุภูมิภาคตามที่กำหนดในข้อ ๓๙ ภูมิภาคเอเชียและแปซิฟิก จะแบ่งออกเป็น ๔ อนุภูมิภาค โดยแต่ละอนุภูมิภาคจะเลือกตัวแทนจำนวน ๒ ประเทศ เพื่อความสมดุลในการเป็นตัวแทนภูมิภาค ซึ่งอนุภูมิภาคทั้ง ๔ ประกอบด้วย

(ก) อนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงเหนือ (๕ ประเทศ) ได้แก่ สาธารณรัฐประชาชนจีน ญี่ปุ่น สาธารณรัฐเกาหลี มองโกเลีย และสหพันธรัฐรัสเซีย

(ข) อนุภูมิภาคเอเชียตะวันออกเฉียงใต้ (๙ ประเทศ) ได้แก่ เนการาบรูไนดารุสซาลาม ราชอาณาจักรกัมพูชา สาธารณรัฐอินโดนีเซีย สาธารณรัฐประชาธิปไตยประชาชนลาว มาเลเซีย สาธารณรัฐฟิลิปปินส์ สาธารณรัฐสิงคโปร์ ราชอาณาจักรไทย และสาธารณรัฐสังคมนิยมเวียดนาม

(ค) อนุภูมิภาคโอเชียเนีย (๖ ประเทศ) ได้แก่ เครือรัฐออสเตรเลีย สาธารณรัฐฟิจิ สหพันธรัฐไมโครนีเซีย นิวซีแลนด์ รัฐเอกราชปาปัวนิวกินี และสาธารณรัฐหมู่เกาะมาร์แชลล์

(ง) อนุภูมิภาคอเมริกา (๘ ประเทศ) ได้แก่ แคนาดา สาธารณรัฐชิลี สาธารณรัฐโคลัมเบีย สหรัฐเม็กซิโก สาธารณรัฐเปรู สหรัฐอเมริกา สาธารณรัฐเอกวาดอร์ และสาธารณรัฐคอสตาริกา

๓๘. หน้าที่ของคณะกรรมการบริหาร

(ก) คณะกรรมการบริหารมีหน้าที่ให้คำแนะนำต่อที่ประชุมประจำปีในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับนโยบายหรือนโยบายการจัดการของการประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก

(ข) คณะกรรมการบริหารจะประสานงานกับประเทศเจ้าภาพจัดการประชุมเพื่อพิจารณาร่างระเบียบวาระการประชุมและกำหนดการประชุม

(ค) คณะกรรมการบริหารจะให้คำแนะนำประเทศเจ้าภาพจัดการประชุมในเรื่องที่เห็นว่าจำเป็นสำหรับการประชุม

(ง) คณะกรรมการบริหารจะรับคำขอการสมัครเข้าเป็นสมาชิกองค์กรและให้คำแนะนำต่อที่ประชุมประจำปีครั้งต่อไปเพื่อการตัดสินใจ

๓๙. กรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนของอนุภูมิภาคมีวาระการดำรงตำแหน่ง ๔ ปี นับตั้งแต่สิ้นสุดการประชุมประจำปีจนถึงสิ้นสุดการประชุมประจำปีของ ๔ ปีถัดไป ภายใต้เงื่อนไขดังต่อไปนี้

(ก) คณะกรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนของอนุภูมิภาคจำนวนกึ่งหนึ่ง จะได้รับการเลือกตั้งใหม่ทุก ๒ ปี

(ข) แต่ละอนุภูมิภาคจะเป็นผู้กำหนดวิธีการเลือกตั้งสมาชิกคณะกรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนของตน ทั้งนี้ ผู้แทนอนุภูมิภาคจะต้องรายงานต่อคณะกรรมการบริหารเมื่อมีการเลือกตั้งสมาชิกคณะกรรมการบริหารในภูมิภาคของตนแล้ว

(ค) หากสมาชิกคณะกรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนของอนุภูมิภาคไม่สามารถเข้าร่วมการประชุมคณะกรรมการบริหารได้ คณะผู้แทนรัฐสภาของอนุภูมิภาคนั้นที่อยู่ร่วมในการประชุมประจำปีอาจแต่งตั้งสมาชิกรัฐสภาจากประเทศอื่นในอนุภูมิภาคของตนเข้าร่วมการประชุมแทนได้

๔๐. วาระการดำรงตำแหน่งของกรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนของประเทศเจ้าภาพในการประชุมประจำปีจะเริ่มตั้งแต่สิ้นสุดการประชุมประจำปีครั้งที่ผ่านมาจนถึงสิ้นสุดการประชุมประจำปีครั้งถัดไป

๔๑. รายงานการดำเนินงานของคณะกรรมการบริหารในการประชุมประจำปีอาจกระทำด้วยวาจาหรือเป็นลายลักษณ์อักษรก็ได้

การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรี

๔๒. การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีจะมีขึ้นในการประชุมประจำปีของการประชุมรัฐสภาภาคพื้นเอเชียและแปซิฟิก

๔๓. การประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีเป็นเวทีการประชุมสำหรับสมาชิกรัฐสภาทุกคนเพื่อหารือในประเด็นที่เกี่ยวข้องกับสตรี เด็ก และเพื่อให้บรรลุความเท่าเทียมทางเพศ

๔๔. ประธานการประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีจะต้องเป็นสมาชิกของรัฐสภาเจ้าภาพ

๔๕. ที่ประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีอาจเลือกประธานร่วมจากผู้แทนที่เข้าร่วมการประชุม

๔๖. ที่ประชุมสมาชิกรัฐสภาสตรีจะเสนอรายงานต่อที่ประชุมเต็มคณะ

คณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติ

๔๗. ที่ประชุมประจำปีจะแต่งตั้งคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติและแถลงการณ์ร่วม โดยคำแนะนำของคณะกรรมการบริหาร เพื่อจัดทำร่างข้อมติและร่างแถลงการณ์ร่วมสำหรับการพิจารณาให้การรับรองและเผยแพร่เมื่อสิ้นสุดการประชุมประจำปี

๔๘. คณะกรรมการบริหารจะให้ความเห็นชอบการแต่งตั้งประธานคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติ ทั้งนี้ ให้นำบทบัญญัติข้อ ๑๗ มาใช้บังคับโดยอนุโลมในการแต่งตั้งรองประธานคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติ

๔๙. ผู้แทนจากรัฐสภาแต่ละประเทศที่เสนอร่างข้อมติ จะต้องเข้ามาร่วมในคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติ เพื่อพิจารณาร่างข้อมติดังกล่าว

๕๐. ในการประชุมคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติ จะต้องกำหนดลำดับความสำคัญของเรื่องที่จะพิจารณา และเมื่อสิ้นสุดการพิจารณา คณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติจะรายงานผลต่อที่ประชุมเต็มคณะของการประชุมประจำปี

๕๑. รายงานการดำเนินงานของคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติ อาจกระทำด้วยวาจาหรือเป็นลายลักษณ์อักษรต่อที่ประชุมประจำปี

คณะทำงาน

๕๒. ที่ประชุมประจำปีอาจจัดตั้งคณะทำงานขึ้นโดยคำแนะนำของคณะกรรมการบริหาร มีหน้าที่ ดังนี้

(ก) ศึกษาตรวจสอบประเด็นเฉพาะเรื่องที่ได้รับการส่งต่อให้พิจารณา และรายงานประเด็นเหล่านี้ต่อที่ประชุมประจำปี หรือต่อคณะกรรมการบริหาร หรือ

(ข) จัดทำร่างข้อมติร่วมฉบับใหม่จากข้อมติซึ่งมีเนื้อหาคล้ายกันหลายฉบับ และเสนอต่อคณะกรรมาธิการยกร่างข้อมติ

๕๓. คณะทำงานที่พิจารณาตรวจสอบร่างข้อมติจะประกอบด้วยผู้แทนที่เข้าร่วมจากรัฐสภาสมาชิกที่เสนอร่างข้อมติ อย่างไรก็ตาม ไม่จำกัดเฉพาะผู้แทนจากรัฐสภาที่ส่งร่างข้อมติ

เรื่องอื่น ๆ ที่ไม่ได้ระบุในข้อบังคับการประชุม

๕๔. ประธานการประชุมประจำปีจะเป็นผู้ตัดสินใจในเรื่องที่ข้อบังคับมิได้กล่าวถึง โดยเป็นไปตามคำแนะนำของคณะกรรมการบริหาร

<u>คำอธิบาย</u>

<u>ฉันทามติ</u> (Consensus) เป็นการเห็นชอบร่วมกัน โดยไม่มีเสียงคัดค้าน
(โดยมากเป็นลักษณะการแจ้ง/สอบถามในที่ประชุม และถ้าไม่มีสมาชิกคัดค้าน ถือว่าเป็นฉันทามติ)
<u>เอกฉันท์</u> (Unanimity) เป็นการเห็นชอบหมดทุกรัฐ/ประเทศ ไม่มีการงดออกเสียงหรือคัดค้าน

* **<u>หมายเหตุ</u> :** ในการประชุม APPF ครั้งที่ ๓๐ มีการเสนอเปลี่ยนระยะเวลาการดำรงตำแหน่งกรรมการบริหารที่เป็นตัวแทนของอนุภูมิภาคจากเดิมมีวาระการดำรงตำแหน่ง ๔ ปี เป็น ๒ ปี และได้รับความเห็นชอบจากที่ประชุมเต็มคณะ วาระที่ ๑ อย่างไรก็ตาม จะต้องมีการปรับแก้ไขข้อบังคับการประชุม APPF เพื่อให้สอดคล้องกับมติดังกล่าว ซึ่งจะต้องนำเข้าที่ประชุมประจำปี APPF ครั้งถัดไปเพื่อให้ความเห็นชอบ

ASIA-PACIFIC PARLIAMENTARY FORUM
RULES OF PROCEDURE
As amended in 2022

The procedural arrangements in the APPF were set out in the 1994 Annual Meeting in the Philippines and are updated from time to time.

They are as follows:

Structure and Role

1. The APPF will be loosely structured and non-exclusive forum of national parliaments of sovereign states of the Asia-Pacific region, in which parliamentarians will participate either as delegates of their parliaments or in their personal capacities.

2. The APPF will seek to provide opportunities for national parliamentarians of sovereign states of the Asia-Pacific region:
   a. to identify and discuss matters of common concern and interest and to highlight them in a global context;
   b. to deepen their understanding of the policy concerns, interests and experiences of the countries of the region;
   c. to examine the critical political, social, and cultural developments resulting from economic growth and integration;
   d. to encourage and promote regional cooperation at all levels on matters of common concern to the region; and
   e. to play the roles of national parliamentarians in furthering in their respective countries a sense of regional cohesion, understanding and cooperation.

3. The APPF will operate on the basis of:
   a. commitment to frank and constructive dialogue;
   b. equal respect for the views of all participants; and
   c. full recognition of the roles performed by governments, business communities, labour organisations, research institutes and others.

4. The APPF will act to promote greater regional identification and cooperation with particular focus on:
   a. cooperation for the further advancement of peace, freedom, democracy, and prosperity;
   b. open and non-exclusive cooperation for the expansion of free trade and investment, sustainable development and sound environment practices;
   c. non-military cooperation which gives due consideration to issues relating to regional peace and security; and
   d. preservation and promotion of the diverse cultures of the peoples in the region.

5. The APPF will maintain the closest relations with regional institutions, particularly the Asia-Pacific Economic Cooperation (APEC), the Association of Southeast Asian Nations (ASEAN), the Pacific Islands Forum (PIF), the Pacific Economic Cooperation Council (PECC), and the Pacific Basin Economic Council (PBEC), to ensure a free flow of information between the APPF and these institutions. APPF member parliaments will endeavour to have APPF views reflected in these institutions.

Membership and Observership

6. Membership of the APPF will in principle be open to all national parliaments of sovereign states in the Asia-Pacific region (in particular those of the member nations of ASEAN, APEC, and the PIF) which:
   a. have an active interest in promoting dialogue among parliamentarians in the region; and
   b. accept the objectives and principles of the APPF as reflected in the 1993 Tokyo Declaration and subsequent declarations and the Rules of Procedure.

7. Membership of the APPF will be reviewed from time to time.

8. National parliamentarians of sovereign states of the Asia-Pacific region and others invited as observers or in any other appropriate status may attend the APPF Annual Meeting.

9. Parliamentarians from member parliament delegations (hereinafter referred to as "participating delegates") will attend the Annual Meeting. In cases where a national parliament is represented by an official delegation, the attendance of other parliamentarians from that parliament in a personal capacity is allowed only with the advice and consent of that parliament.

Chair of the Annual Meeting

10. The host country shall appoint a Chair of the meeting from the host parliament who shall serve as Chair from the conclusion of the previous meeting to the conclusion of the hosted meeting.

11. The Chair of the meeting shall serve as Chair of the Executive Committee.

12. The Chair of the Annual Meeting shall direct the work of the meeting and see that the rules are observed. The Chair shall also open, suspend, and close the sessions, make known the results, and declare the meeting closed.

13. The Chair of the Annual Meeting may, with the approval of the Executive Committee, appoint deputies from among participating delegates to direct the meeting in place of the Chair, as necessary.

Annual Meeting

14. The APPF will meet annually.

15. The host, date and venue of each Annual Meeting will be determined by the plenary at the preceding meeting.

16. The host country will be proposed on the basis of discussion among those countries wishing to host the Annual Meeting. Priority will be given to those countries which have not previously hosted an Annual Meeting. Where no country wishes to host the meeting, the host will be proposed with reference to the order of hosting previous Annual Meetings.

17. The host of the Annual Meeting will make the necessary arrangements for the meeting including coordination of the provisional agenda of the meeting in consultation with the Executive Committee and for the provision of a secretariat for the Annual Meeting.

18. The host parliament will bear the cost of organizing the meeting and the participants will cover their expenses for attending the meeting. Membership of a delegation will be limited to a maximum of ten parliamentarians. This limitation shall not apply to the host parliament.

19. The host country will determine the provisional agenda in principle no later than four months prior to the opening date of the Annual Meeting and notify member parliaments.

20. The agenda shall be approved by the Annual Meeting on the advice of the Executive Committee.

21. Requests for supplementary items may be considered by the Executive Committee for inclusion on the agenda.

22. Member parliaments must submit draft resolutions to the host country in principle no later than two months prior to the opening date of the Annual Meeting. This time limit, however, will not apply to draft resolutions relating to supplementary items included in accordance with Article 25.

23. Draft resolutions must be relevant to the agenda items.

24. A proposed resolution must be made available for circulation to all participating delegates before it is moved.

25. All decisions of the APPF will be made by consensus at the Annual Meeting. When decisions are required on substantive matters, the principle of unanimity shall be observed.

26. While draft resolutions will be adopted on a consensus basis, the Chair of the Annual Meeting may allow mention to be made of partial reservations in the resolution document, and thereby permit minority opinions to be reflected.

27. Draft resolutions shall be discussed at the plenary session before examination by the Drafting Committee.

28. Where a resolution is adopted by the Annual Meeting, the country tabling that resolution shall provide the next host country with a written report on how that resolution has been put into effect no later than two months prior to the opening date of the next Annual Meeting. The next host country shall endeavour to gather information and report at the next Annual Meeting on the status of action in each country in relation to resolutions.

29. After the Annual Meeting, the host country shall send the adopted resolutions out to the relevant countries and international institutions for reference purposes.

30. Parliamentary delegations will be requested by the host parliament to submit motions for discussion at the next Annual Meeting by a specified date.

31. A participating delegate may, when called by the Chair, speak freely on any matter included in the agenda.

32. As a general rule, only current members of parliaments may voice opinions.

33. In inviting participating delegates to speak, the Chair of the Annual Meeting will be guided by the following two principles:
    a. commitment to frank and constructive dialogue; and
    b. equal respect for the views of all participants.

34. Priority to speak will be given to participating delegates. The representatives of the parliaments attending as observers and other official participants may also speak with agreement of the Annual Meeting, when called by the Chair.

Executive Committee

35. Membership of the Executive Committee shall be open to all member countries of the APPF and shall comprise representatives of the following:
    a. The current Annual Meeting host country
    b. The next Annual Meeting host country
    c. The previous Annual Meeting host country
    d. Countries elected from sub-regions.

36. Qualification for Executive Committee Members
    a. Executive Committee members must be current members of parliaments.
    b. The countries of Executive Committee members may be re-elected.

37. In the election of representative countries from sub-regions as stipulated in Article 39, with due regard to balance in regional representation, the Asia-Pacific shall be divided into the following four sub-regions with two countries being elected from each sub-region.
    a. Northeast Asia (5 countries): People's Republic of China, Japan, Republic of Korea, Mongolia and Russian Federation.
    b. Southeast Asia (9 countries): Brunei Darussalam, Kingdom of Cambodia, Republic of Indonesia, Lao People's Democratic Republic, Malaysia, Republic of the Philippines, Republic of Singapore, Kingdom of Thailand and Socialist Republic of Vietnam.
    c. Oceania (6 countries): Australia, Republic of Fiji, Federated States of Micronesia, New Zealand, Papua New Guinea and Republic of the Marshall Islands.
    d. The Americas (8 countries): Canada, Republic of Chile, Republic of Colombia, United Mexican States, Republic of Peru, United States of America, Ecuador and Costa Rica.

38. Duties of the Executive Committee
    a. The Executive Committee may submit recommendations to the Annual Meeting with regard to policy issues which the APPF wishes to address or APPF's management policy.
    b. The Executive Committee shall engage in coordination with the host country of the Annual Meeting concerning the draft agenda and schedule of the Annual Meeting.
    c. The Executive Committee shall advise the host country of the Annual Meeting concerning the matters deemed necessary for the Annual Meeting.
    d. The Executive Committee shall receive applications for membership in the Forum from each parliament, and submit the recommendations to the next Annual Meeting for determination.

39. The term of office for an Executive Committee member representing a sub-region shall be four years, from the conclusion of an Annual Meeting until the conclusion of the Annual Meeting four years later, subject to the following conditions.
    a. Half of the Executive Committee members representing sub-regions shall be re-elected every two years.
    b. The method of election of Executive Committee members representing sub-regions shall be decided by each sub-region in order to respect its voluntary will. Sub-region representatives shall report to the Executive Committee when the Executive Committee member for their respective region has been elected.
    c. If any Executive Committee member representing a sub-region is unable to attend an Executive Committee meeting, a parliamentarian from another country in that sub-region may be designated by those sub-region representatives present at the annual meeting to serve as an alternative member.

40. The term of office for an Executive Committee member representing the host country of an Annual Meeting shall be from the conclusion of the preceding Annual Meeting until the conclusion of the next Annual Meeting.

41. Reports of the Executive Committee on its work may be made orally or in writing at the Annual Meeting.

Meeting of Women Parliamentarians

42. A Meeting of Women Parliamentarians will be held on the occasion of the APPF Annual Meeting.

43. The Meeting of Women Parliamentarians will seek to create a forum for all parliamentarians to discuss issues on women, children and to achieve gender equality.

44. The Chair of the Meeting of Women Parliamentarians shall be a member of the host parliament.

45. The Meeting of Women Parliamentarians may elect Co-Chairs from among participating delegates.

46. The Meeting of the Women Parliamentarians will submit a report to the Plenary Session.

Drafting Committee

47. Drafting Committee will be established at the Annual Meeting on the advice of the Executive Committee to prepare draft resolutions and a draft joint communiqué for consideration, adoption, and release at the conclusion of the Annual Meeting.

48. The Chair of the Drafting Committee shall be designated based on approval from the Executive Committee. The provisions of Article 17 shall apply mutatis mutandis to the appointment of deputy chairs to the Drafting Committee.

49. A participating delegate from each member parliament submitting a draft resolution shall participate in the Drafting Committee examination of that resolution.

50. The Drafting Committee, when in session, shall determine its own priorities. At the conclusion of its deliberations the Drafting Committee will report to the plenary session of the Annual Meeting.

51. Reports of the Drafting Committee on its work may be made orally or in writing at the Annual Meeting.

Working Groups

52. Working Groups may be established by the Annual Meeting on the advice of the Executive Committee:
    a. to examine specific issues referred for consideration and report on these to the Annual Meeting or to the Executive Committee; or
    b. to create a new joint draft resolution in place of multiple existing proposals with similar content, and submit this to the Drafting Committee.

53. Working Groups examining draft resolutions will include but need not be limited to a participating delegate from each member parliament submitting a draft resolution.

Matters Not Covered by Rules

54. The Chair of the Annual Meeting shall decide on all matters not covered by these rules, on the advice of the Executive Committee.